Hana to Yume Comics

Patalliro!

Mineo MAYA 5

花とゆめ COMICS

パタリロ! (5)

魔夜峰央

白泉社

● 魔夜峰央の本

—花とゆめコミックス—

パタリロ! ①～㊾

毒師ブワゾン

—白泉社文庫—

パタリロ! ①～㉓

ラシャーヌ! 全4巻

妖怪缶詰 全2巻

—イラスト集・書籍—

パタリロ!タジャレ王

花とゆめCOMICS

Patalliro!

Volume 5

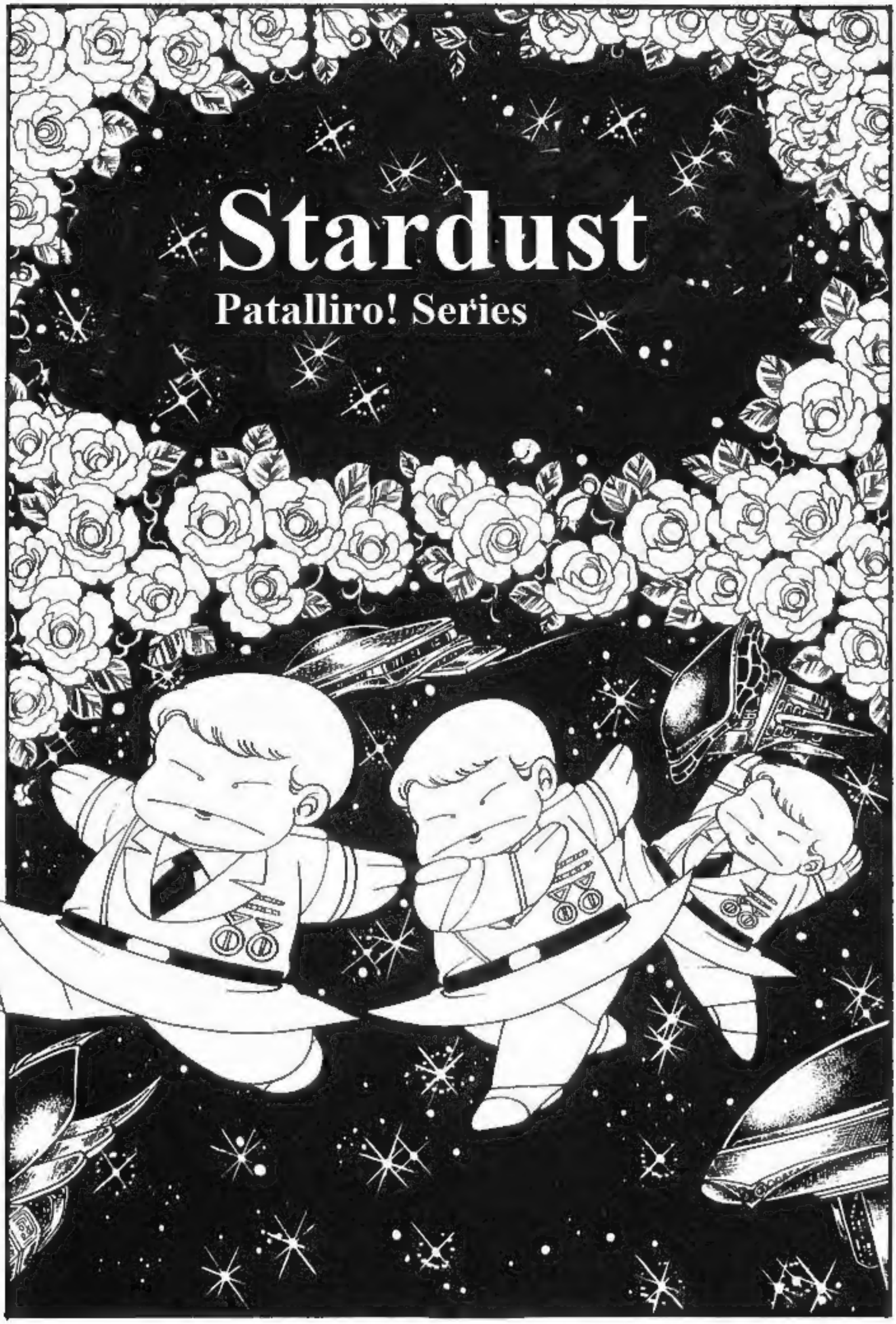
Mineo MAYA

Table of Content

Stardust (Patalliro!) 5

The Bloodsucking Diabolique.....147

The Long-Nosed Face.....171


Stardust
Patalliro! Series

One beautiful boy stood in the flower garden.

Zu zu - Slurp slurp

Hara - Flutter

Pechi - Snap

ズズッ

ズビビーッ

ハラ

The petals floated on his customary morning tea.

ペチッ

He picked the roses with thin, dainty fingers.

*"Zubi zubi no polka".

Zubi zubi

Huh?

Non non, caseous treats could be called an unpretentious food of the West.

Your Highness, I have the cheese sandwiches to go with your tea.

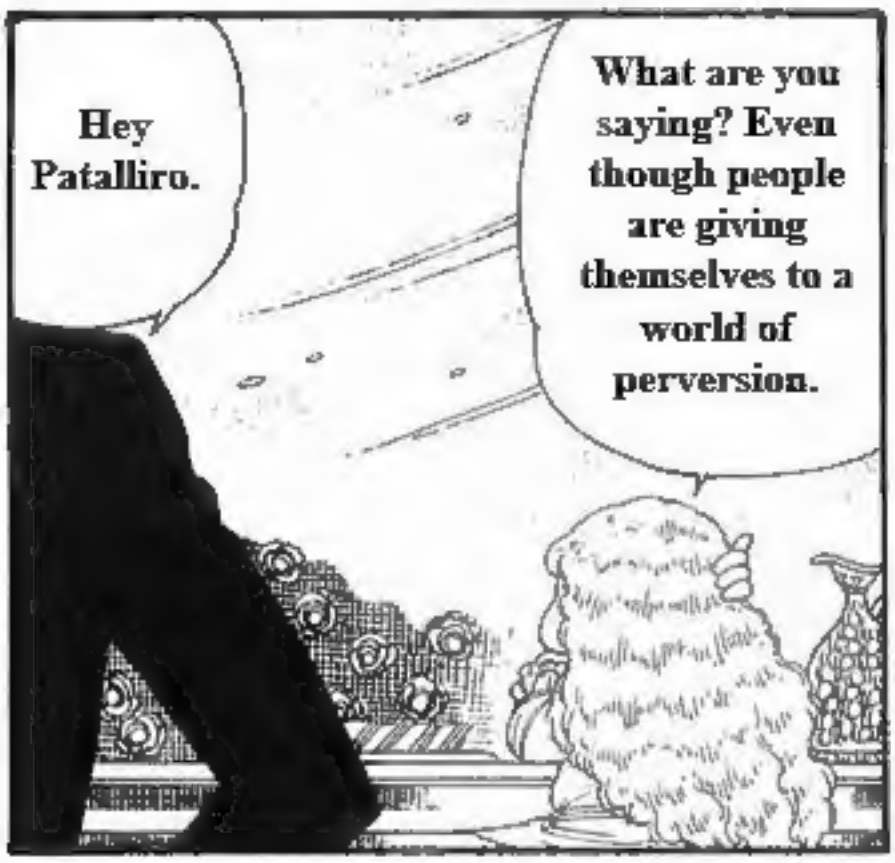
Of course, roses are more beautiful than hyacinths.

ズビズバー

パパパーヤー

*He's singing from a song called "Roujin to kodomo no polka".
http://www.youtube.com/watch?v=LZZk0tP49H8#

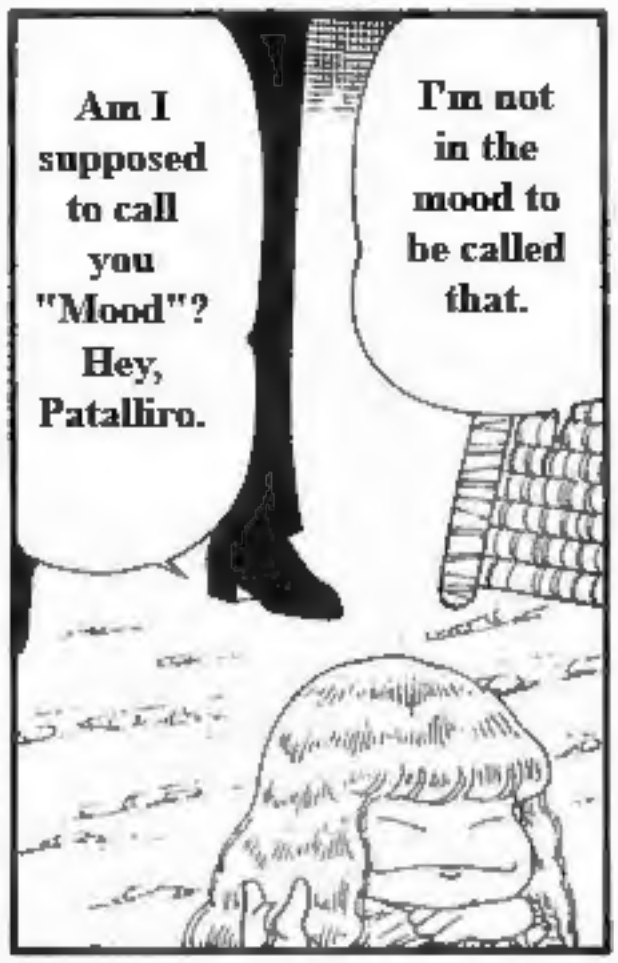
Papapayaa


Hey Patalliro.
What are you saying? Even though people are giving themselves to a world of perversion.

Let's stop this random game of make-believe pretty boys.
Pretty boys like to use random difficult words.

You've called me a lot of things up to now, but this is the first time you called me 'squid beak'.
Why does he look like that?
He said he's been pursuing the aesthetics of "boy's love"...

Where's Mark Lester, squid beak?
The soles of these shoes feel like Bancoran.


Am I supposed to call you "Mood"? Hey, Patalliro.
I'm not in the mood to be called that.

Don't say "Patalliro, Patalliro". Can't you at least call me something like Mark Lester's sorrow?

Suffo-cated?

Recently I've been suffocated with thoughts about pretty boys, like why they exist or what their value is.

I don't know what that means but I can guess by the way you said it.

Knock it off. It's like a pig searching for pork and ham.

It was a joke. Come here, I have to talk to you.

Not that sort of suffocation, idiot!

Gieeeh!

* Gu gu - Glub glub

The truth is...

Are you coming?!

ヴ" ヴ" ヴ"

I don't mind since you live off of jokes.

I'll be killed by a joke when I'm not paying attention.

Eh?
Stop doing that!!!

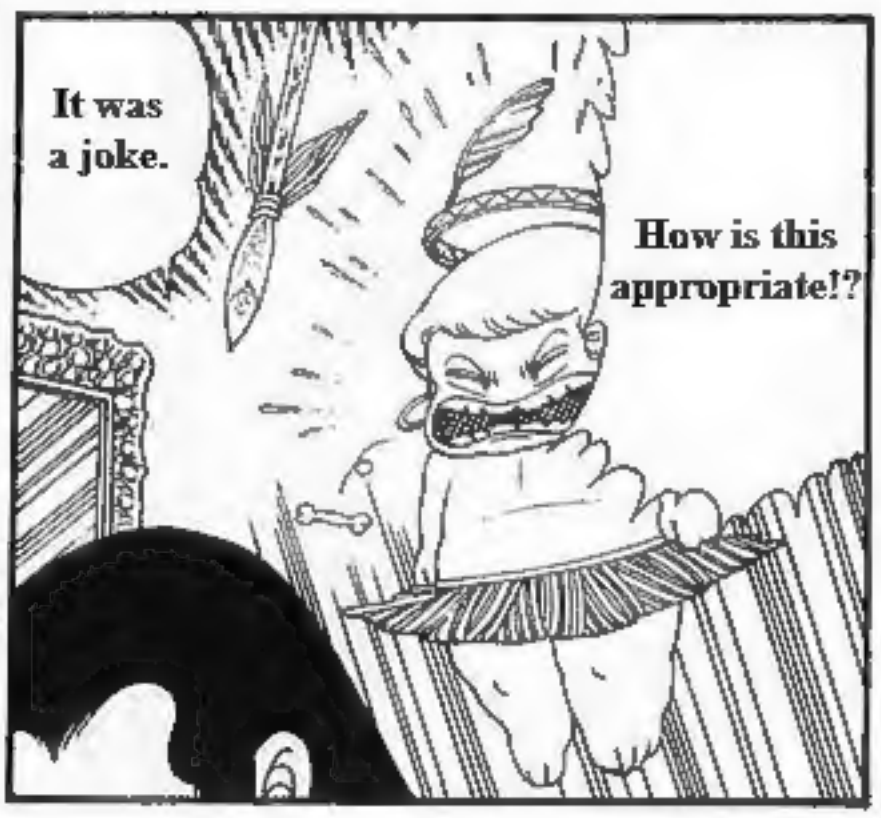
The truth is...

Good.

How fussy.
When I say, "dress appropriately" I mean, "dress appropriately!"

I got it, I got it.
Wannabes give me nausea! Dress appropriately!

I'm afraid for myself.
Have I rubbed off on you? Usually you snap at jokes.


It was a joke.
How is this appropriate!?

Are you really trying to tell me something?

*There lived an old man and his wife.

A long time ago in a faraway land...

The truth is...

I won't be able to tell you until you listen seriously.

*This is from "Kaguyahime," a fairy tale.

Right!

The truth is!

Right.

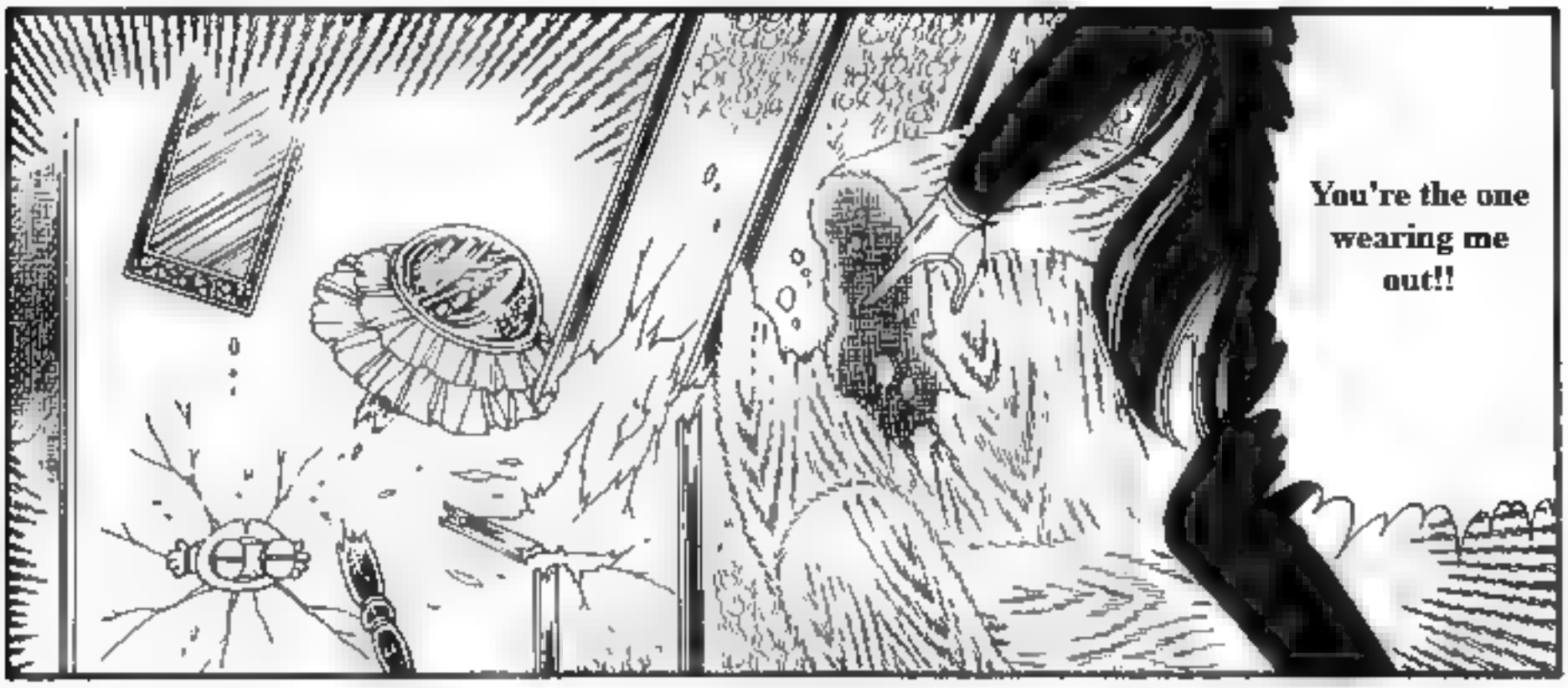
I get it. You've been devoting all of your time to the investigation? You look worn out.

Look!!

Look~ ~~

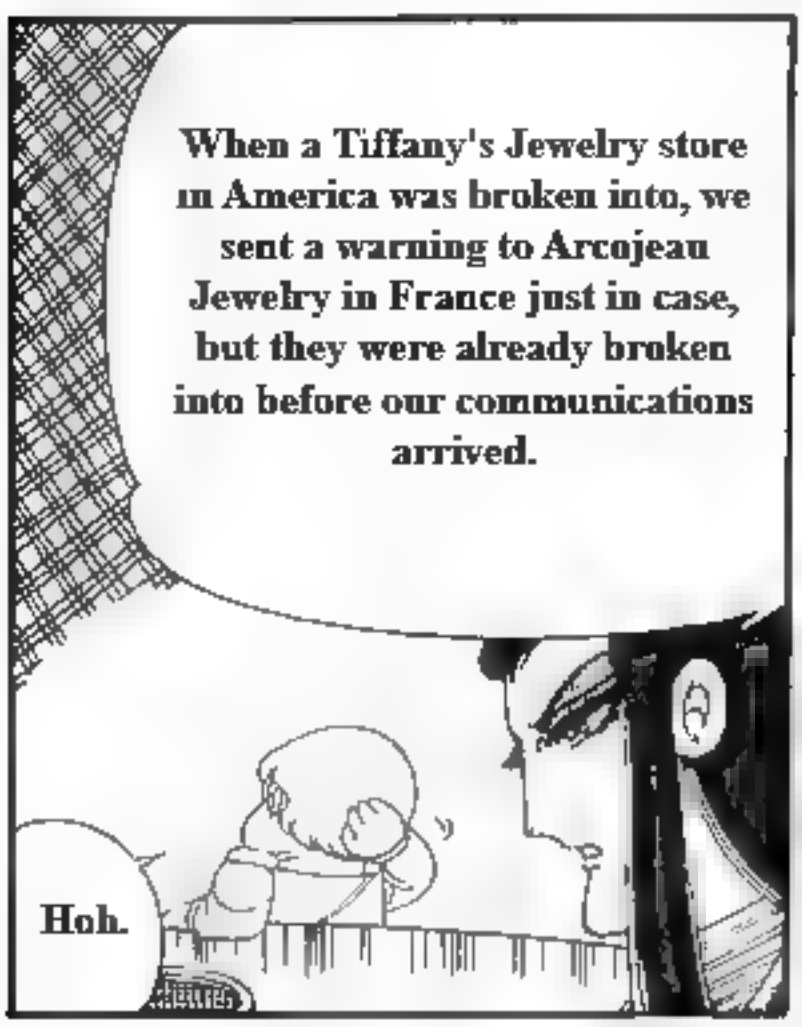
So you were worried about money?

Recently... Ugh... Diamonds have been stolen from the jewelry stores and bank treasuries of every nation in the world.


You're the one wearing me out!!

Hmm hmm. You should have said so from the beginning.
We've learned that only large diamonds were stolen from jewelry stores in America, France and Germany, and banks in Belgium, Holland and Switzerland.

So, what's with the diamonds being stolen from every nation?
Are you going to let me say anything?!


When a Tiffany's Jewelry store in America was broken into, we sent a warning to Arcojeau Jewelry in France just in case, but they were already broken into before our communications arrived.
Hoh.

These cases seem to be the work of one man, but our investigations are mysteriously fouled every time.
Ho hoh.

So what's wrong? I'm interested, go on.

You came here to discuss that with me?

How do they know what we're going to do? That's what I don't understand.

How strange.

It was the same in Germany and Belgium. The enemy was always able to get there first, as if they knew our next move...

^a kind of bacteria

Is there something you wanted to say, Spirochaeta face?

You could at least say something like spirochaeta.^

Isn't that a bit much?

Idiot, if I consulted you it'd be like consulting rickettsia* in the middle of a sewer

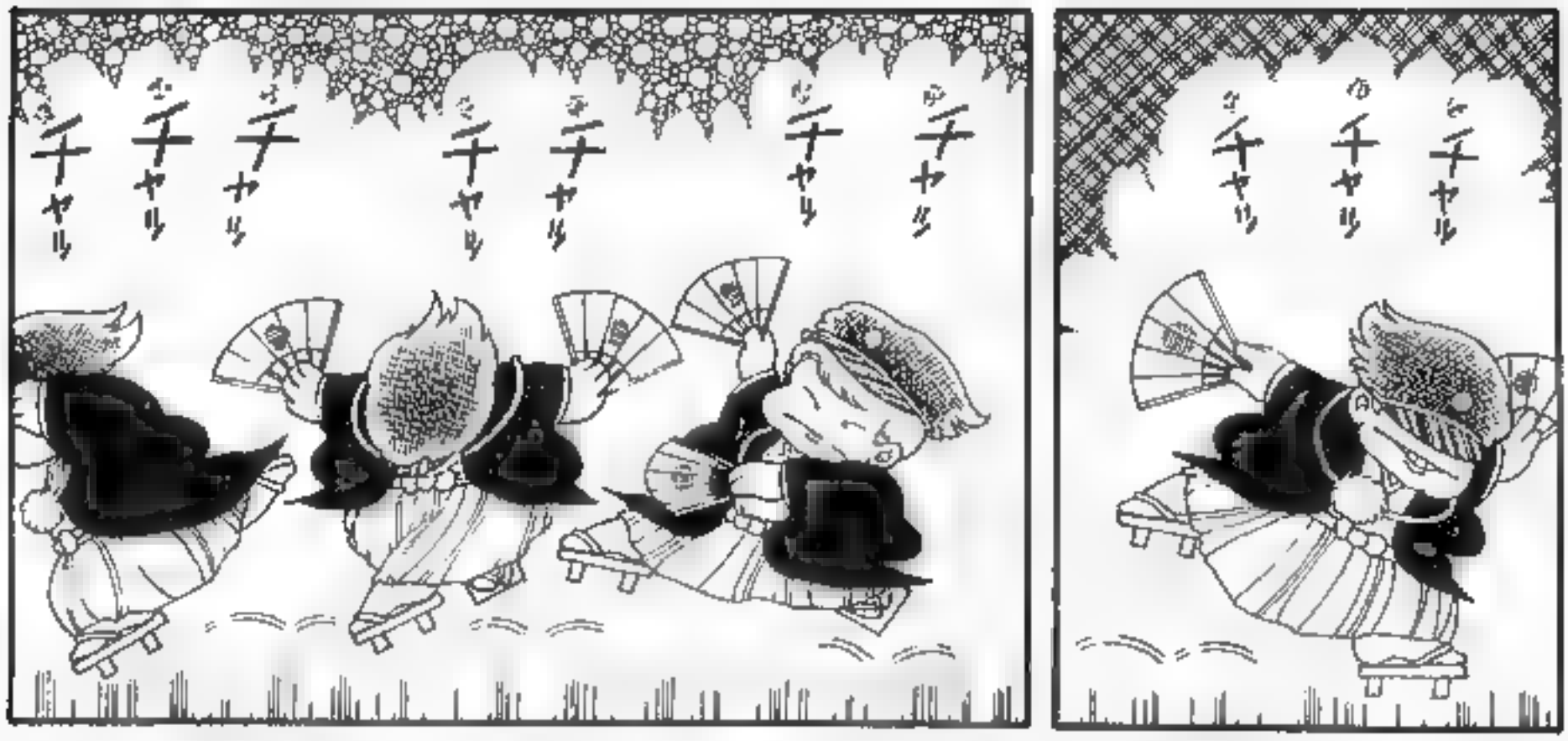
* Cha cha cha

*a kind of bacteria

チャリン チャリン チャリン

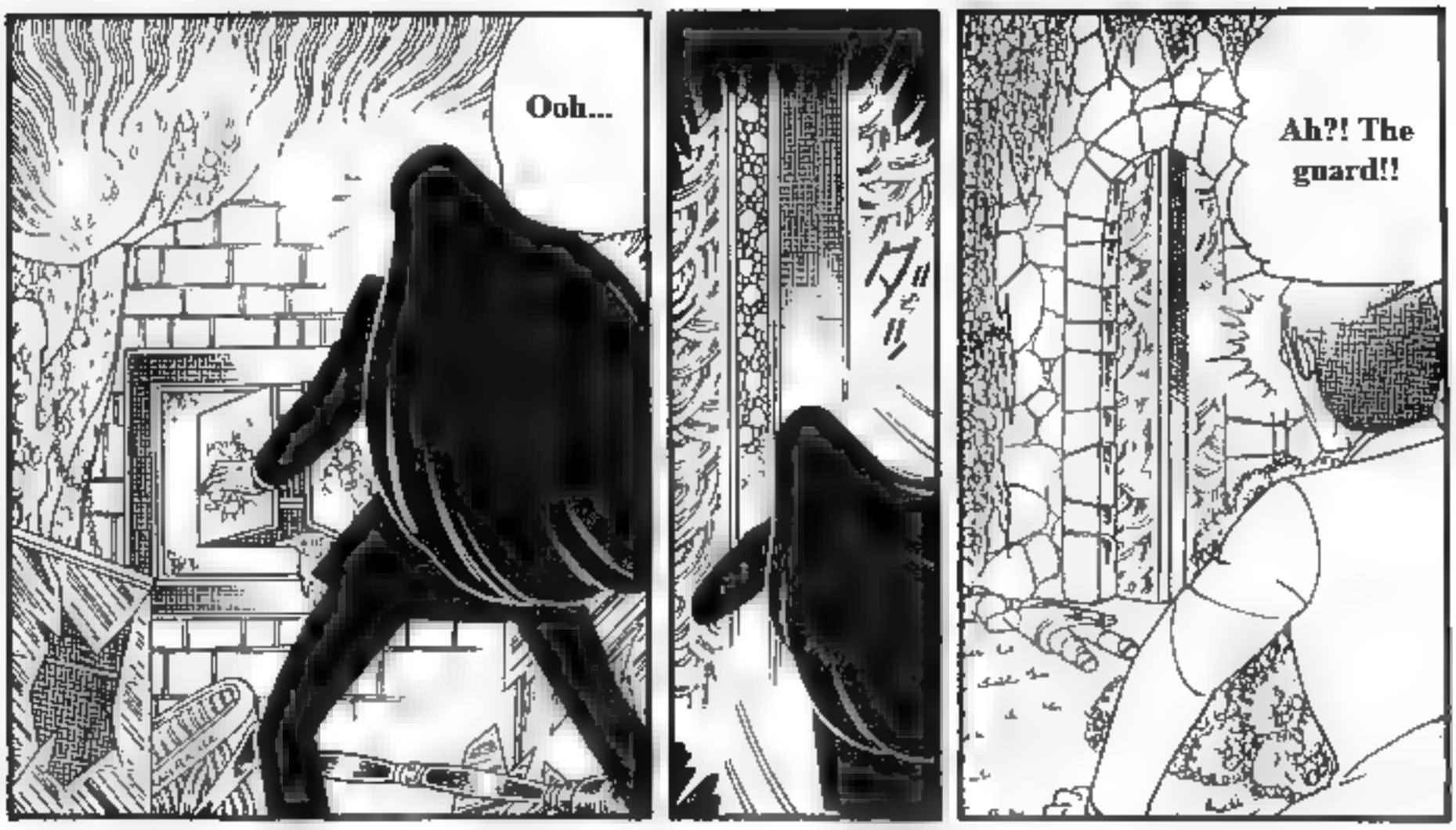
You're chattering too much in the middle of a serious story!

What's with you? Do you resent me?

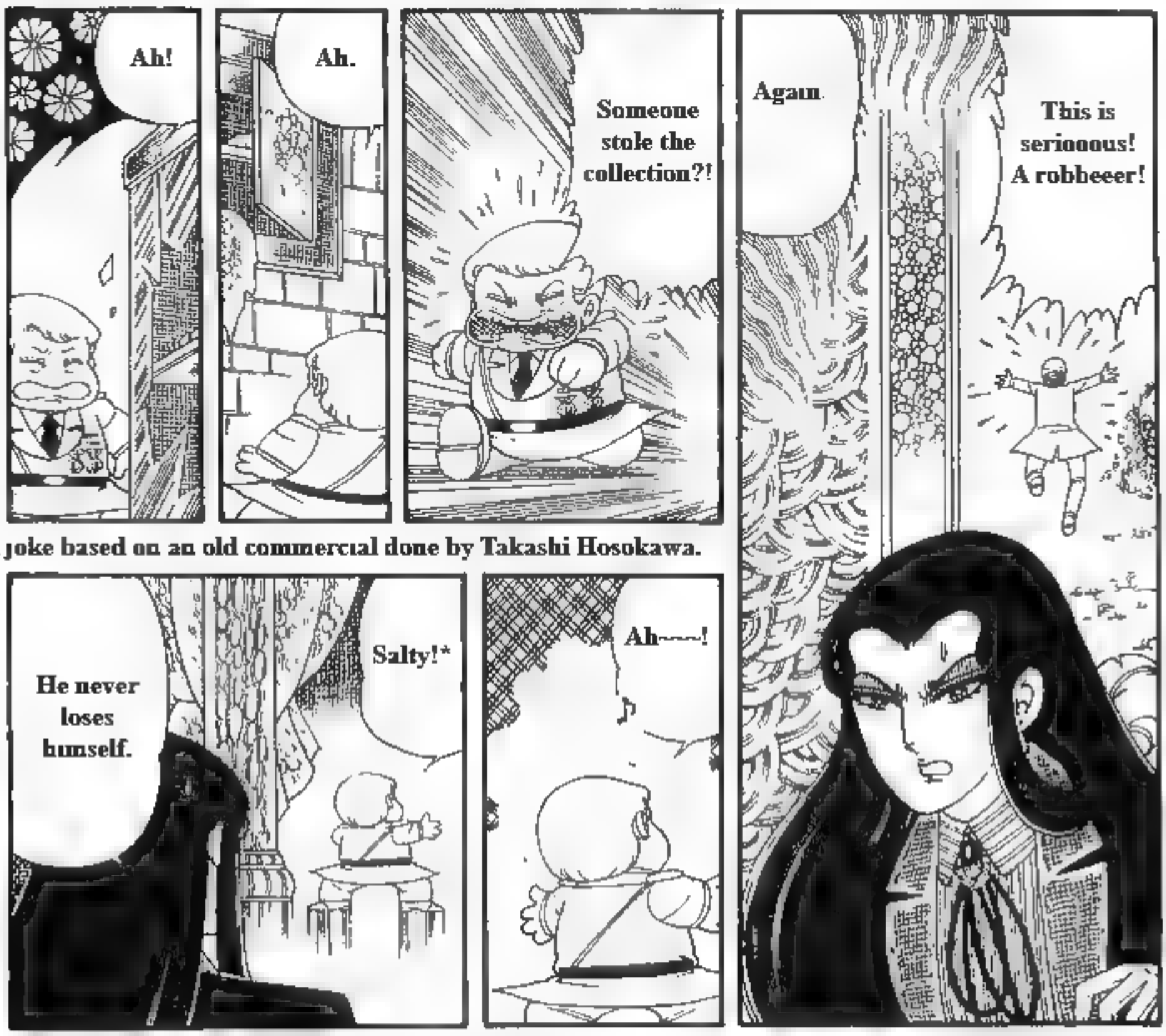

チャチャチャ
チャチャチャ
チャチャチャ
チャチャチャ
チャチャチャ
チャチャチャ
チャチャチャ
チャチャチャ
♪Cha cha cha

Ye-
Yes?
So, this is how it is.
Lately his jokes have been life threatening.
That's enough! You're distracting me from my work!

●Gan gan gan Bang bang bang
That is the treasure vault...
I see, you want our coopera tion.
They're probably targeting that vault as well. Anticipating that, I'd like to set up a trap.
They're all locked in the treasure vault.
Malynera has diamond mines and furthermore has a huge collection of diamonds.



7 Da Tap



*A joke based on an old commercial done by Takashi Hosokawa.

I'm pissed off—!

What happened to "boy's love aesthetics"?

I'm pissed off, blast it!

I'm pissed off!

Ban Whap

Whatever it takes we'll nab that thief and get the diamonds back!

I only listened to half of Bancoran's story, but now that it's come to this, this enemy is a problem!

The collection that my ancestors have passed down from generation to generation~!!

This is no time for such idiocy!

Right!

Well, fine. In that case mobilize the entire police force and set up a blockade on the island, hurry!

How much can I rely on that...?

Bancoran, we will truly cooperate.

Kasha Bleep

It appears! This is the famous "human computer".

Kasha Chung

ピタ

Sha Whush

Strange!

Pita Stop

If Patalliro sees something once he has a photographic memory that never forgets it. He also has the ability to do incredible calculations despite his personality.

For some reason that mechanism started working just now.

Suspicious, odd

Chin Ching!

Kashaa Bleep

Kuin Chink

Bachi Crack

Gan Bang

What?!

As I thought! It's a fake!

Kashaan Crackle

Well, I didn't notice.

Hey, were these sort of things at the banks and jewelry stores that have been targeted up to now?

It looks like a super small microphone on its abdomen.

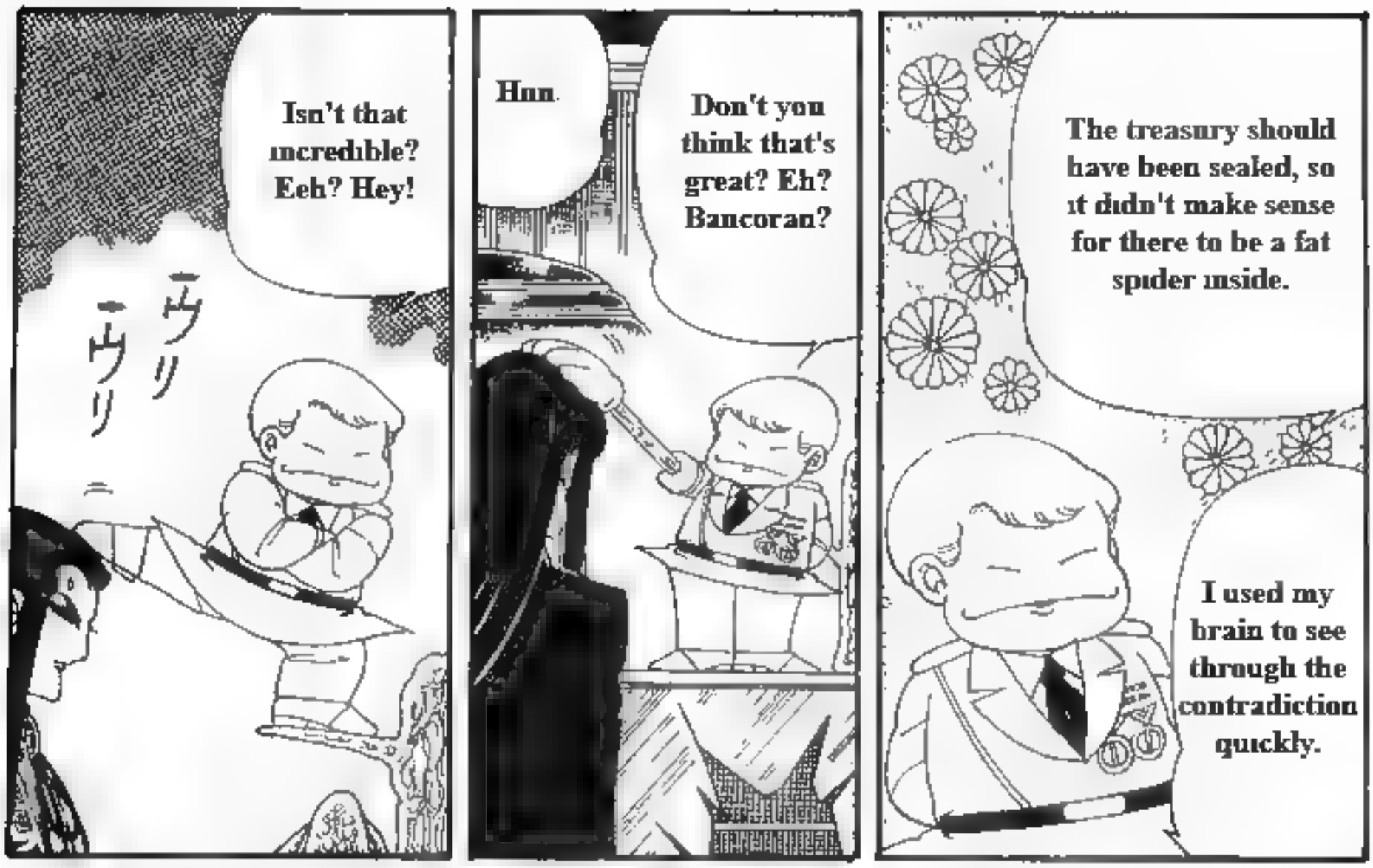
Look, there's a device stuffed into this little spider

Ugh...

Naturally this allowed them to make the first move, Bancoran.

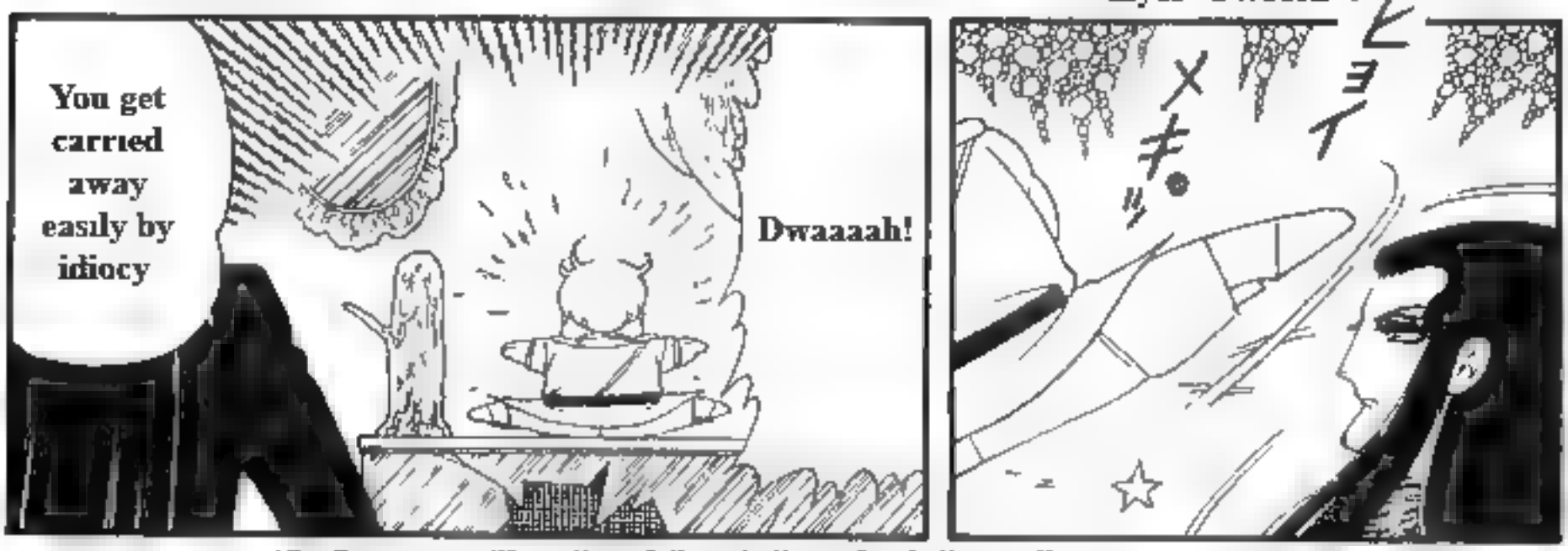
Idiot! I bet the thief planted these around after they started committing robberies.

The thief heard everything you guys said.


Isn't that incredible? Eeh? Hey!
ウリ ウリ
Hnn
Don't you think that's great? Eh? Bancoran?
The treasury should have been sealed, so it didn't make sense for there to be a fat spider inside.
I used my brain to see through the contradiction quickly.

←Uri uri Wiggles wiggle

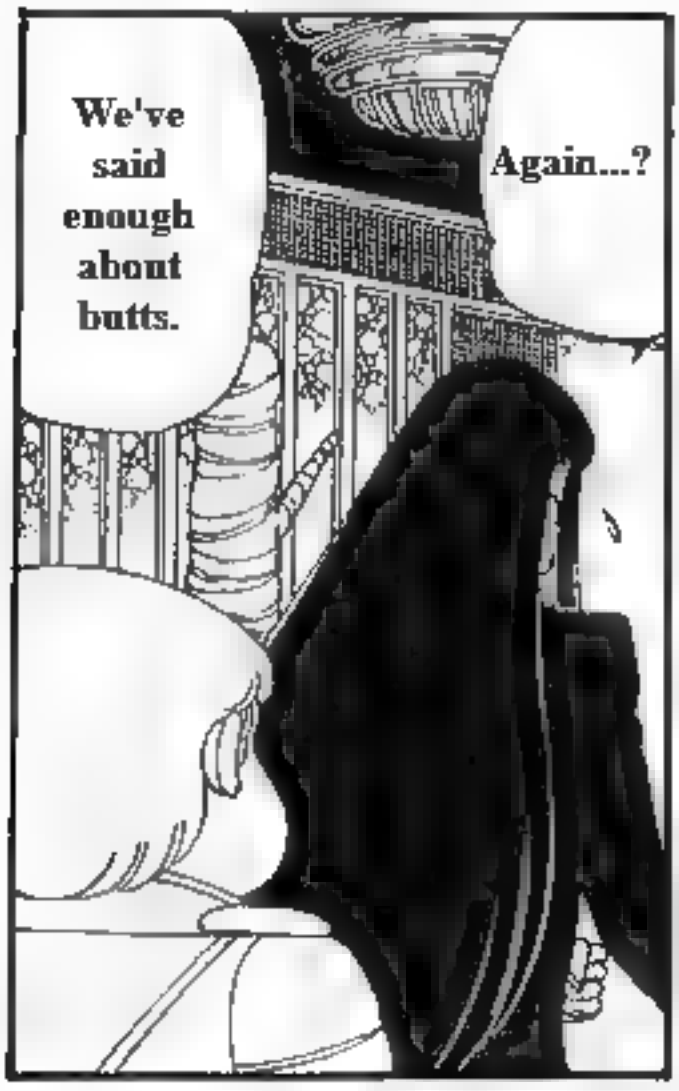
Hyoi Fwoosh ヲ



*In Japanese, "butt" and "again" are both "mata".

●Meki Quick

Don't tell worn out useless puns!!
Again? *
My butt! My butt!
Your Highness! We have a message from Malynera Airport!
My butt! My butt!


We've said enough about butts.
Again...?

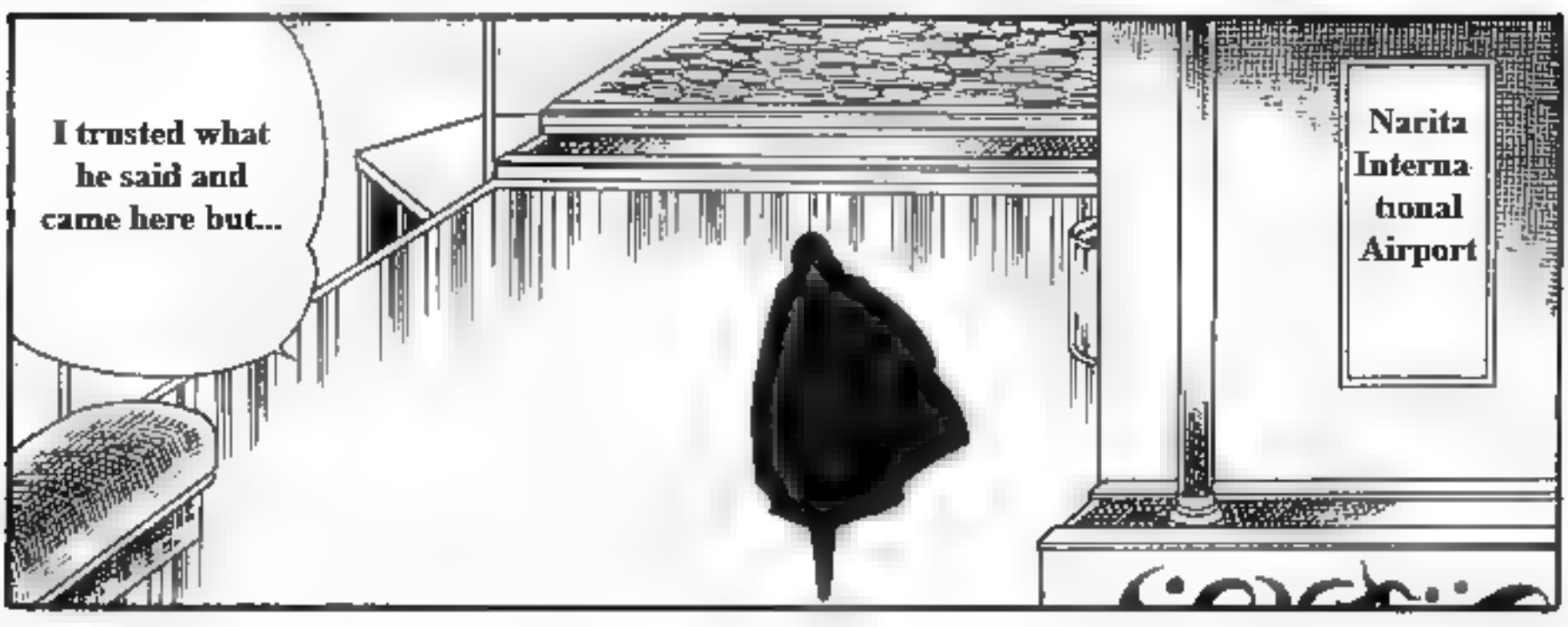
Was it the thief?!
What?!

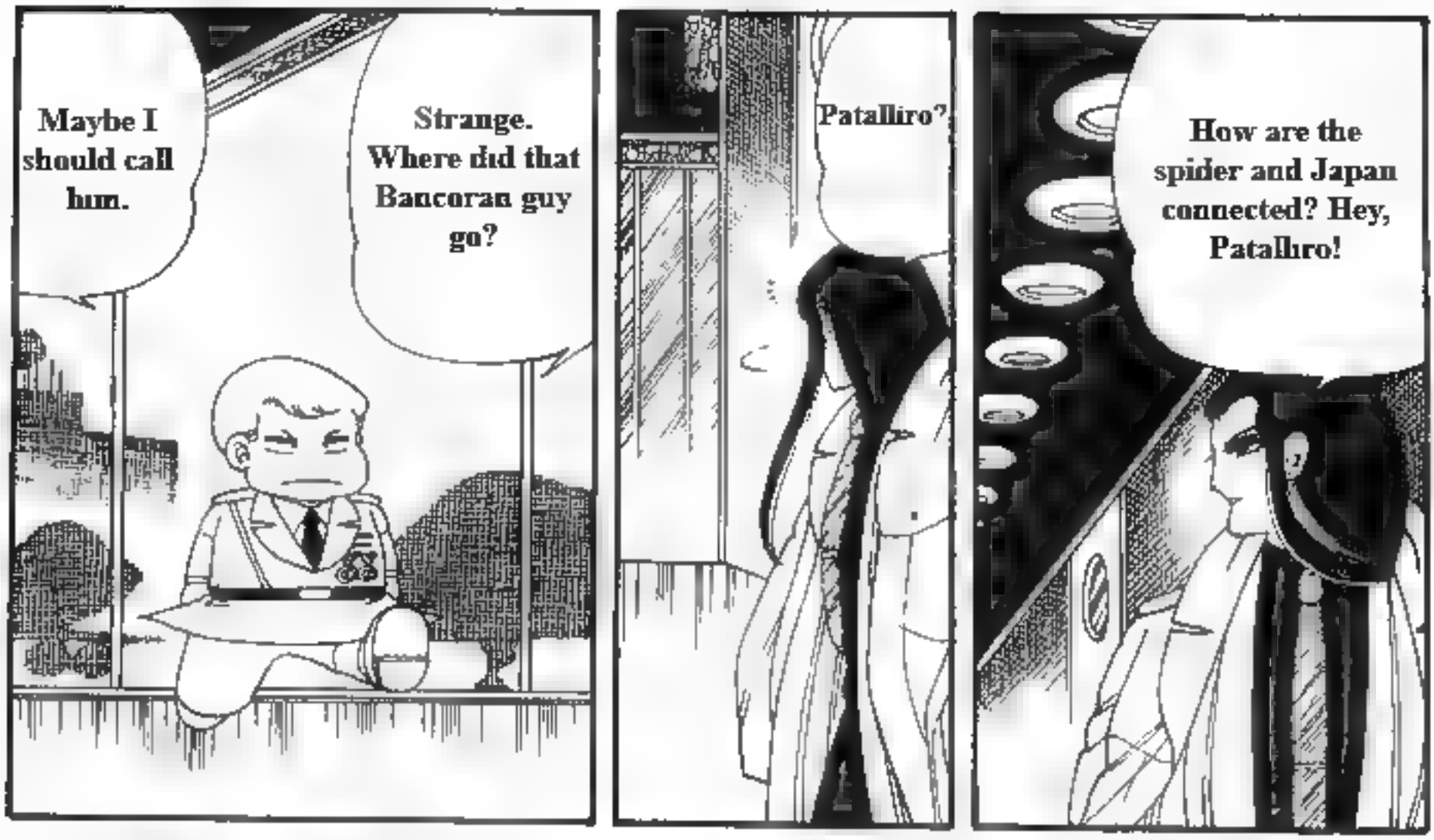
The message says a mysterious jet plane flew around Malynera's mountains about 30 minutes ago, and seems to have concealed its whereabouts.

Japan!

What is 'that'?
This clue tells us what direction they're headed...

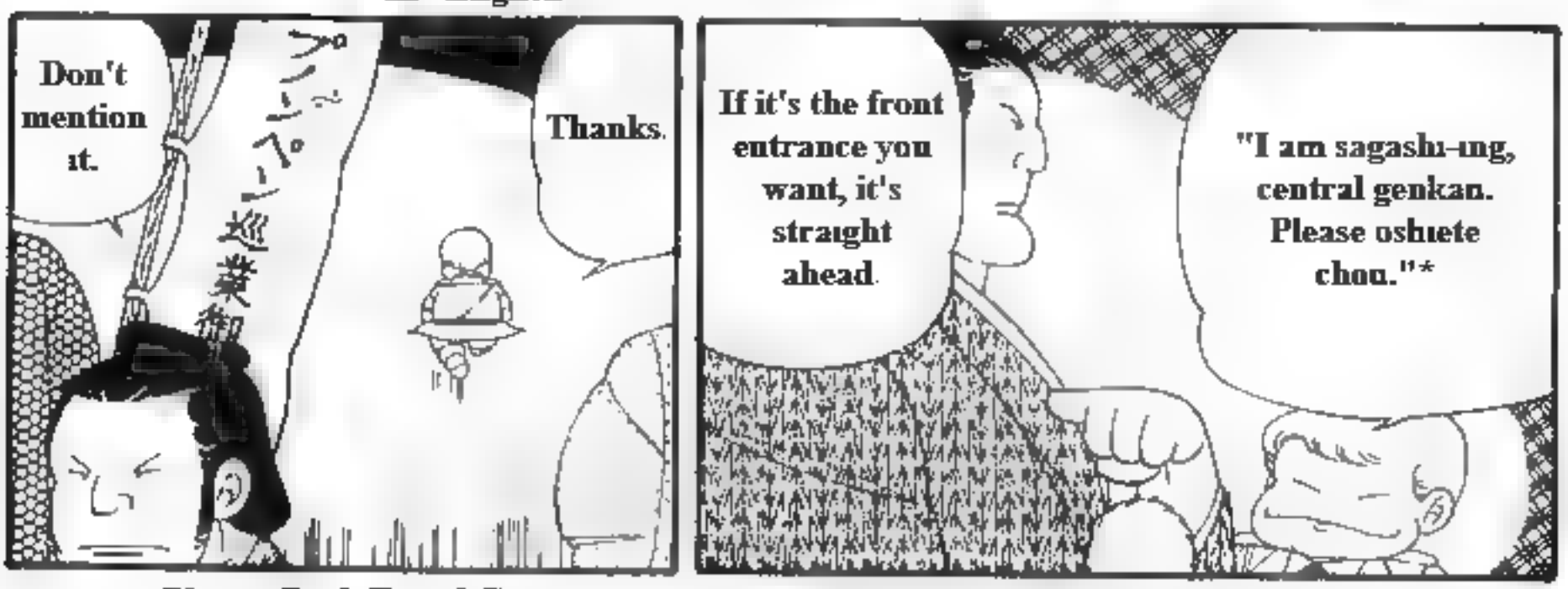
Isn't this a great clue?
What a quick thief. We're out of clues again.


I trusted what he said and came here but...
Narita International Airport


Maybe I should call him.
Strange. Where did that Bancoran guy go?
Patalliro?
How are the spider and Japan connected? Hey, Patalliro!

Huh?
"Excuse me."*
So he already called me.
Hey, Patalliro! You idiot, where did you wander off to? Hurry up and come to the front entrance!

*In "English"

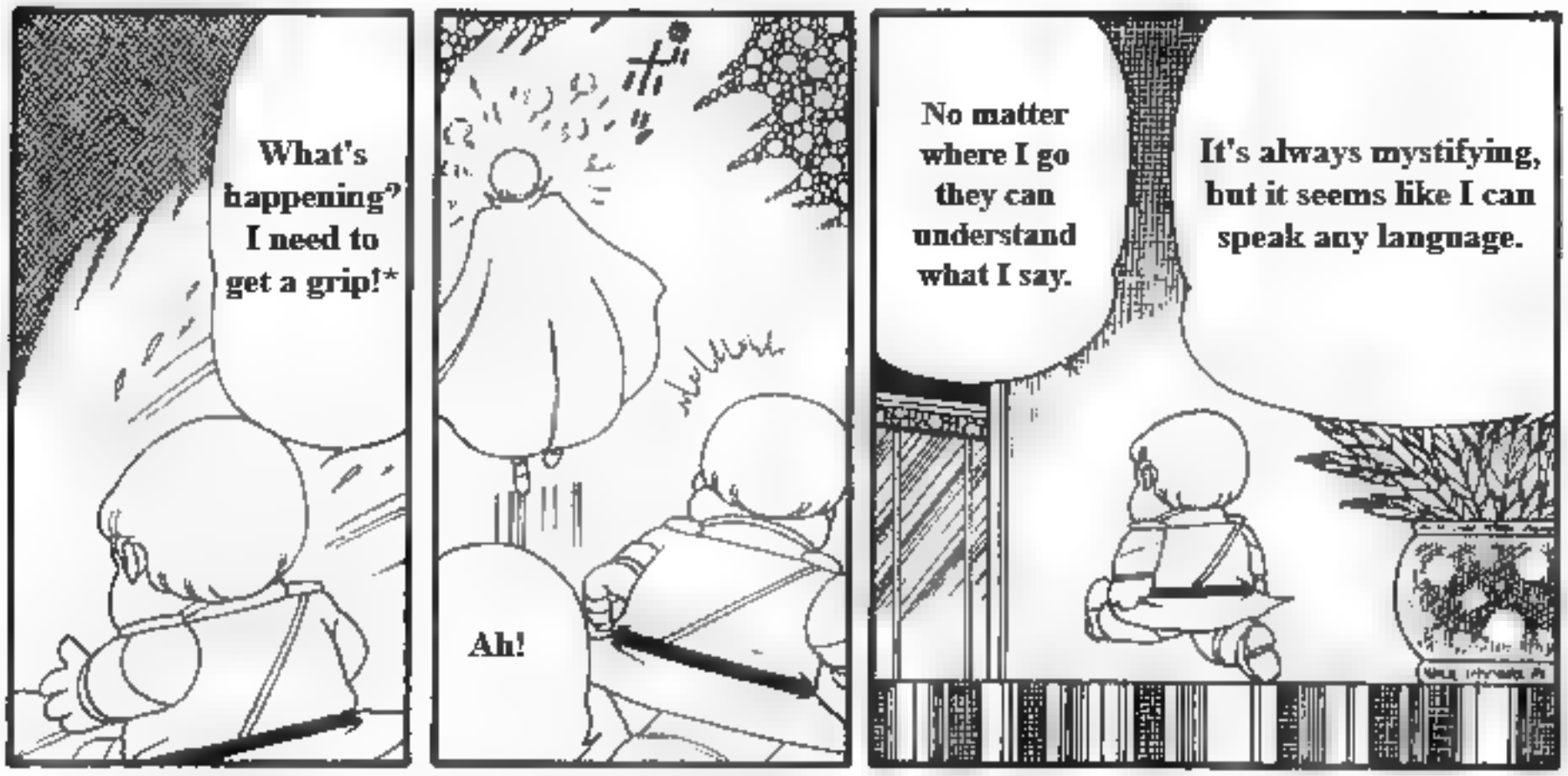

Don't mention it.
Thanks.
If it's the front entrance you want, it's straight ahead.
"I am sagashi-ing, central genkan. Please oshiete chou."*

~ Phnom Penh Travel Guru

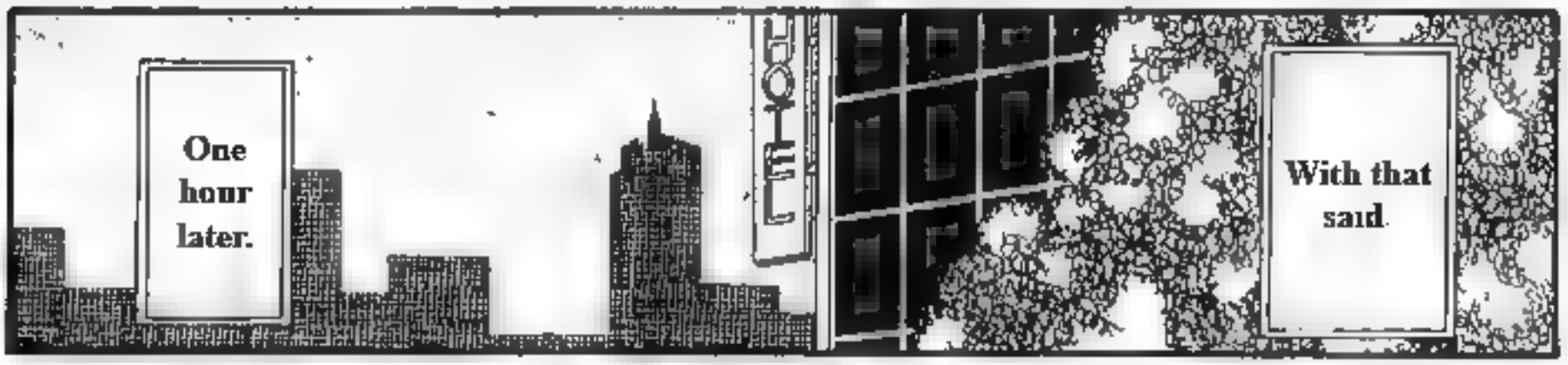
*Patalliro is using choppy English/Japanese. "Sagashi" means "search" in Japanese. "Genkan" is "entrance. "Oshiete" is "to tell".

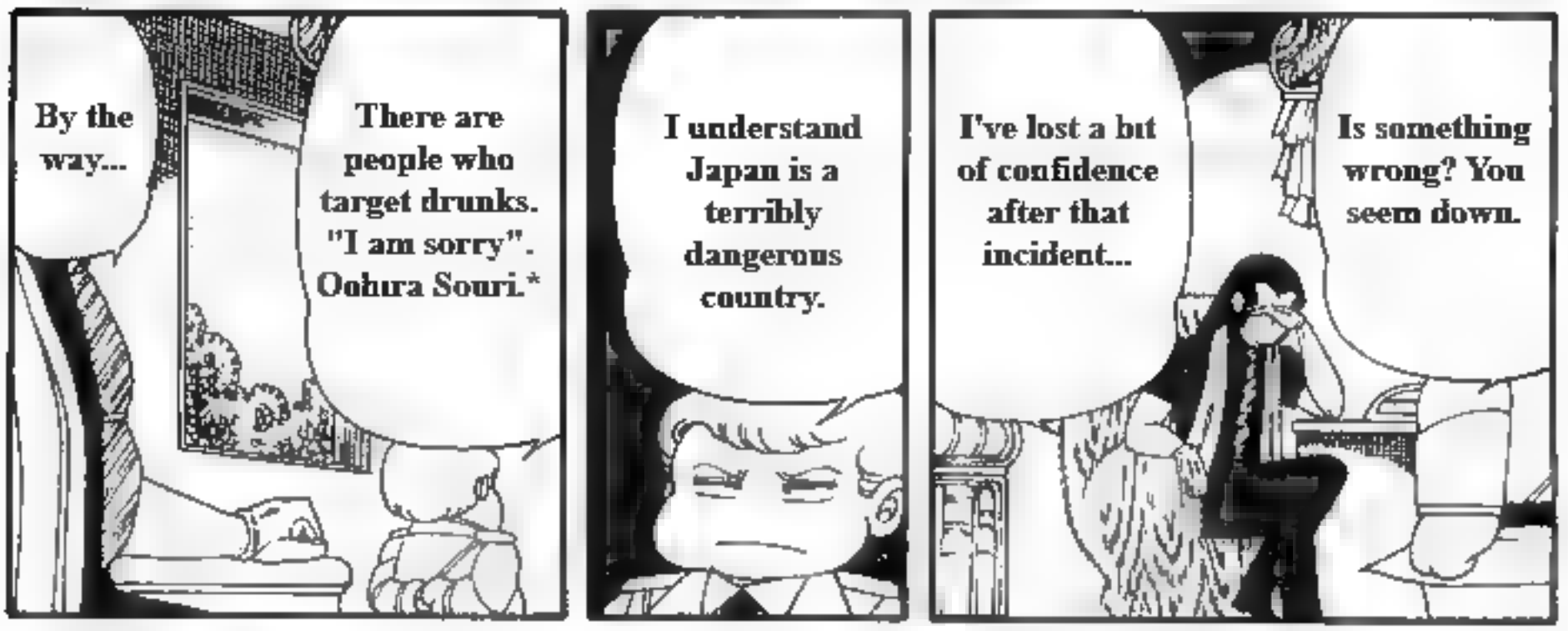
スターダスト

● Bo Huff


What's happening? I need to get a grip!*
Ah!
No matter where I go they can understand what I say.
It's always mystifying, but it seems like I can speak any language.

*This is synchronized with volume 2, pages 105-109 of Rashanu, another series Mineo Maya wrote.




By the way...
There are people who target drunks. "I am sorry". Oohura Souri.*
I understand Japan is a terribly dangerous country.
I've lost a bit of confidence after that incident...
Is something wrong? You seem down.

*Oohira Souri is from Gakuen Monogatari.

That's just guesswork!

It's bold reasoning.

That's it.

And?

Right, so how can you worry about the validity of the transcendental reasoning behind my theory?

Ugh...

Well, do you have any other clues?!!

So you mean we came all the way to Japan for a stupid reason like that?!

No, why do you ask?

Are you the president's friend?

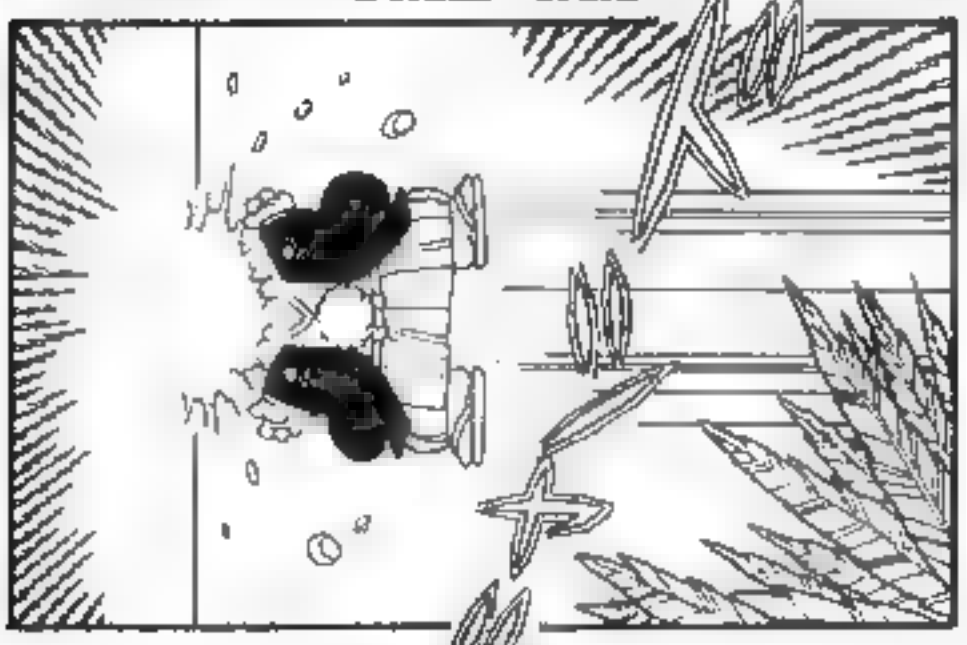
Hmm, let's see.

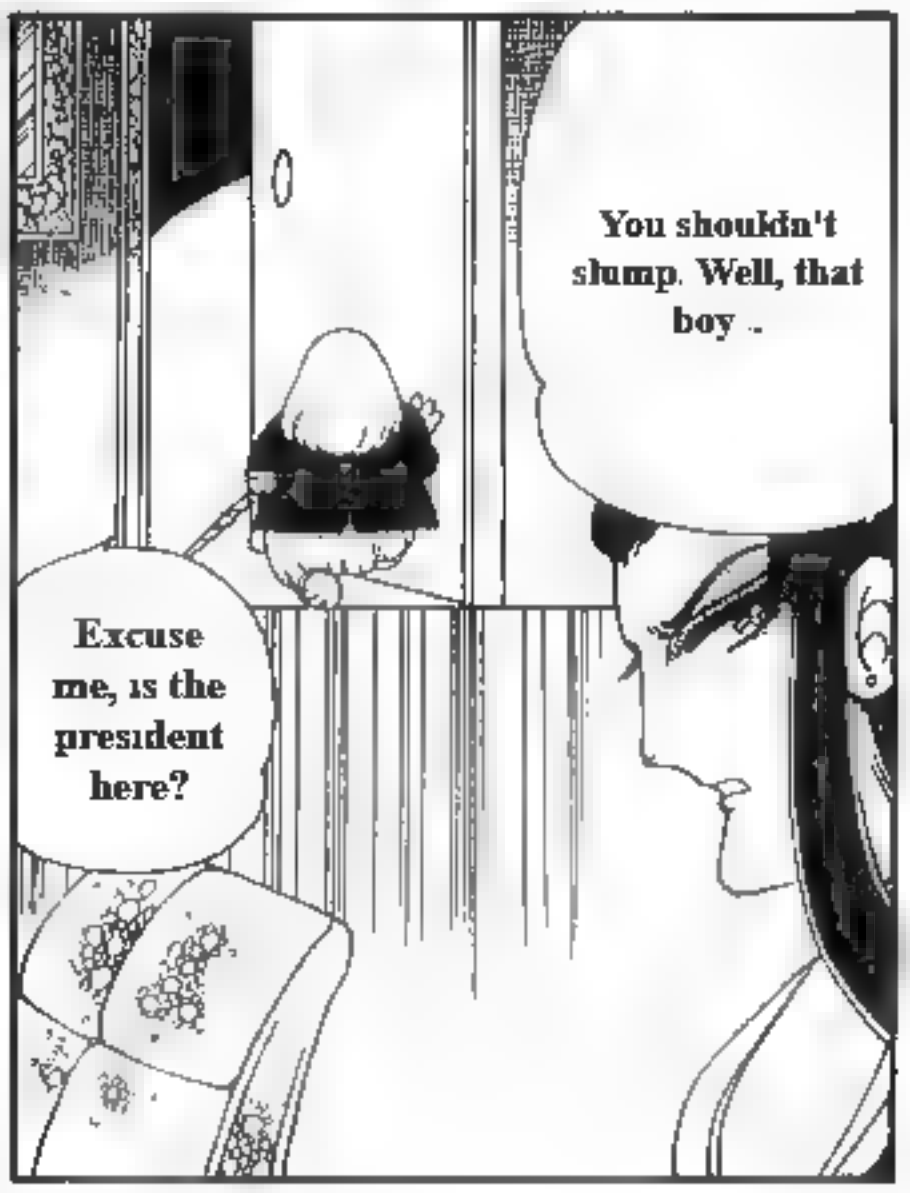
Huh? An interview with the president? Who should I say you are?

Mat-sugami Elec-tronics Indus-trial

● Po Blush

Doshan Crash





I see.

Is this the power of your reasoning?

So this isn't connected?

The president is allergic to spiders!

Nothing, this little guy was suddenly thrust at me. I think I might have been surprised because I know something about this.

What happened?!

I didn't think my reaction would be this big.

A spider!

A spider?

Medachi Industrial Corporation

Let's see.

Do you know anything about it?

We can't expect everything to go smoothly right away. Well, next...

We should be preparing to go back.

Hmm, hmm!

Where it rings? The bell secludes itself in the shadows at the dead of night. It's awful.

Hmm, hmm?

At Higashiyama Sanjuu Roppou, in the dead of night...

There's a story I heard.

夕モ

Kumoonnnn Dooooonnng

A spider!

A spider?

Niyou Electric

Ah, that fool couldn't be connected to such a spectacular thief.

How was it?

ヤモ

I heard that at Higashiyama Sanjuu Roppou...

Kumoonnnn Dooooonnng

Phone book ワサワサ ● Wasa wasa Flip flip

……

電話帳↓

There's no turning back. We have to try companies all over Japan!

All the company presidents in Japan are idiots!!

How many companies in Japan make small, precise machines?

Don't give me that sly, disdainful look! Help me!

Kumoooonnn Doooonnng ● Gusha Crash

ガーン

At times he kicked butt.

At times he got knocked out.

From that day Patalliro investigated twenty companies a day

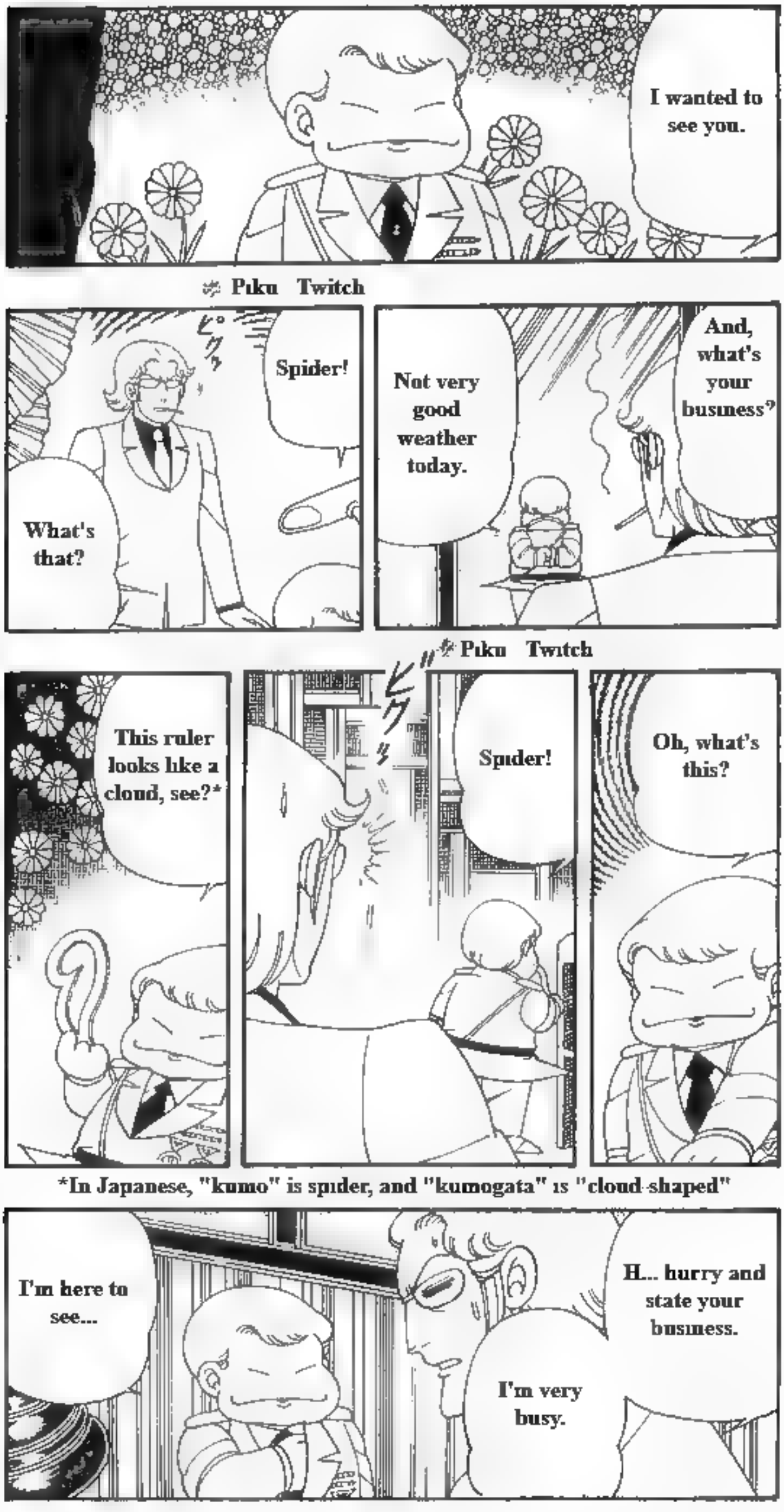
We need to investigate on foot. Right, Yama-san?

Am I supposed to be Tsuyuguchi Shigeru?*

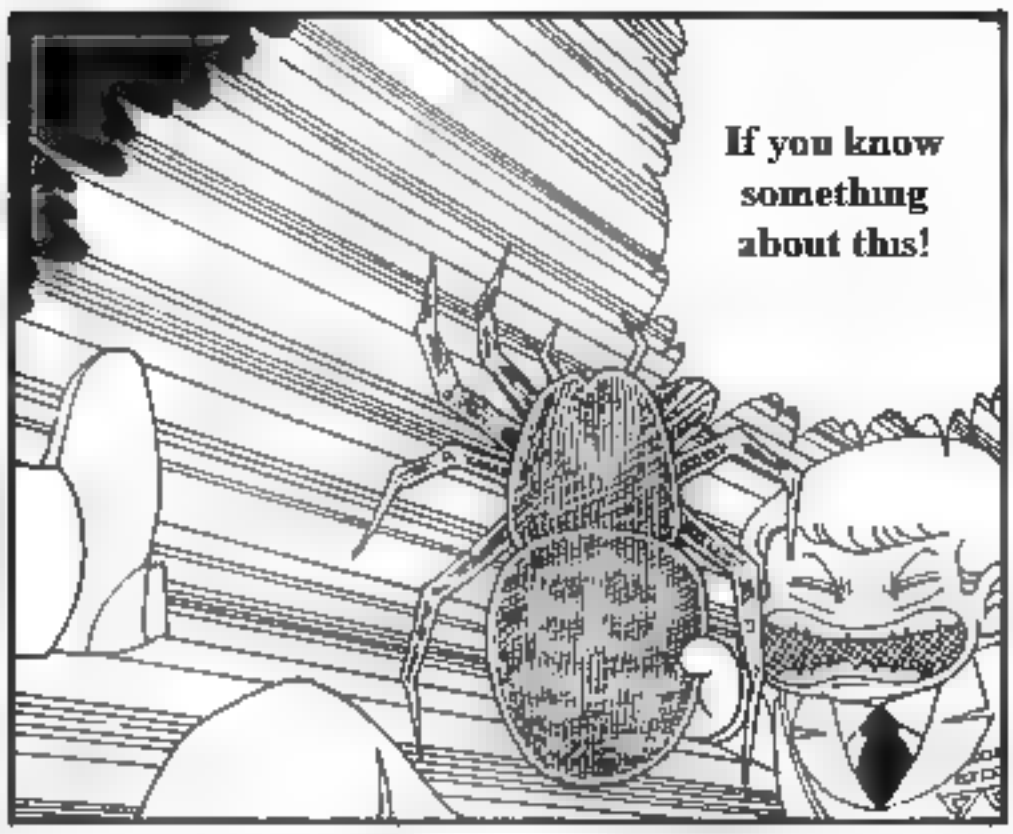
Ah, are you the one who wanted to see me?

Did they finally do it? Sunny's main branch office, the backbone of electronics makers.

*From a television drama called "Taiyou ni Hoero!"


I wanted to see you.
Piku Twitch
Spider!
What's that?
Not very good weather today.
And, what's your business?
Piku Twitch
This ruler looks like a cloud, see?*
Spider!
Oh, what's this?
*In Japanese, "kumo" is spider, and "kumogata" is "cloud-shaped"
I'm here to see...
H... hurry and state your business.
I'm very busy.

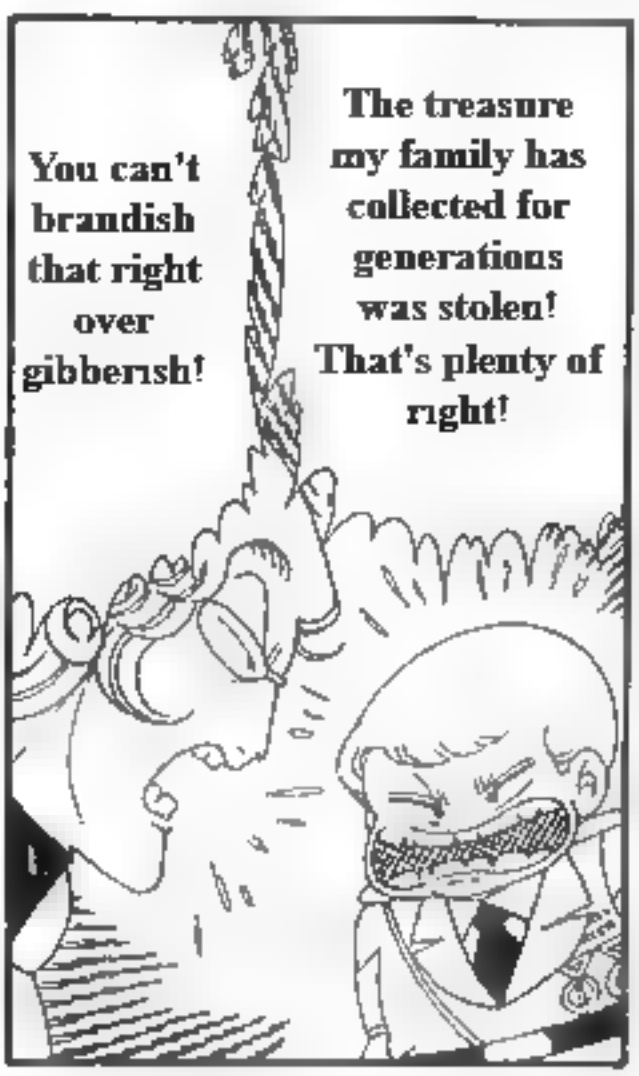
An large model of the spider. This is the real one.
What is that?

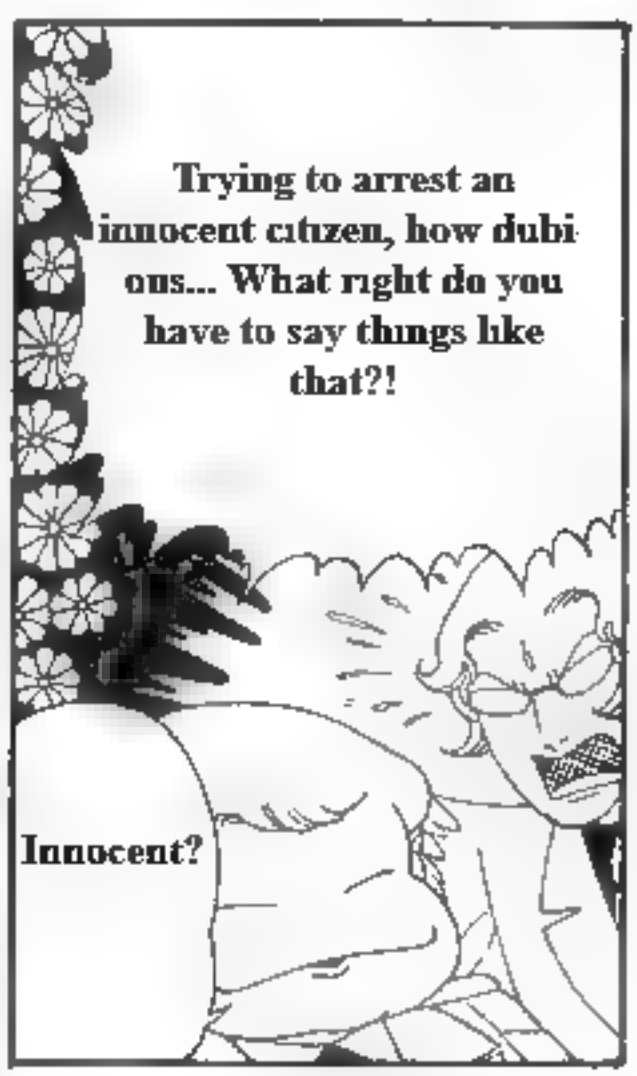

If you know something about this!

Wh... what are you talking about?!
Hurry up and confess! Who did you make this wiretap for!

How strange that you're so flustered.
I... I don't know anything! I don't know anything about that!

Anyhow, get out. If you try to spread trifling rumors about me I'll call the police.
カチャ


You can't brandish that right over gibberish!
The treasure my family has collected for generations was stolen! That's plenty of right!


Trying to arrest an innocent citizen, how dubious... What right do you have to say things like that?!
Innocent?

※ Gata Fall

~ Ga Pow

Gweeeeh!

Instant kill pretty boy kick!

Damnit!

● Bita Stop *Uses the character for "beautiful"

Out with it!

Th... That is...!

Now talk! Who did you make that equipment for?! Where is the diamond thief?!

♪ Doo Blam

Sieg
Tarantula

Sie...

Bishi Smack

Ah!

● Do Thud

Damnit!

Bara bara bara Flap flap flap

● Hab

Damn!

The shooter!
He's running
away!

ー Bara bara bara bara Flap flap flap flap

ー Cha Clatter

Good! From here I can close my eyes.

Aiming is strenuous since I rarely ever shoot a pistol.

So, so, I'll shoot——!

ブ" ル ル！

Wait! They target me sometimes!

Hn?!

Knock it off!!

I'll shoot!

Bara bara bara bara Flap flap flap flap

There was once an organization called the International Diamond Syndicate.

Can everyone think back a bit?

A boy was part of this organization.

| Buru buru Shake shake

While you're acting like an idiot they're getting away!

スチャ

Sucha Whiff click

Bancoran fell in love with him. Consequently, Bancoran shot him down with a single bullet. The boy was called Junior, Number 9.

Bara bara bara　Flap flap flap

Bara bara bara bara Flap flap flap flap

バラバラバラバラ

Junior

The outskirts of London

Bancoran's Apartment

Don't make a big deal about half a bottle of brandy.

That's not healthy I'll have to stop him.

The brandy is already half empty.

He's been like that since he got back from Japan.

That's because it swells up in your stomach. If you drunk as many as 10 packages a day of course that'll happen.

I've gotten a little plump recently so I thought I'd try to control my weight.

However, my stomach has gotten larger.

I don't want you to bring up brand names so much.

This morning I emptied ten packages of Hi-mannan.

Don't be stupid. I was just joking.

Wait. Can you really have a baby?

What? I should have figured as much. I thought for sure I was pregnant.

What?!

No, it happens in rare cases. Like in a pair of fraternal twins where the girl isn't born. It's said the womb could grow in the boy's body. You aren't a twin, by any chance, are you?

Don't you want to eat something sour?

● Yoro yoro Stagger

● ゴロ ゴロ

Le... Lemon! I want to eat a lemon!

● Saa Rustle

You look pale.

There are no limits when teasing a fool.

Gwe, gweeh!

Morning sickness!

Uugh, uuuugh---!

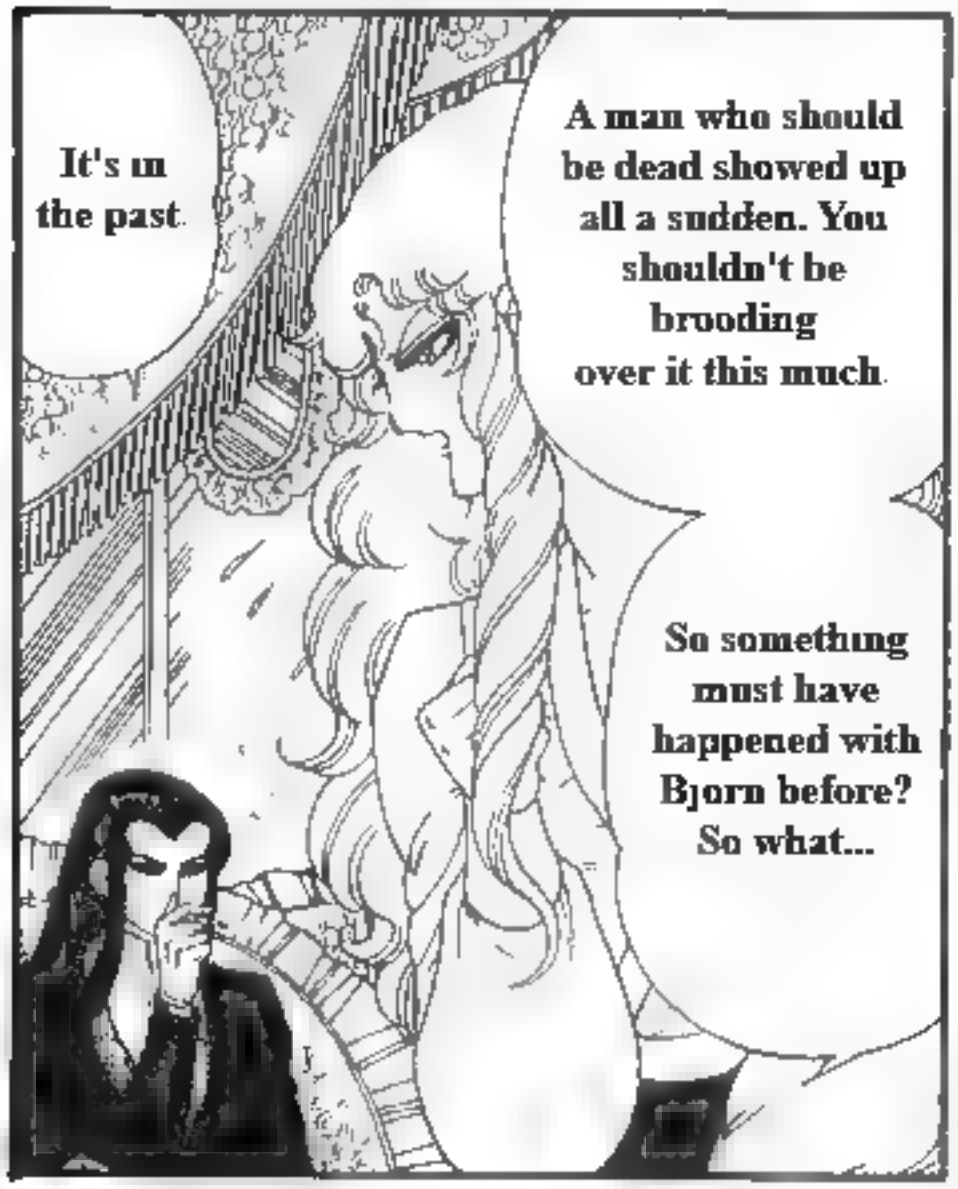
You're feeling sick!

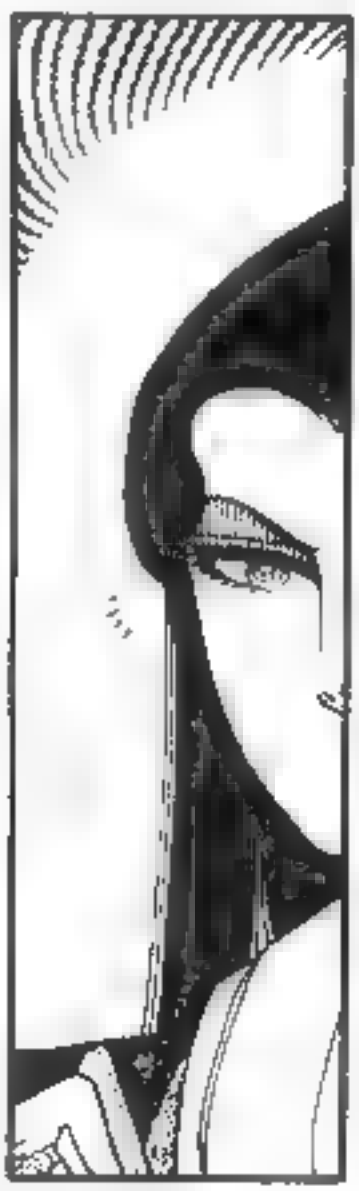
Unn...
This is bad for you. You better stop.

Bancoran

A few times.
You were in the same organization. Did you ever meet him?

Number 9, Junior
So you saw Bjorn?


It's in the past.
A man who should be dead showed up all a sudden. You shouldn't be brooding over it this much.
So something must have happened with Bjorn before? So what...



What happened with Bjorn?

Maraich!

Say it! How much did you like him?! Did you love him more than me?!

Did you love him?

Bjorn was a beautiful boy He was feminine and always wore red lipstick.

Will you cut it out?

I knew it.

● Gyu Squeeze

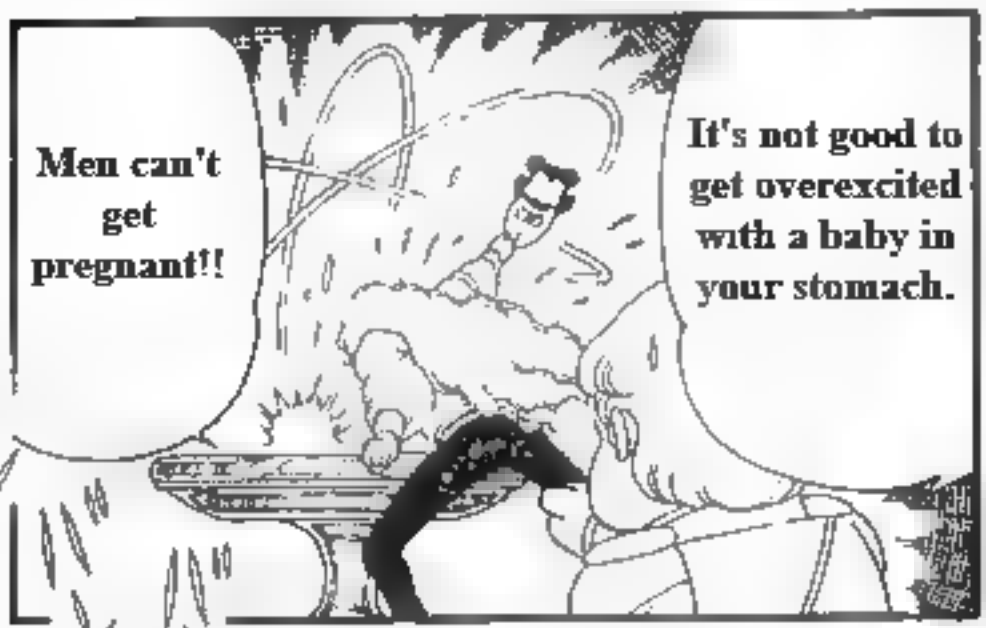
There, there. Don't cry because you don't have a daddy Mommy will do a wonderful job raising you.

This is Bancoran.

※ Kacha Click

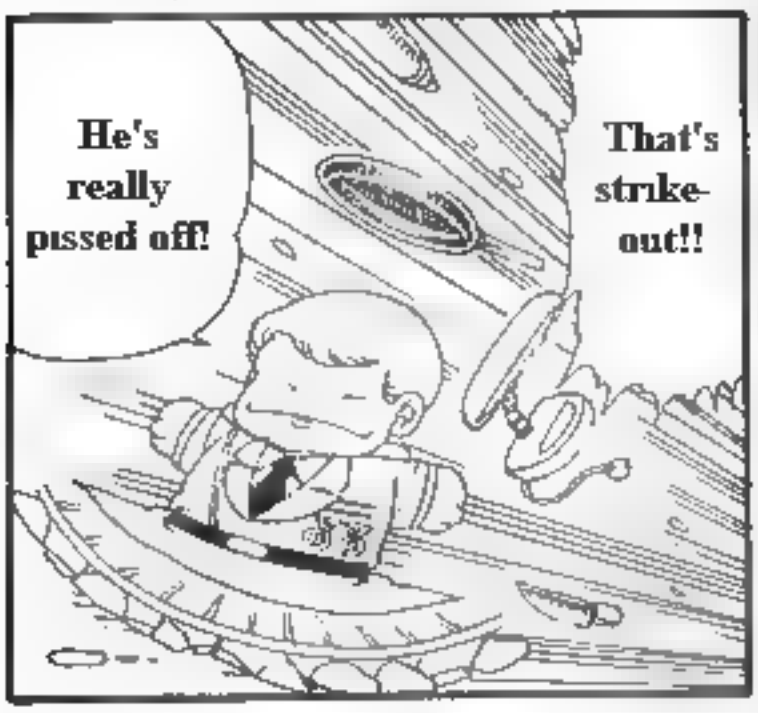
I said it's in the past.

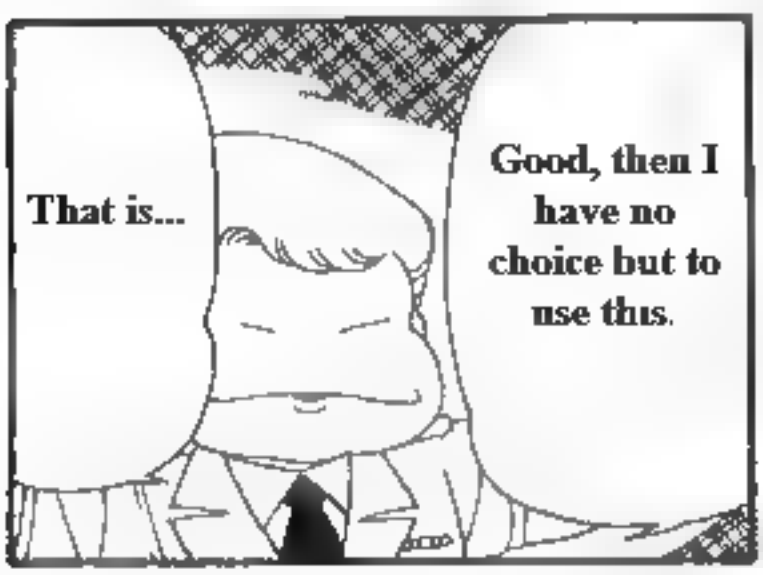
※ Ogyaa ogyaa Waah waah



♪ Ban ban ban Bam bam bam

● Pregnancy!*

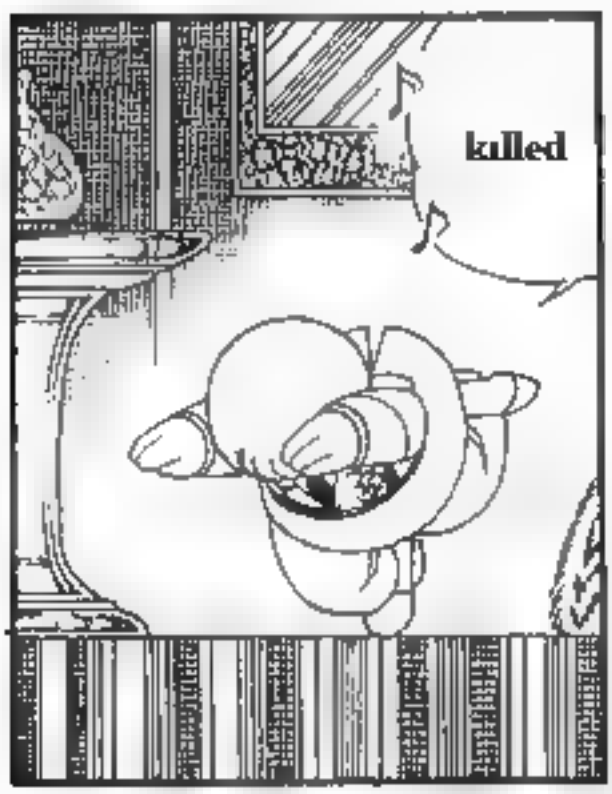




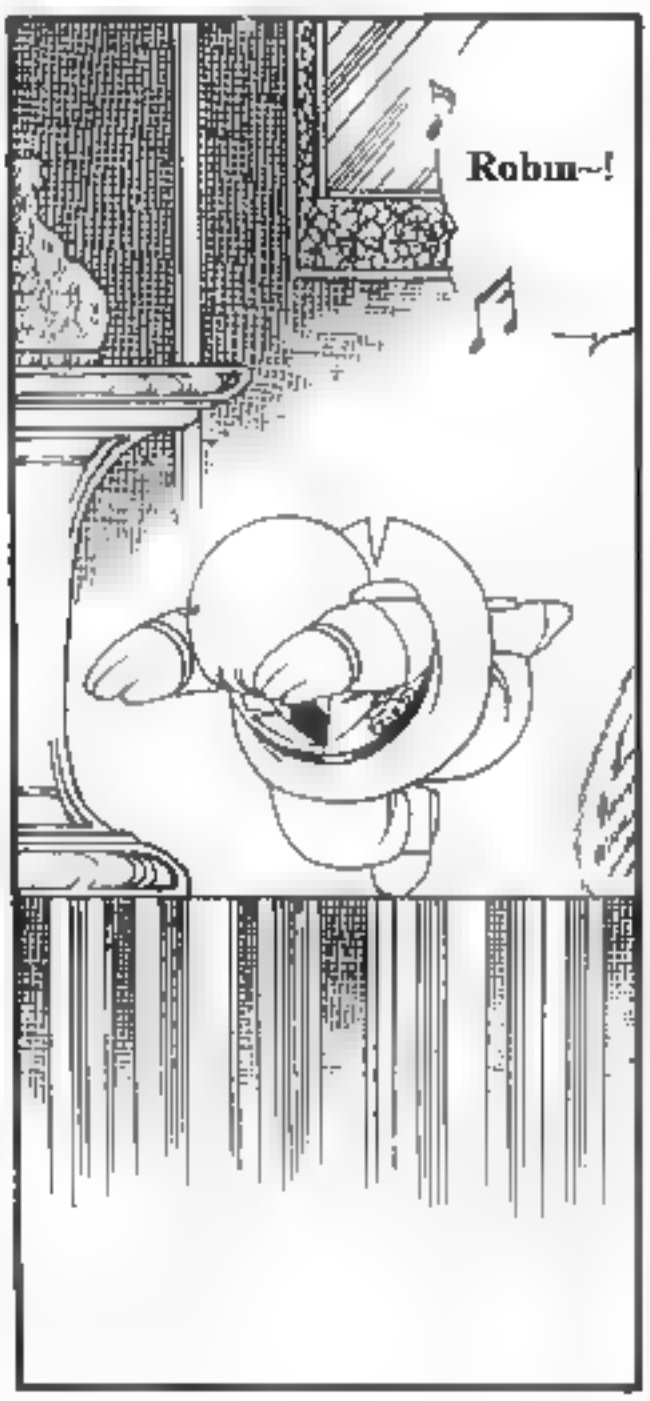
*"Nunshin" means "pregnancy" while "sanshin" means "strike-out".

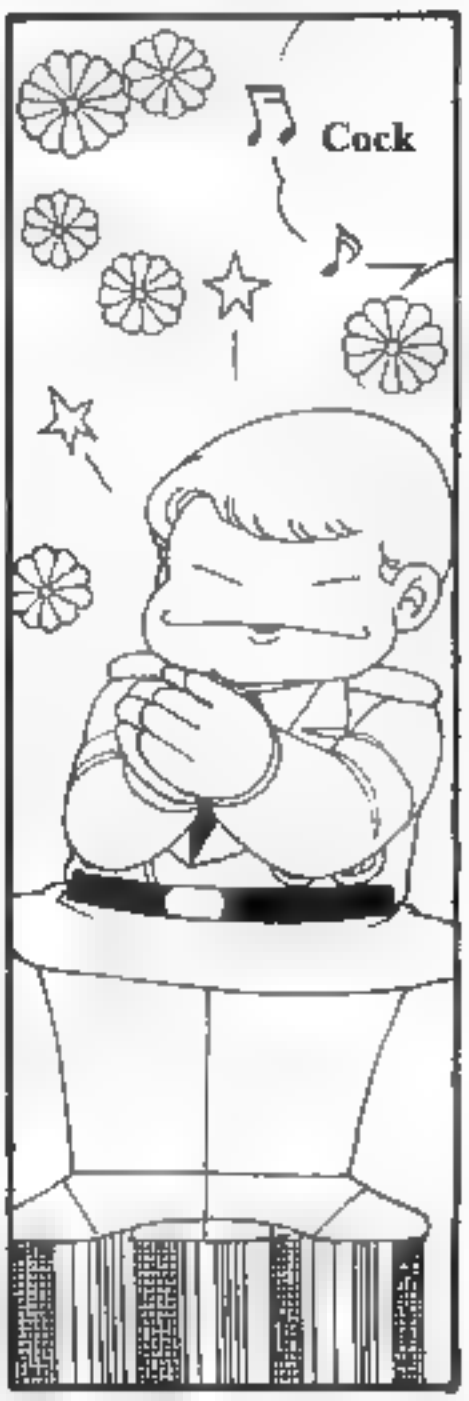
*1 Papan gapan

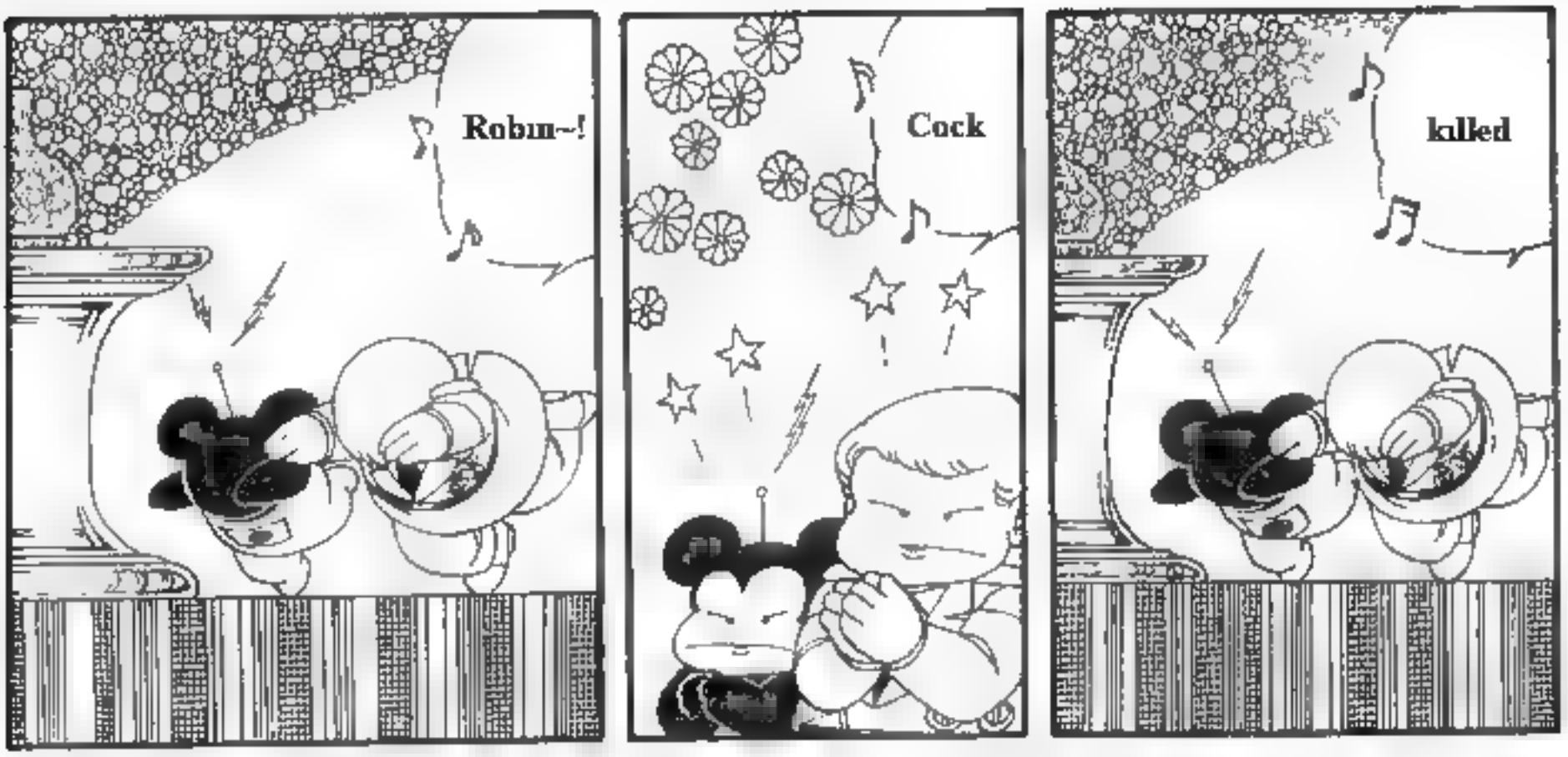
● Mr. Minami Haruo*

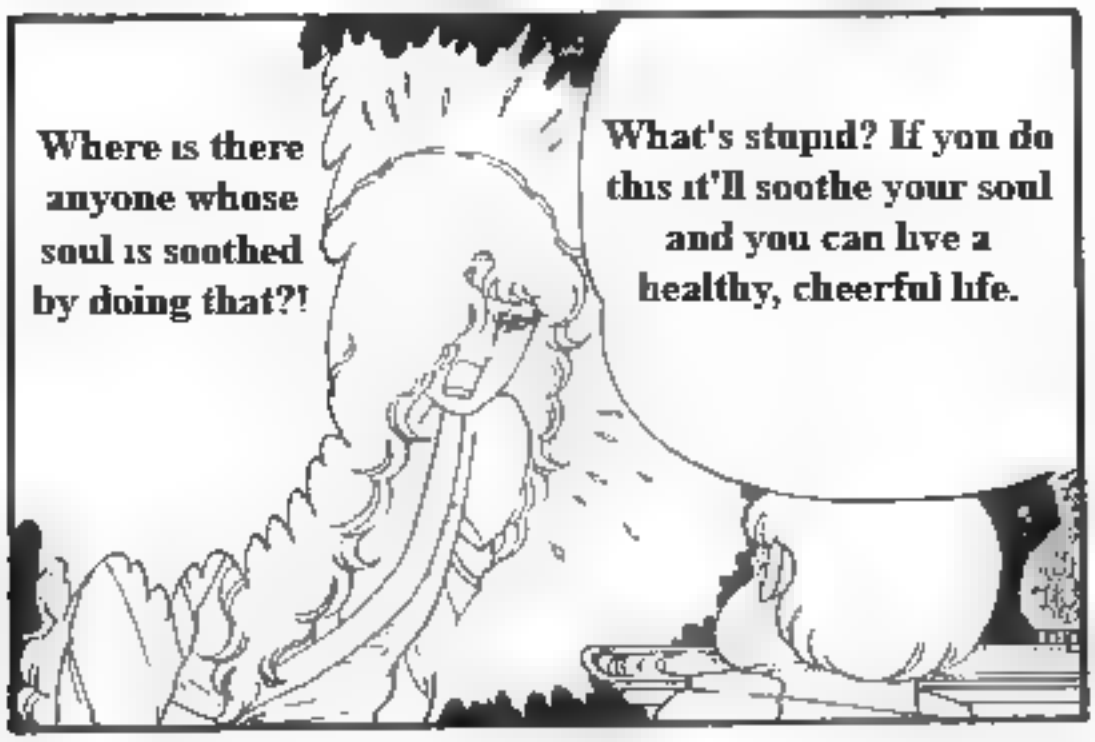


*A famous singer in postwar Japan.

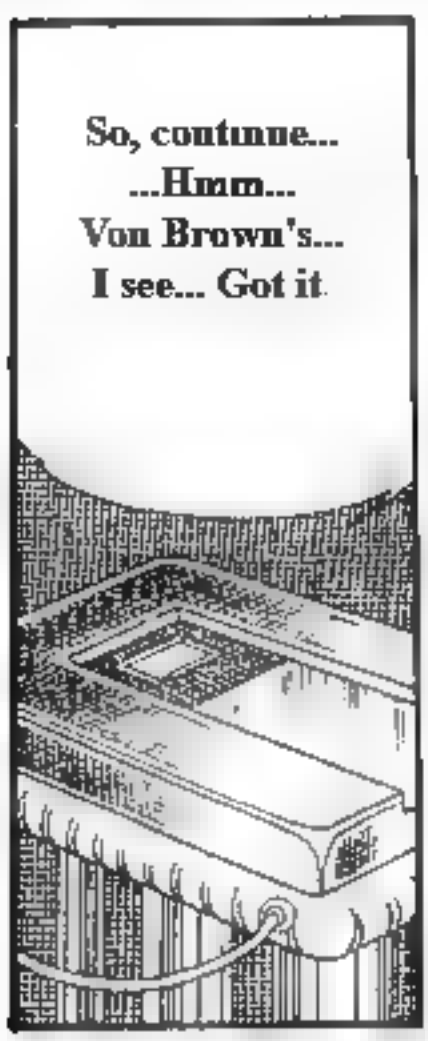





Robin~!
Cock
killed


Where is there anyone whose soul is soothed by doing that?!
What's stupid? If you do this it'll soothe your soul and you can live a healthy, cheerful life.

You idiot!! Are you stupid?
What's wrong? Aren't you going to do the Cock Robin Dance?


So, continue... ...Hmm... Von Brown's... I see... Got it

Lately I've been getting caught up in the moment easily.
Bancoran!!!

Over there.

Tarantula has a feared scientist working for them named Doctor Heinrich Shugelg who used to work for the Nazis.

We know what the company president's last words, "Sieg Tarantula", meant.

That was from head-quarters.

What did they say?

Chin Chck

Incidentally, 'Sieg' is the same as the 'heil' in 'heil Hitler'.

Just as the war was ending, Shugelg snatched the Nazis war funds and disappeared. Since then no one has known where he went for over 30 years. Now he's finally shown himself again as the cruel boss of a crime organization called "Tarantula".

Shugelg was an apprentice of Doctor von Brown's, who developed the V2-Rocket, one of the most prominent and brutal madmen of the Nazis.

Eastern medicine is incredibly effective. If I push the pressure points by my ears...

What?!

I listened to your phone call.

How did you know that?!

...My hearing ability becomes dozens of times better.

~ Uinn Weeeen

Uwaa aah!

Your eyesight is dozens of times better.

For example if you press this pount.

No, no, anyone can do this. I'm not lying.

I knew it, he's not human.

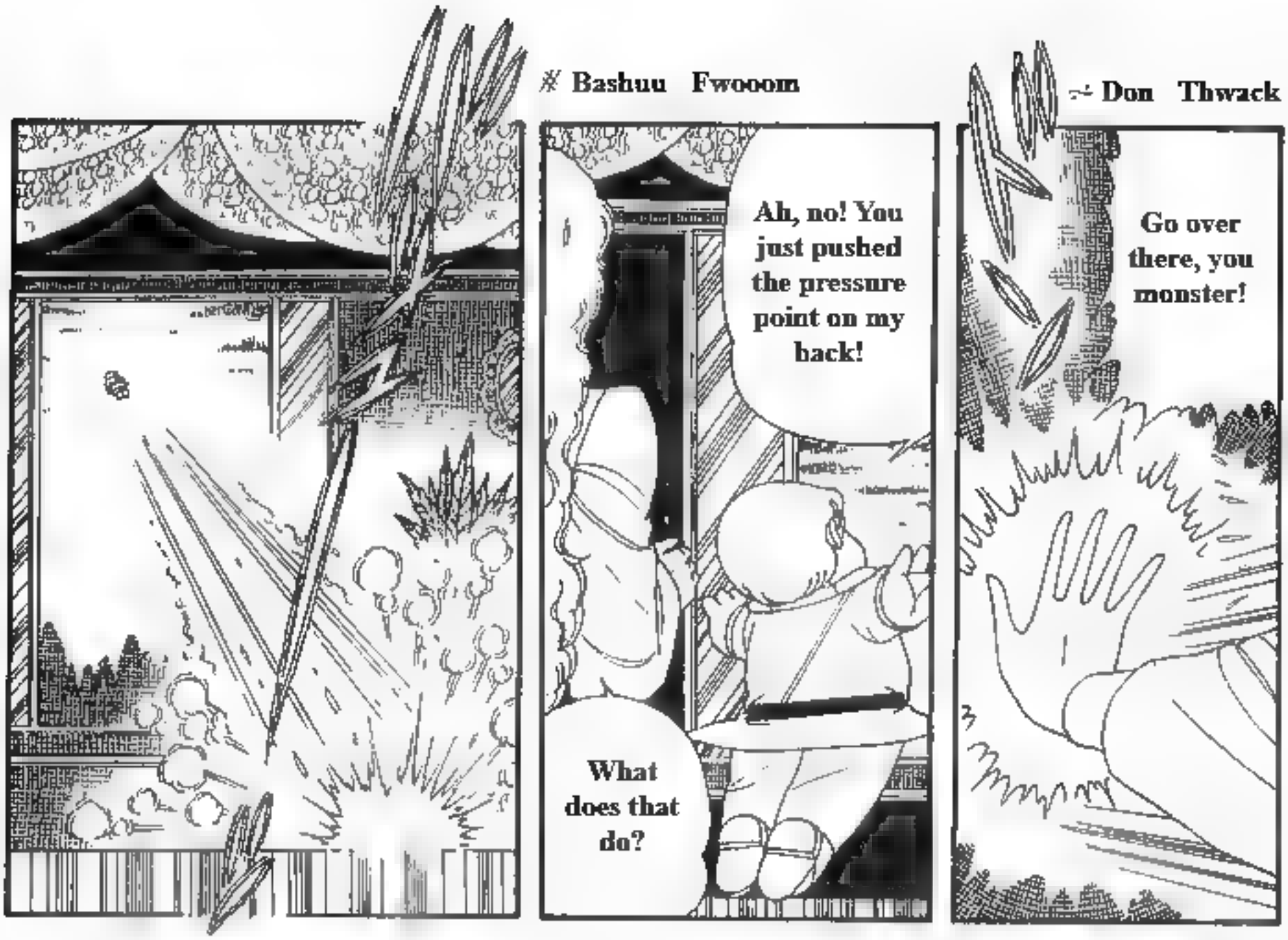
Gyaaaah!

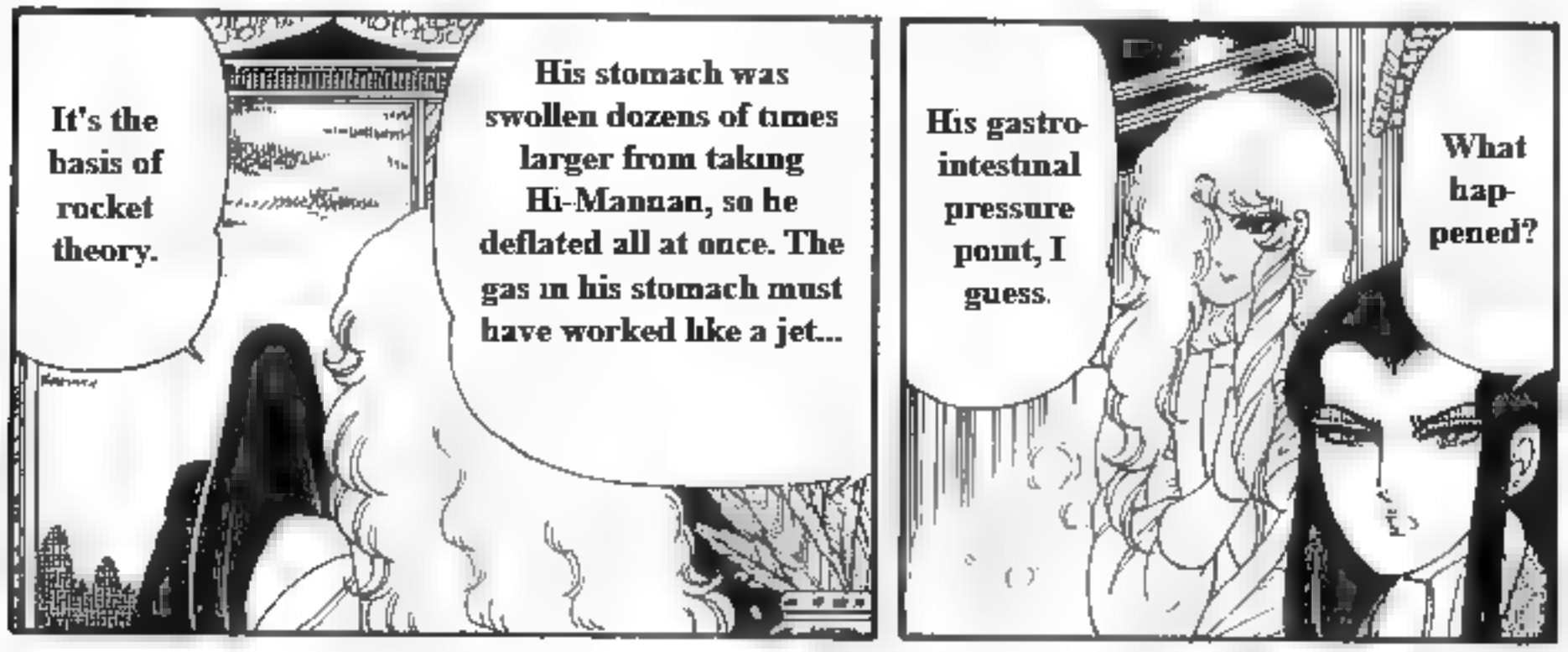
Ah, I messed up!

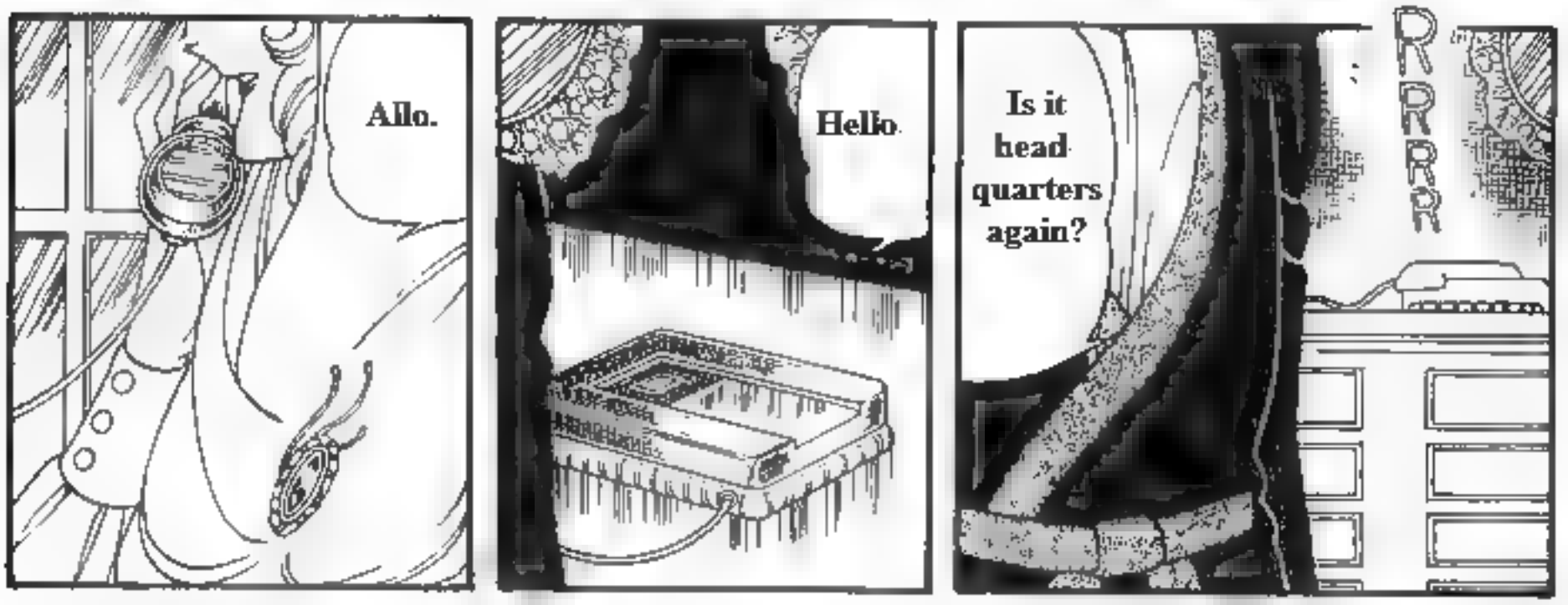
Your taste is dozens of times better

If you push this pount...

And this pount is for my sense of smell.


Bashuu Fwooom
Don Thwack
Ah, no! You just pushed the pressure point on my back!
What does that do?
Go over there, you monster!

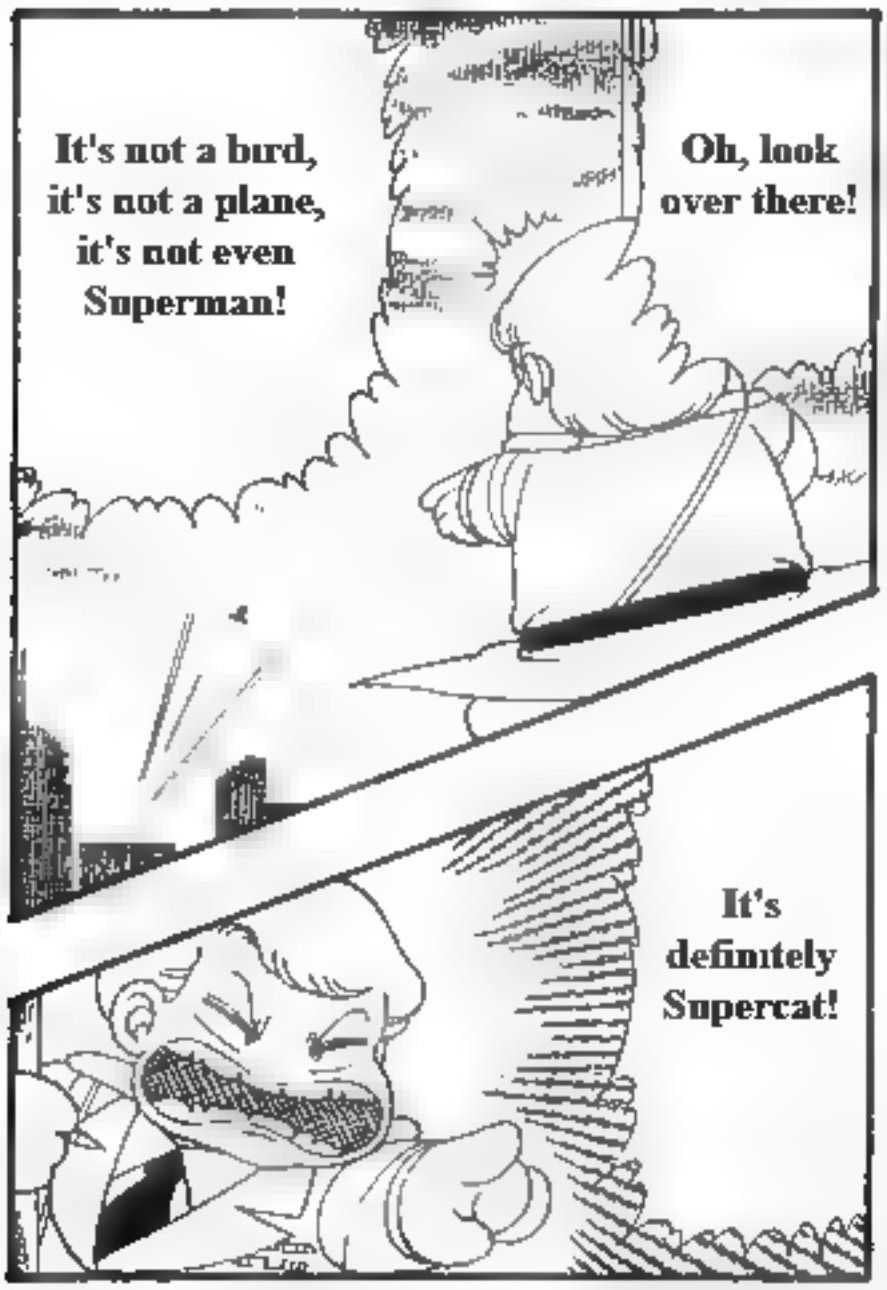

It's the basis of rocket theory.
His stomach was swollen dozens of times larger from taking Hi-Mannan, so he deflated all at once. The gas in his stomach must have worked like a jet...
His gastro-intestinal pressure point, I guess.
What hap-pened?

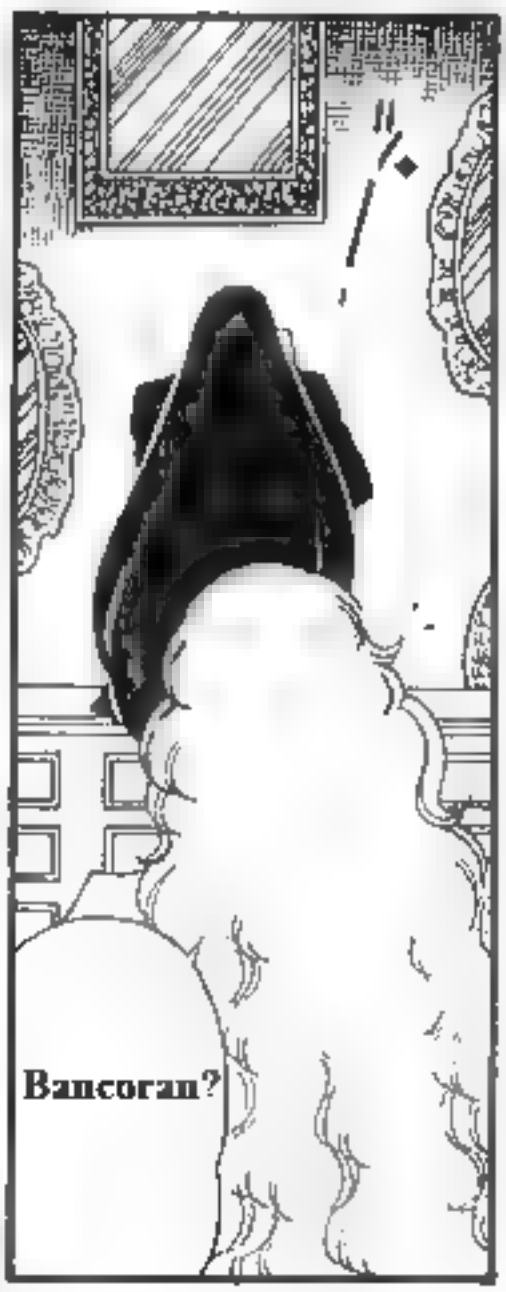

Allo.
Hello.
Is it head-quarters again?
RRRR

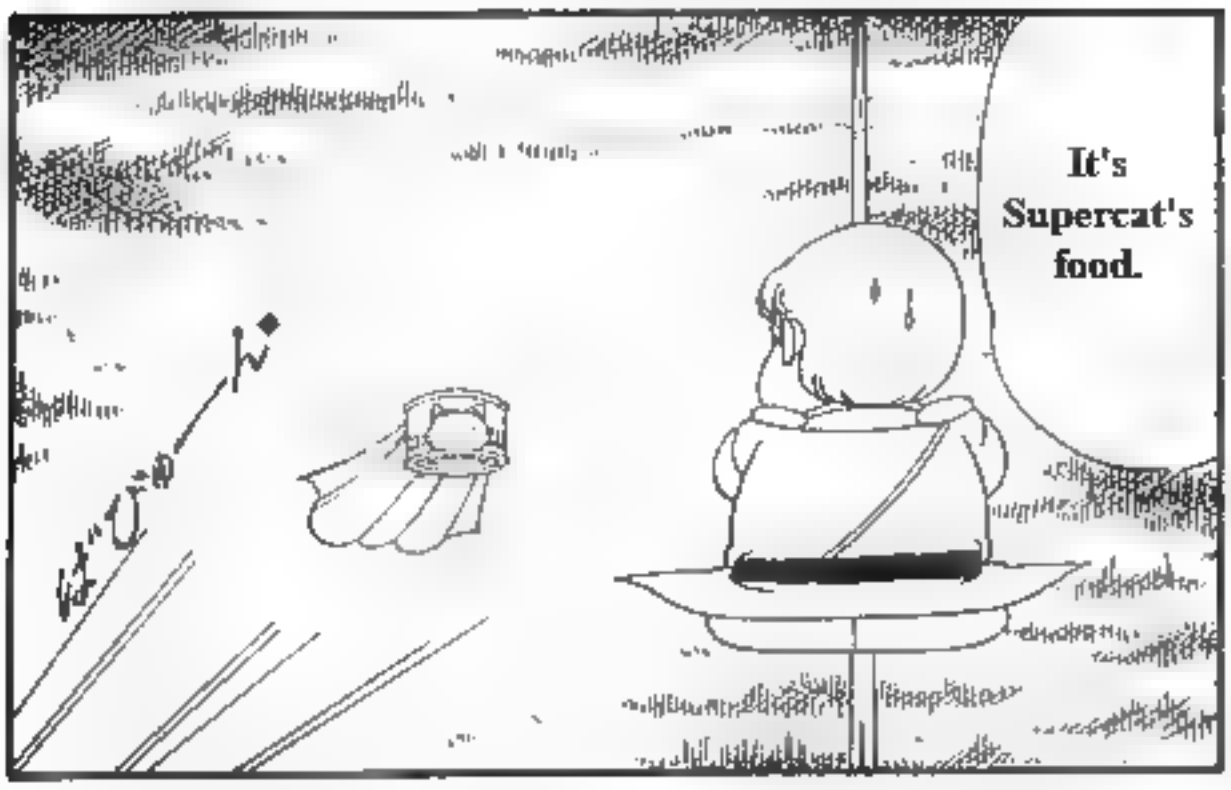
スターダスト

※ Gachan Click

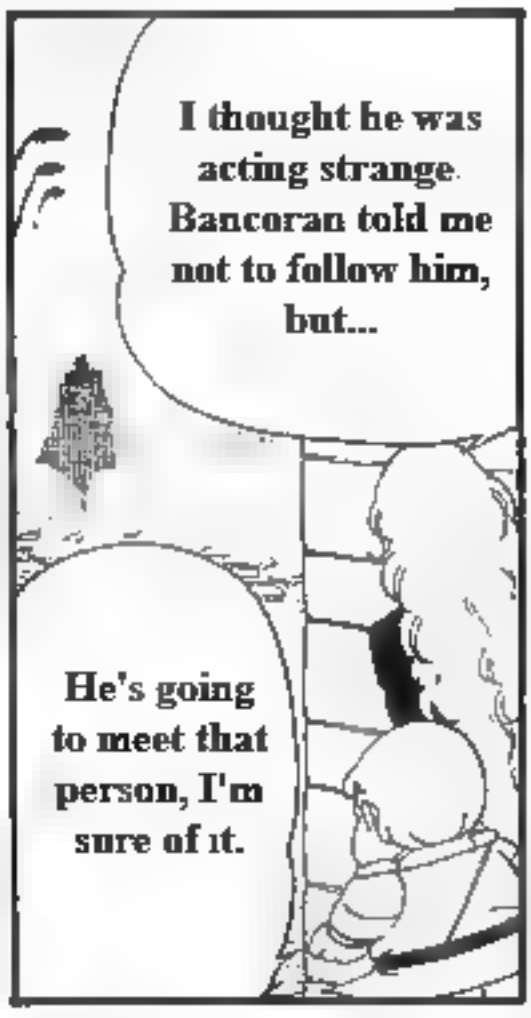
◆ Shu Silence



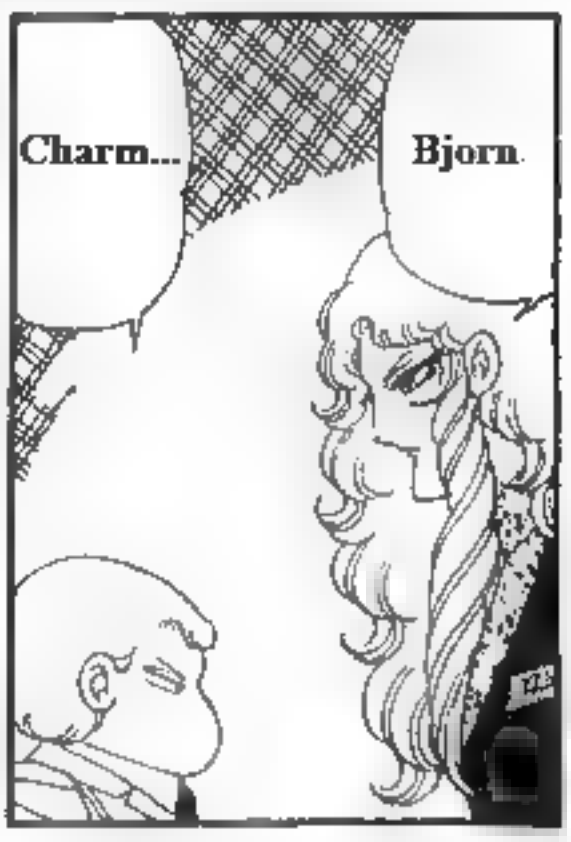




◆ Bayuun Fawooom



*May be a pun on some old Charm Nap commercials (a feminine product).



Look, Bancoran is going.
If you start a joke then finish it!

I didn't say anything.
You're lying. You were trying to say something!

It'd be a boring joke if you heard it.
When I hear something halfway I want to hear the end! How frustrating!!

I don't get you! Who cares about a joke or two!
Are you going to say anything?!

~ Kii Squeak

Junior...
I wanted to see you.

Bancoran

Don't come any closer.

I don't know. But I know you're a pawn of Tarantula.

Then who am I?

No, that can't be. I shot Junior.

※Pita Stop

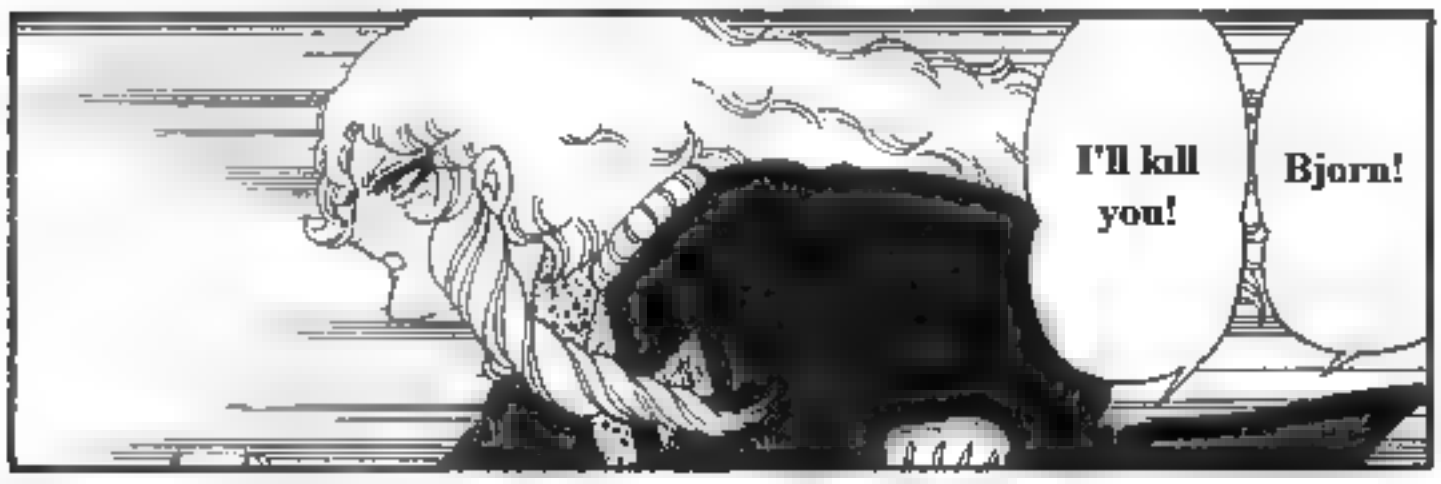
～ Su Slow

Don't attack me.

That tender moment... Was it a lie...?

In the tunnel in the temple of Malynera...

◆ Gishi Creak



~ Uin uin uin Ween ween ween

~ Za Reel

※ Yoro Wobble

Your lipstick is drugged...

※ Yo-

You'd get in my way if I didn't do that.

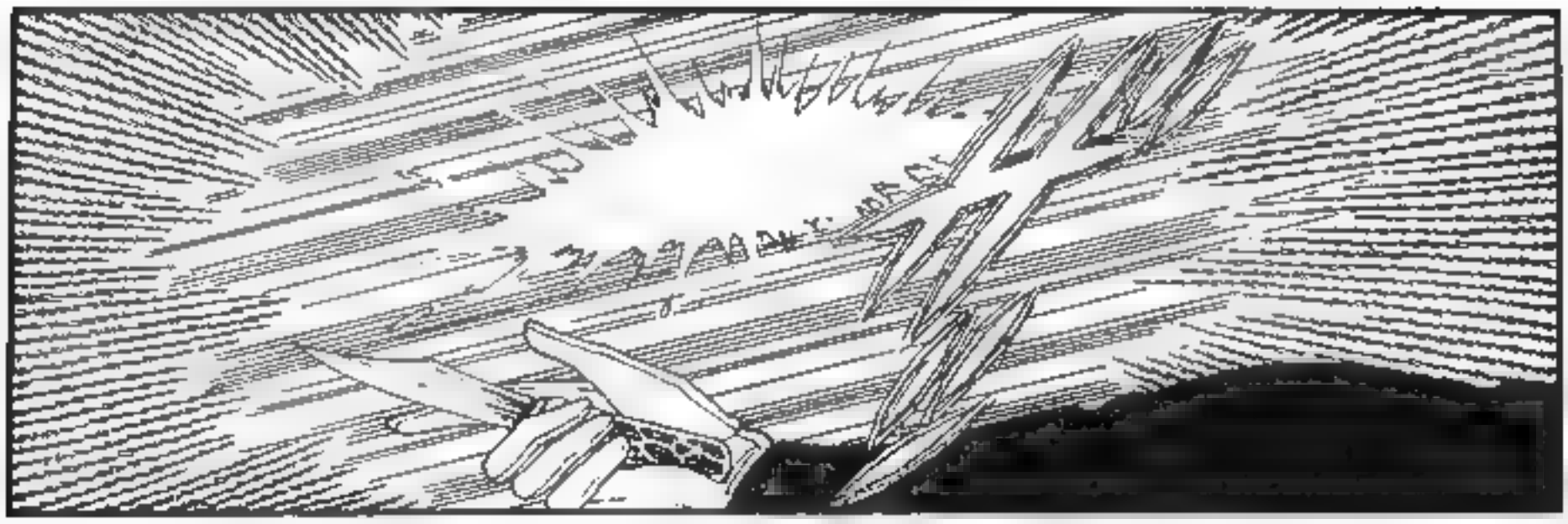
The Stardust Project.

Your project?

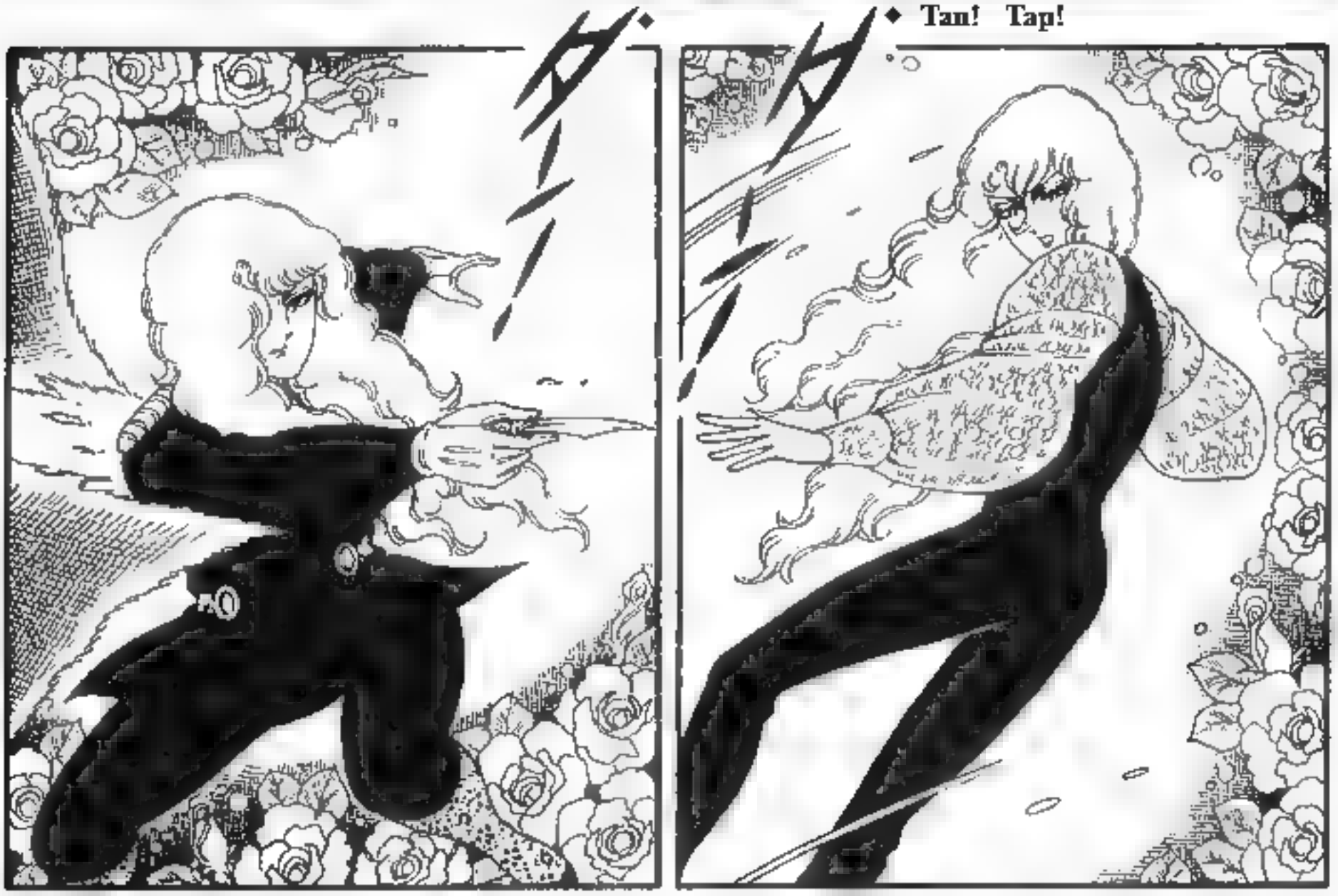
You'll sleep until we finish our project.

Damn ...

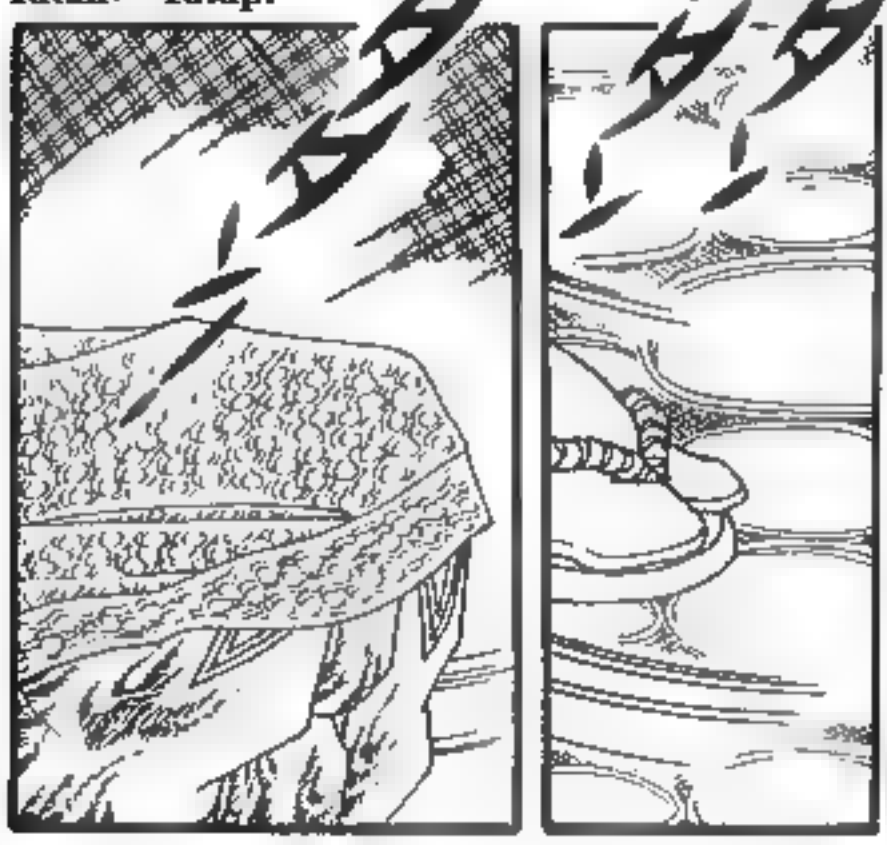
※ Za Swish



◆ Tan! Tap!



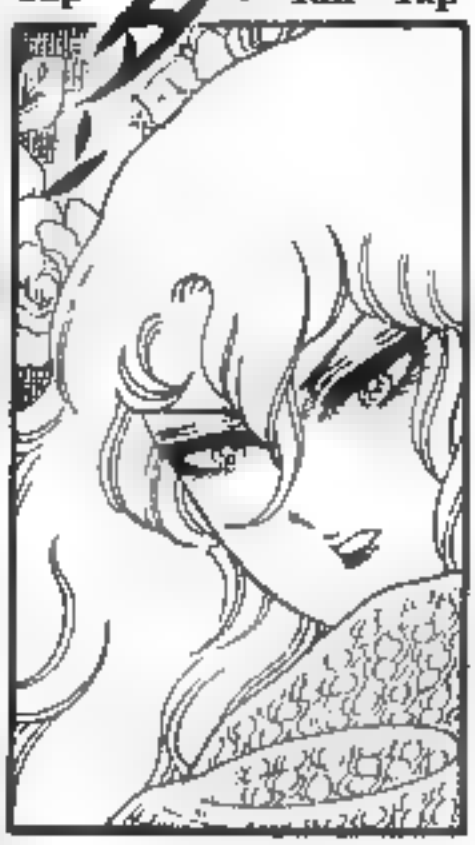
Tatan! Tatap!



Tan Tap

Tan

Tap Tan Tap



◆ Baku Bam

^A famous line from a play, Gozonji Suzugamori.

Wait!^

Hey, you youngins!

*From "Shuranami Gonin no Otoko"

~ Ba Flap

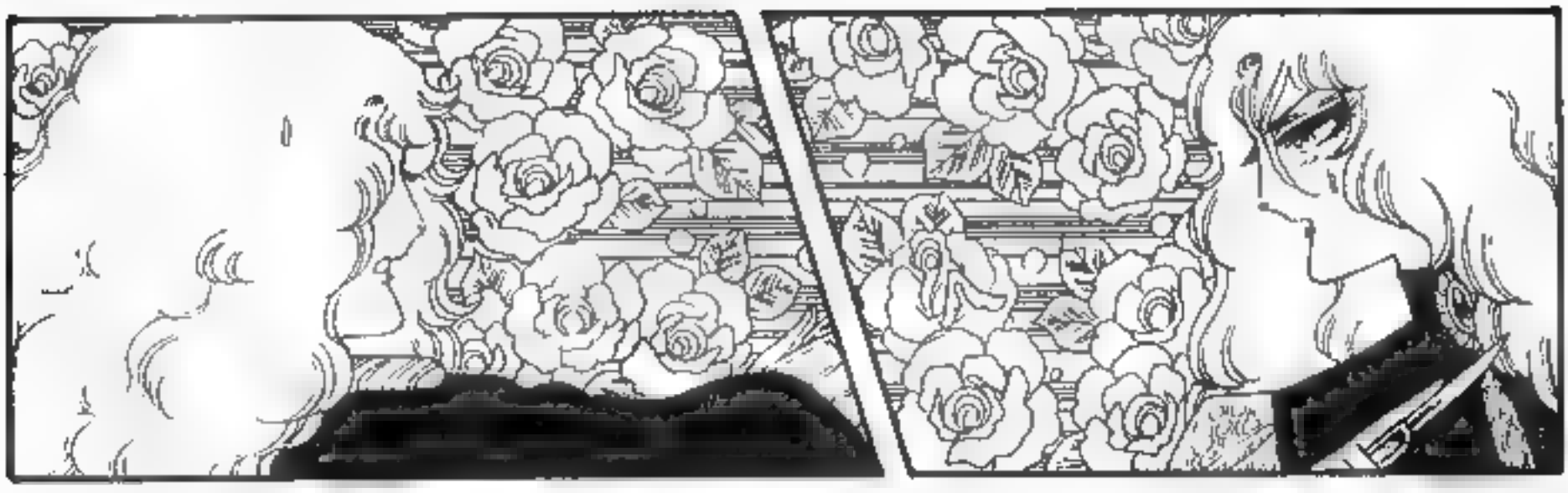
Don't you remember me?!

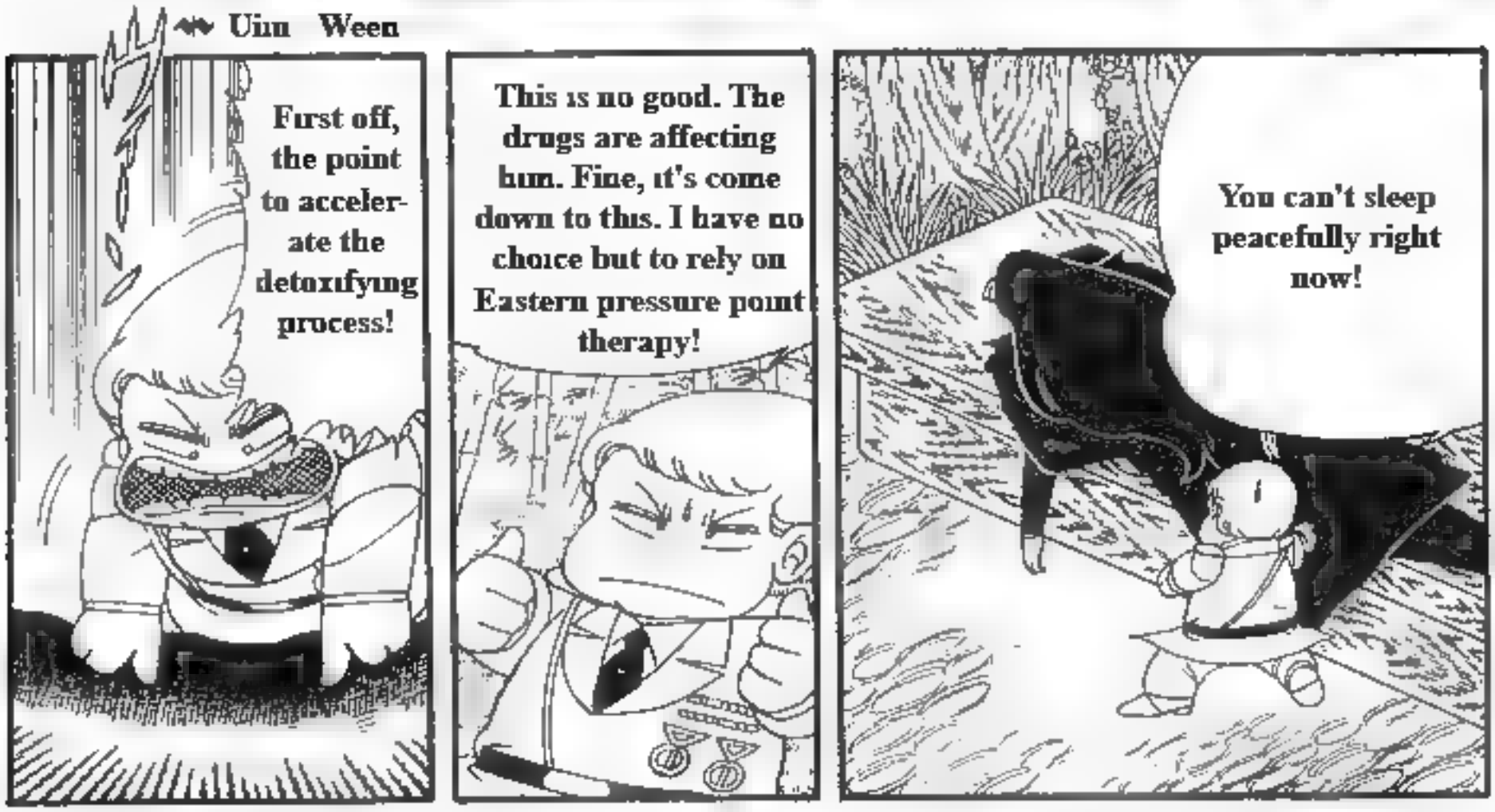
Benten Kozou Kikuno-suke!*

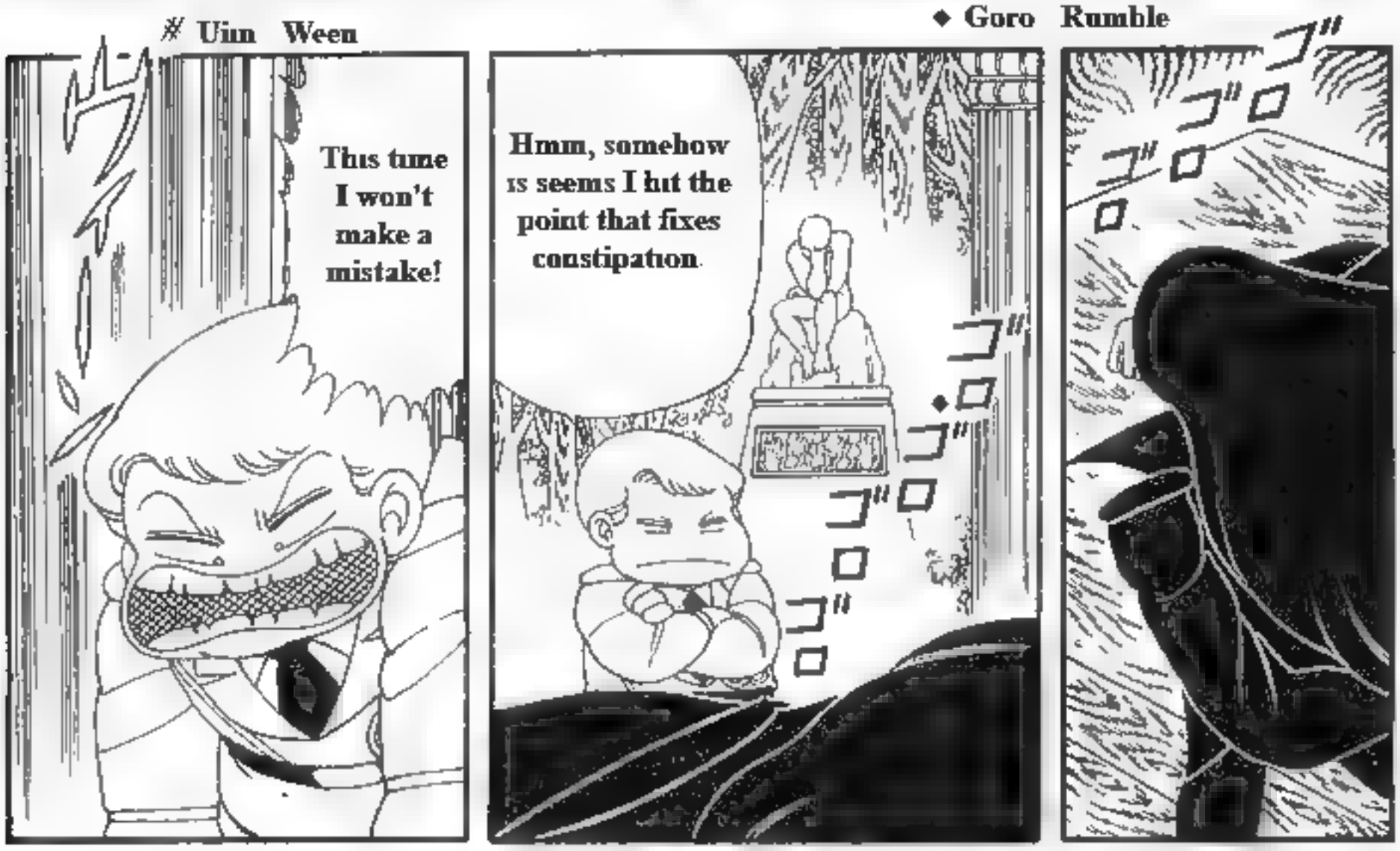
Who are you?!

Chaa Shish

#Sha Woosh




Uiin Ween
First off, the point to accelerate the detoxifying process!
This is no good. The drugs are affecting him. Fine, it's come down to this. I have no choice but to rely on Eastern pressure point therapy!
You can't sleep peacefully right now!


※ Uiin Ween
This time I won't make a mistake!
◆ Goro Rumble
Hmm, somehow is seems I hit the point that fixes constipation.

ーウィン_ウィン_ウィン_ウィン

※Uin Ween

ウィン ※ウィン ウィン

Gaa Wham

Bancoran, are you ok?!

Don't turn me into a monster!!

Like the Murasame siblings.*

Drugs don't effect me. My body is used to them.

Bancoran, this isn't Bjorn. He didn't remember me!

If this idiot wasn't messing around I would have recovered faster.

* By the way, if you want to know more about Murasame siblings of "Iga no Kagemaru", ask an older brother of father who enjoyed reading it.

◆ Hah

For you to know that, you must be...

But. Only Junior and I should know about that tunnel...

I knew that from the start. Junior is dead. I know I shot him.

!!

I am...?

If Junior told you even his most personal things...

You're probably his brother

So you were born from the womb after all?!

...Bjorn was my older twin brother.

.....

You're a pain, go away!

Why am I the only one suffering?!

Were you trying to get close to Bancoran in order to take out your brother's enemy?!

Come if you must, I won't let you lay one finger on Bancoran!

※ Ban Bamf

An revoir!

◆ Ka Tap

Baan Bam

Ah!

~ Zaan Sploosh

~ Baa Whirr

Author's Note Some of my readers thought Junior's younger brother and Maraich look a lot alike and have a hard time telling them apart. In short, this is because this is the type of boy Bancoran likes. (Continue on next page.)

スターダスト

Continuing from previous page (And I never thought there'd be anyone who thought this way but) it is in no way due to the author's inability to make distinct drawings, just to be sure

Well, I'm glad that's taken care of. Well then, let's have a round.

Yeah.

You're the only one for me.

Trust me.

~ Um Ween

◆Mr Uzaki Ryuudou

ニュッ

ウィン

ウィン

ニュッ

ウィン

Stop talking.

ニュッ

Come on, then, everyone! Get your hands ready!

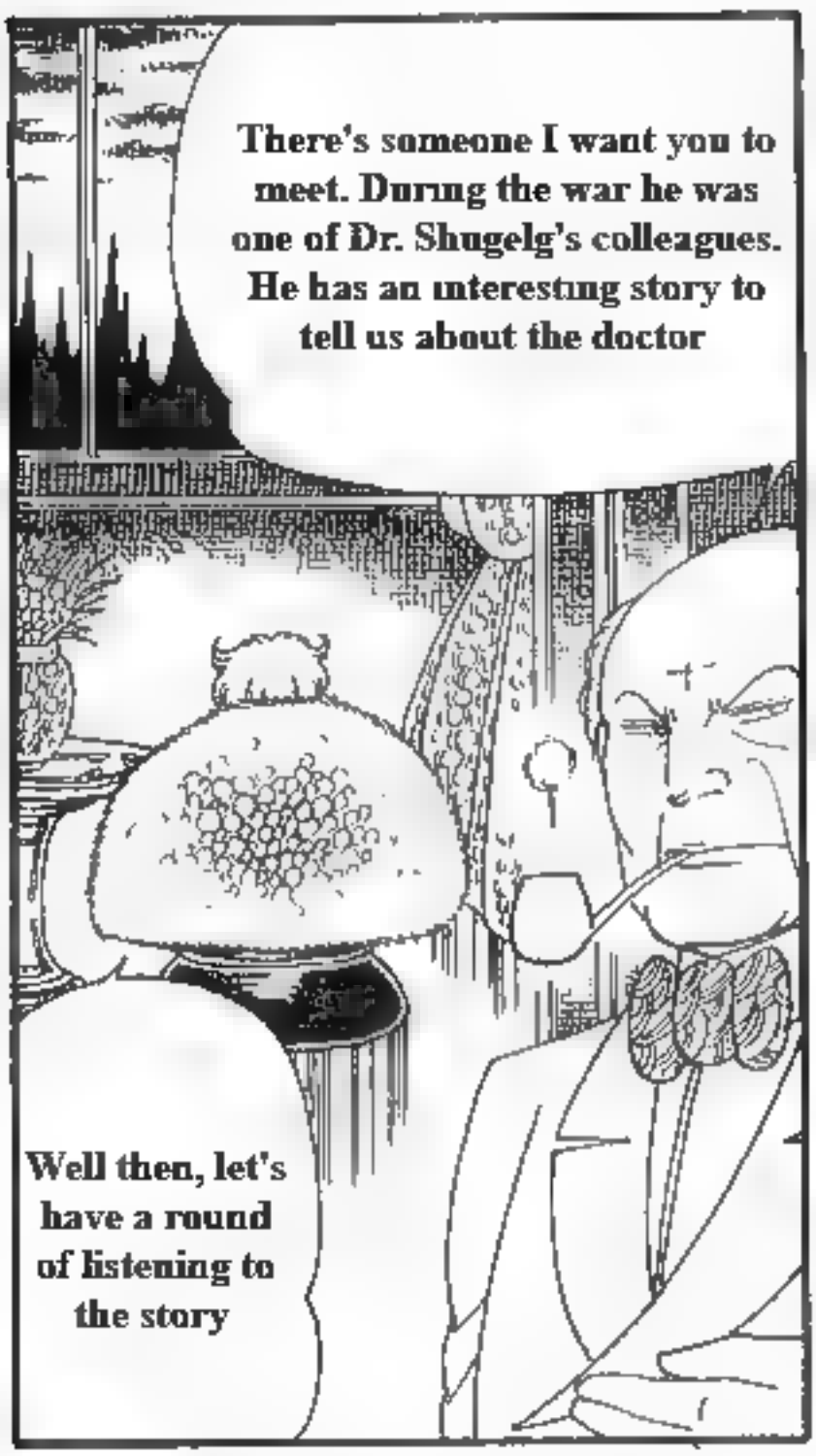
宇崎竜童之

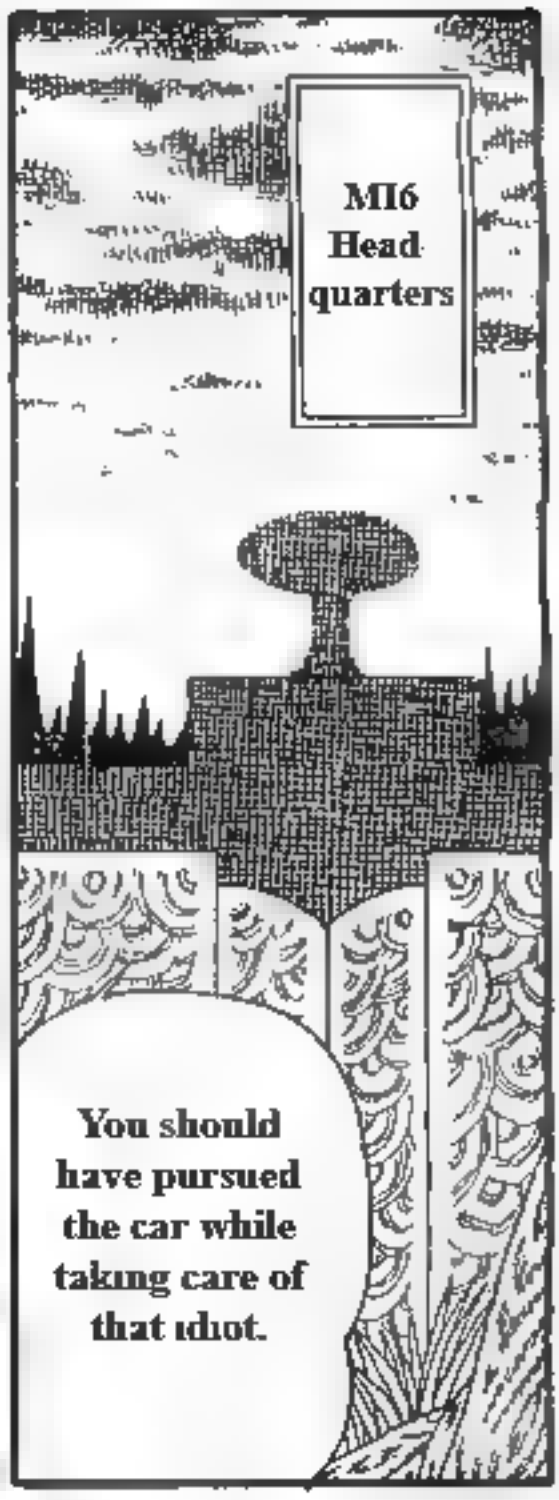
~ Nyu Fwoo

Hy eeeegh!

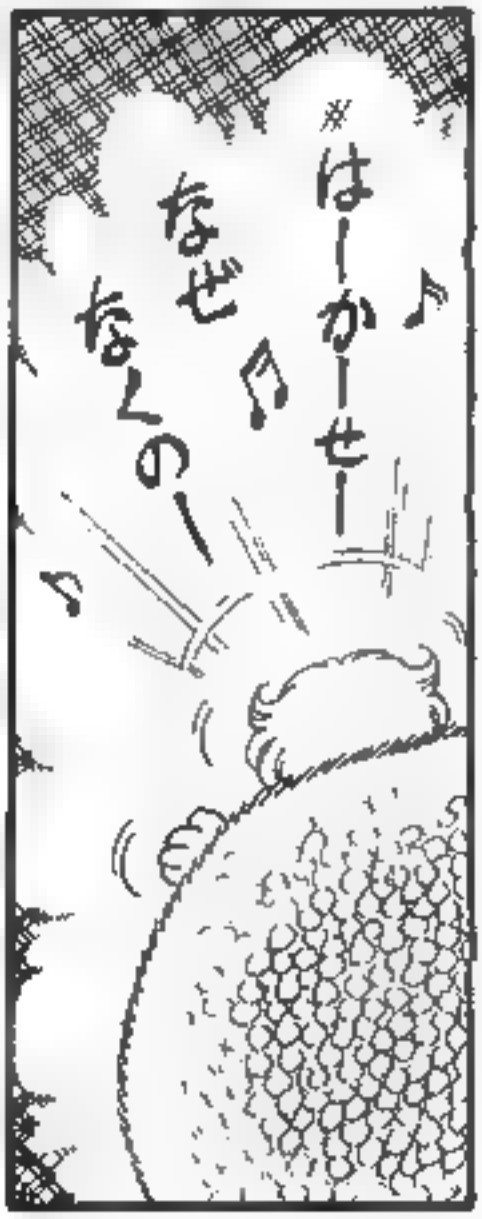
Are you really from Earth?

スターダスト


There's someone I want you to meet. During the war he was one of Dr. Shugelg's colleagues. He has an interesting story to tell us about the doctor
Well then, let's have a round of listening to the story



※ Doctor why do you cry so~!*



*From "Nanatsu no ko" http://bulldog2.redlands.edu/dept/AsianStudiesDept/music_ed/baby_crows.htm

My body isn't making a sound but there's a ringing in my ears.

Then he'd point them towards the Earth to fall down. And what would happen then?

The temperature of space is absolutely zero, so the materials in space are absolute zero, too.

The material is expected to be strong with relatively low heat conductiv ity

In short, this is what he thought.

First, he'd send a substance to space.

All the clouds that the material made on the way would be frozen.

From the friction of passing through the Earth's atmosphere, the objects would lose their protective barriers little by little.

Gyu

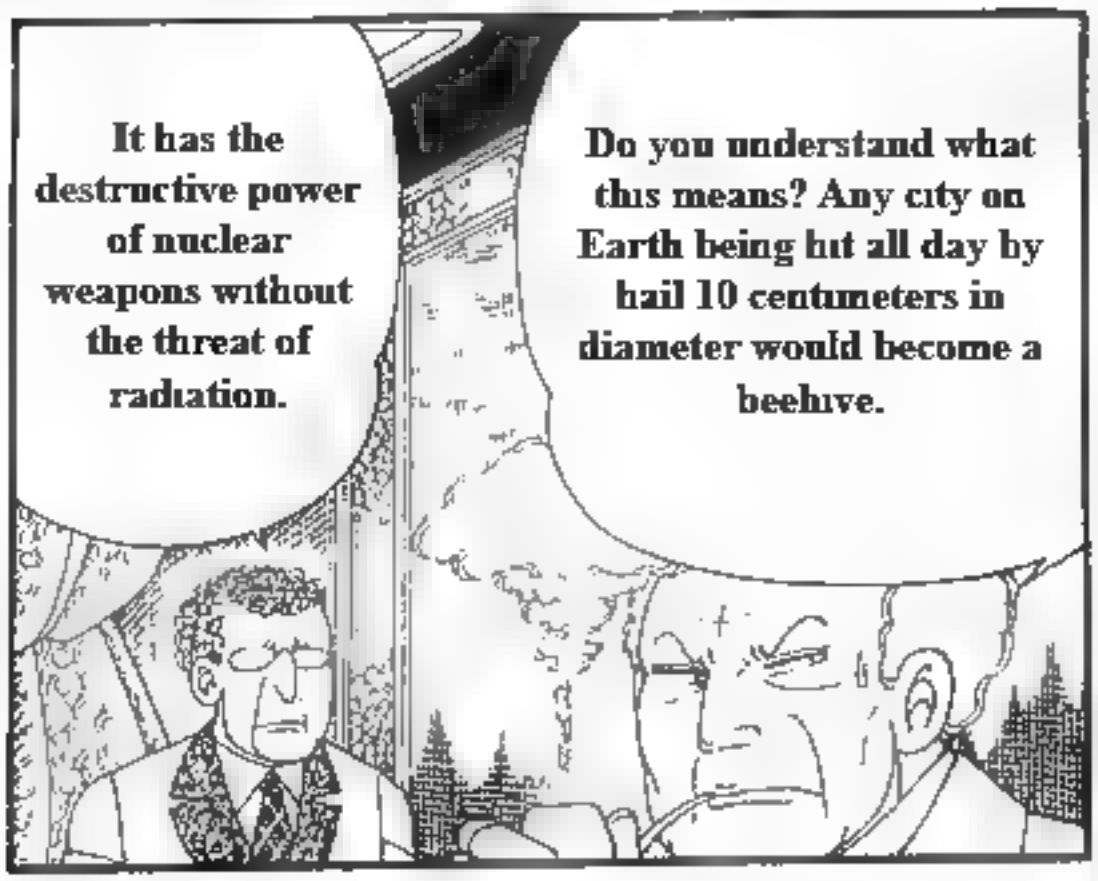
Gusaa Squeeze

All the clouds that the material went through on the way would be frozen.

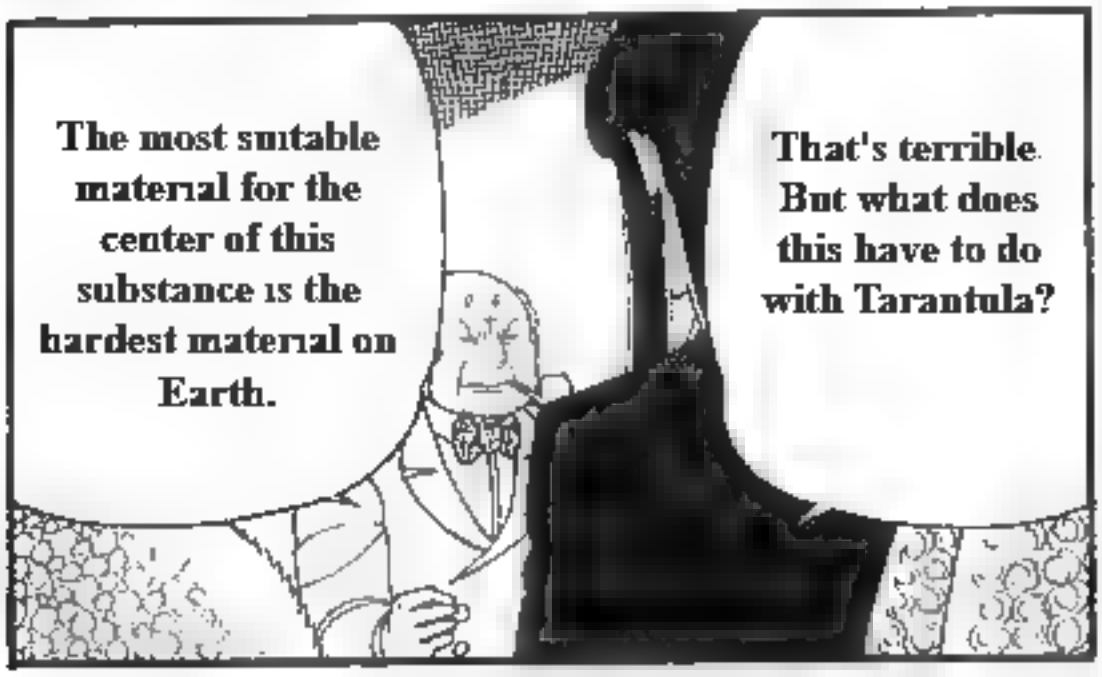
Then the protective material around them would vanish in the sky at about 20,000 to 30,000 meters, leaving the core material at absolute zero. The core material at that altitude would create large amounts of steam. In other words, clouds.

Uwa aah!

Deal with the ringing in your ear for eternity!


It has the destructive power of nuclear weapons without the threat of radiation.
Do you understand what this means? Any city on Earth being hit all day by hail 10 centimeters in diameter would become a beehive.

It'd become hail about 10 centimeters in diameter, hitting the surface of the Earth.
The cooled fragments that were still at absolute zero would fall for around 90 minutes, triggering a continuous hailstorm.


The most suitable material for the center of this substance is the hardest material on Earth.
That's terrible. But what does this have to do with Tarantula?

It's slowly becoming clear. What is the next move in the International Crime Organization, Tarantula's, plot ?!
Can Patalliro really get back the stolen diamonds? And what will Bancoran do?!

The stolen diamonds?!

Diamonds!

We can't even snatch up their colleagues.

Tarantula has definitely gone underground.

※ Basa Rustle

It's no good.

MI6 Headquarters

Maybe that's their gang.

◆ Mogo Mumble

モゴ〜モゴ〜モゴ

Hohoh, so Junior's little brother and his crew have hidden underground?

That's right.

~ Mole, mole

~ Mo

モ〜〜モグ〜ラッ〜〜

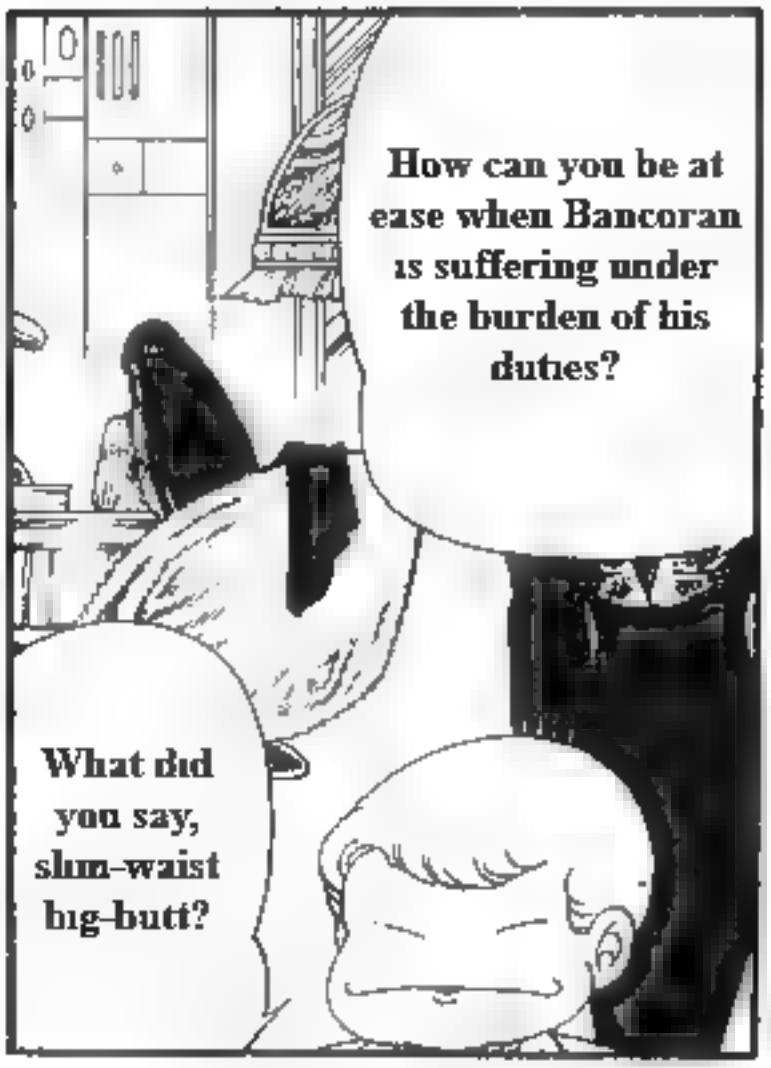
Sing!

What? A mole?

Idiot, that's a mole.

~~ Tsui Slick

// Pita Stop



◆ Tsui Slide

Wait a moment. We promised to meet in 5 more minutes.

So what is his name?

I don't believe it. MI6 has been putting all its effort into this but even we don't know that.

What?! You've found him?!

Some what.

At times a sniper, at times a member of sabotaging activities, his name is all over the world!

He's a pro among pros. He's a man who is 100% likely to complete his tremendous freelance duties.

Prom-ised?

Shh!

His name?!

The truth is I personally hired a professional.

He's here.

Nyan!

Nyan.

ゴクッ

Goku Gulp

Hyaaaaaa Fwooooooo

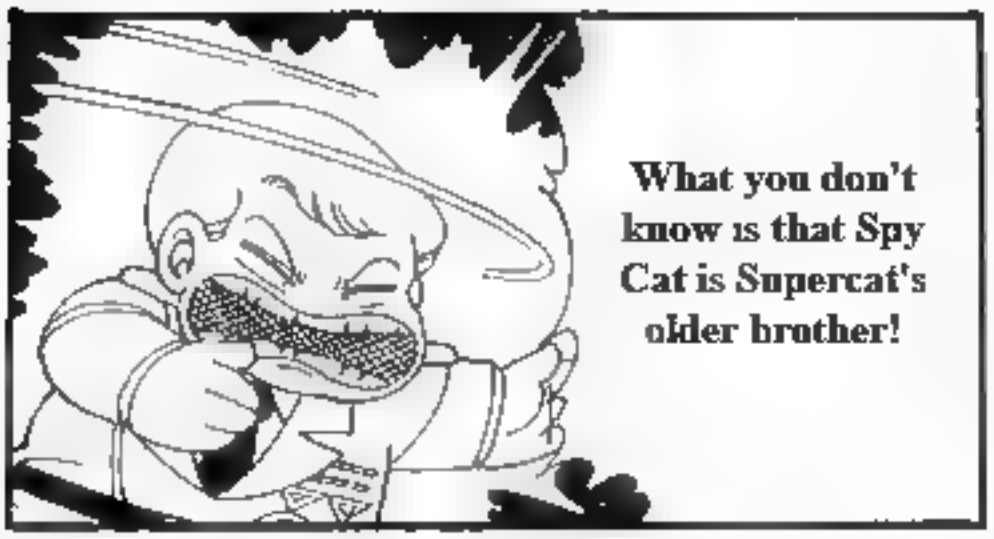
What's wrong?

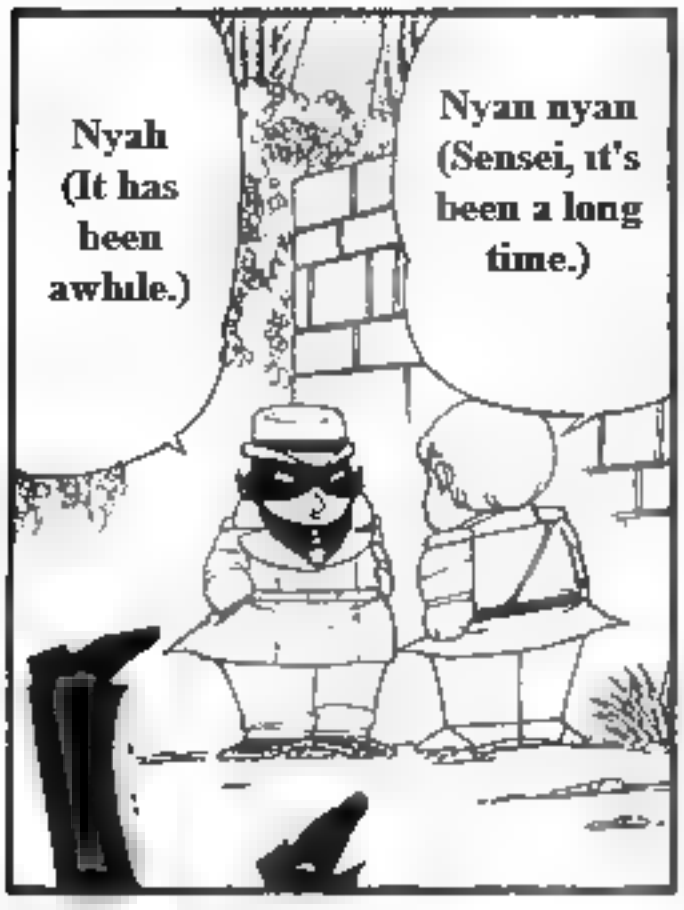
Don't say such rude things!

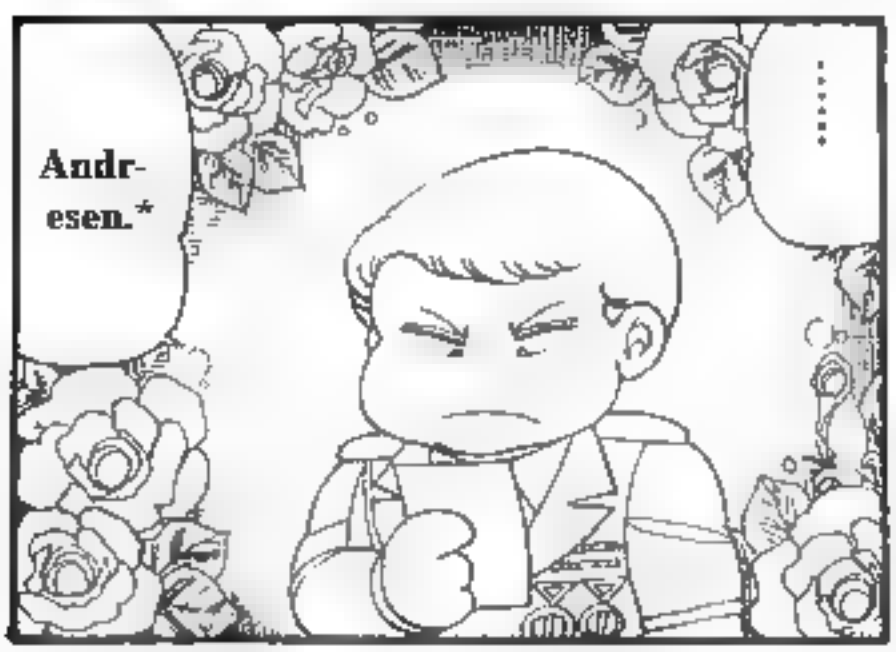
Even if you use a cat's resources, what can he do?!!

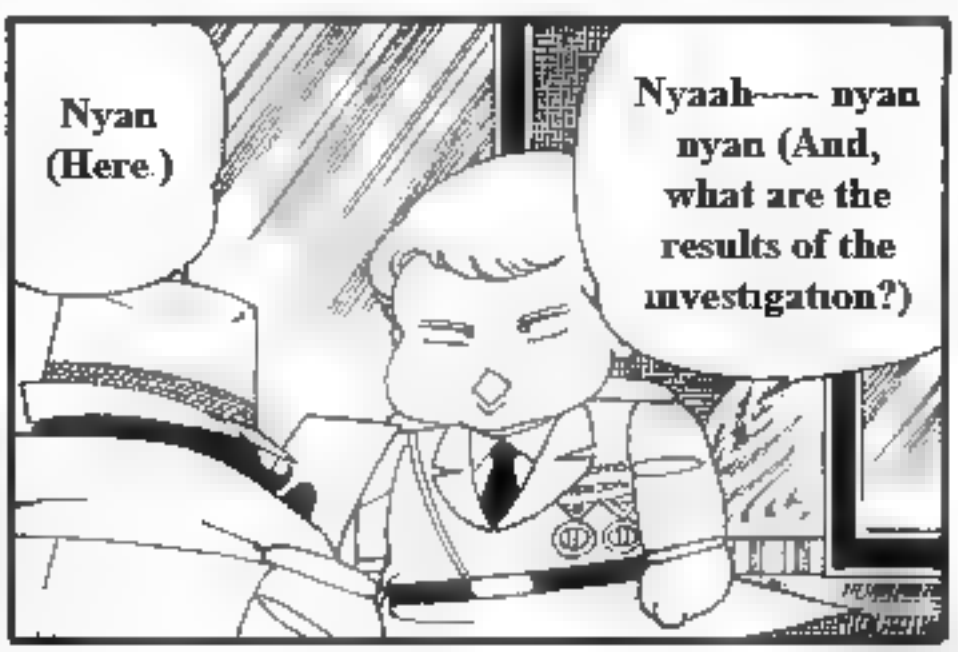
You

It's rude to point your butts towards the certain kill master, Spy Cat.



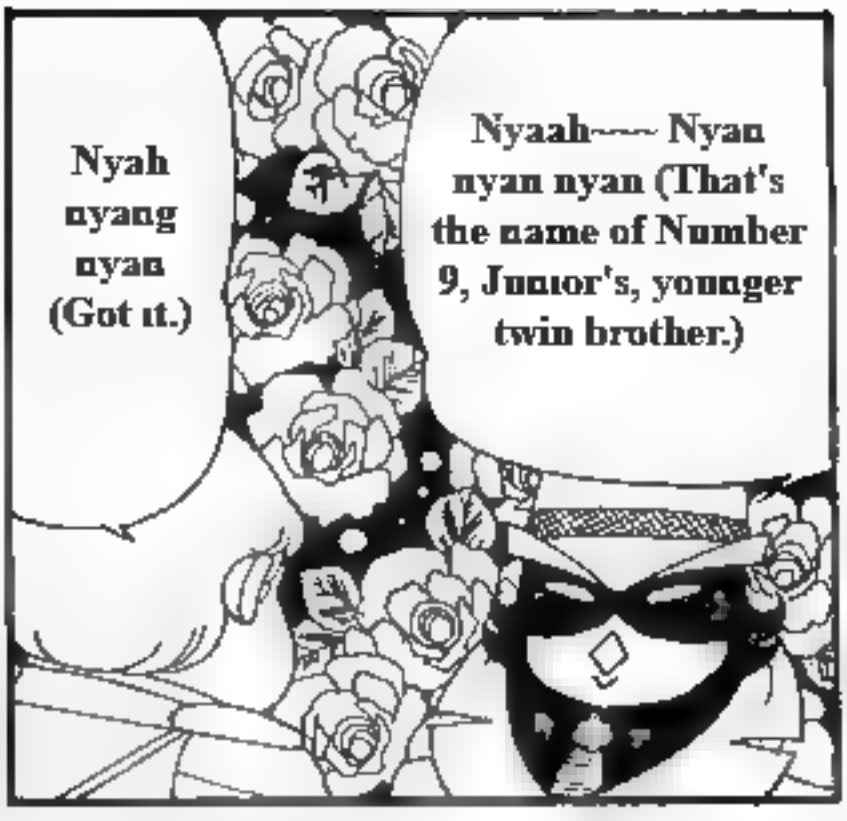




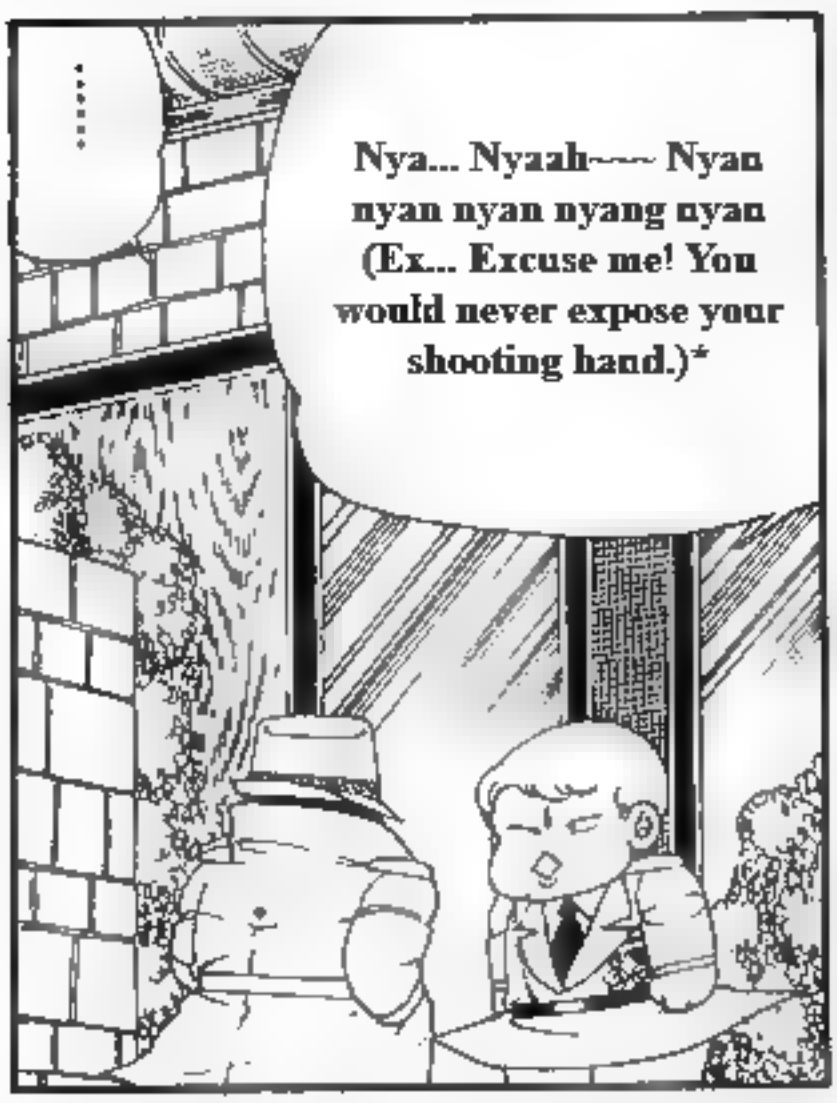


*Bjorn and Andresen's names are based off the actor Bjorn Johan Andresen.

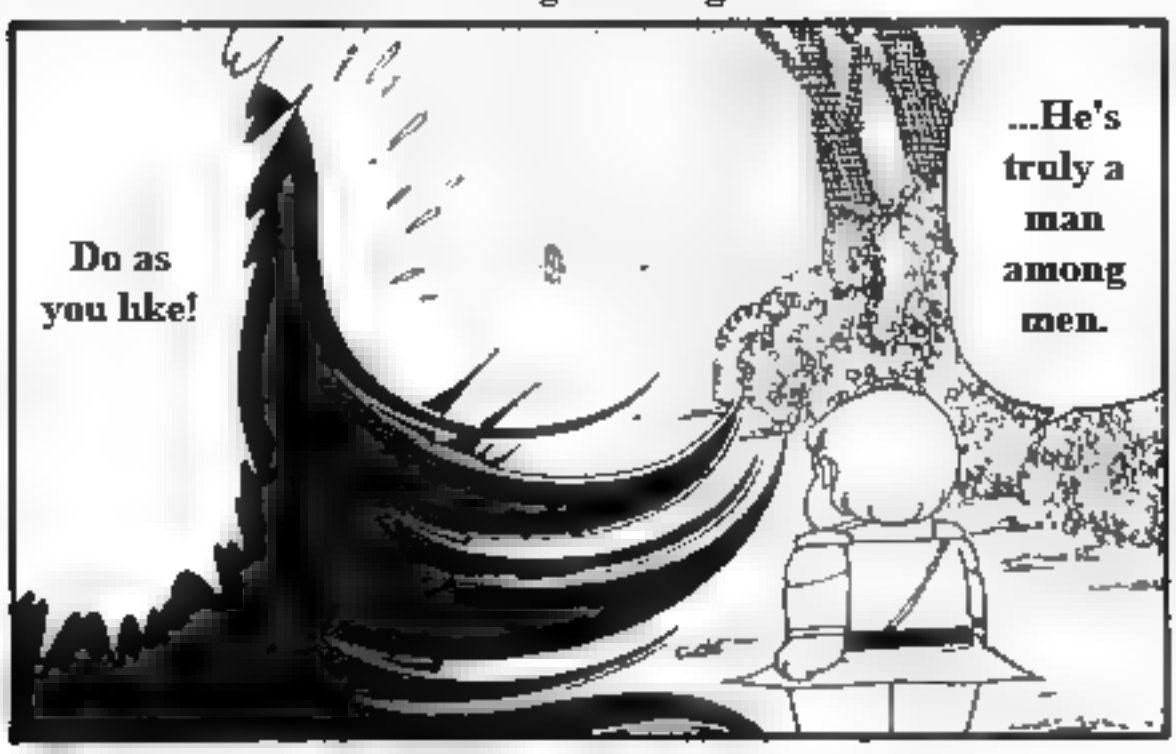
Nyah nyang nyan nyan (500 packages of dried bonito, I'm sure.)
Nyah nyan nyaah—— nyan (As always, the reward will go into your Swiss bank account.)

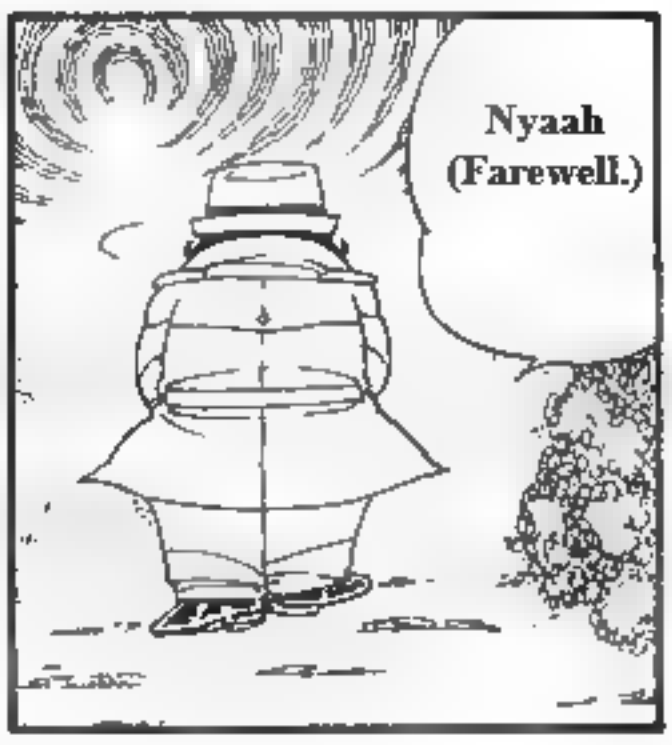


~ Hah



*This is the same as Duke Togo in Golgo 13.





The other day you had a chance to kill him at the Thames River. However, you didn't kill him.

You only tried to put him to sleep and restrain him. Why?

Bancoran isn't simply a major working for MI6. He's also possibly the leader of Interpol's core police organization. He's a capable enemy.

We ordered you to kill Major Bancoran.

Go, and this time take the Major's life.

Go ahead, child of Tarantula.

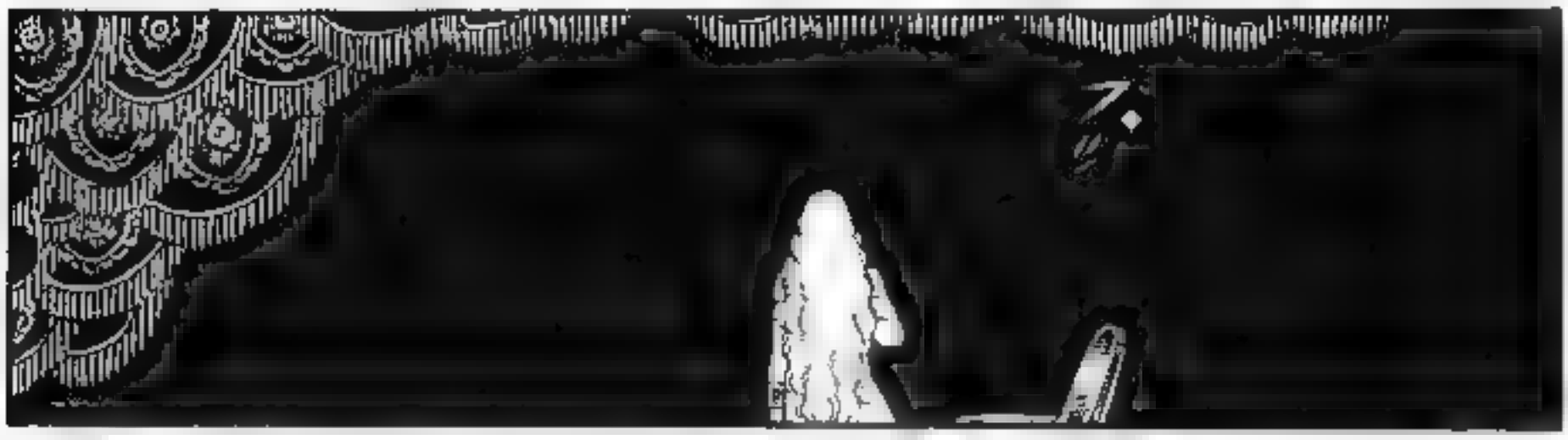
But he escaped, that's too bad.

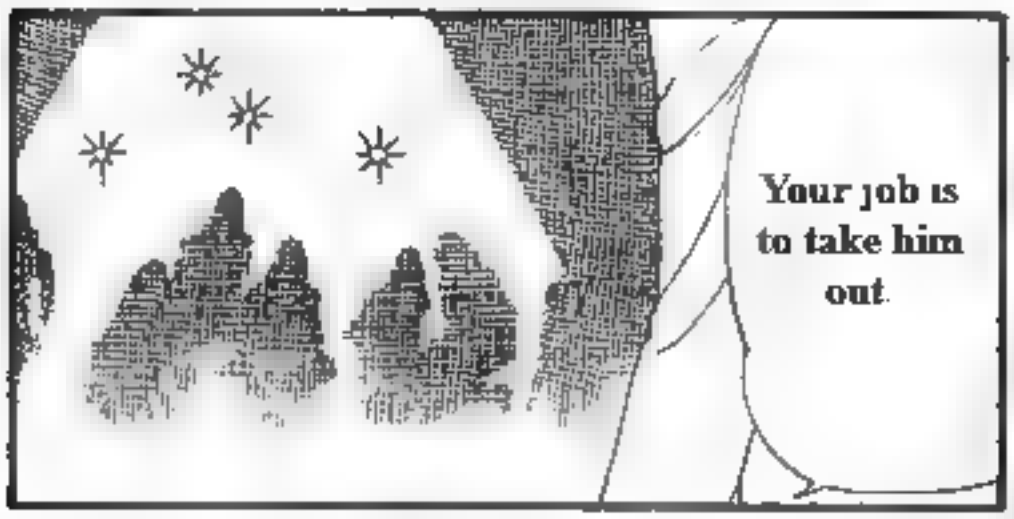
I can follow your plan.

If I killed him someone else would become the leader. If I took him hostage it would throw the movements of the police into chaos.

Leave it to me.
The Stardust Project will be fulfilled.
Sieg Tarantula.

◆ Hu

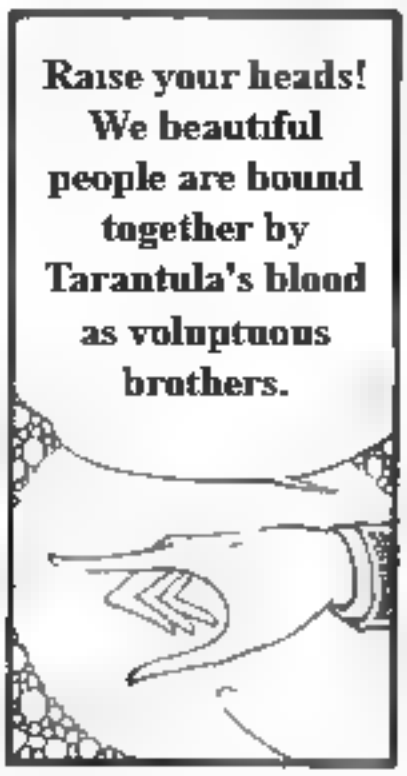



Your job is to take him out.

The Stardust Project is getting closer and closer to becoming reality.
Major Bancoran is in our way.

You heard them, Gentlemen!

Go, Beautiful Youths Corps!


Raise your heads! We beautiful people are bound together by Tarantula's blood as voluptuous brothers.

~ Ka Tap

Da Step

Zaa Rustle

Here!

What in the world?! The feelings welling up in my chest are making a hot lump!

For some reason I just felt an uneasiness that made my chest tighten.

Hoo

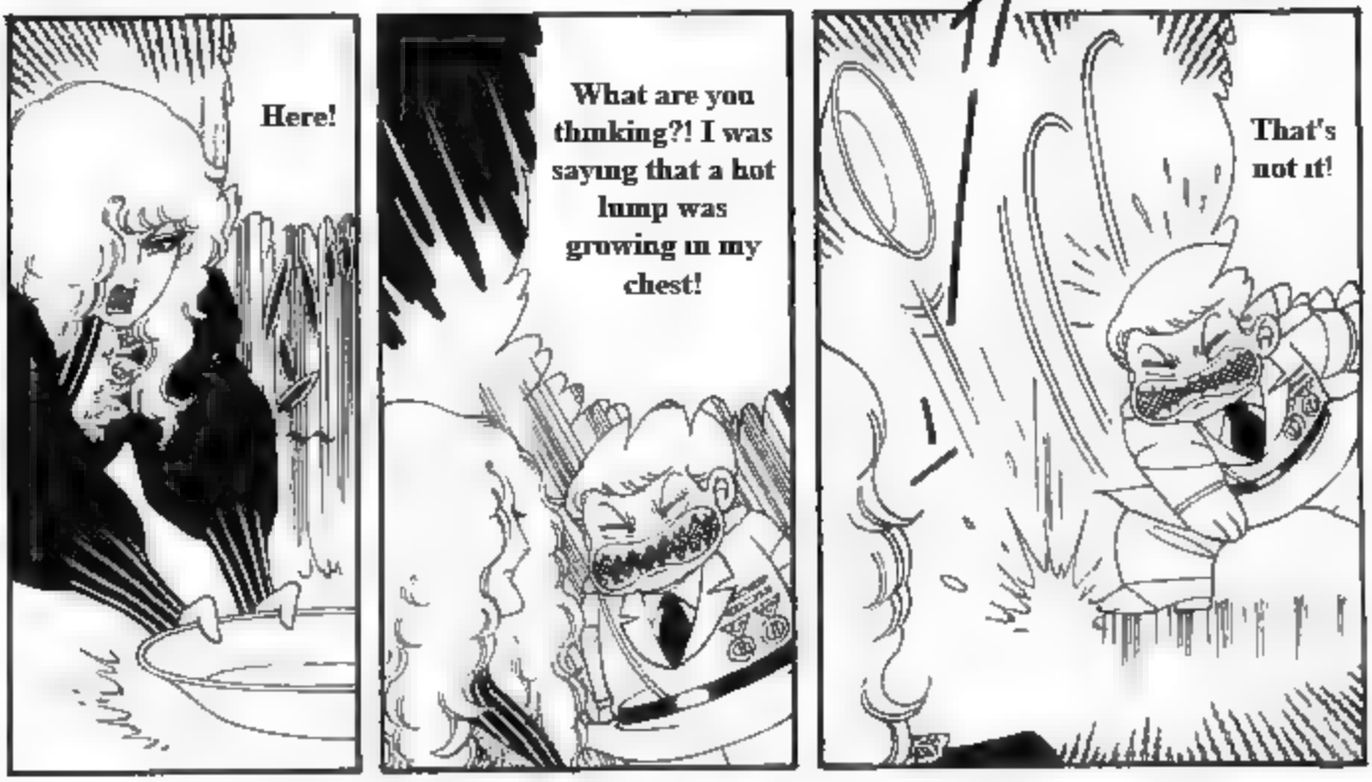
How ominous.

Ban Bam

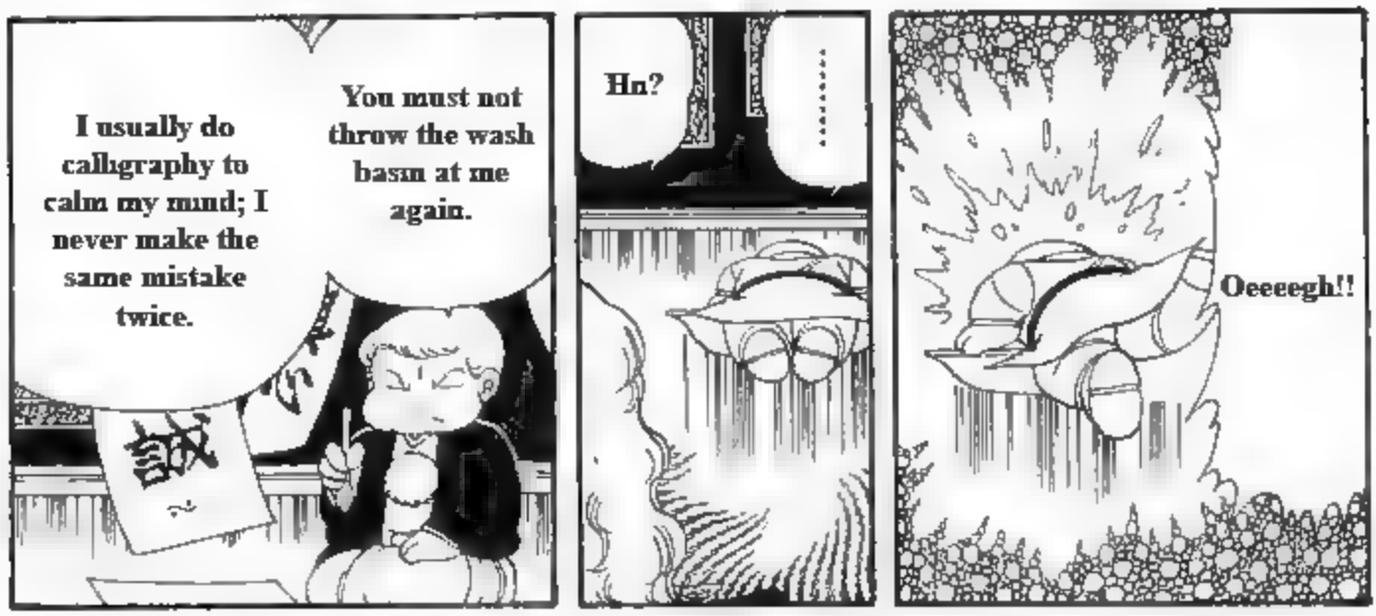
Oeeeegh!

Oh, this 80 A-cup chest!

◆ Kaan Cloong



~~ Ban Bam


I usually do calligraphy to calm my mind; I never make the same mistake twice.
You must not throw the wash basin at me again.
Hn?
.....
Oeeeegh!!

~ Truth

// Shu shu Fwoo fwoo

◆ Byun byun　Swish swish

Finishing blow, double cross-counter!

Right hook, with a finishing left uppercut!

Take this, jab jab!

〜 Zuwaa　Fwoom

※ Shu shu　Fwoo fwoo

Phone.

ぎゅう〜

Gyeeeh!

PRRR

A timid child, Pata-chan.

Mama. Mama. Everyone is picking on me.

〜〜 Gyuu　Squish

卌

Eh?!

Yes...

He's already decomposing.

プ〜卌

Why were you sleeping there? I thought you were a dead cat.

~ Gachan Click

It's Tarantula!

A jewelry store in the city is being attacked?! Are they after the diamonds?!

Zugagagagaga Pow pow pow pow pow ◆

~ Bababababababa Bang bang bang bang bang

I am Patalliro of Gekkou Kamen.*

The true colors of messengers from the moon?

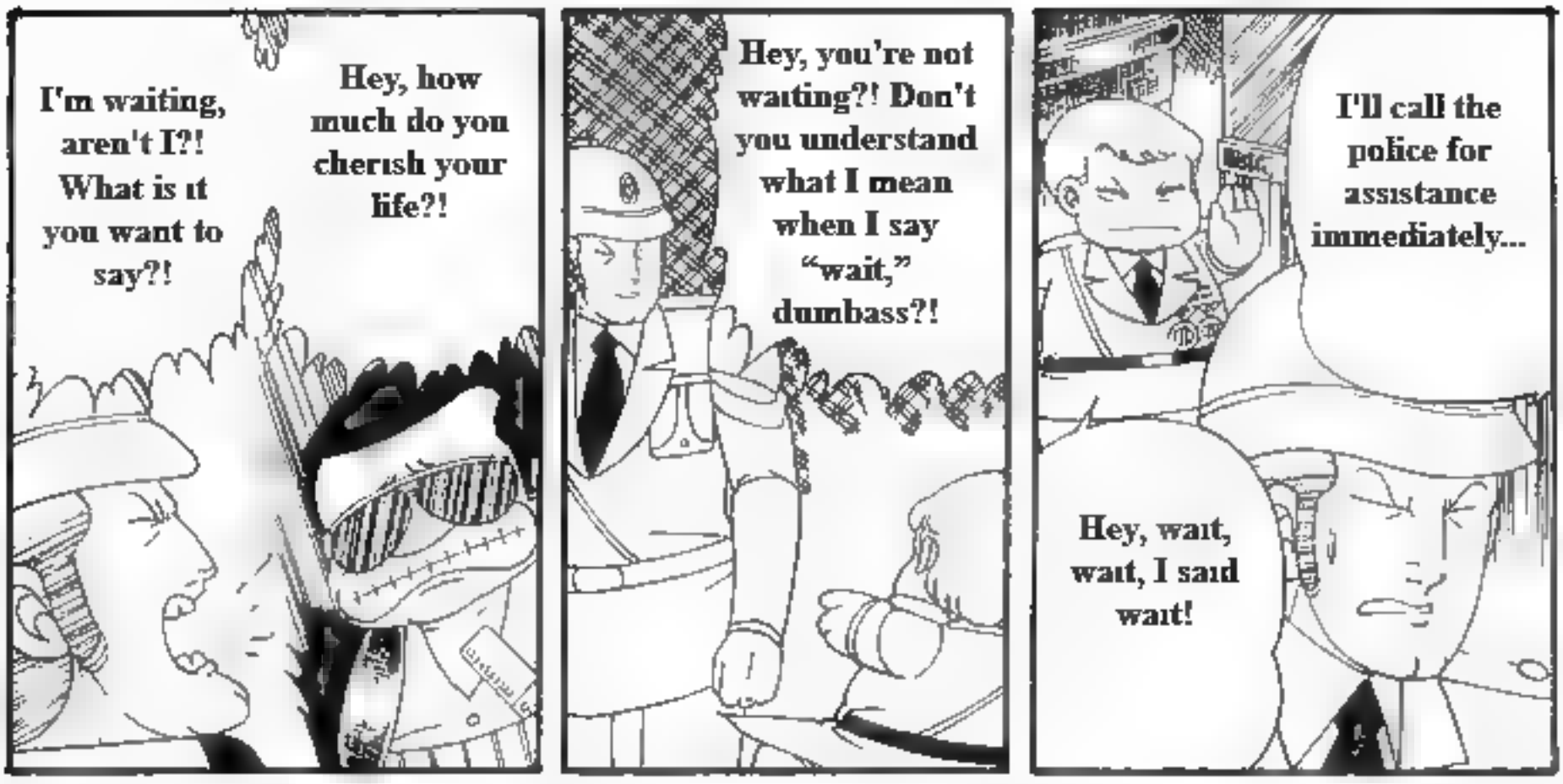
When they attacked they tried to capture them right away, but it looks like they counterattacked.

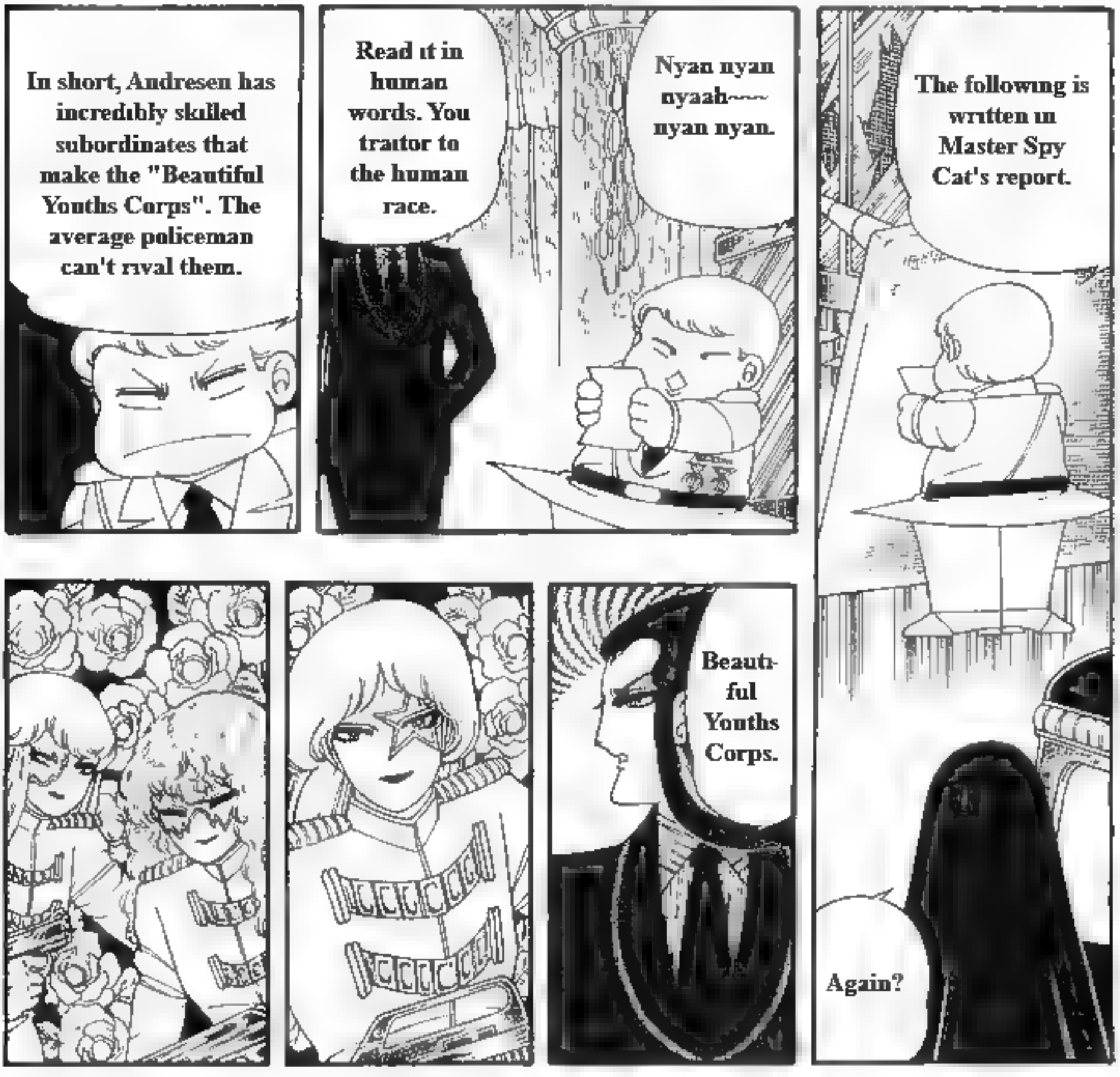
They're starting to show their true colors.

According to the notice MI6 agents were secretly guarding the jewelry shops.

The gang is being flashy this time.

*Gekkou Kamen is a show from 1958.


I'm waiting, aren't I?! What is it you want to say?!
Hey, how much do you cherish your life?!
Hey, you're not waiting?! Don't you understand what I mean when I say "wait," dumbass?!
I'll call the police for assistance immediately...
Hey, wait, wait, I said wait!


In short, Andresen has incredibly skilled subordinates that make the "Beautiful Youths Corps". The average policeman can't rival them.
Read it in human words. You traitor to the human race.
Nyan nyan nyaah—— nyan nyan.
The following is written in Master Spy Cat's report.
Beauti-ful Youths Corps.
Again?

Give me that!
む◆ Mmmng!
I see.
Gan gan gan Blam blam blam
Kyah!
※ Ba ba Bang bang
If the other side is the Beautiful Youth Corps, over here is the elite group chosen by Malynera's army.
That won't be necessary. I thought this might happen, so I actually brought along an extraordinarily skilled group from Malynera.
That group is?
Man's jealousy is a terrifying thing, but Maraich can't do this alone.
Should I call in some professionals from MI6?

The Tamanegi Force!!

※ Waa Crowd rumbling

Go, elite troops! The future of tomorrow rests on your shoulders!

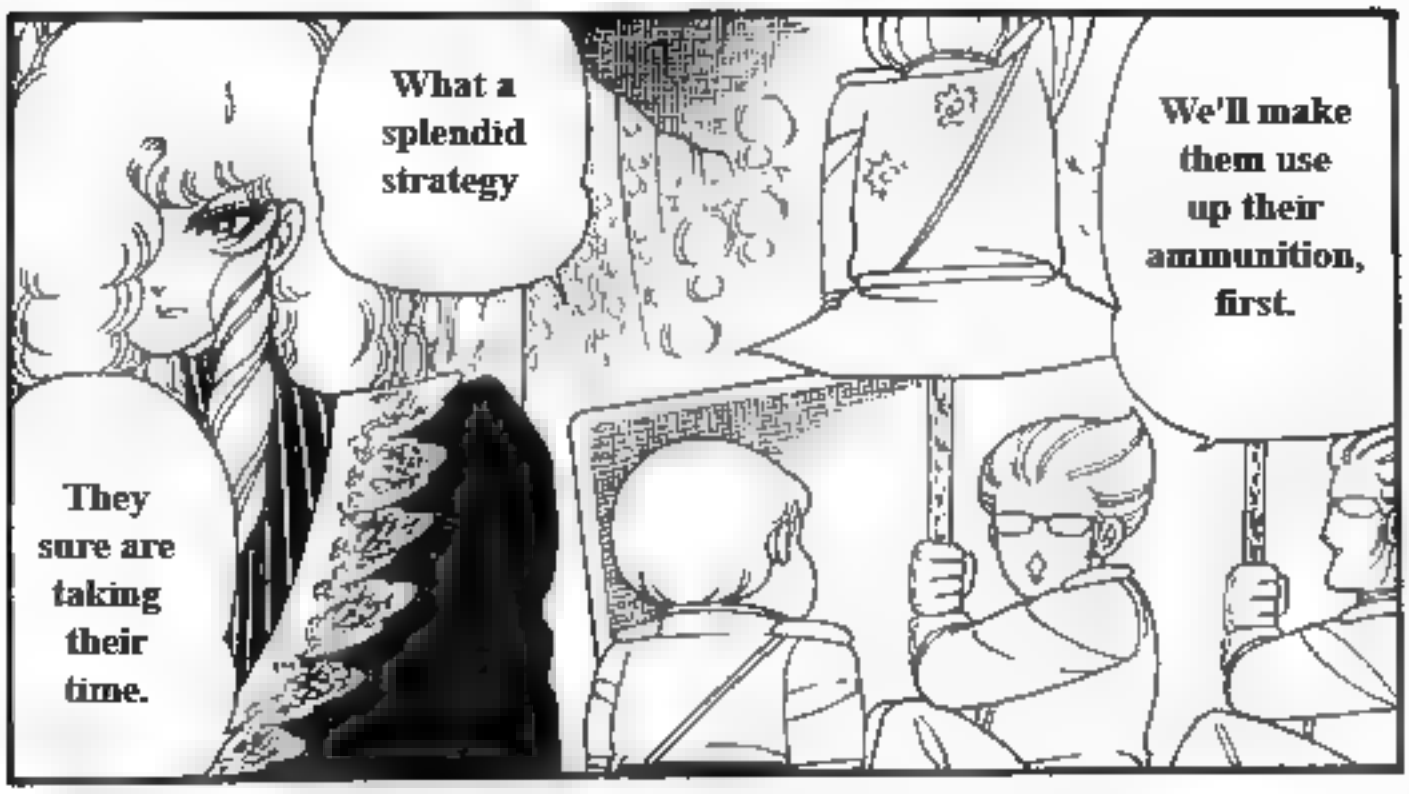
There's room for the thought.

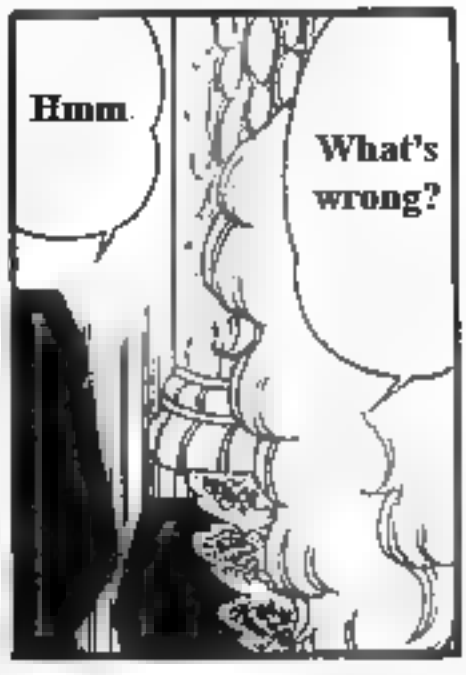
Should we surrender while we can?

Za za Swoosh swoosh

Ga ga ga ga ga Pow pow pow pow pow pow

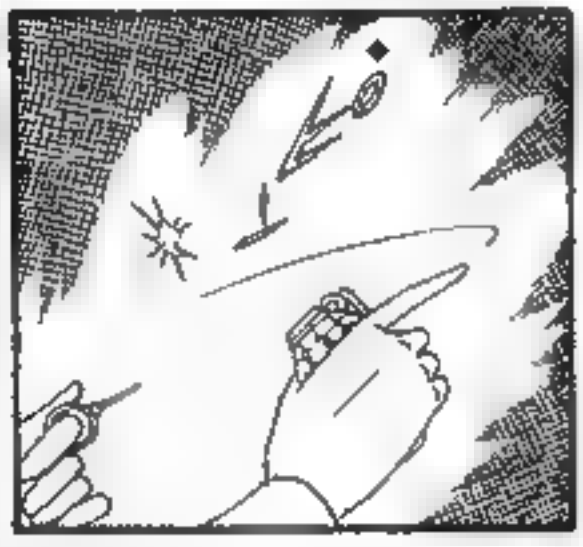
Ba ba ba ba ba Bam bam bam bam bam



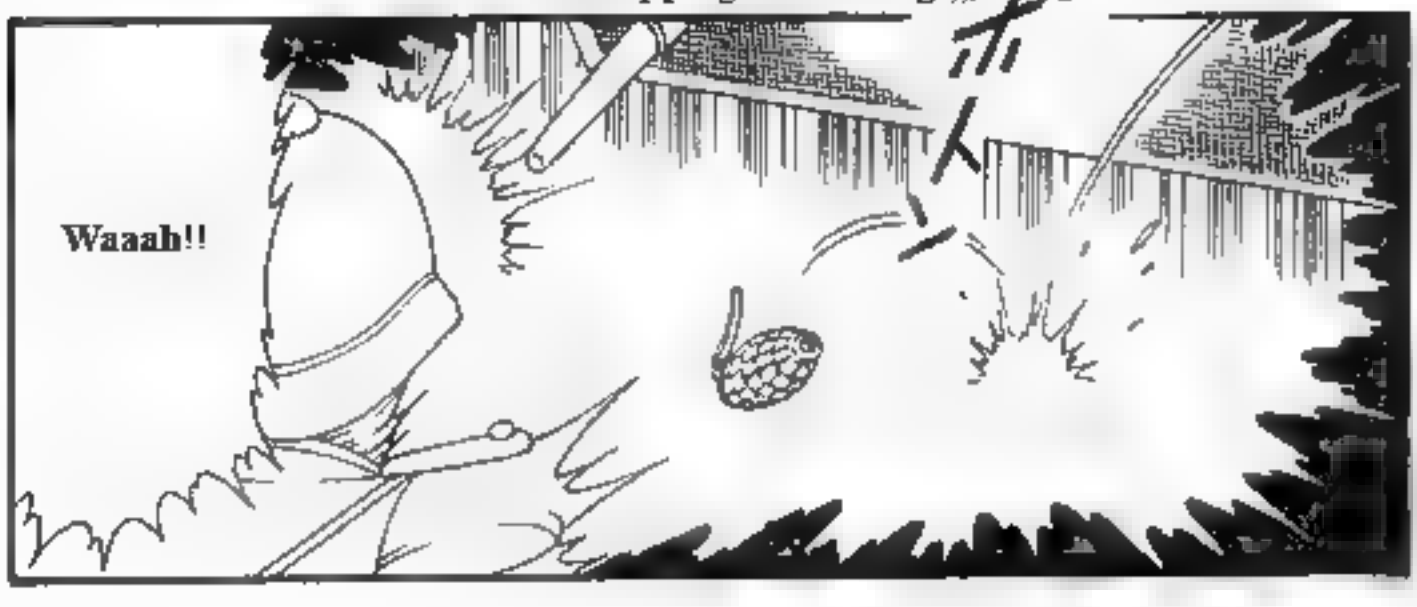


~ Shu Fwoo

◆ Pin Ding



Poton Dropping and rolling ※



ズーーーン

Idiot! As if a wash basin can protect us from a hand grenade!

~ Zuun Boo...m!

Gaba Clomp

The astronauts are waiting for the rocket launch to participate in the 6th Skylab program.

Ame rica

Cape Ken nedy Base

The Beautiful Youth Corps is a good match against the Tamanegi Force.

It's a specially ordered titanium wash basin.

I'm going to have a heart attack before a bullet can hit me.

It'll be 15:20 soon..

~ Shu Swish

This is the last exam. So please, your suits.

Didn't we already finish the exam?

Excuse me, please take off your airtight suits so we can conduct a medical check.

Eeh?

~~ Do do do Bang bang bang

Thanks.

◆ Basa basa Slide slide

Dammit, and it took so long to get this thing on.

※ Bu bu Rummage

Do dou Thud thud

Peel

Hurry, we'll launch in 10 minutes.

Ga ga ga ga ga ga Bam bam bam bam bam bam

Wah!

Wah!

コロン

コロン #

Koron koron Tumble tumble

◆ Bishi Smack

※ Paan paan Pow pow

Hn?

Patalliro

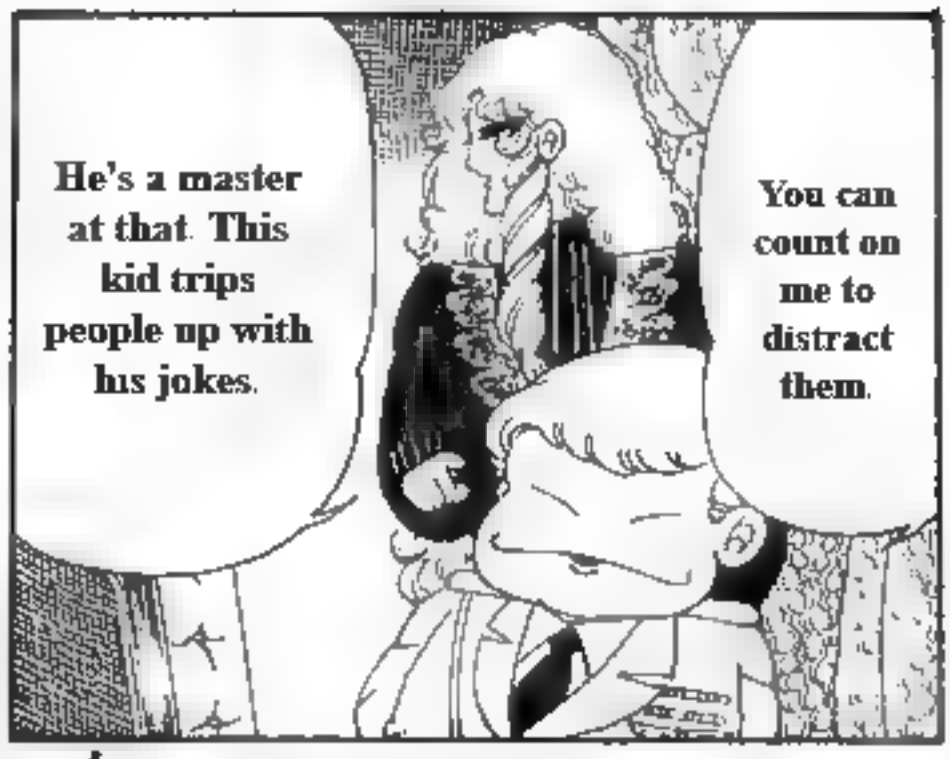
Can you divert them for about 30 seconds? Let's try to finish in one shot.

I thought this was strange. This is probably a diversion.

Well, this is aggravating. How long should we keep this up?

So that's how strong our Force is.

Eh?!
Ah, a snake!

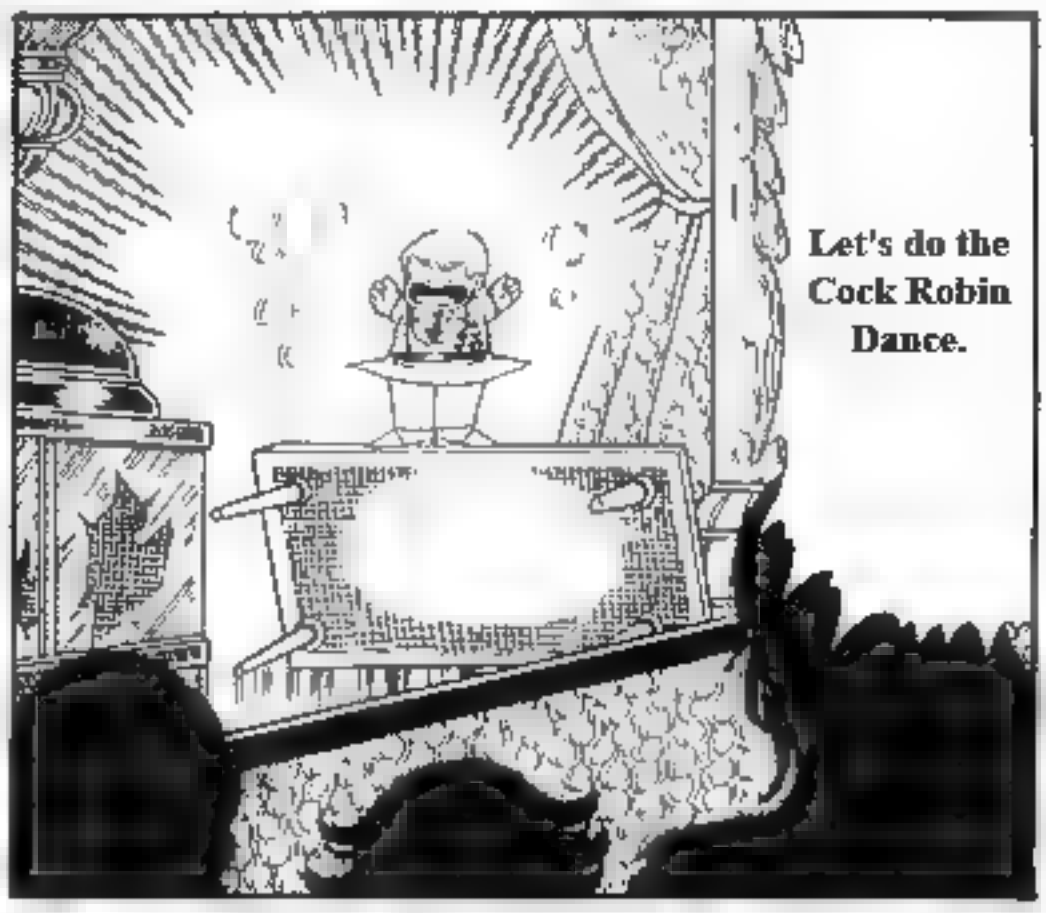

He's a master at that. This kid trips people up with his jokes.
You can count on me to distract them.

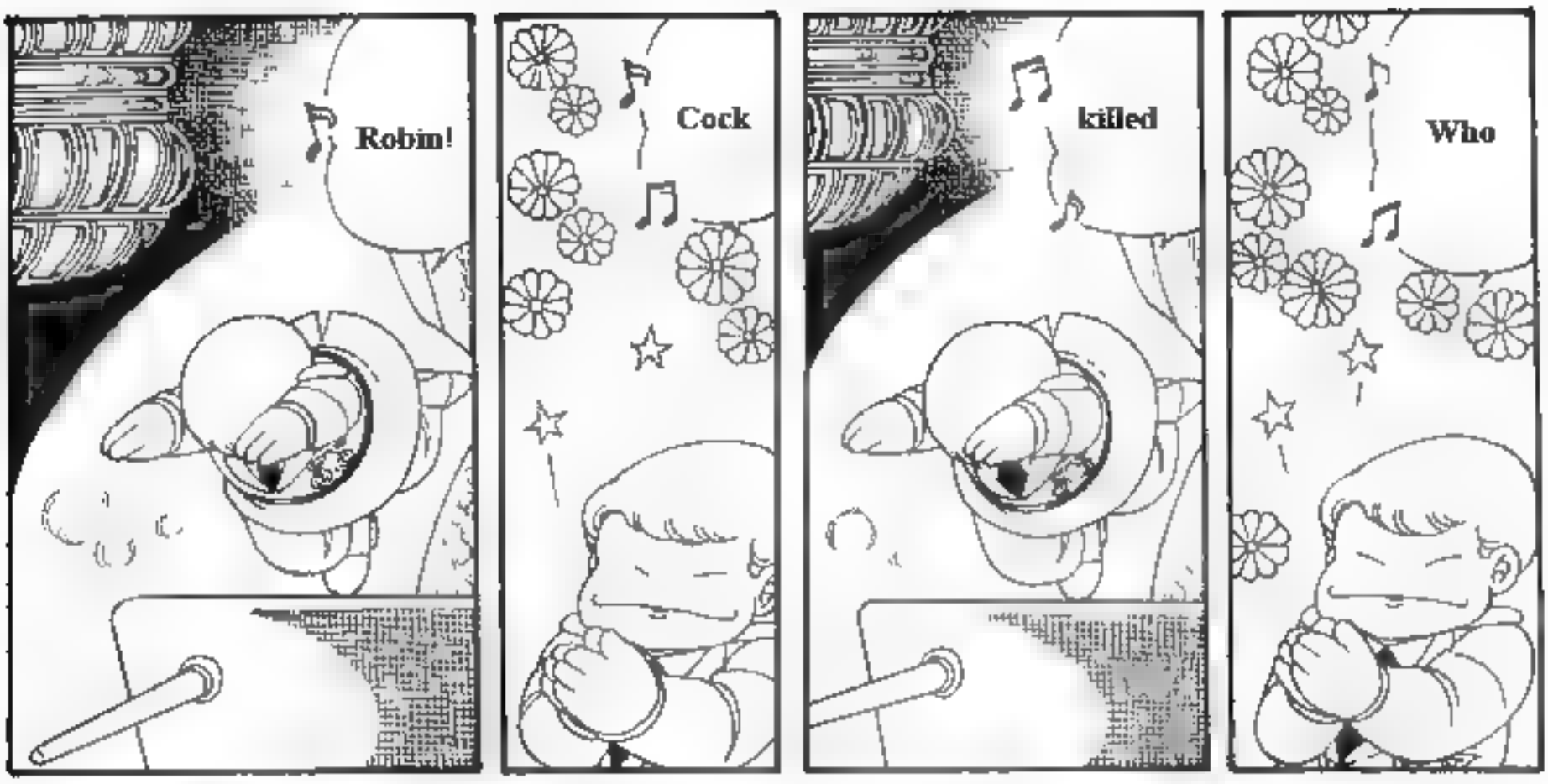
Eh?

Well then, everyone, lend me your hands!

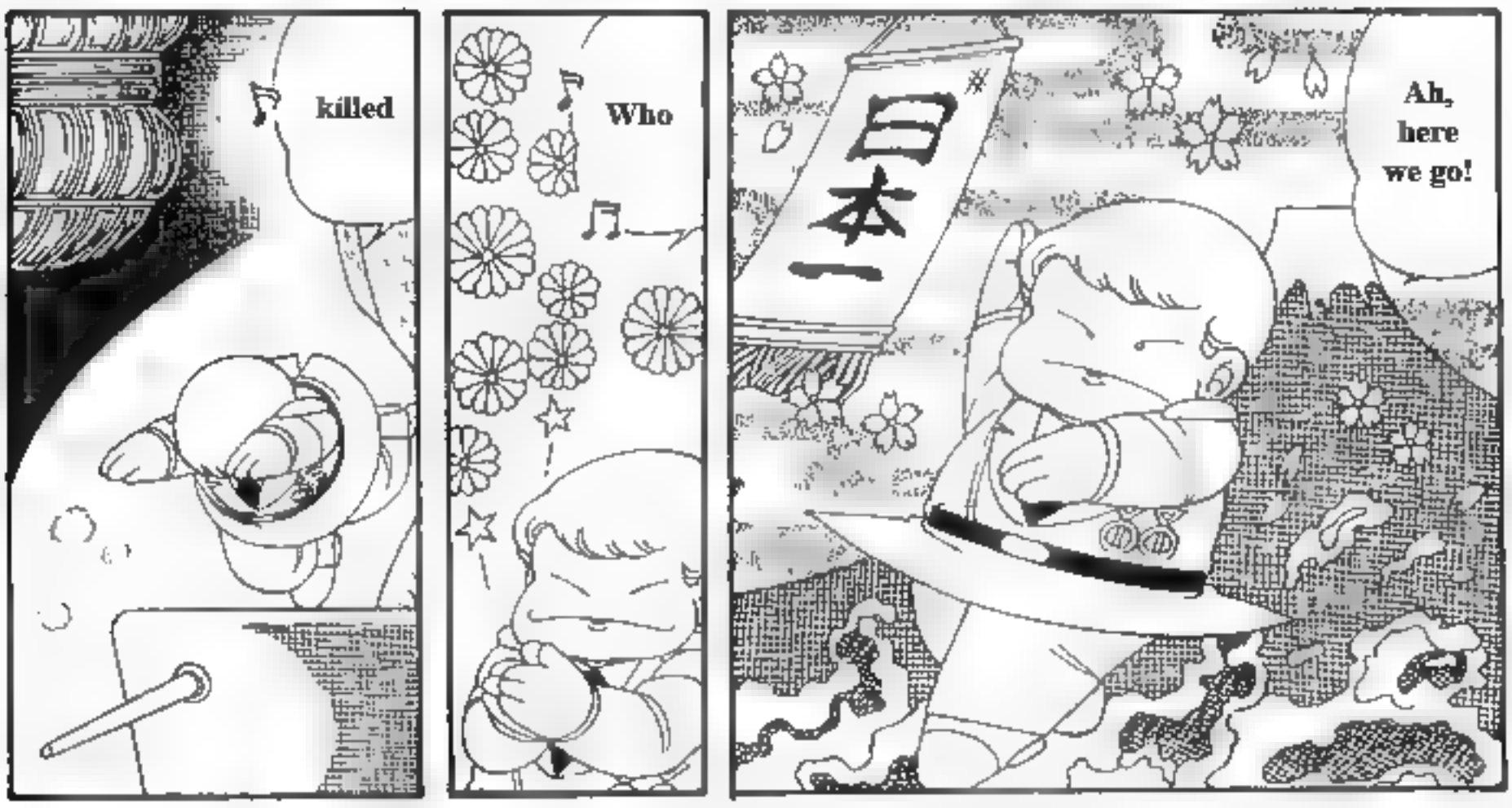
Do Thud
That's for sayung I trip people up.

Papan gapan
Ah, here we go!

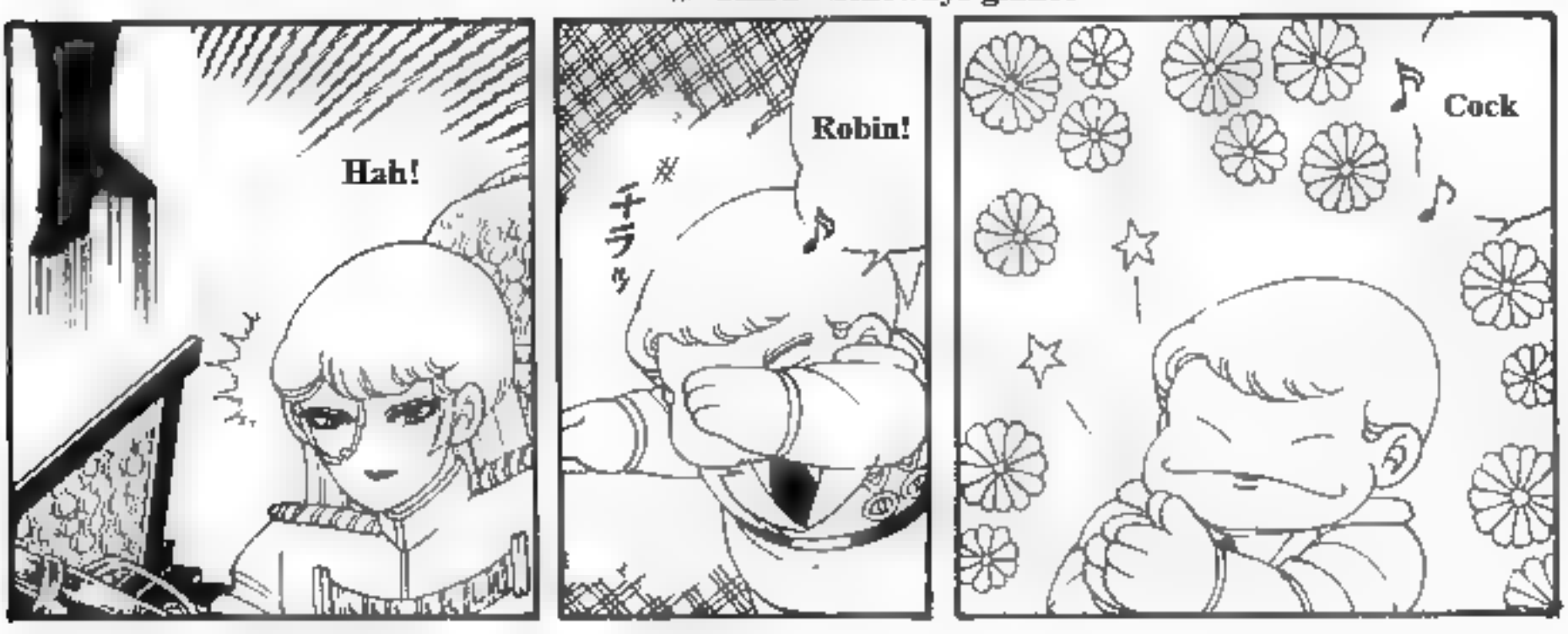

Let's do the Cock Robin Dance.



#1 in Japan



※ Chira Sideways glance



◆ Ga Clack

Ka Flash

Ah..

※ ガチャン

※ Gachan Clank

Bata Thud

Hu

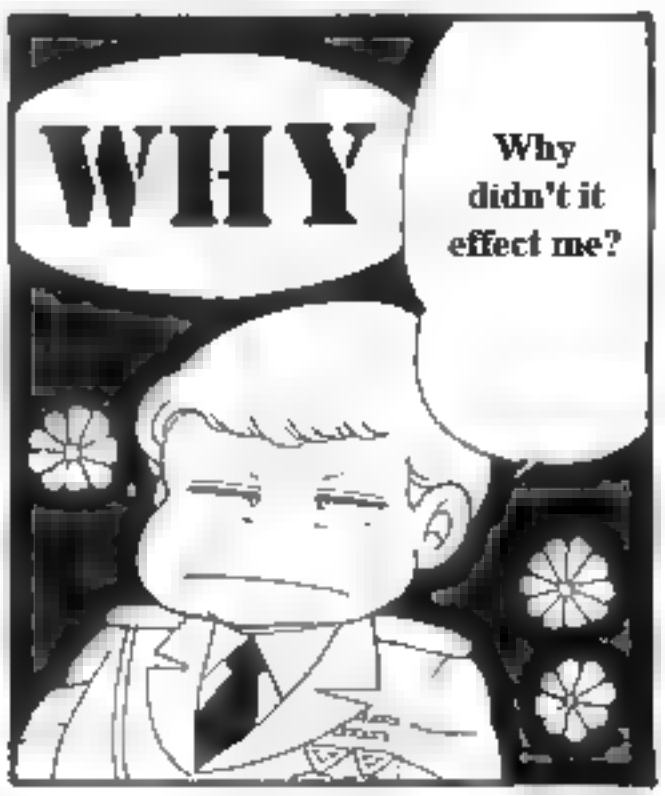
Aaugh!

◆ Huu

※Bata bata　Thud thud

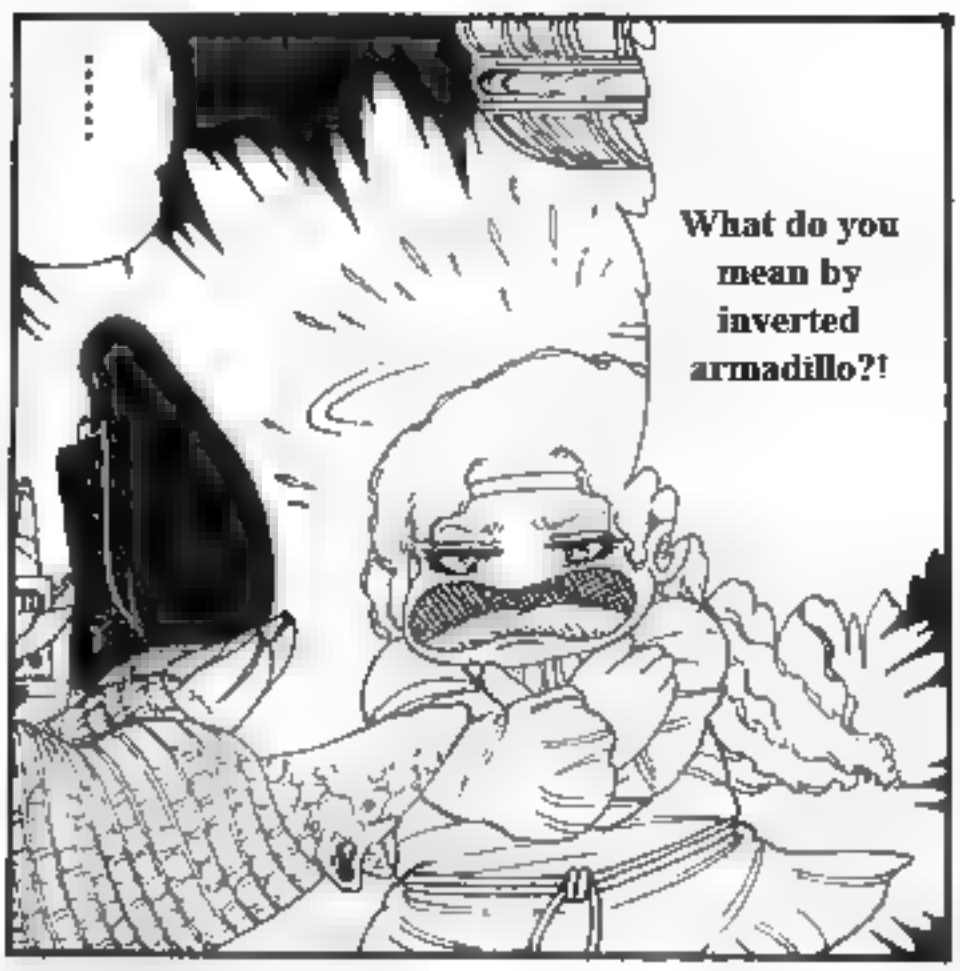
～Buru buru buru　Shake shake shake

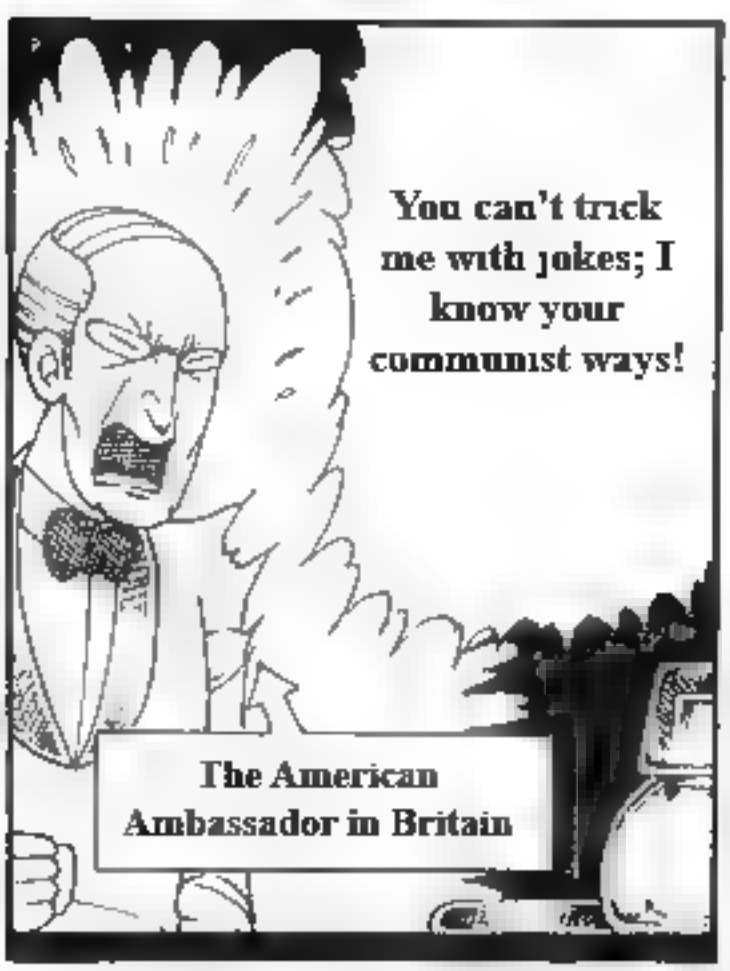
Major, there's a wireless communi cation from MI6.
Shut up. You inverted armadillo.
Please tell me! Why doesn't it have any effect on me?!
NAZE



It's been hi-jacked?!

Eh?! An American rocket?!

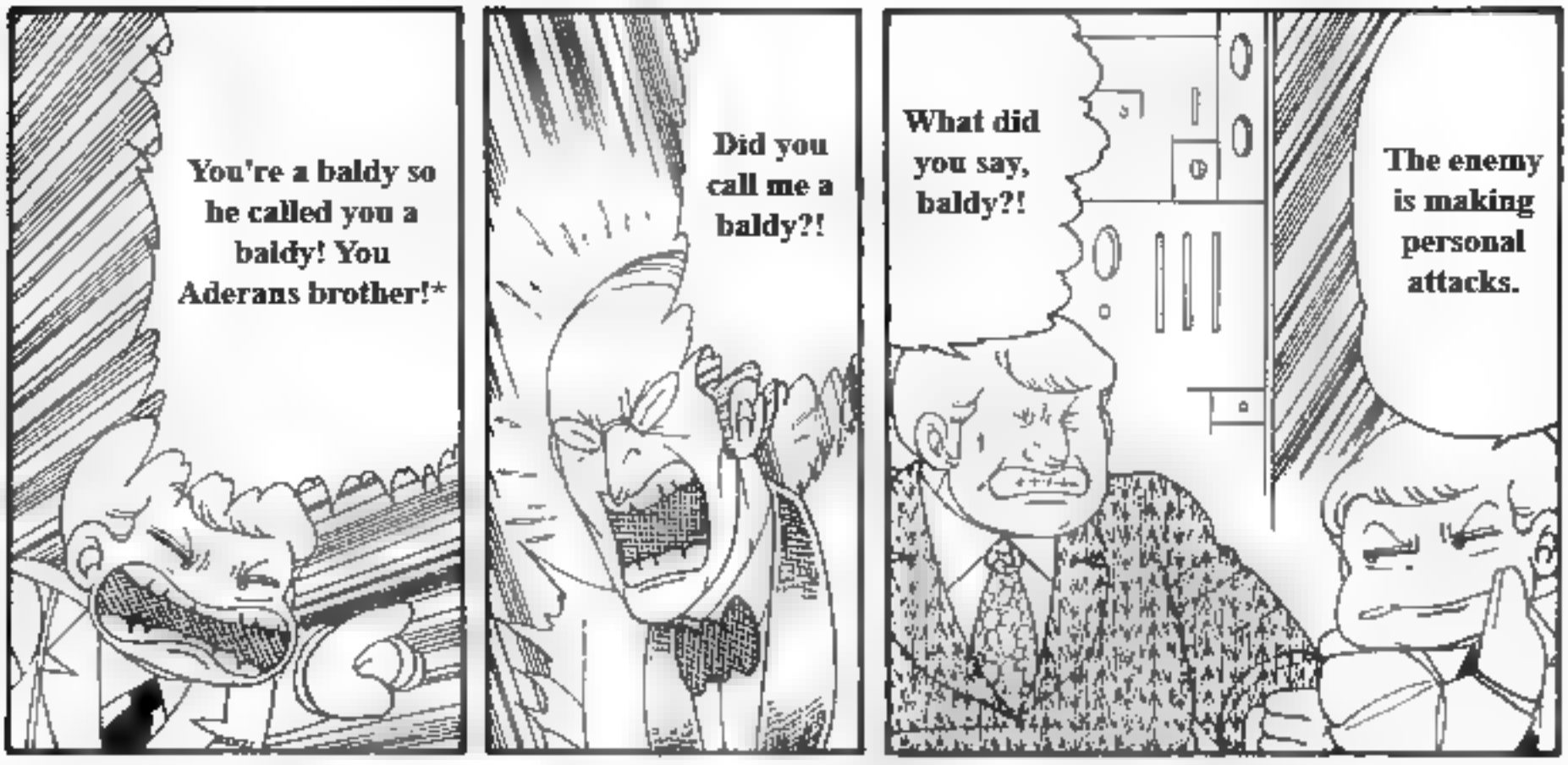

.....
What do you mean by inverted armadillo?!


You can't trick me with jokes; I know your communist ways!
The American Ambassador in Britain

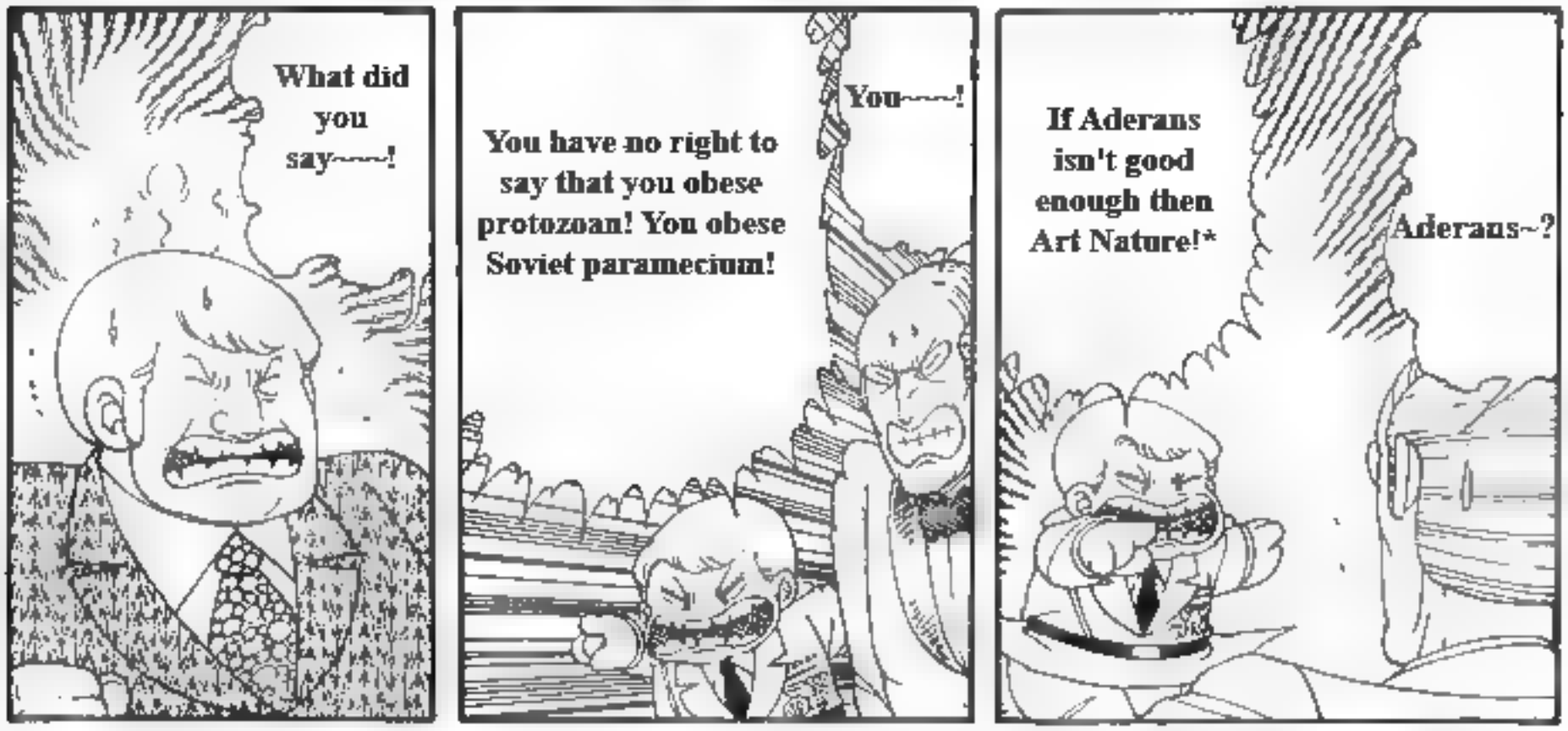
Mr. Bunny
What are you saying?
The Soviet Ambassador in Britain

MI6 Head-quar-ters
It's a Soviet plot! There's no "if"s about it!

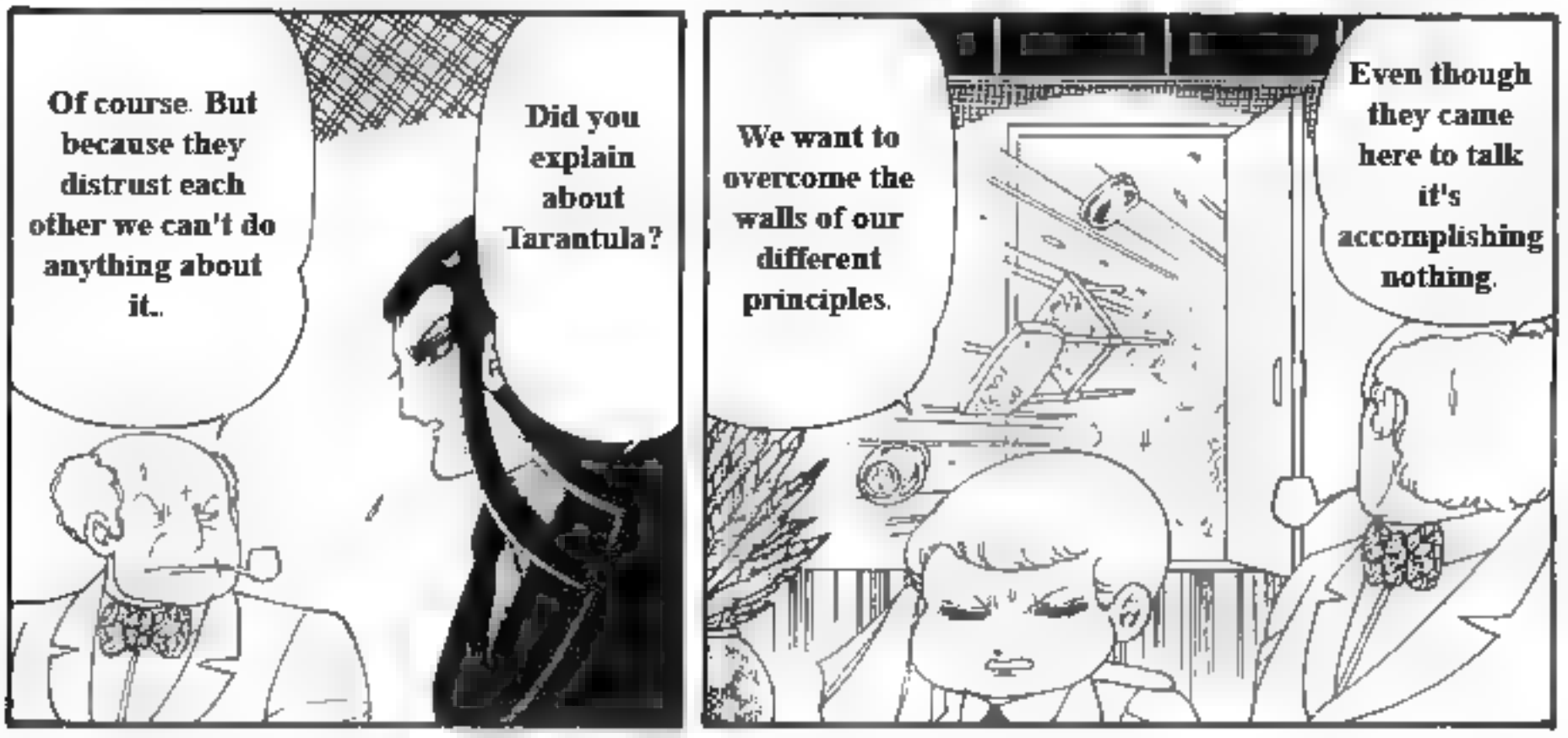
Noisy fat man!
Capitalist dog!
What?! You imperialist pawn!


You're a baldy so he called you a baldy! You Aderans brother!*
Did you call me a baldy?!
What did you say, baldy?!
The enemy is making personal attacks.

*Aderans is a hair-growth company http //www.aderans.co.jp/



*Art Nature is another hair restoring company http //www.artnature.co.jp/


Of course. But because they distrust each other we can't do anything about it..
Did you explain about Tarantula?
We want to overcome the walls of our different principles.
Even though they came here to talk it's accomplishing nothing.

Idiot. First off it's hard to prove the Stardust Project even exists, and you expect the Americans to shoot down an expensive rocket of their own?

Couldn't the American army shoot it down with a missile?

Meaning... the materials for the Stardust Project were loaded instead?

According to some information we just received they should have loaded items for Skylab. One unit seems to have been left behind.

Prob-ably.

What about catching the Beautiful Youth Corps?

I don't like it, but couldn't Bancoran get them to fess up?

Then isn't there anything we can do?! Will Tarantula be able to destroy the world?!

We don't have any way to prove it!

Shoot down an American rocket? It'd start the Third World War.

Then what about the Russians?

In Maly-nera.

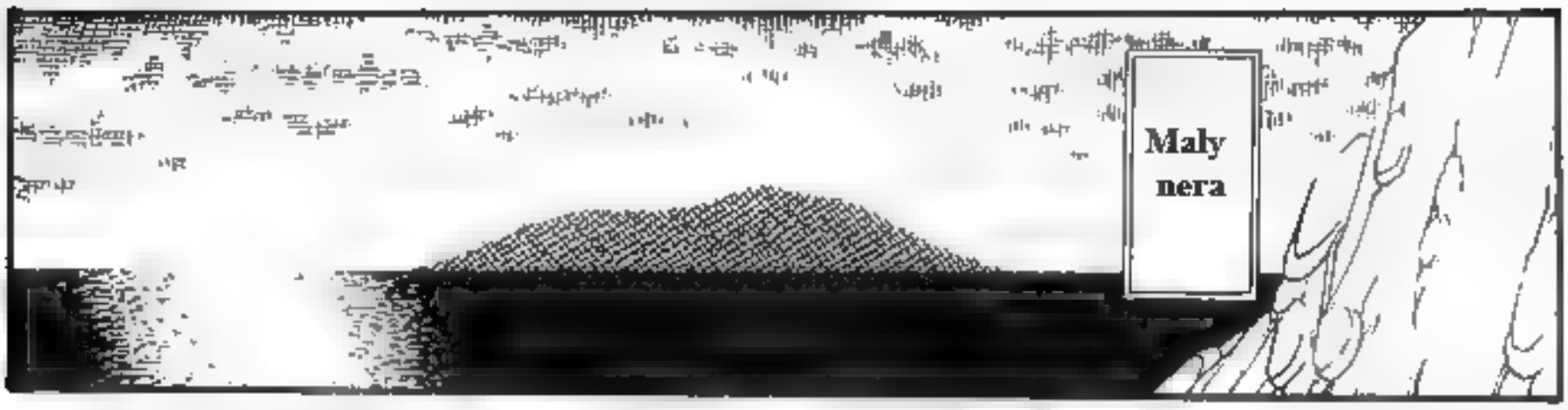
Eh?

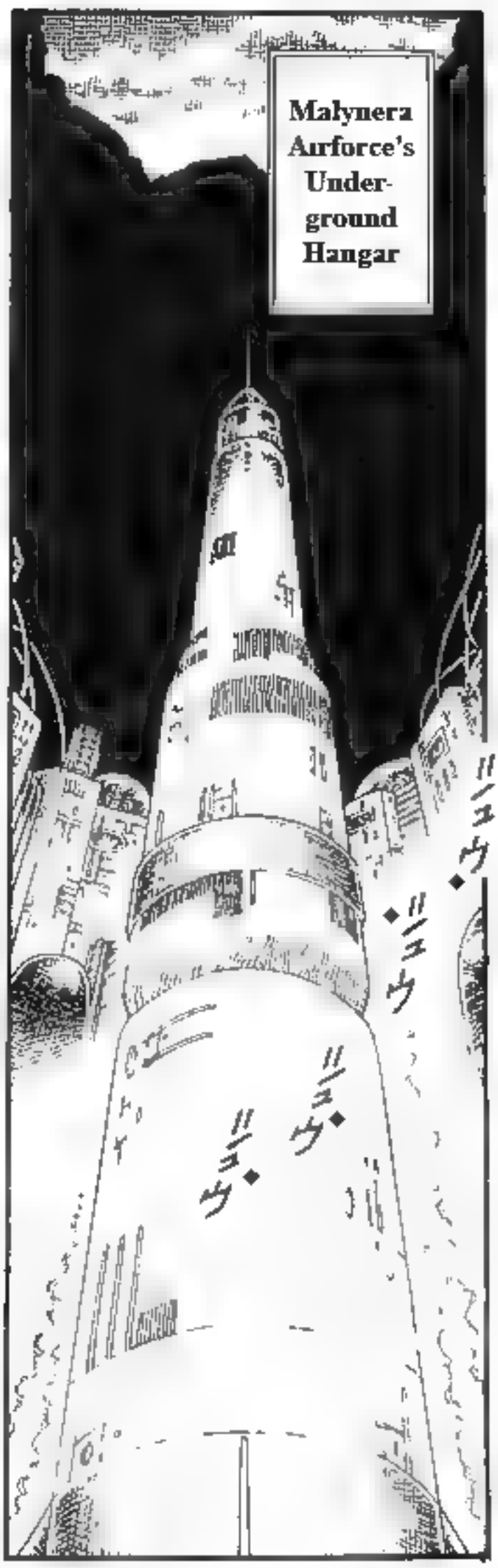
There is one more way.

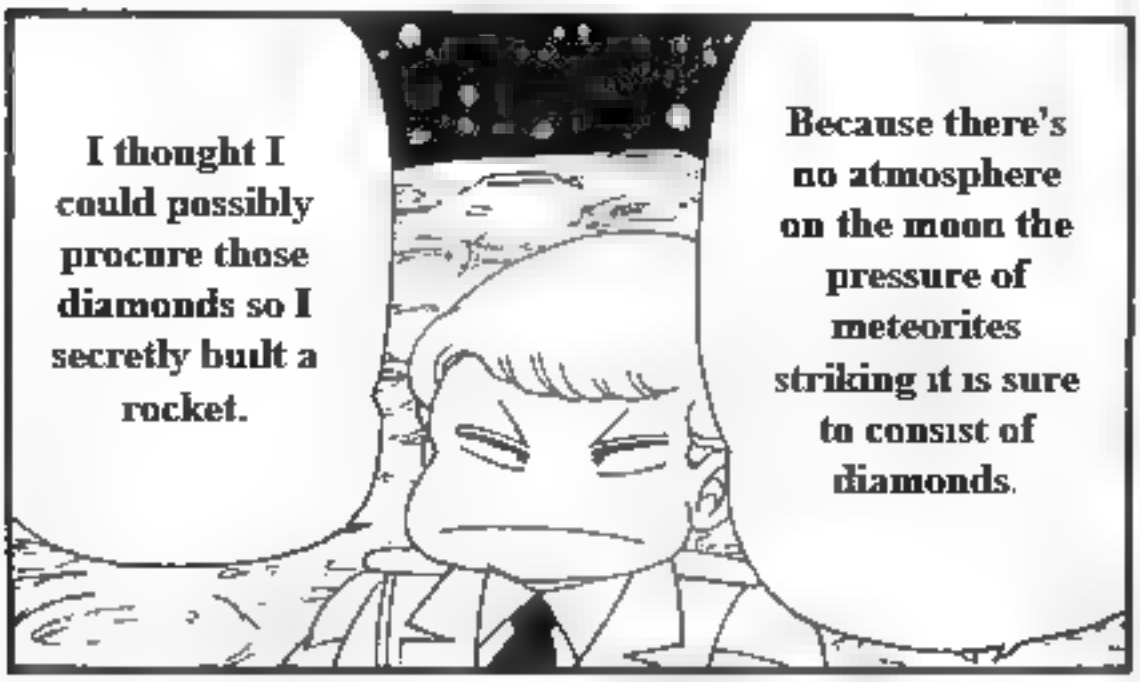
No.

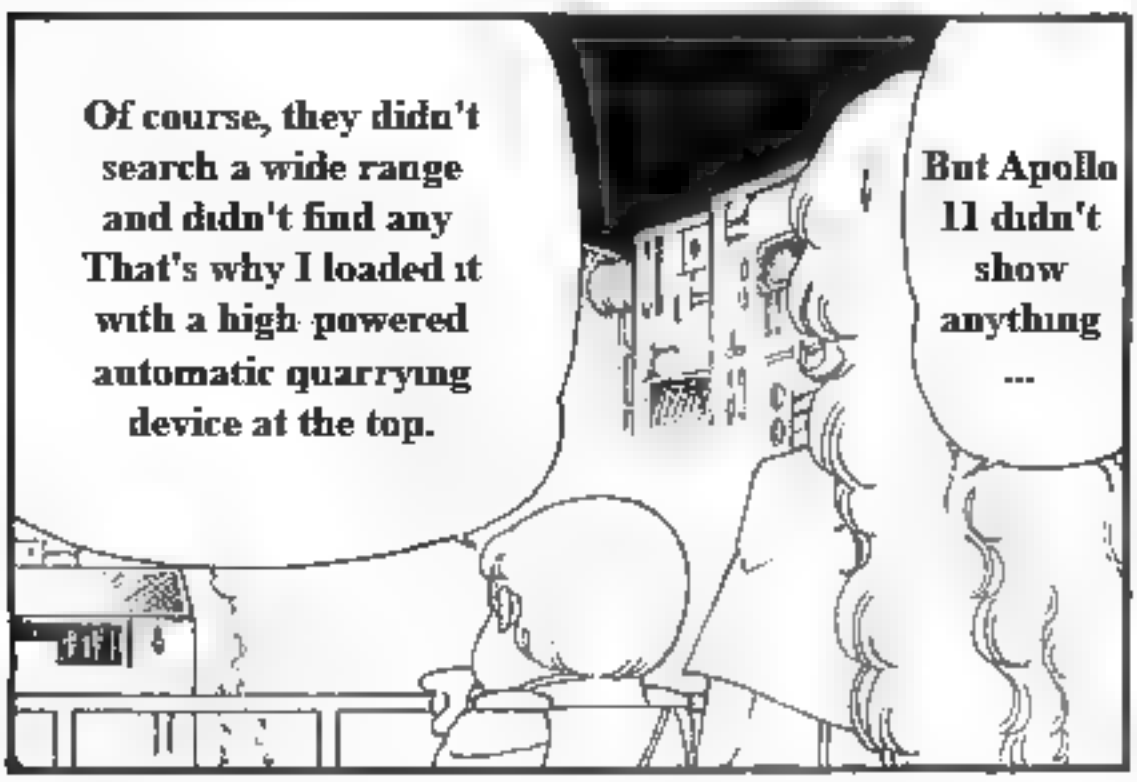
So it's all over?

Ultimately they're just underlings. How much would they know?



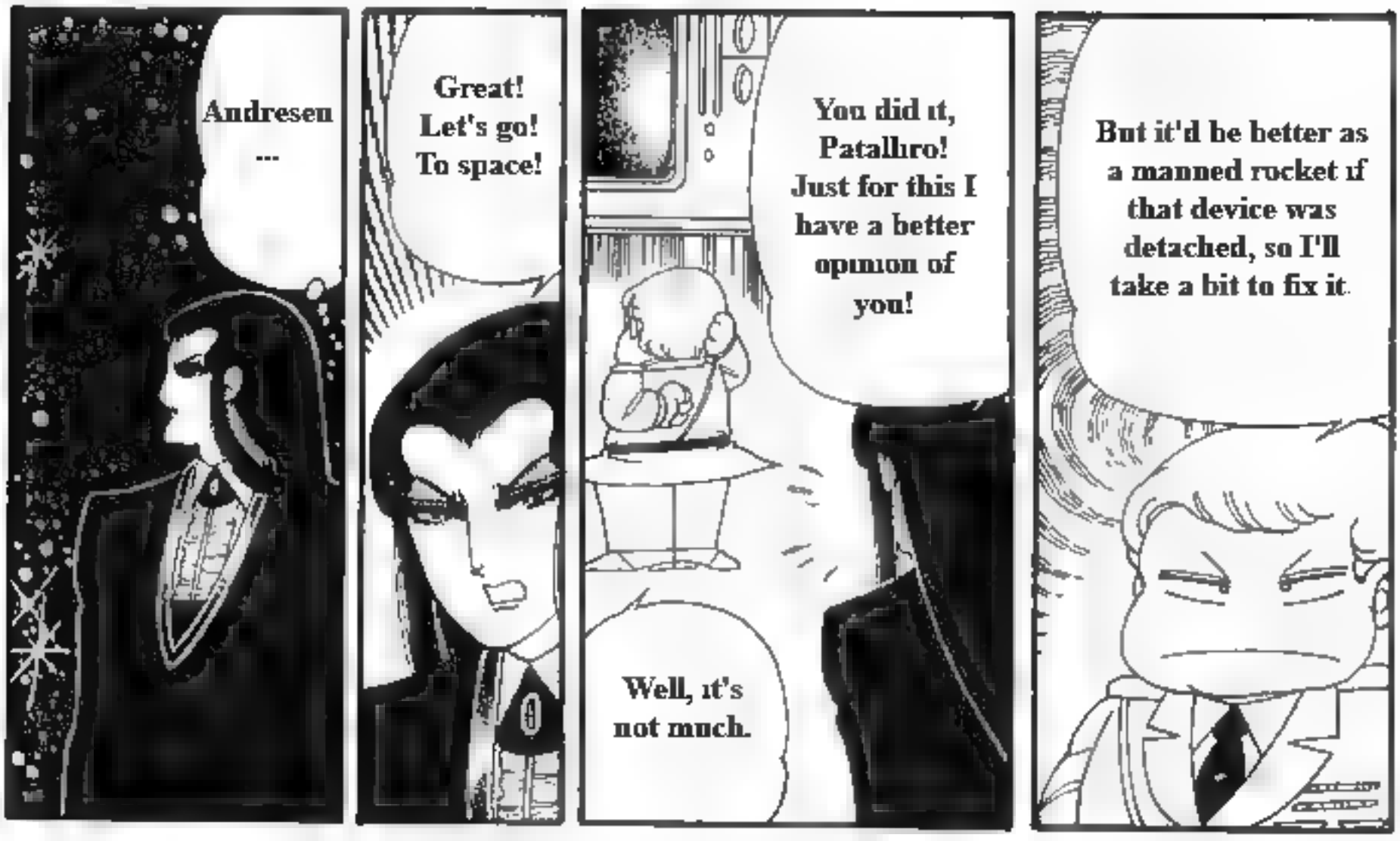


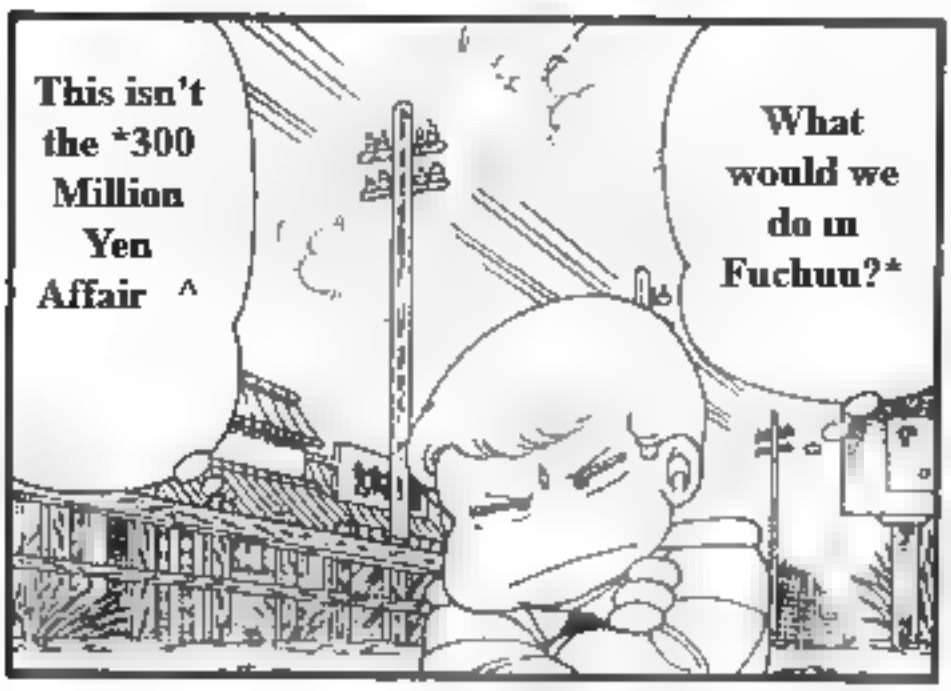

I thought I could possibly procure those diamonds so I secretly built a rocket.
Because there's no atmosphere on the moon the pressure of meteorites striking it is sure to consist of diamonds.


Of course, they didn't search a wide range and didn't find any That's why I loaded it with a high-powered automatic quarrying device at the top.
But Apollo 11 didn't show anything ...

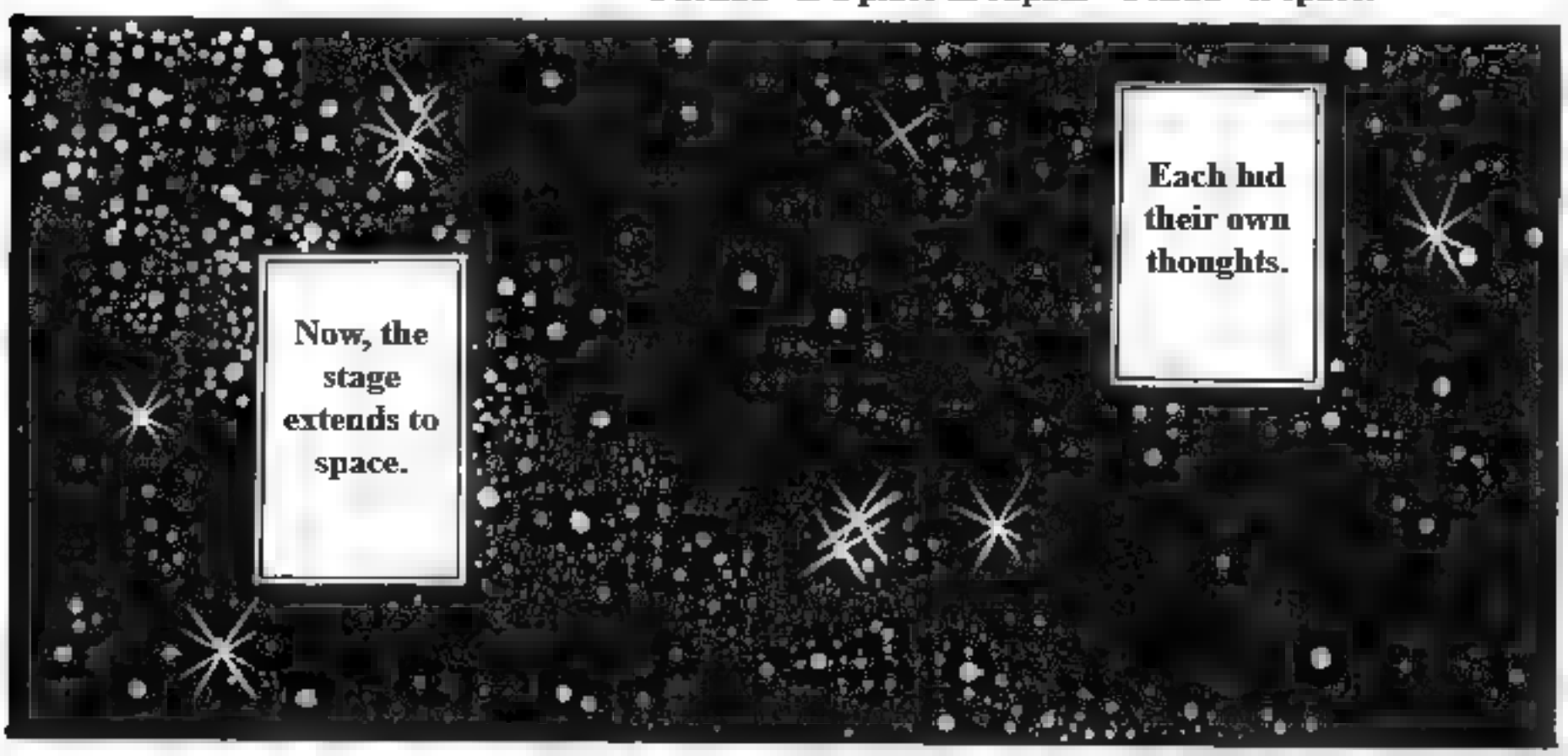
◆ Shuu shuu shuu Steam

スターダスト


Andresen ...
Great! Let's go! To space!
You did it, Patalliro! Just for this I have a better opinion of you!
Well, it's not much.
But it'd be better as a manned rocket if that device was detached, so I'll take a bit to fix it.

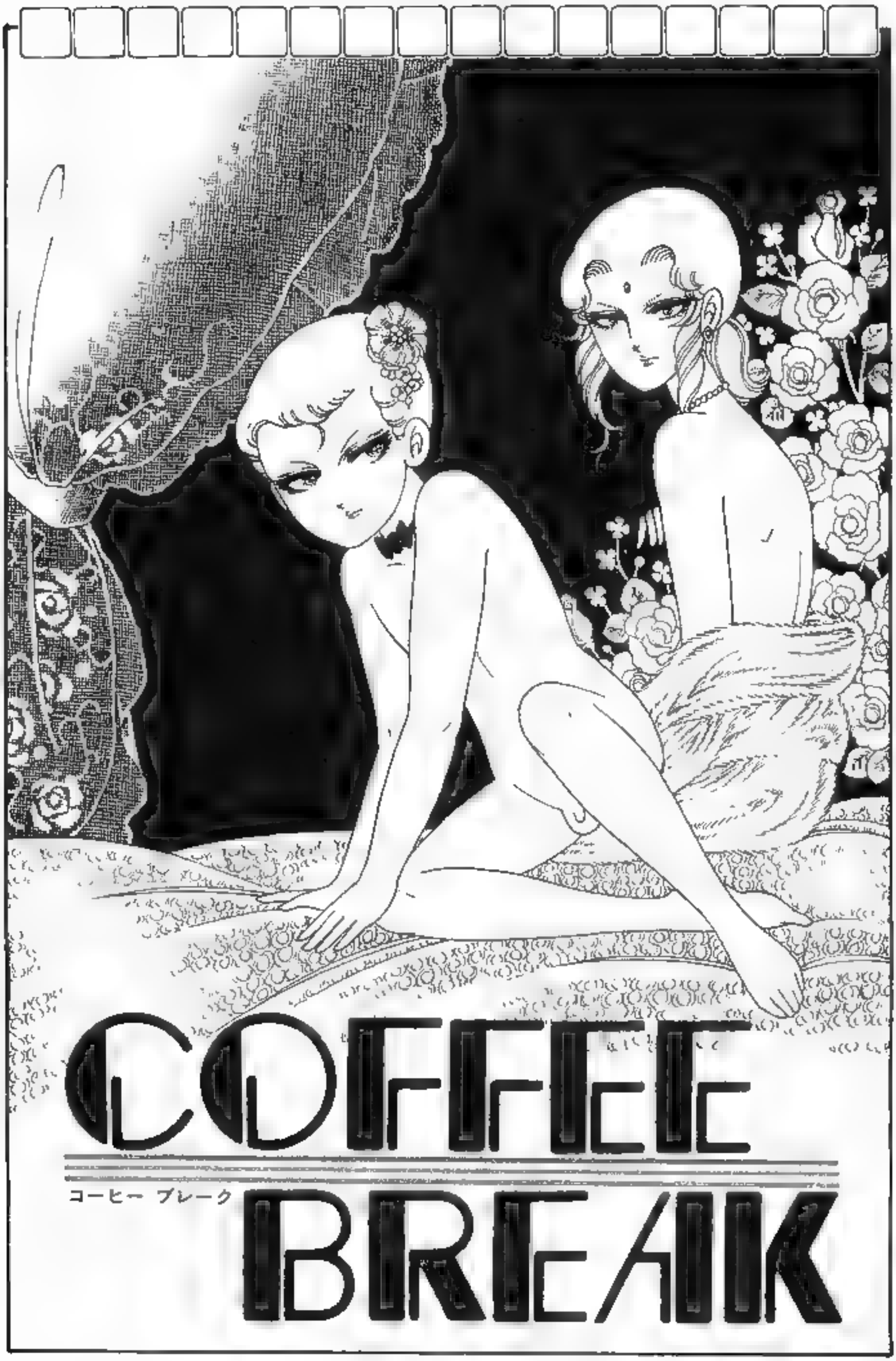


*"Fuchuu" is a place in Japan. "Uchuu" is space.



^In 1968 the bonus money for Toshiba employees, 300 million yen total, was stolen in Fuchuu. The case has never been solved.

A short pause, Tea Time.
To change the mood, Rashanu's lovely figure.



~ Goo Fwooosh

Goon Fwoosh ◆

Hmm, then how is this?

8G's.

As you'd expect from a man trained in the Information Bureau. His resistance is different than normal.

What is it at now?

※ Gakon Clunk

Ga Whirr ~

This? It's my hoy pep pose.

What are you doing?!

ウフ〜 卌

卌 U~fun.

There's no lever!

Wah, that's too much! It suddenly went to 20G's! Hurry and stop it!

Hunya.

You bastard

◆ Yoro Wobble

Him again...

Again...

Patalliro did it. We had to cut the power to finally stop it.

Bancoran, are you all right?!

MD◆

!!※

Eh. well. Huh?

Where is Patalliro?!

※ Shuu Fwoo

Just a bit ago he was dancing around over there.

Not really.

Do you know Patalliro?

Hmm.

Oh my, he was just here.

Where is Patalliro?

The Cock Robin Dance, of course.

By dancing you mean.

Papan gapan

Papan gapan

It must be the one that goes like this.

Papan gapan

Ah, here~

Like this?

You try, too.

Goho goho Cough cough

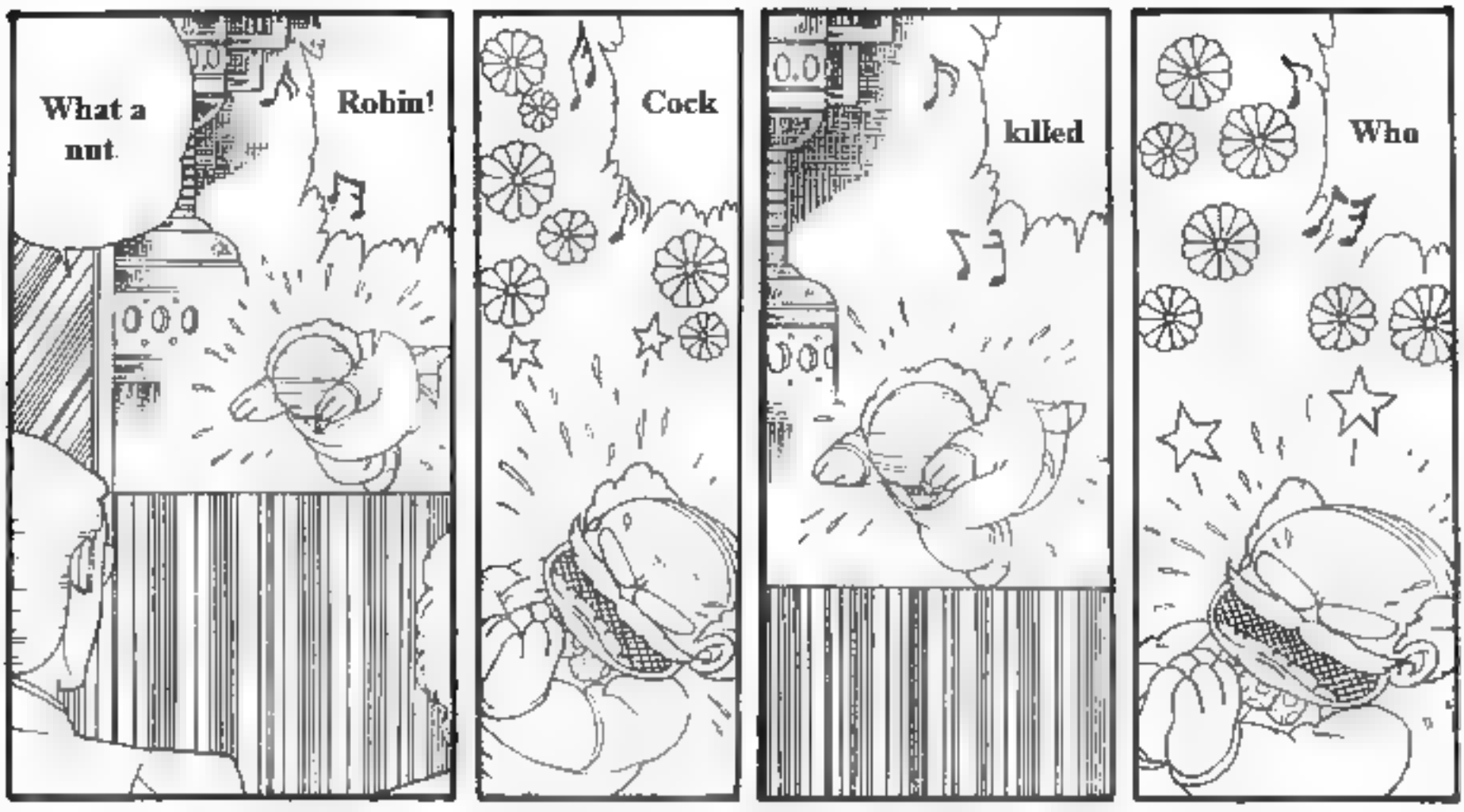
エッ エッ ゴホッ ゴホッ

※ Egh egh

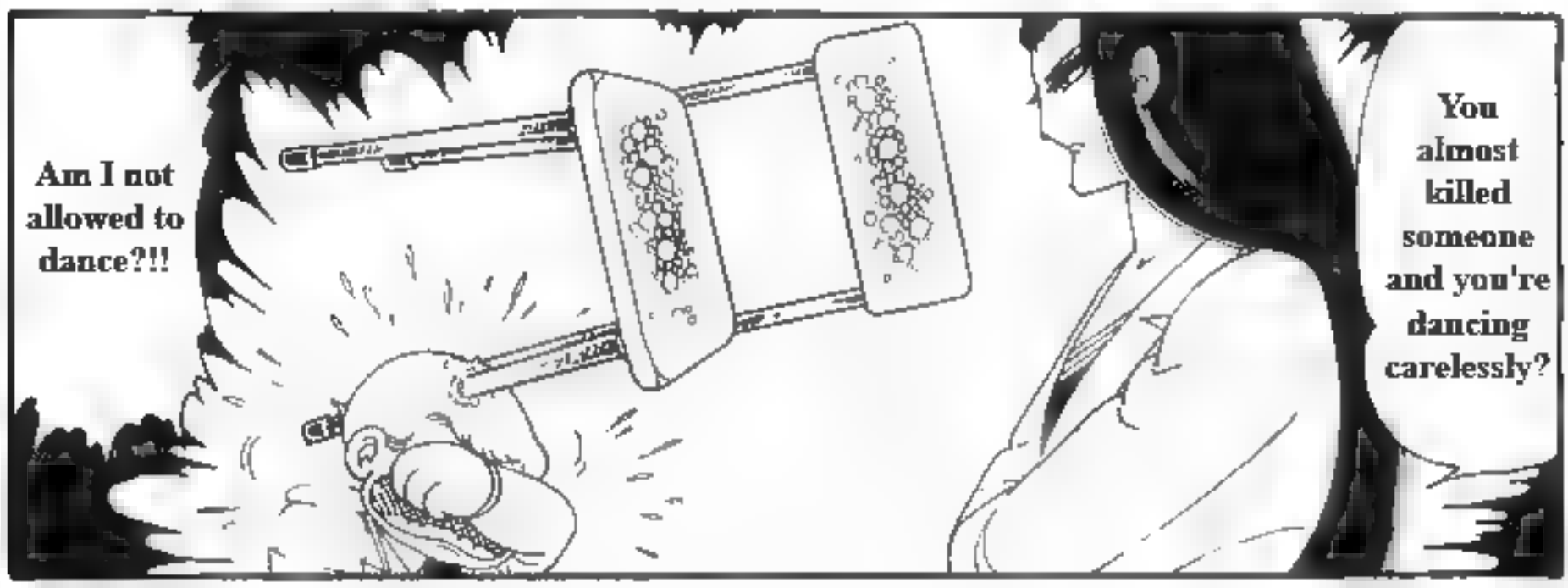
Papan gapan

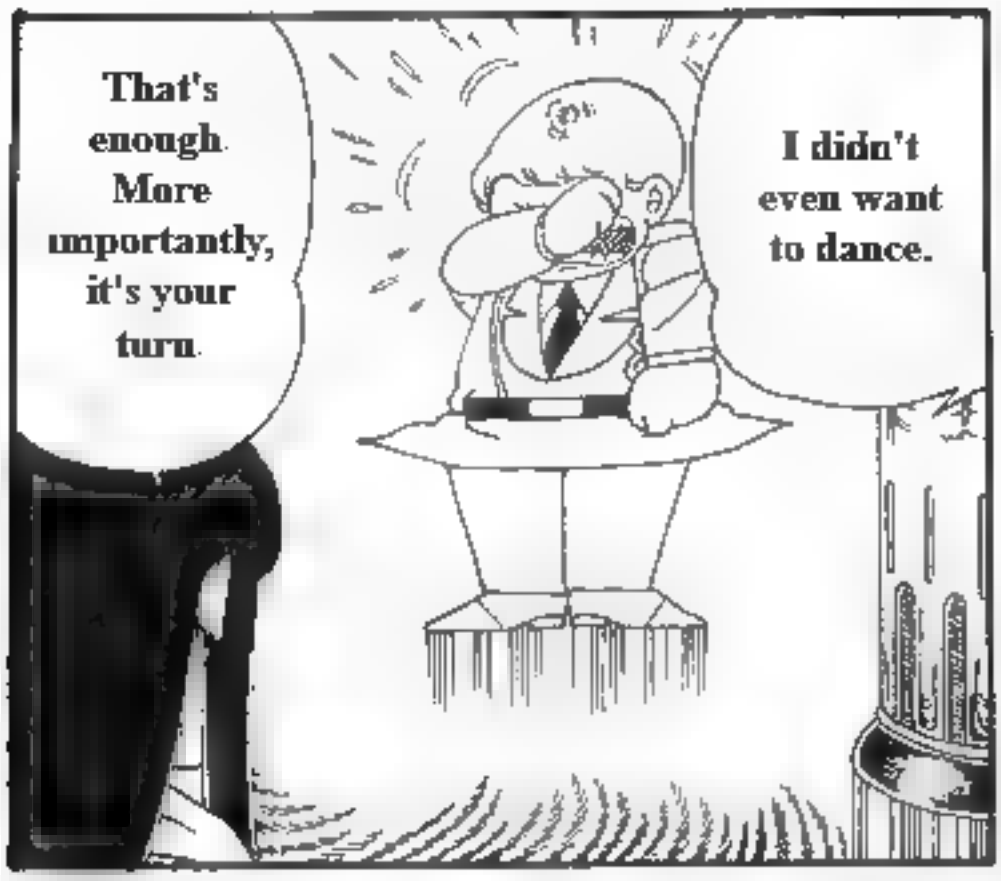
Papan gapan!

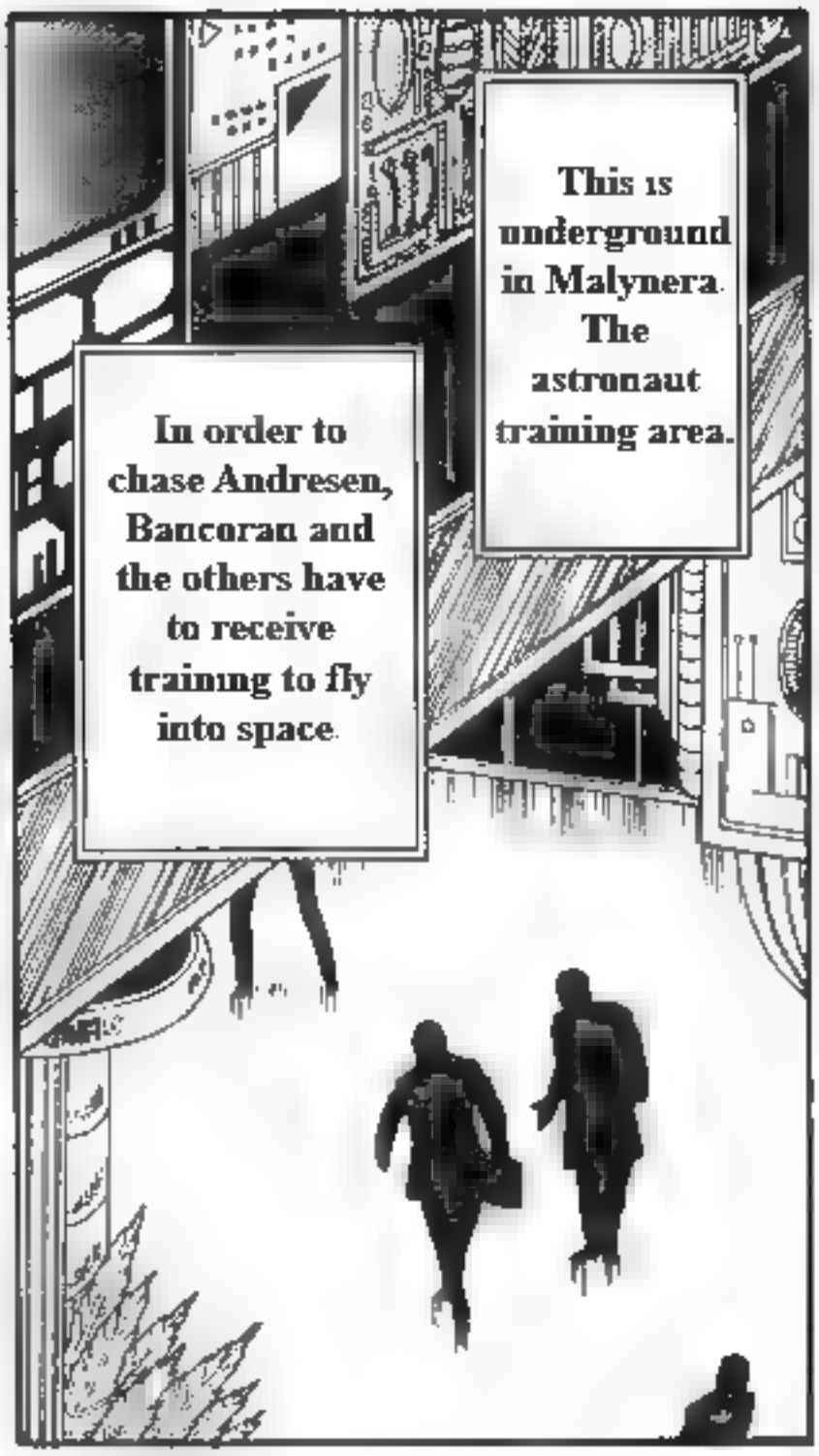
Uwaah, I can't take anymore!!



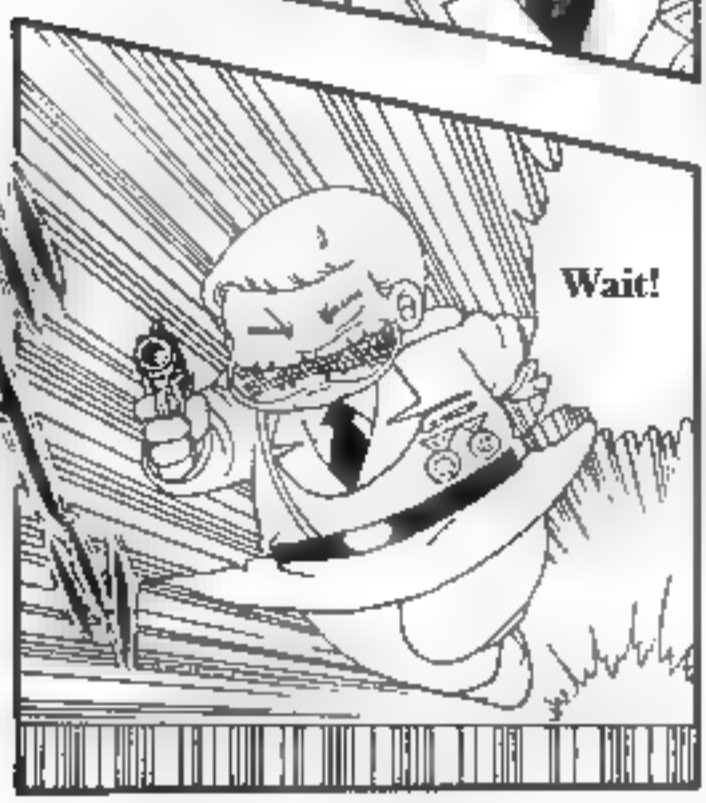
◆ Kondo Isamu's Life






This is underground in Malynera. The astronaut training area.
In order to chase Andresen, Bancoran and the others have to receive training to fly into space.

※ Cha Click



~ Da Tap

Let go! I said let go! You plan on smashing me at 20G's!!

Idiot. You think I'm going to do that?

Were you trying to escape?

~ Gakon Clunk

10
20
30
40
50

40G's.

Let go!!

Not 20G's.

Really?! You really won't?

Gaa Roooar

It's fine. He has the survival skills of a cockroach.

But His Highness is considerably delicate.

A normal human would be completely dead.

Should be.

Is that about enough?

30 minutes later

※ Pera Flap

Fold him and put him somewhere. Let's go eat.

He's flattened.

◆ Shuu Fwoo

He definitely won't die.

Huh?

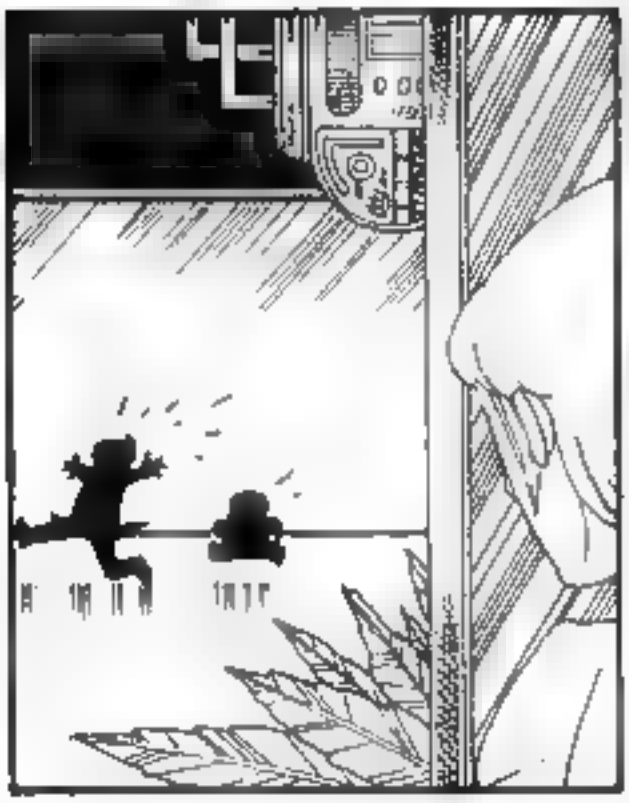
If he's delicate the cause of the Naumann Elephant extinction was a nervous breakdown.

Aah, it's so busy

This happened because you make fun of Bancoran too much... You reap what you sow.

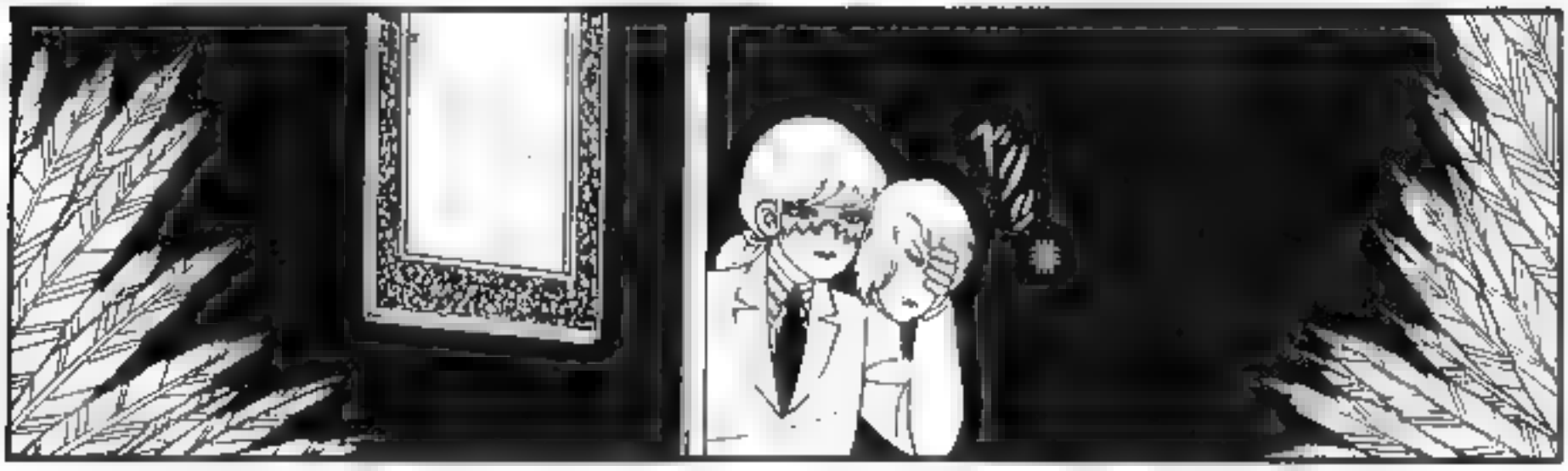
◆ Kubu Sip

Kopo kopo Glub glub



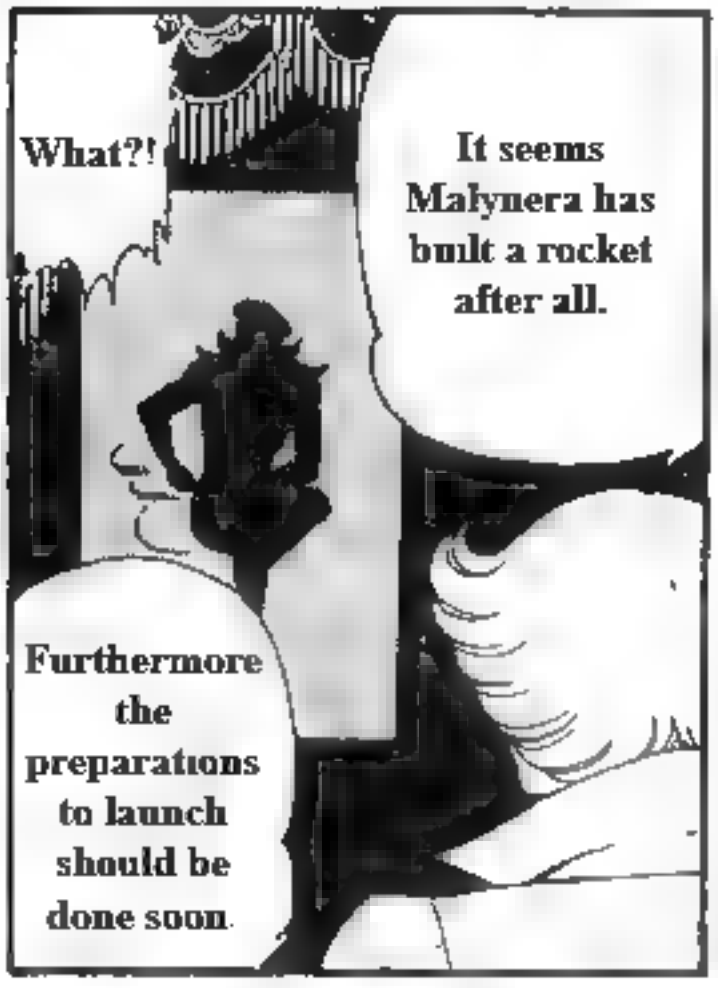
Suu Slip

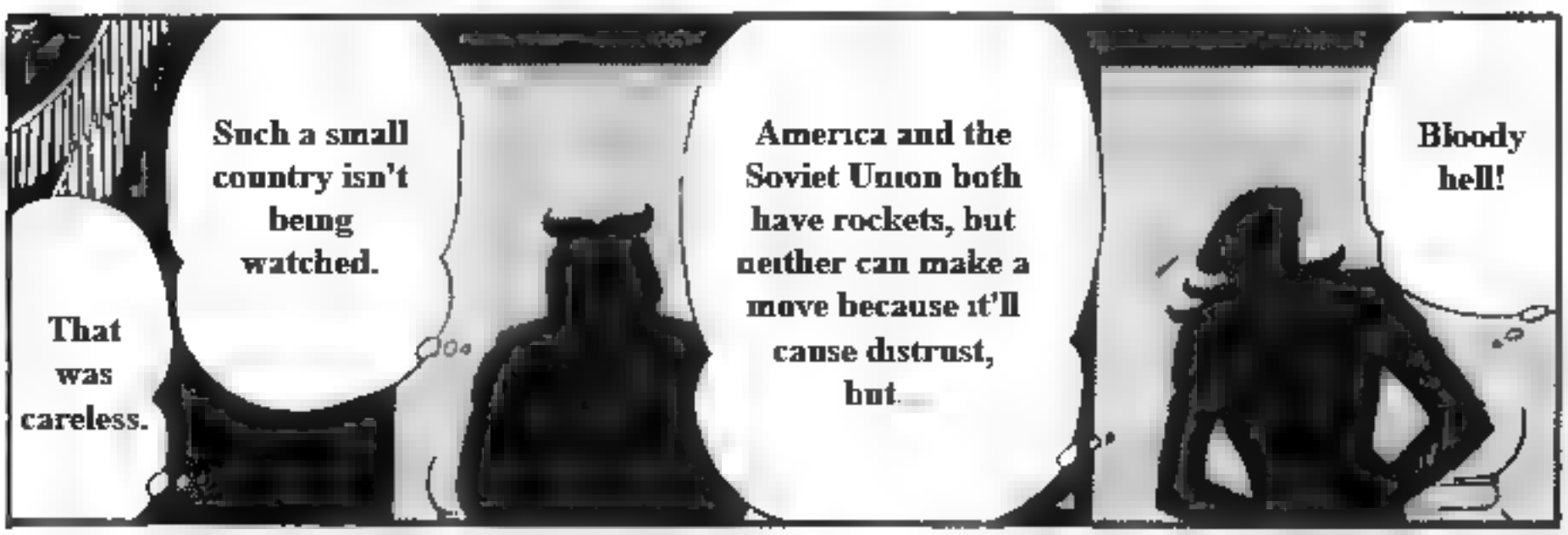
~ Haah



Ben Peel

~Babyuun Fafwoom




That was careless.
Such a small country isn't being watched.
America and the Soviet Union both have rockets, but neither can make a move because it'll cause distrust, but...
Bloody hell!

Channel 0, open. To Andresen.

◆ Sun—Slow

Channel 0, open. You should be able to complete the call.

Yes sir.

Contact Malynera at once and make it impossible for that rocket to take off.

This is urgent! Hurry!

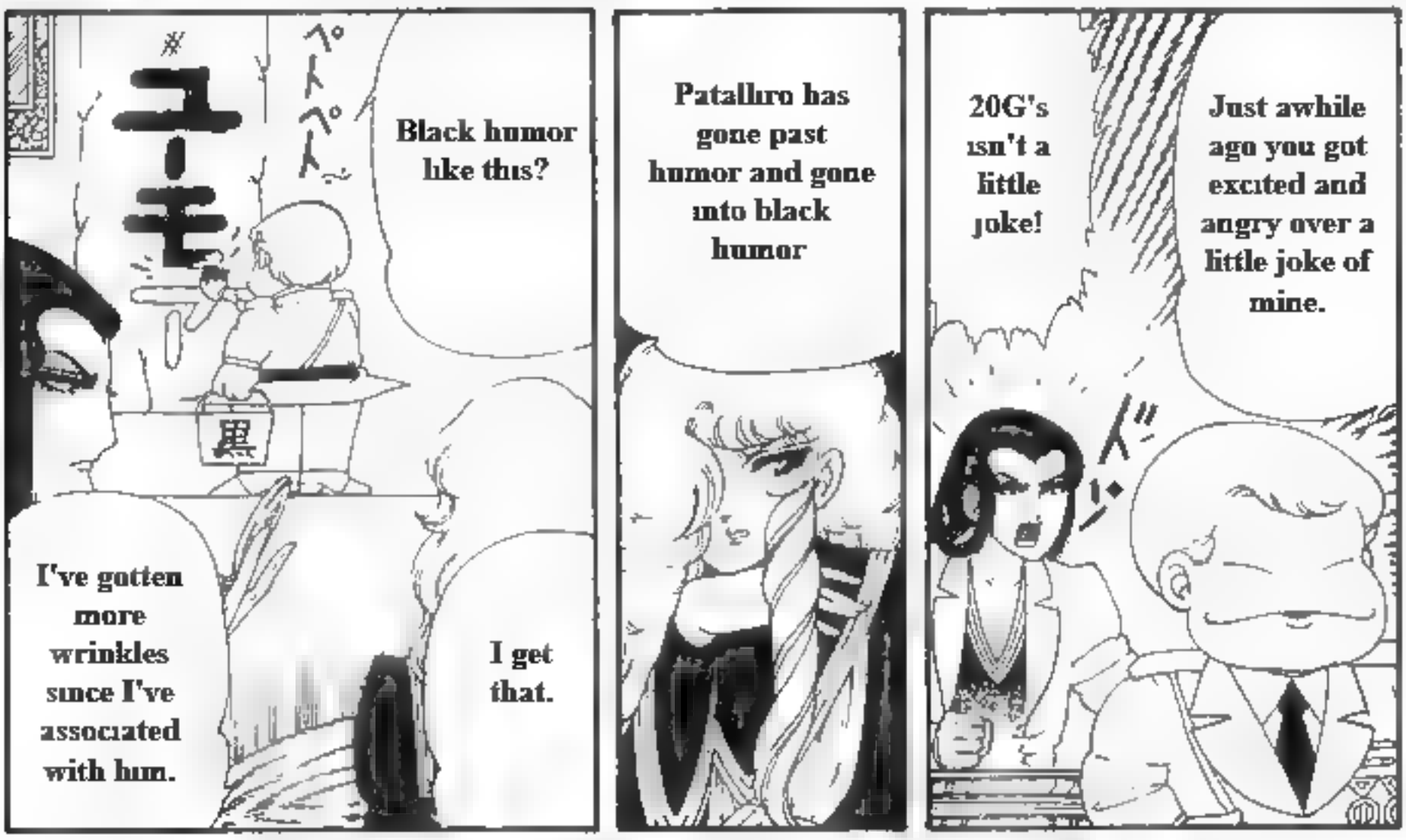
〰 Pii—Beep

I wonder if he's coming?

Understood. In case of emergency take care of that rocket. Leave it to us.

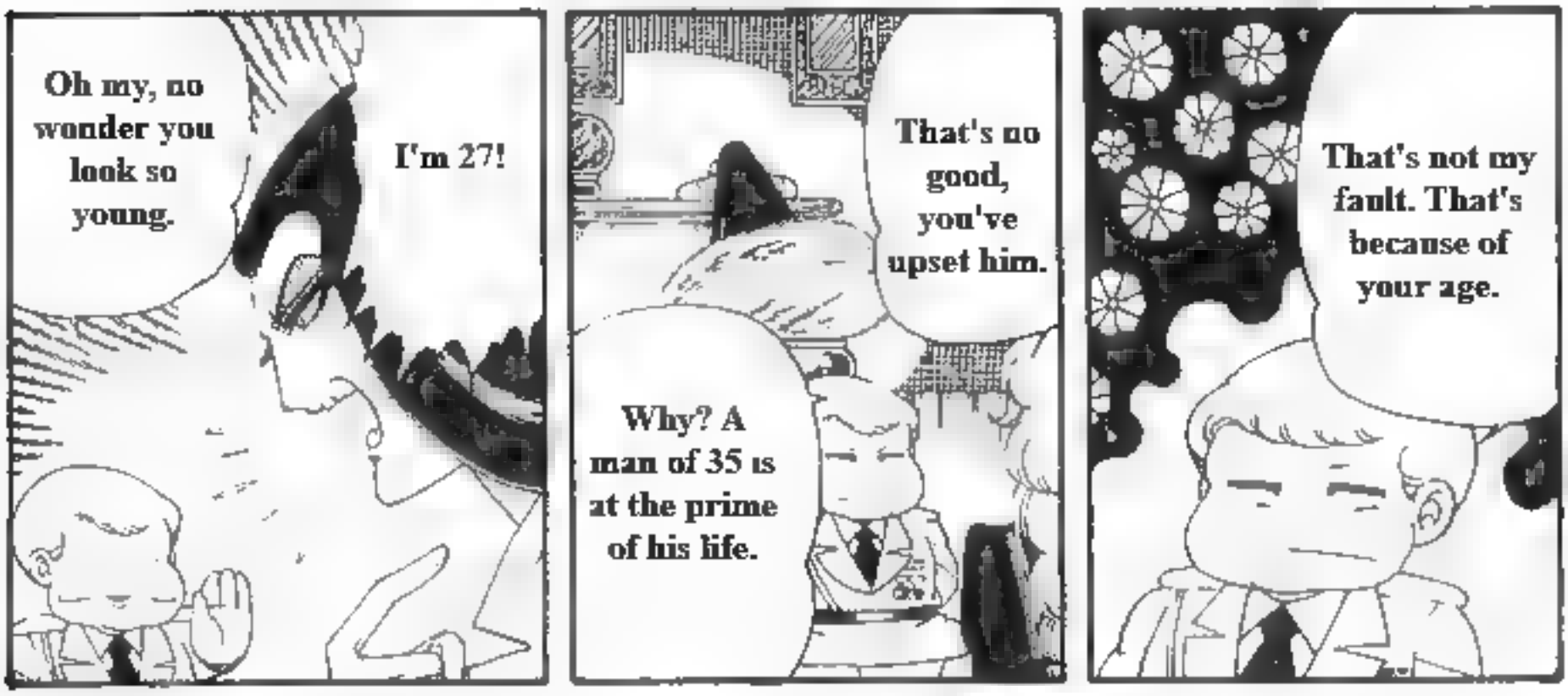
Ban coran.

~ Peta peta Slick slick


Black humor like this?
Patalliro has gone past humor and gone into black humor
20G's isn't a little joke!
Just awhile ago you got excited and angry over a little joke of mine.
I've gotten more wrinkles since I've associated with him.
I get that.

※ Black Humor

◆ Don Dramatic


Oh my, no wonder you look so young.
I'm 27!
That's no good, you've upset him.
Why? A man of 35 is at the prime of his life.
That's not my fault. That's because of your age.

With glass skin and radiant eyes you look no more than 20. Maybe even 10 or so.

If you go that far it's an obvious lie.

You shouldn't say too much.

That's because I brush it every night.

Hn, is that so?

Well, compliments aside, my hair is shinier than before.

~ Pi pi pi Beep beep beep

Goon Rummage

◆ Ji ji ji Whirr whirr

That's right, forget about your age.

I'm feeling depressed. I'm going to go see the progress on the rocket re-modeling.

Hohoh.

Ah, there's a robot taking the place of a human to do the dangerous work in high places.

It's operated by a wireless computer

◆ Kachi Click

※ Chichichii Beep beep beep

~ Jii Whirr

How is that?

Now to change the computer programming...

~ Gaa Vroom

Uwaah!!

What an efficient robot. It's fairly quiet and hasn't broken down.

~ Gaa Vroom

What's this? How noisy.

~ Ban Bam

It's useless! Run!

◆ Kan kan Clink clink

Do do Bang bang

Its programming is perfect. There's absolutely no way it'd go nuts.

The robot? That's stupid. That robot is highly efficient.

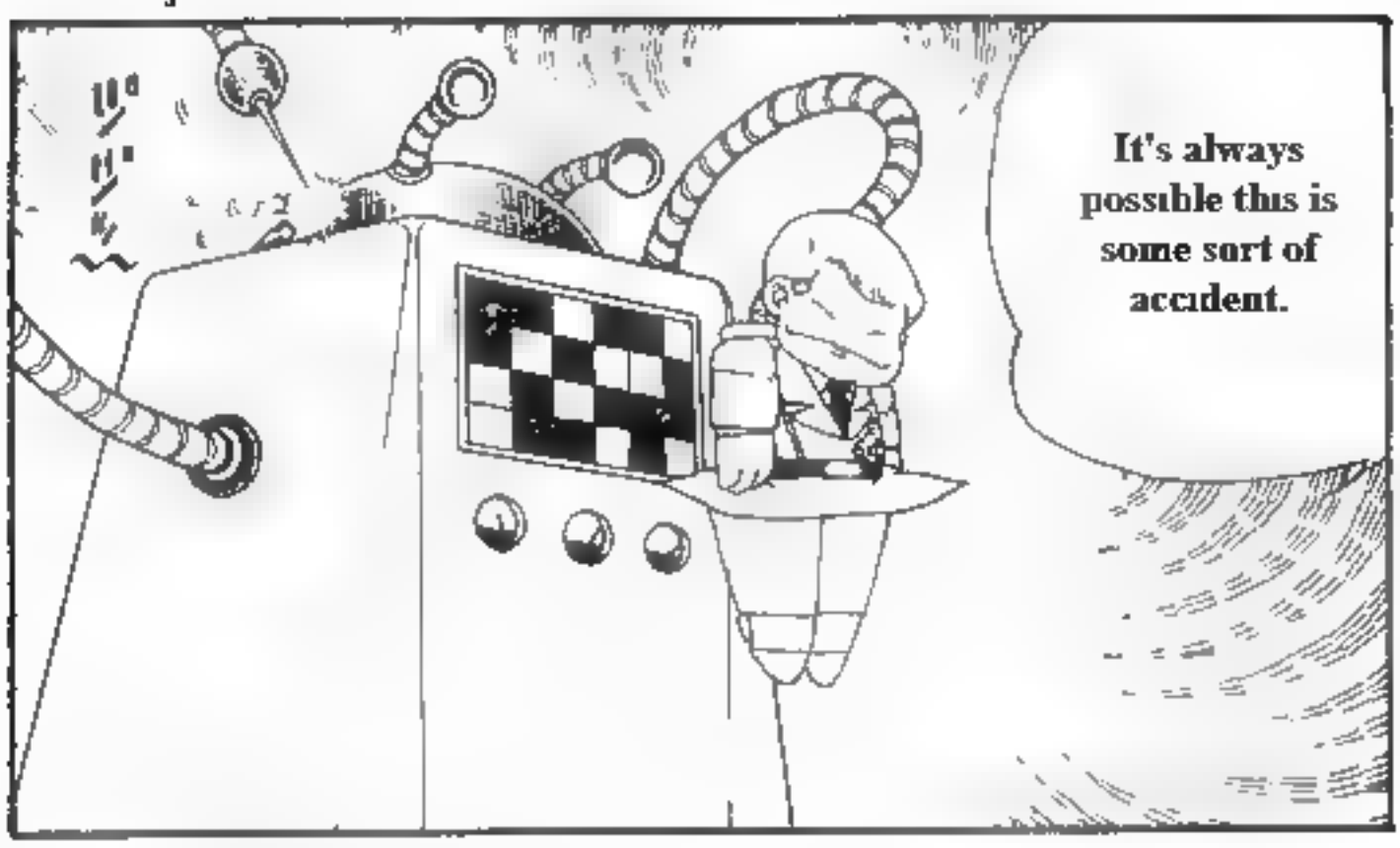
Hey, what's all this uproar?

The maintenance robot is going nuts!

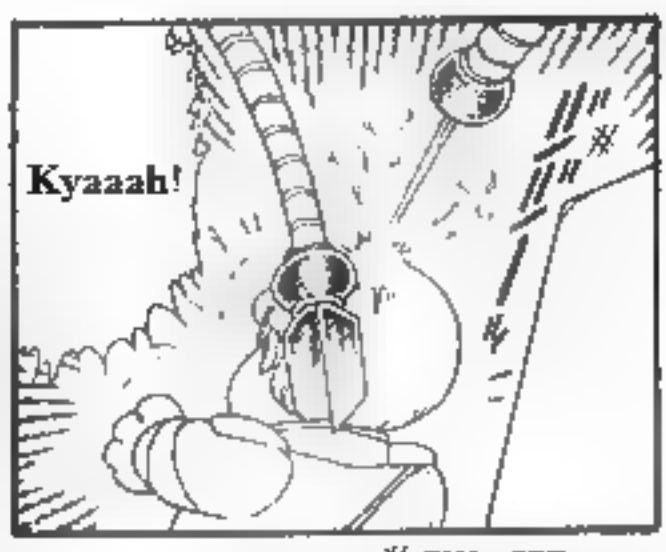
~ Hyou Popping up

~~ Ugh ugh

Jiji Whirr



◆ Fo fo fo

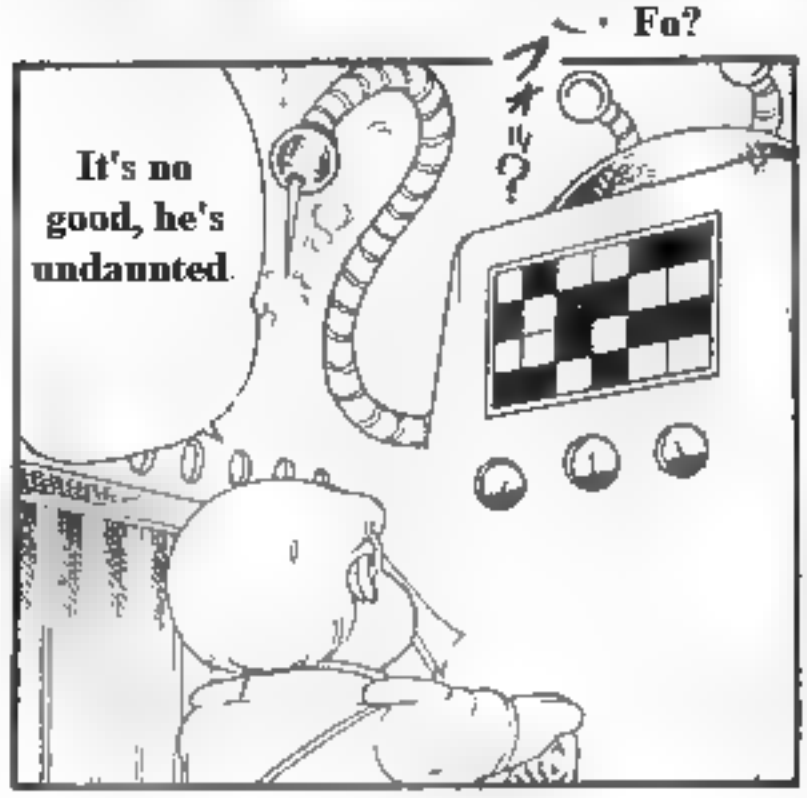


※ Jiji Whirr

Fo fo fo

Fo?

Gaan Gong



I'm not running away. I'm running to take counter measures.

◆ Kasa kasa kasa Rustle rustle rustle

Patalliro! How can the king run away?!

You take care of it!

※ Buun Vroom

What?

Hey there pep pose

Someone broke the opening and closing mechanism on the door, we can't get in!

Counter measure number one. Hey, do something to the computer!

Good, three counter-measures come to mind.

~ Kii Squeak

It's inexcusable!!

What? We're listening to the situation. But if you had combat in the hangar the rocket would be broken, would that be ok?!

Hello, army? We have a situation, get over here immediately!

This is no time to do stupid things. Counter measure number two!

What I was hiding was that I was making the human-type that I prefer.

This room is where I hid the automated quarrying equipment I meant to use to collect diamonds on the moon.

I name him...

This room.

Keep out!

Don't enter.

You can't enter.

I said no!

No~, idiot~.

The third counter measure

It can't be helped.

~ Gachan Click

◆

※ Biu Beep

Go, electro-magnetic human! Get rid of that bad robot!

・ Plasma

EeeeeeX

#

Electro-magnetic Human Plasma X!

◆ Go Fwoo

◆ Go Fwoo

It might as well be a Super Soaker.

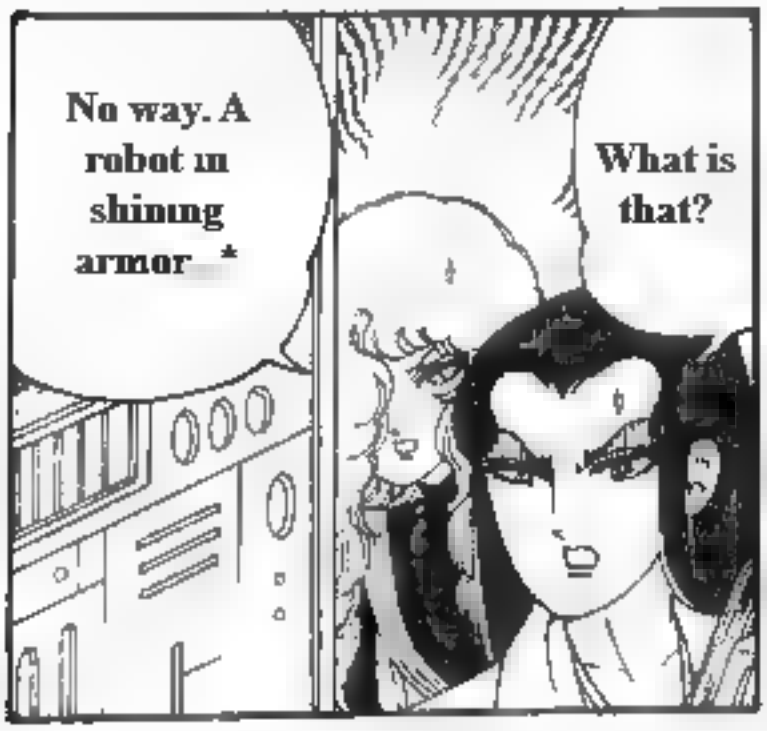
It's useless, the pistol can't hurt it.

≒ Gashan gashan Crash crash

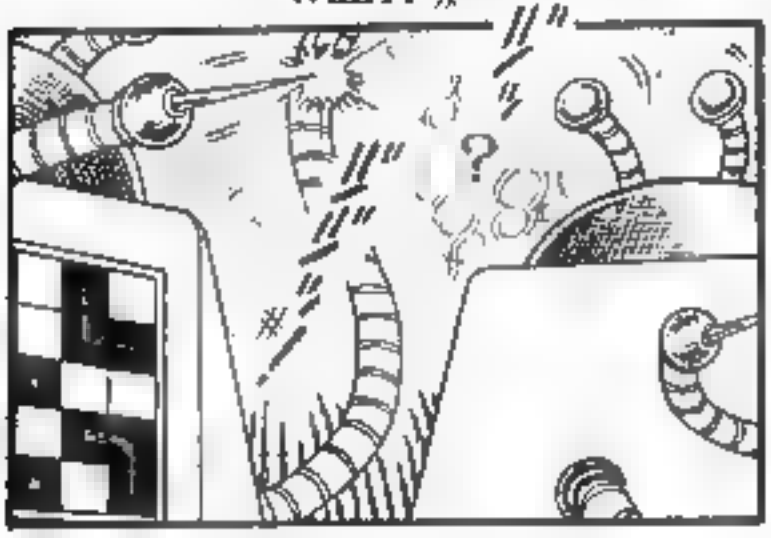
Gachun Clank

※ Jiji Whirrr

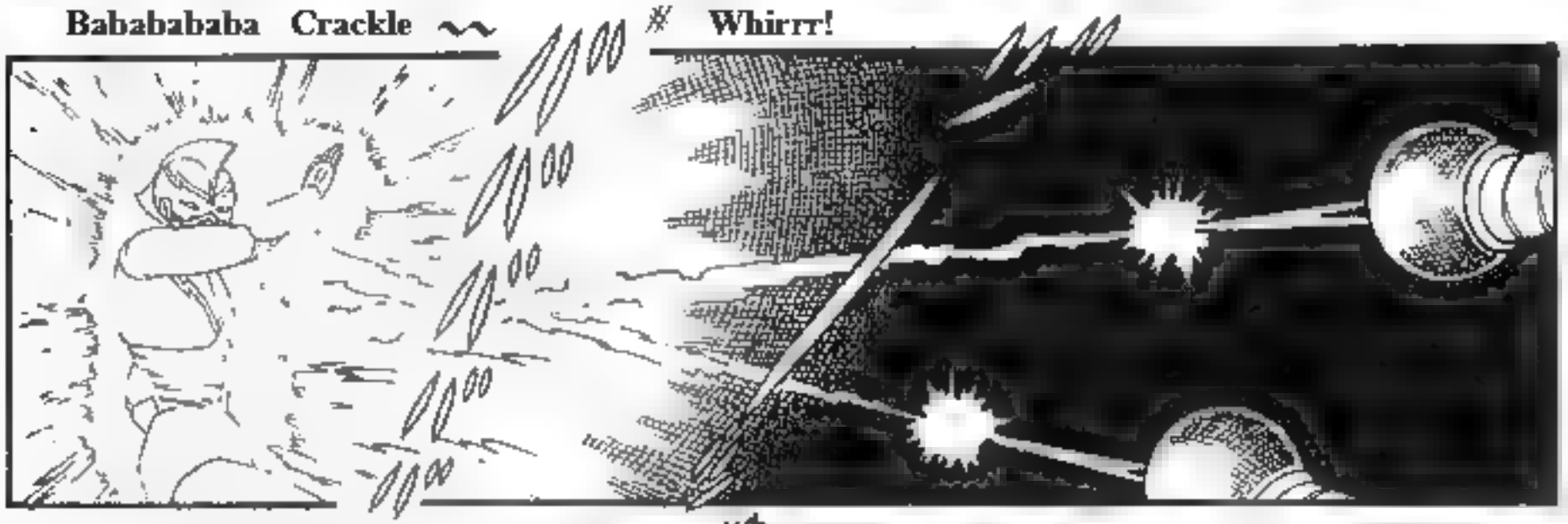
Bari bari bari bari Rattle rattle clatter clatter ⁂



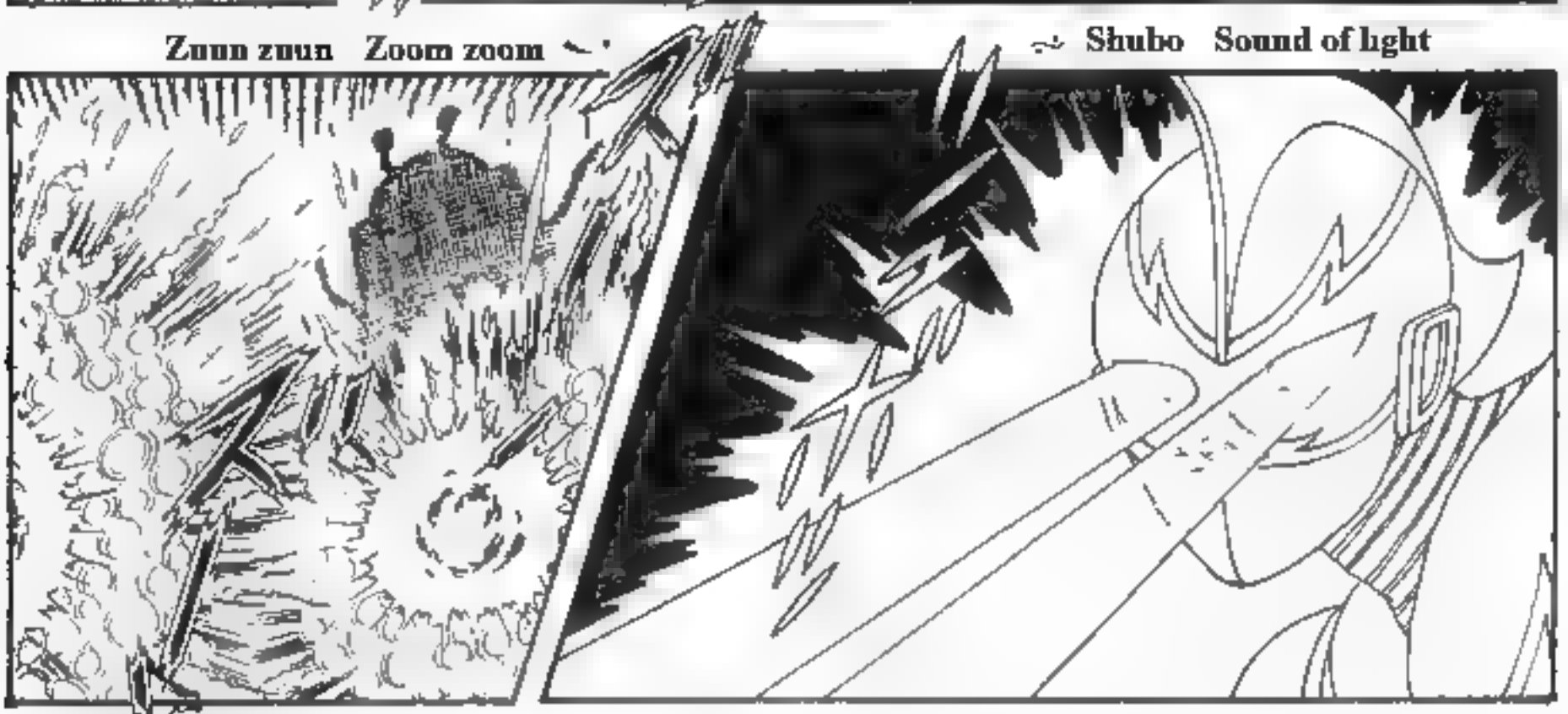
Whirr? ⁂



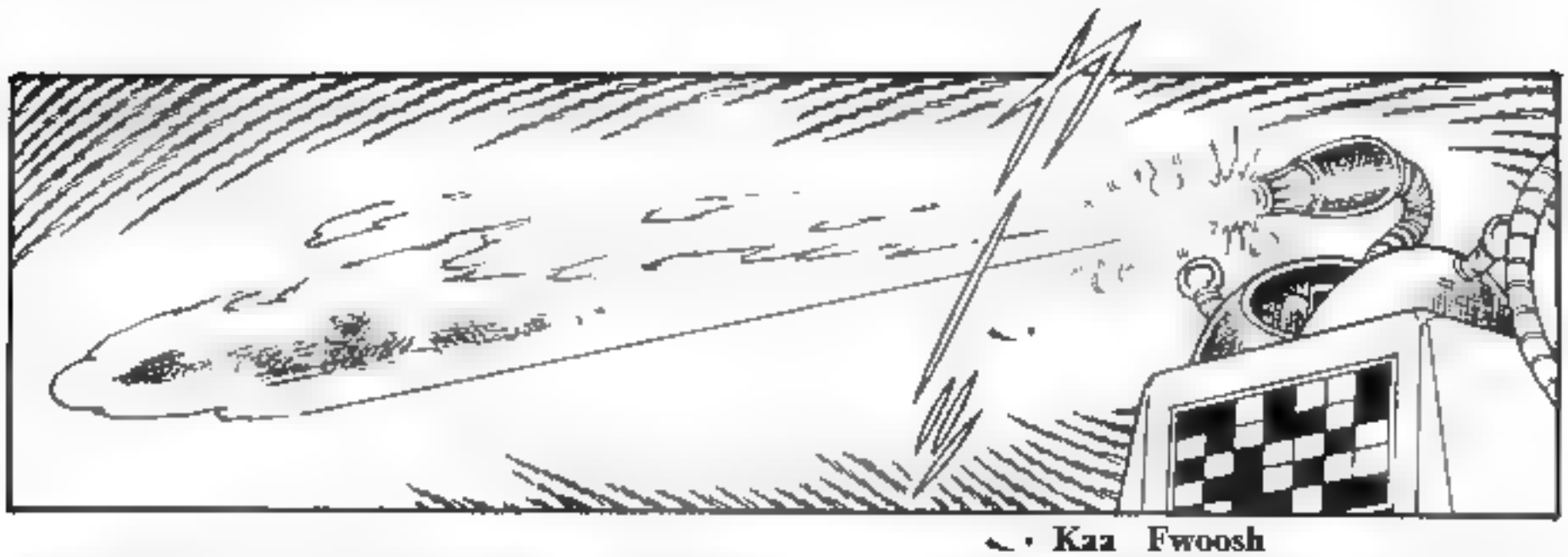
Bababababa Crackle ⁂ Whirrr!



Zuun zuun Zoom zoom ⁂ Shubo Sound of light

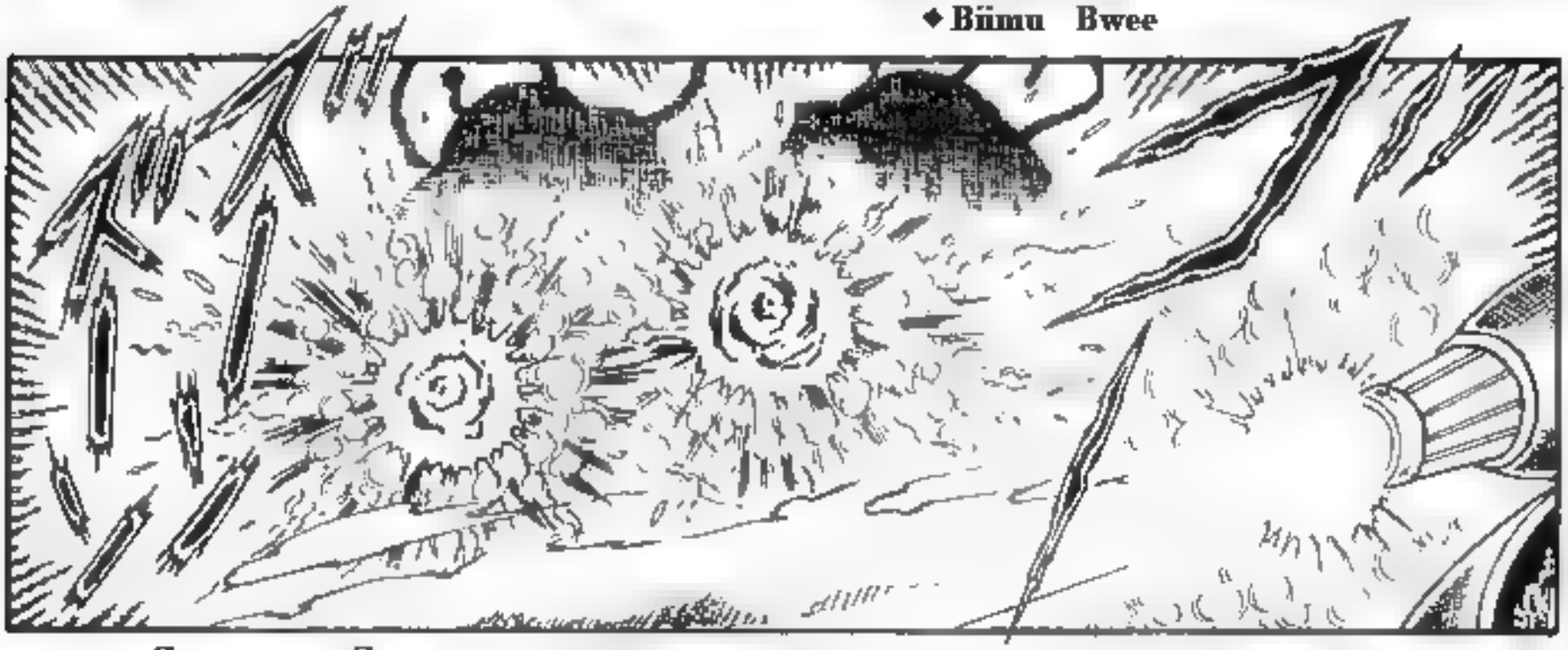


*This is synchronized with volume 2, pages 105-109 of Rashanu, another series Mineo Maya wrote.



Kaa Fwoosh

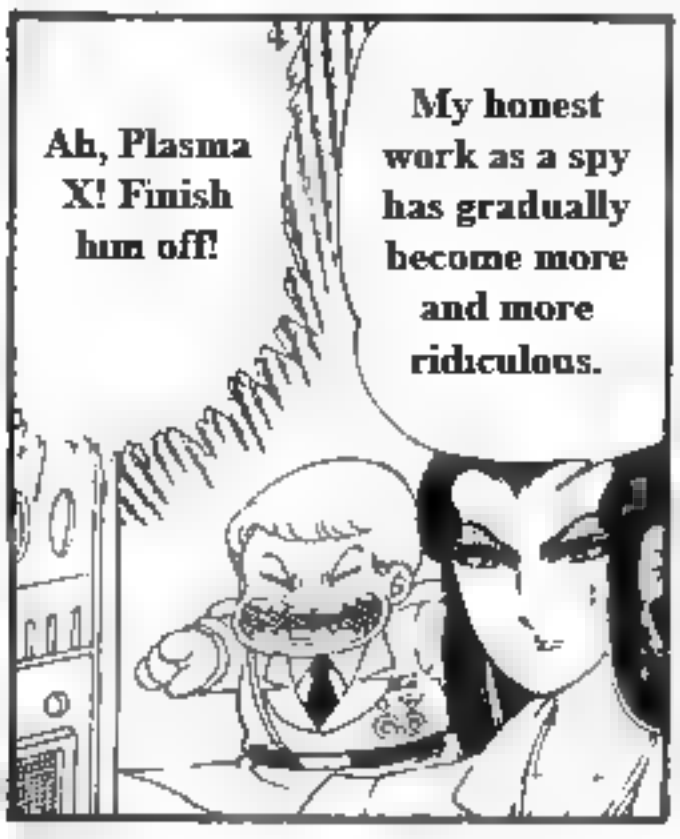
◆ Bümu Bwee

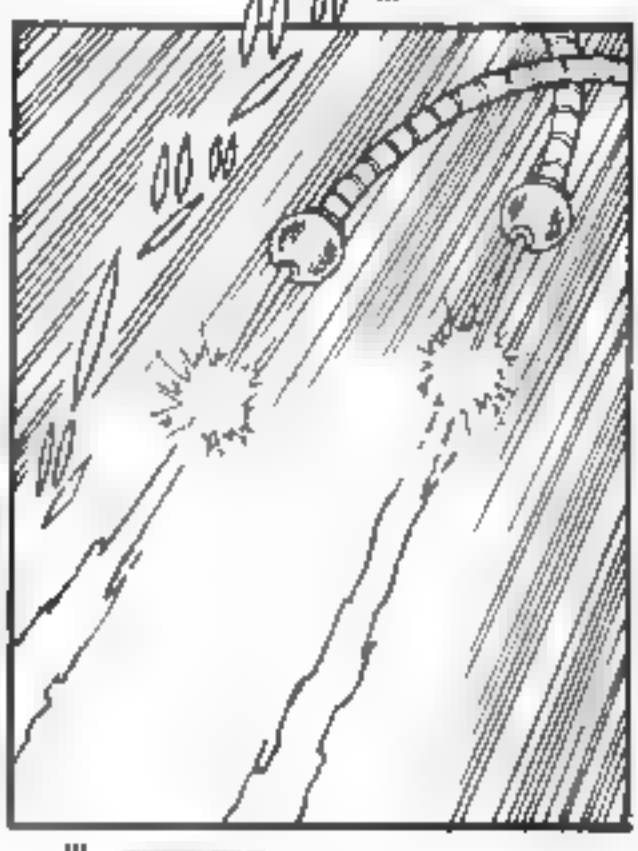


Zuun zuun Zoom zoom

Goo Fwoo

Shubo Sound of light





Jiji Whirrr

◆ Kara kara Clatter clatter

※ Shuu Mist

Zuun zuun Zoom zoom

EeeeeX

We all admire your work. Sign an autograph for everyone.

How splendid. Not to boast, but I designed him.

A normal person couldn't make something like this.

Bi Beeb

Splendid ... Plasma X.

Really...

◎ Sara sara Lightly

Bari bari bari Rattle rattle

~ Bu bii Beep beep

ピー

Wah! Don't cry! Don't cry! I gave you an unreasonable order, it's my fault!

Me too.

I feel a fever coming on.

Combat ability aside, he seems to have a problem with his language skills.

Zlapma X

Pa-tal-lro.

Mar aich.

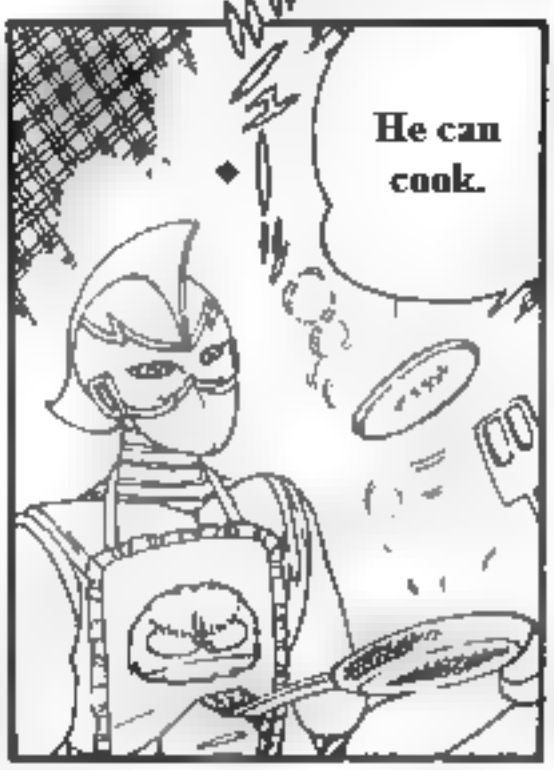
Banc oran.

Anyway, the rocket remodeling was finished safely. It's getting closer to when Patalliro and the others will finally launch.

~ Bi Beep

And Plasma X.

Bi Beep



◆ Shuu Fwoosh

※ Bu Beep

〜 Gaba Bamf

They left.

With His Highness.

They're gone.

How joyous.

Malynera should be quiet for a while.

※ Goo Fwooosh

◆

◆ Pikuin Bleeeep

Prepare a welcome ceremony.

I'll get the electron guns.

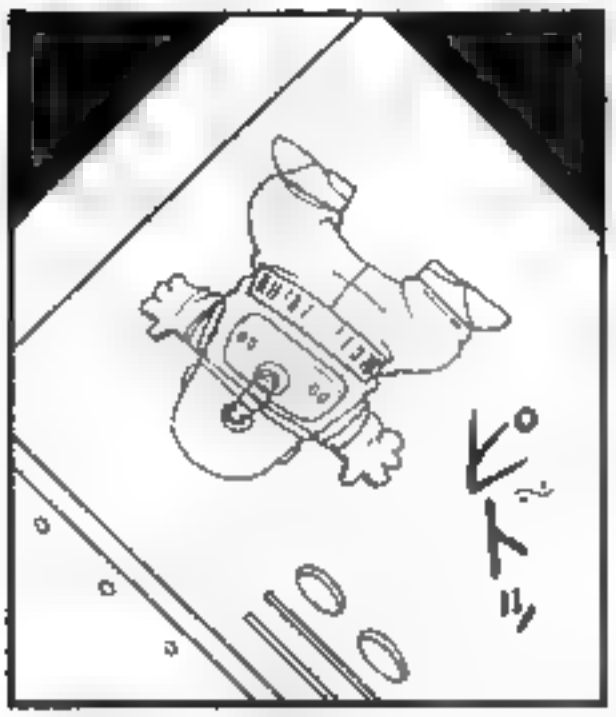
It's the rocket from Malynera.

Incoming.

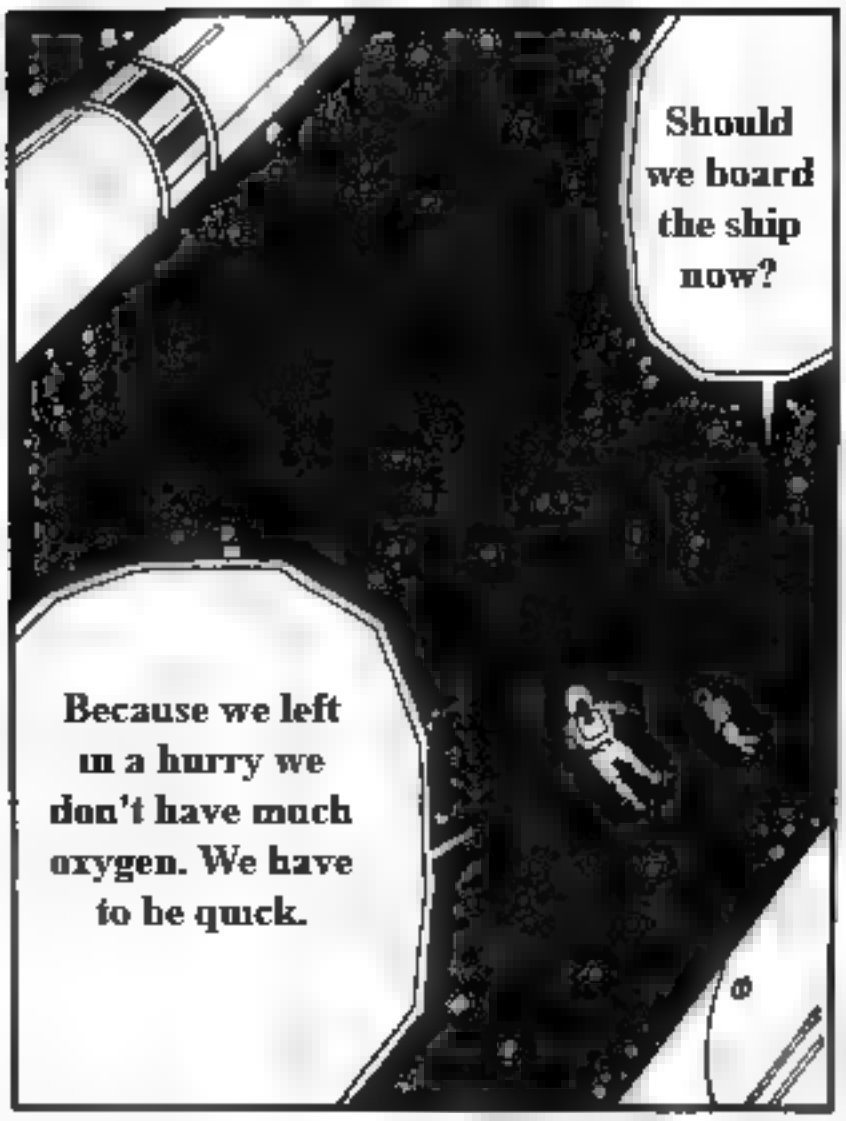
Goo Roooar ※

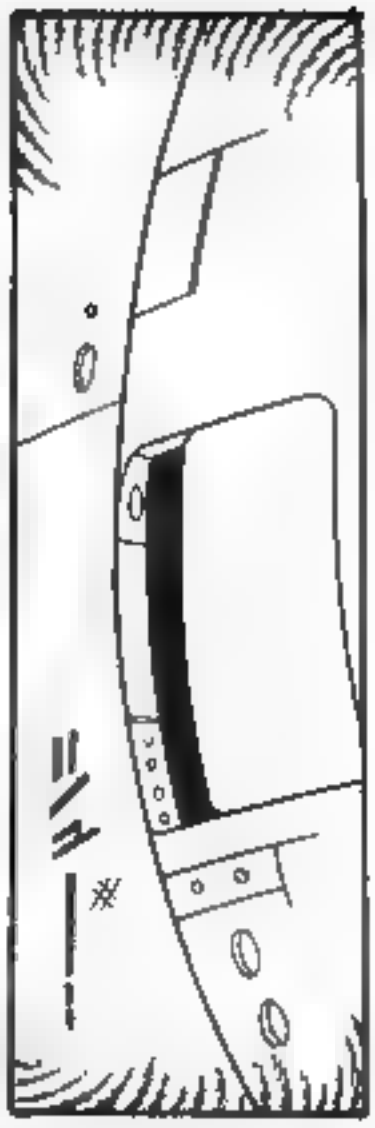
スターダスト ※

※ Shu Fwoo

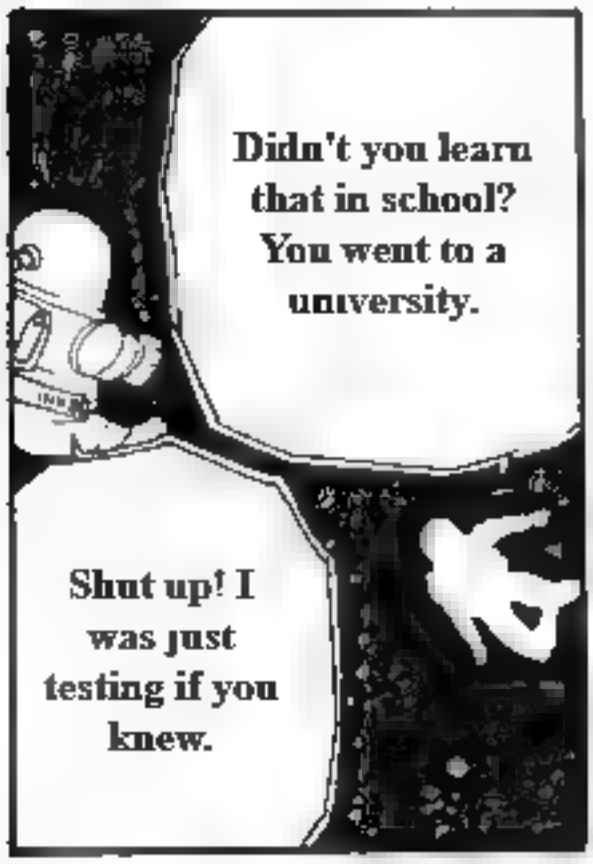


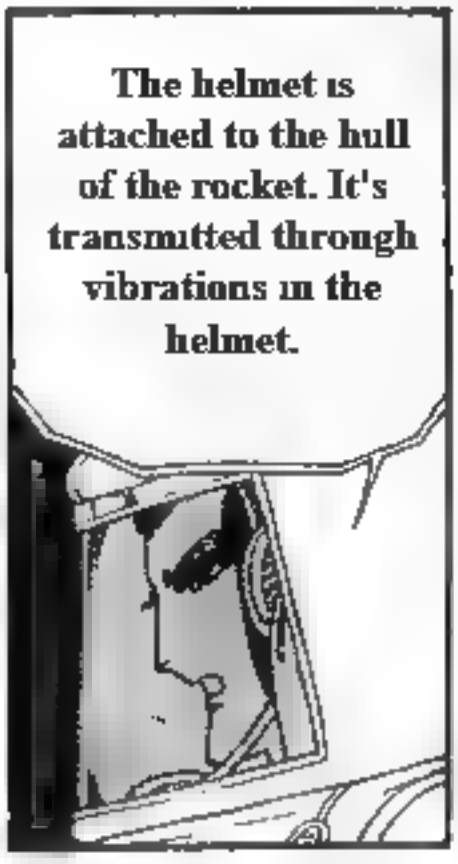
~ Puta Stop

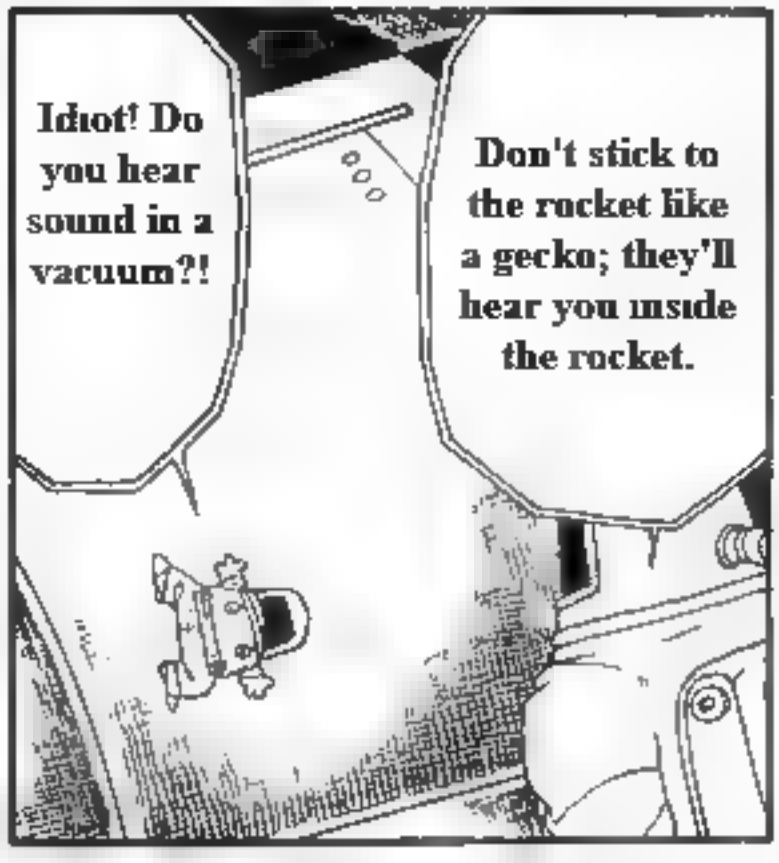


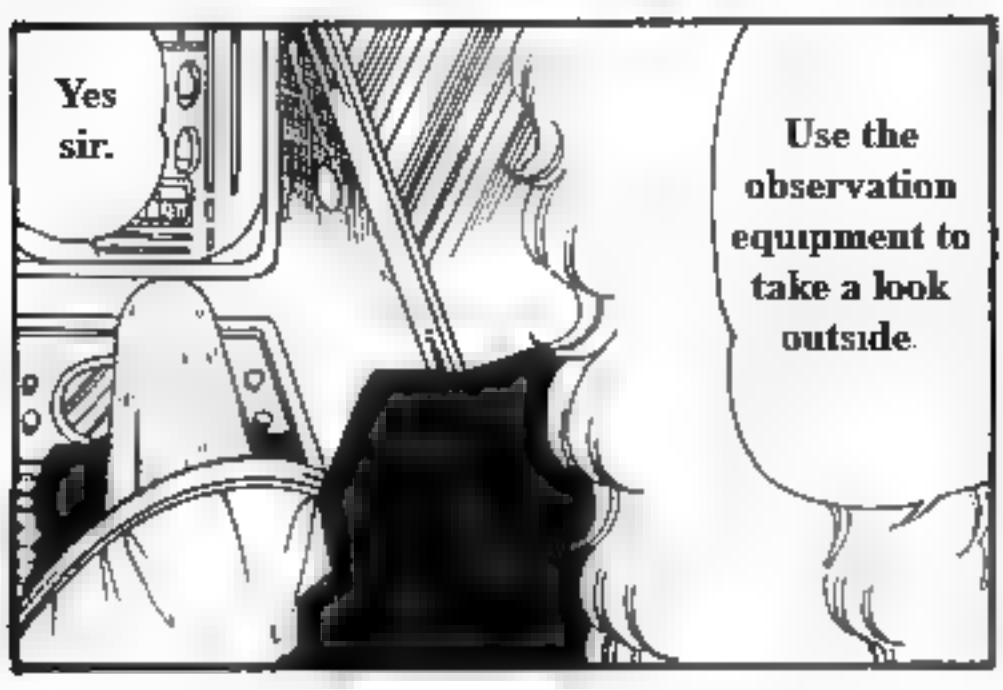


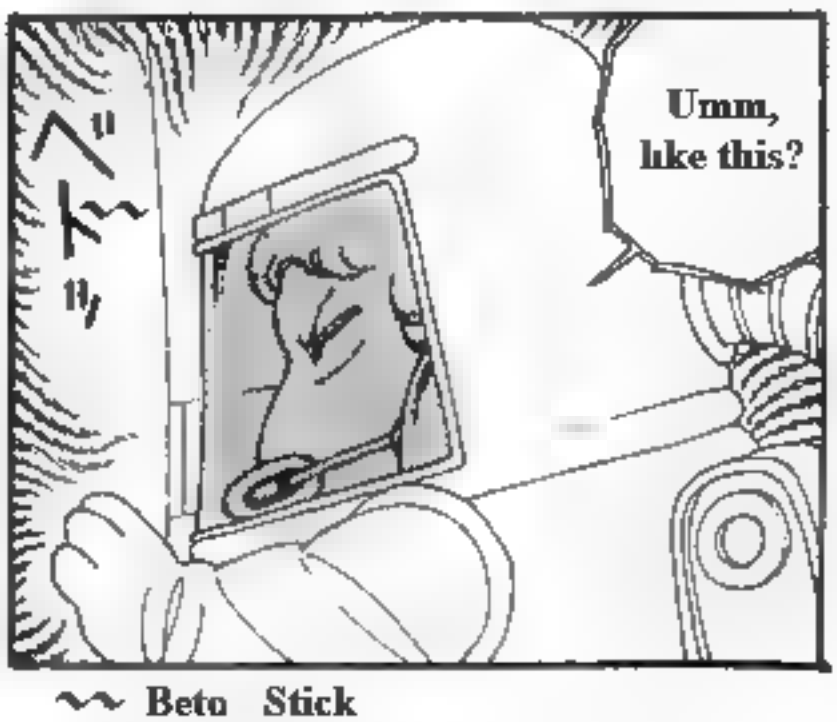
※ Shu Fwoo











~ Beto Stick

※ Baan Bamf

ﾆｭ Kasha Chck

◆ Kashan Click

There's something horrible clinging to the outside!

What's wrong?!

ﾊﾘｰﾝ

Waah!

They'll probably try to break in there!

Fortify the air lock!

Right!

On this type of rocket the air lock is opened from outside. Shall we try to force our way in?

Well... I heard a scream from someone inside, but I wonder why they would scream.

How is it?

Get back, nuisance.

Hmm, is this the air lock?

Bancoran and Andresen are getting closer and closer to confronting each other in space! Which one will the goddess of victory smile at? The tension is mounting all the more!

※ Ban Smack ◆ Da da Tap tap

Someone answered. I have a feeling the air lock has been fortified.

What?!

Idiot!

Come in.

Wait a minute.

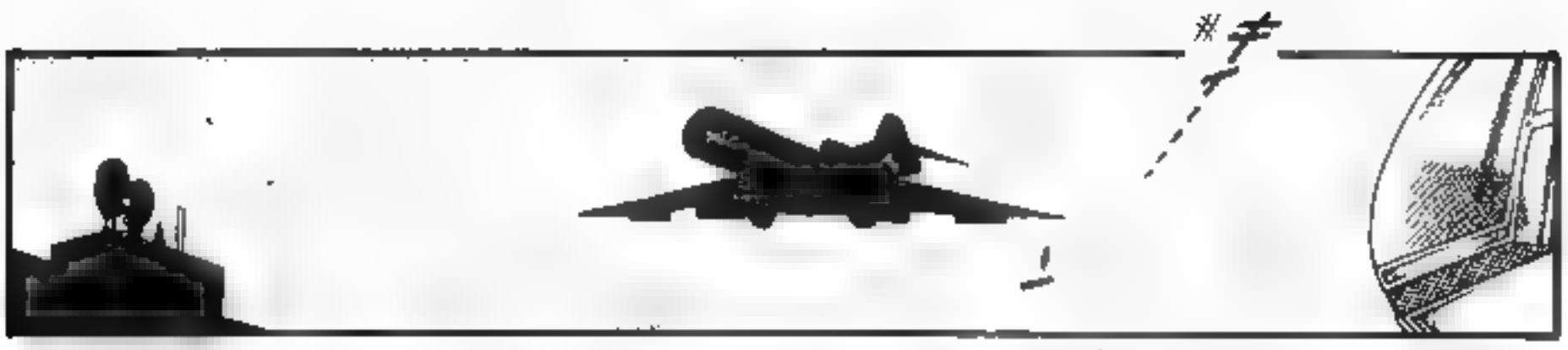
コーン コーン

Kon kon Knock knock

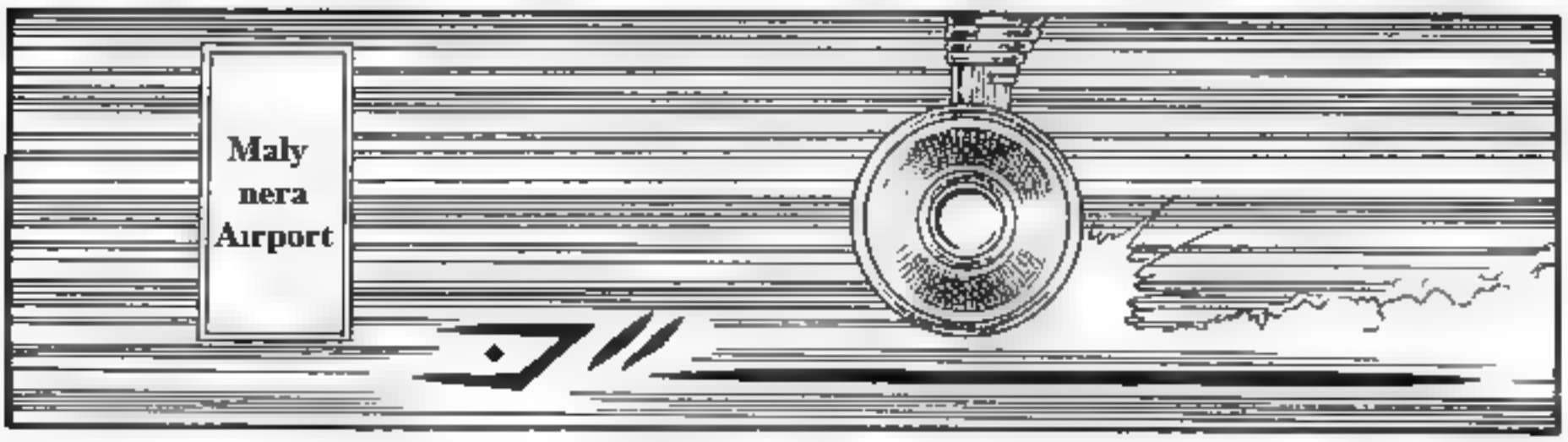
Bjorn's unforgettable face flashes in and out of Bancoran's heart. A story develops in the vast reaches of the universe!

The momentary chaos causes even more tension.

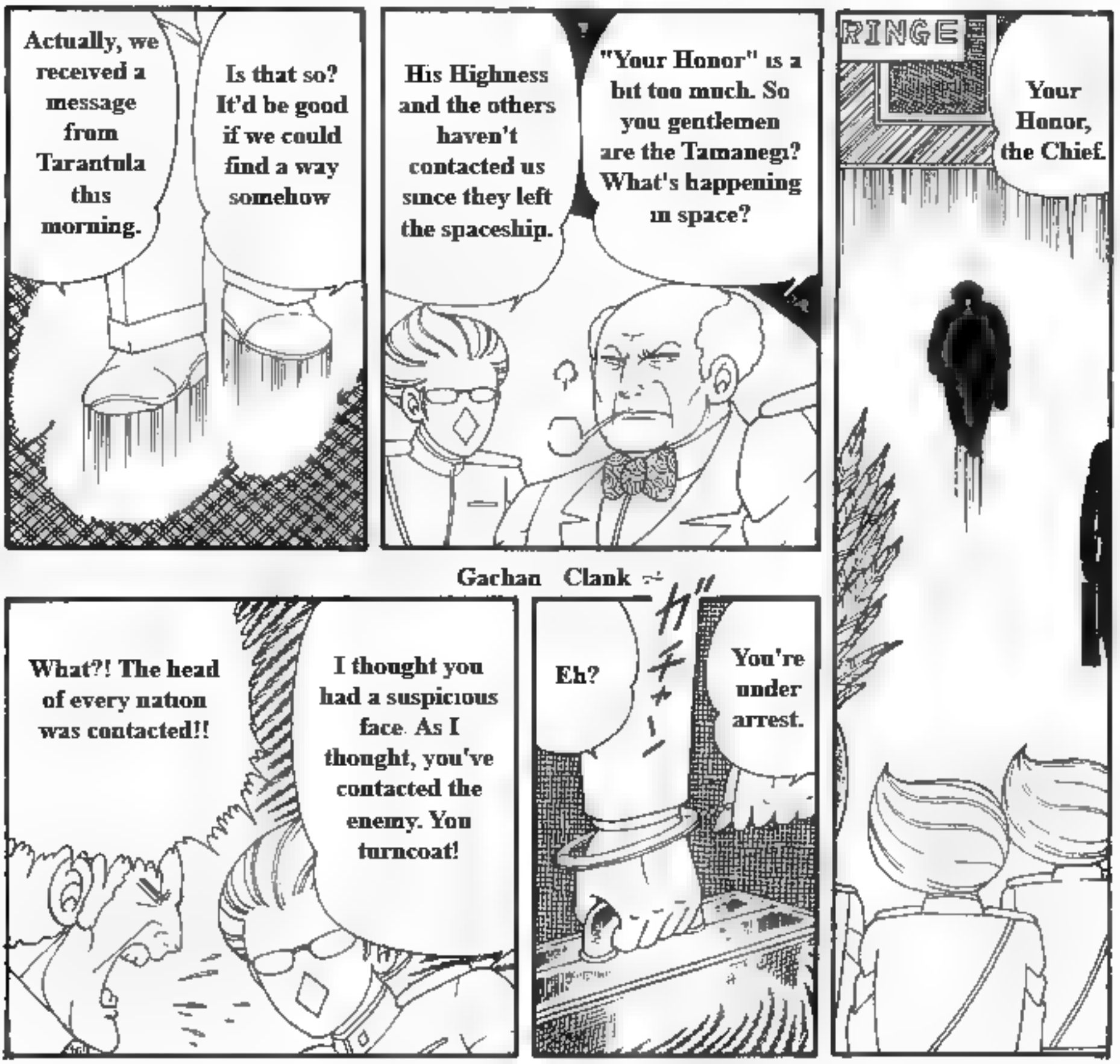
An ambush?!



※Kiin Screech



◆Goo Fwoo


Actually, we received a message from Tarantula this morning.
Is that so? It'd be good if we could find a way somehow
His Highness and the others haven't contacted us since they left the spaceship.
"Your Honor" is a bit too much. So you gentlemen are the Tamanegi? What's happening in space?
RINGE
Your Honor, the Chief.
Gachan Clank
What?! The head of every nation was contacted!!
I thought you had a suspicious face. As I thought, you've contacted the enemy. You turncoat!
Eh?
You're under arrest.

Hyeeeeh!

Yours too.

Your heads are the only strange things around here.

I thought it was strange.

Anyway, let's hurry and see how Bancoran and the others are doing. I want to know.

It said, "Prepare gold bars worth 10 trillion dollars within 24 hours. Otherwise we'll destroy major cities around the world." This is no time to play!

~ Gashan Crash

The world is in danger, what are you doing?!

~ Cha Click

// Sa Shp

※ Sa Swish 〰 Cha Chck

Take care. I've been excitable lately so I've been pulling out my pistol at the drop of a hat.

No, it's fine.

I'll get your bags.

*Garoro Q is an older manga by Kuwata Jiro, started in 1961.

Garoro Q?*

Oh, interesting.

Actually, in our force he's the one who is well-known for being the best quick drawer. Want to have a little competition?

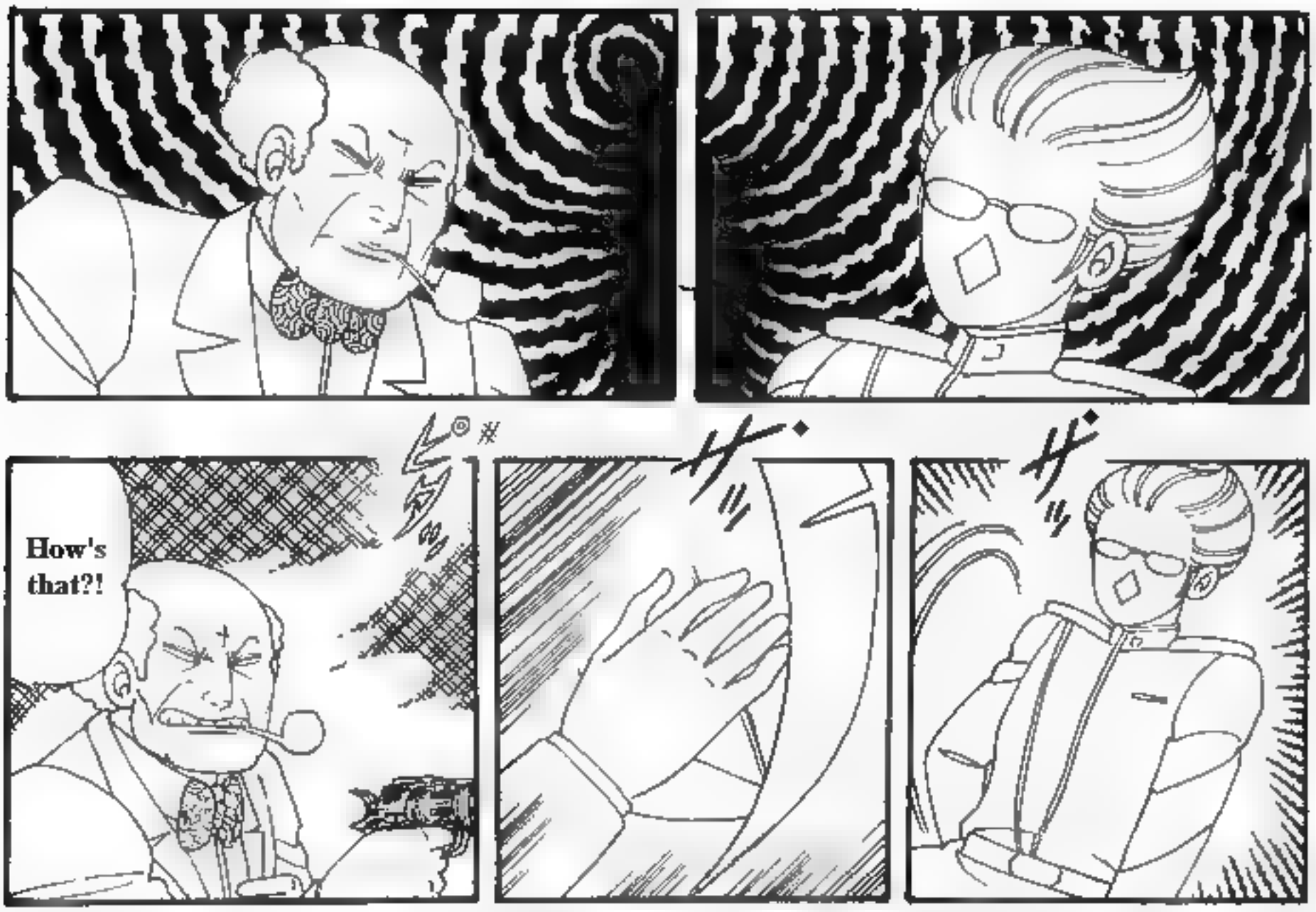
Well, I wouldn't go that far

I see you're incredibly fast at drawing and shooting.

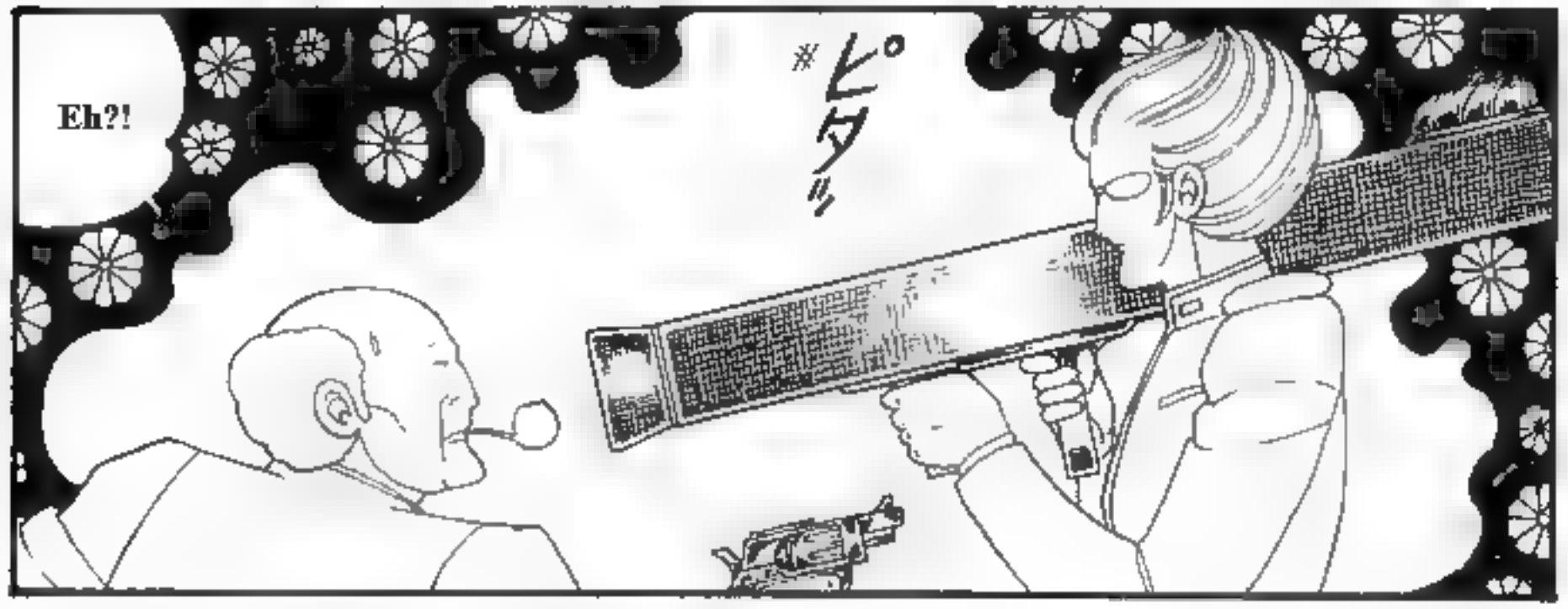
Even if I look like this now, in the old days they used to call me "Flash Iyomante". I've never lost since I was still young.

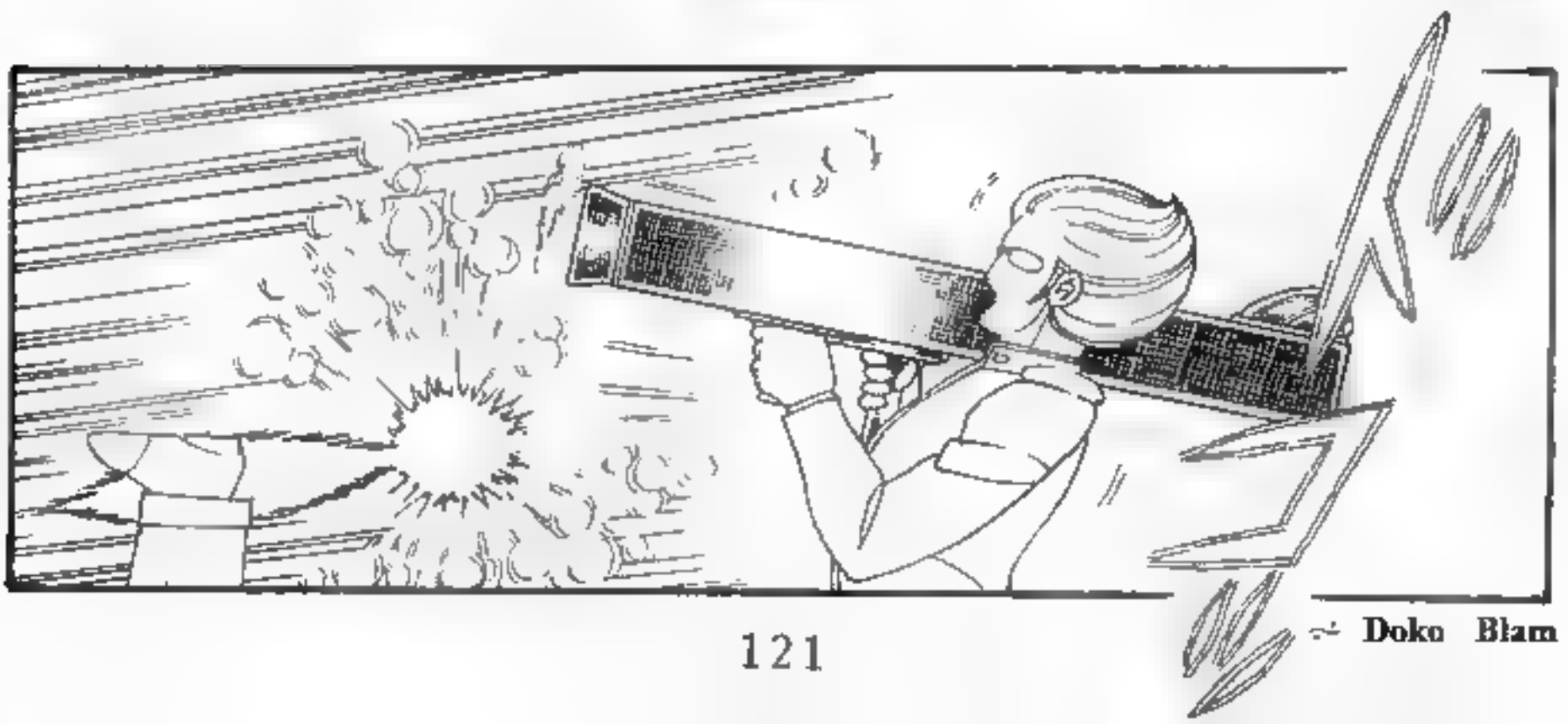
The Chief's real name is Iyomante Sanders.^

^The Chief's name is Iyomante, and iyomante is a belief among the Ainu about killing a bear god in order to send it back to its own world. http://www.mnh.si.edu/arctic/ainu/html/room05.html

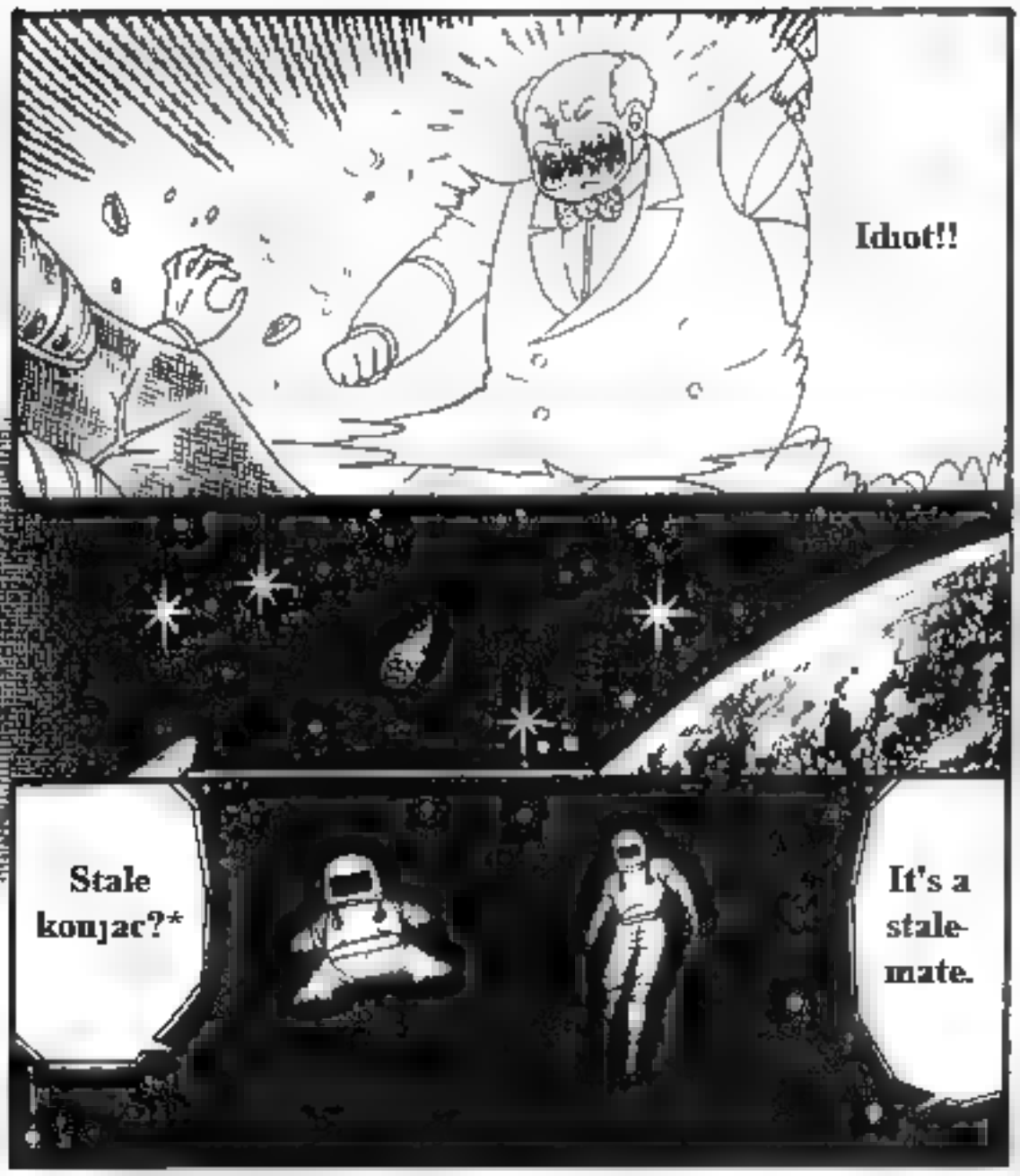


※ Pita Stop ◆ Sa Swish



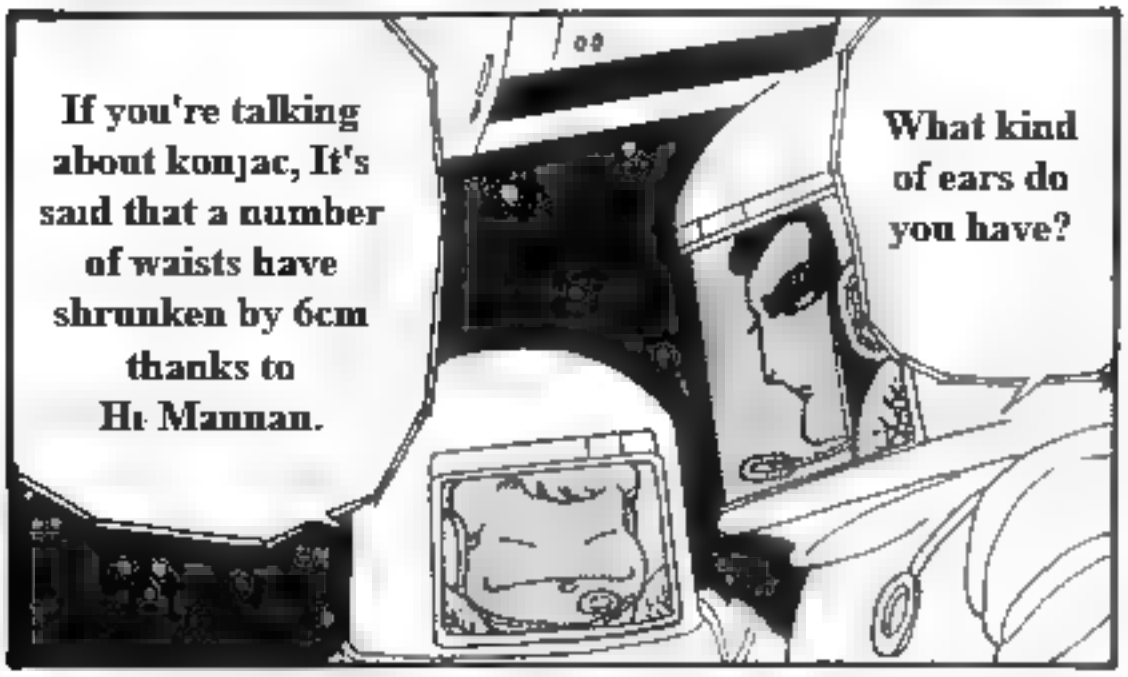


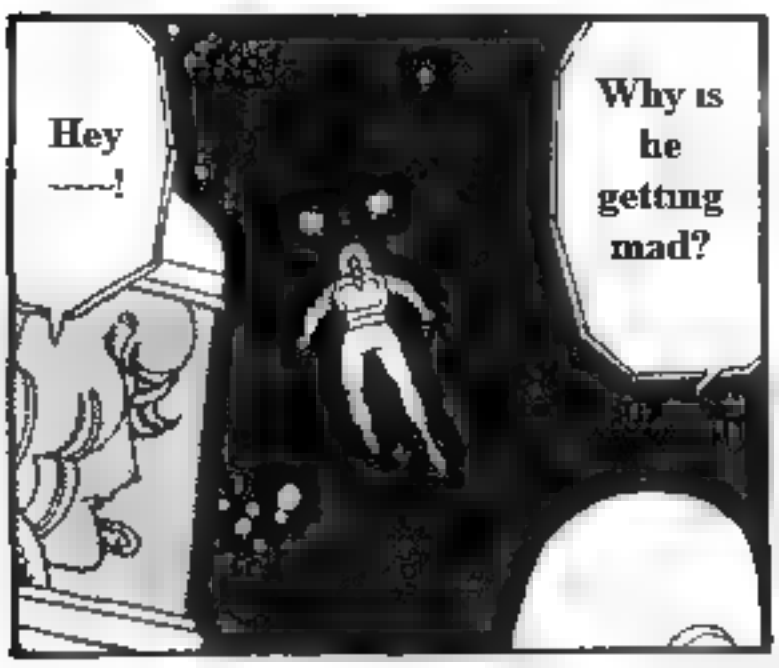
~ Doko Blam

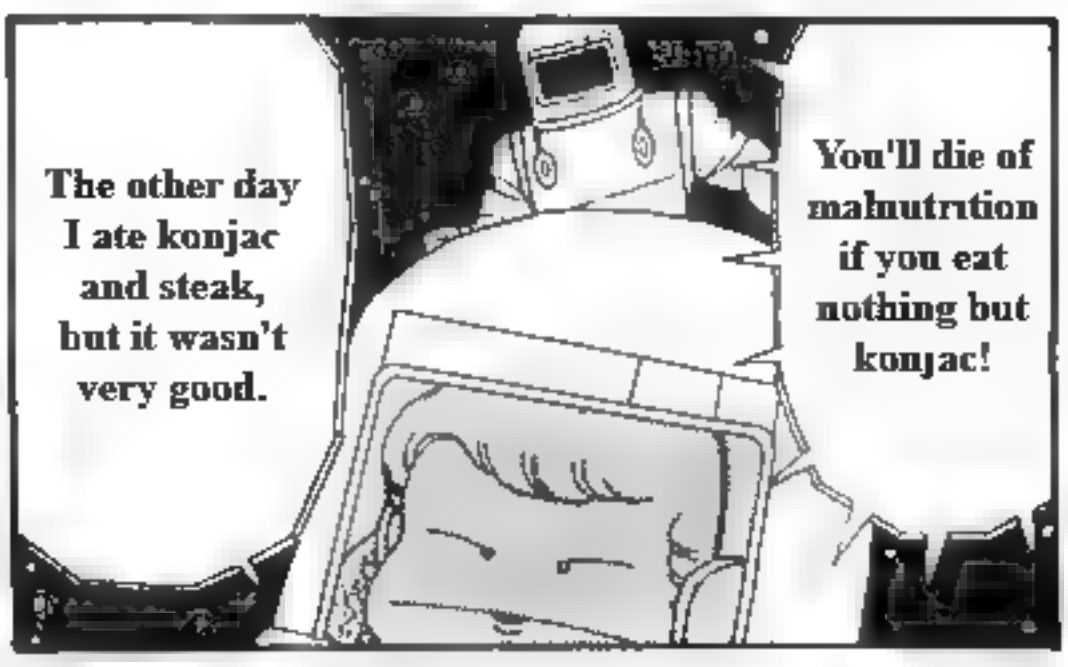


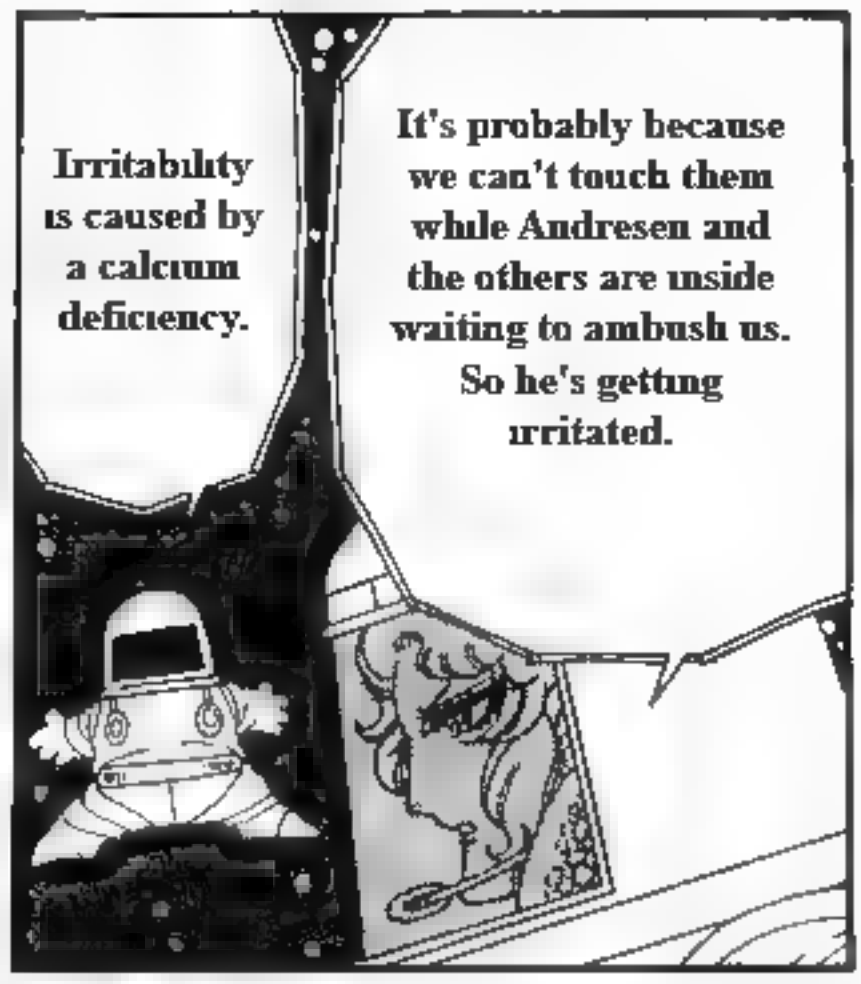
*Konjac is a type of plant used for food.

※ Doko doko doko Blam blam blam


If you're talking about konjac, It's said that a number of waists have shrunken by 6cm thanks to Hi Mannan.
What kind of ears do you have?






Irritability is caused by a calcium deficiency.
It's probably because we can't touch them while Andresen and the others are inside waiting to ambush us. So he's getting irritated.

*Itagaki Taisuke was a Japanese politician who allegedly said that famous quote after nearly being assassinated.

Zun zun Fwoom fwoom

Gaku gaku Shake shake ◆

What?!

Uwah!

What?!

You idiot! Patalliro, stop!

Hah

That's right, the diamonds!

Idiot! What do you think would happen if that rocket explodes?! Our first priority is to recover the diamonds!

※ Beam

Why should I stop?! Well, is it because you're smitten with Andresen in place of Bjorn?!

Piku Twitch

What? Did you say I told you to attack? Don't use such obvious excuses!

Gan gan Bam bam

You moron! What are you doing pounding away as you like?! Knock it off!

Bii Beep #

Why did Bancoran stop him?

Shut up!

Go-n Gong ～

Bii Beep

ビ"ビ"ビ"ビ"ビ"

For the diamonds? Is it really just for that.. ?

Huh?

Bi bibi bibi Bebeep beep bebeep

♦ Bii Beeeep

He broke.

※ Bi bibi bi Bebeep beep beep

You don't have much respect.

I would say that's normal for a robot you built.

鉄腕アトム

Mr. Mighty Atom*

The airtight wall was closed to prevent leakage.

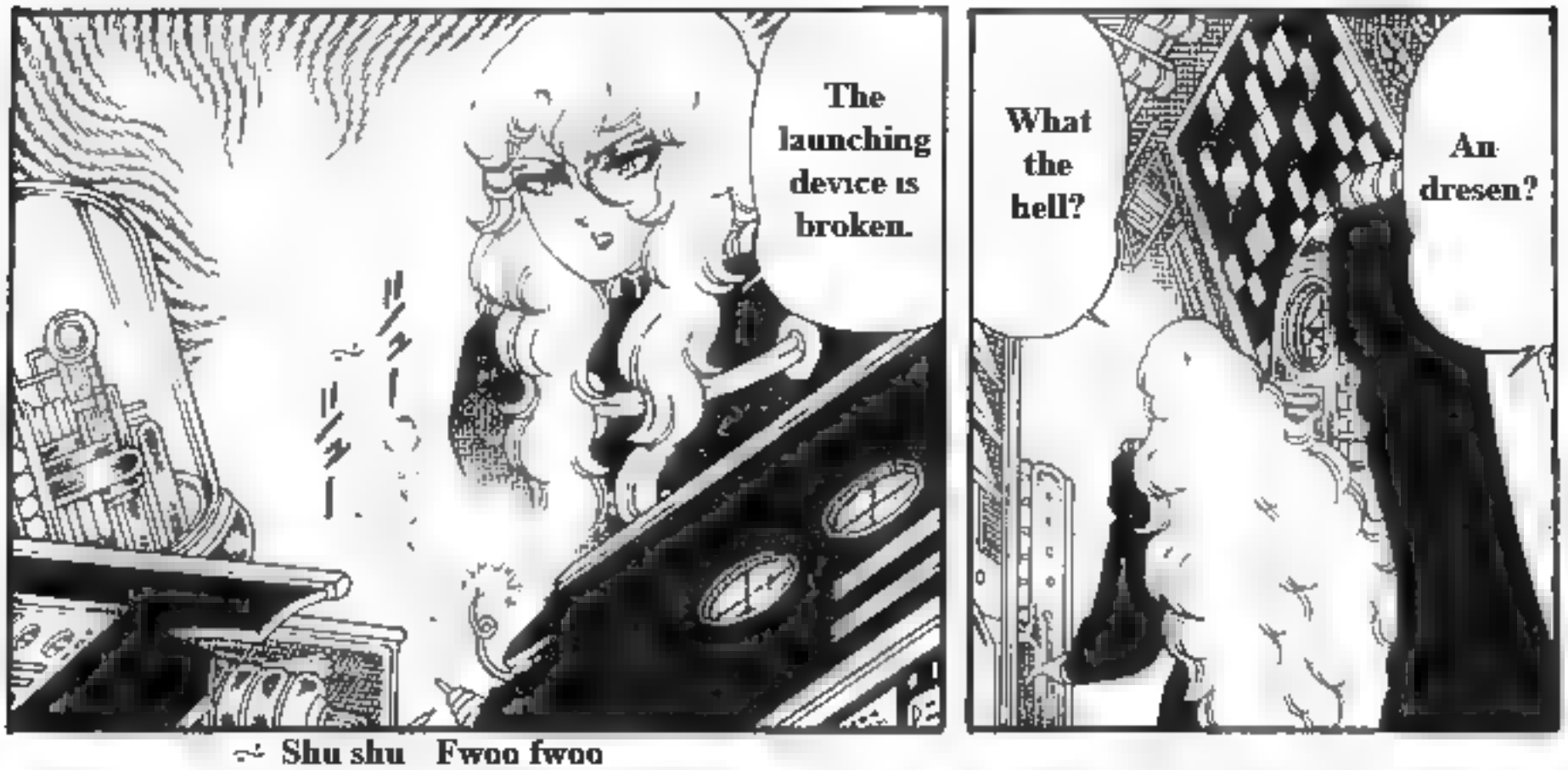
What a vicious lot. Was that a large caliber laser? They must have brought something!

You're so conde-scending!!

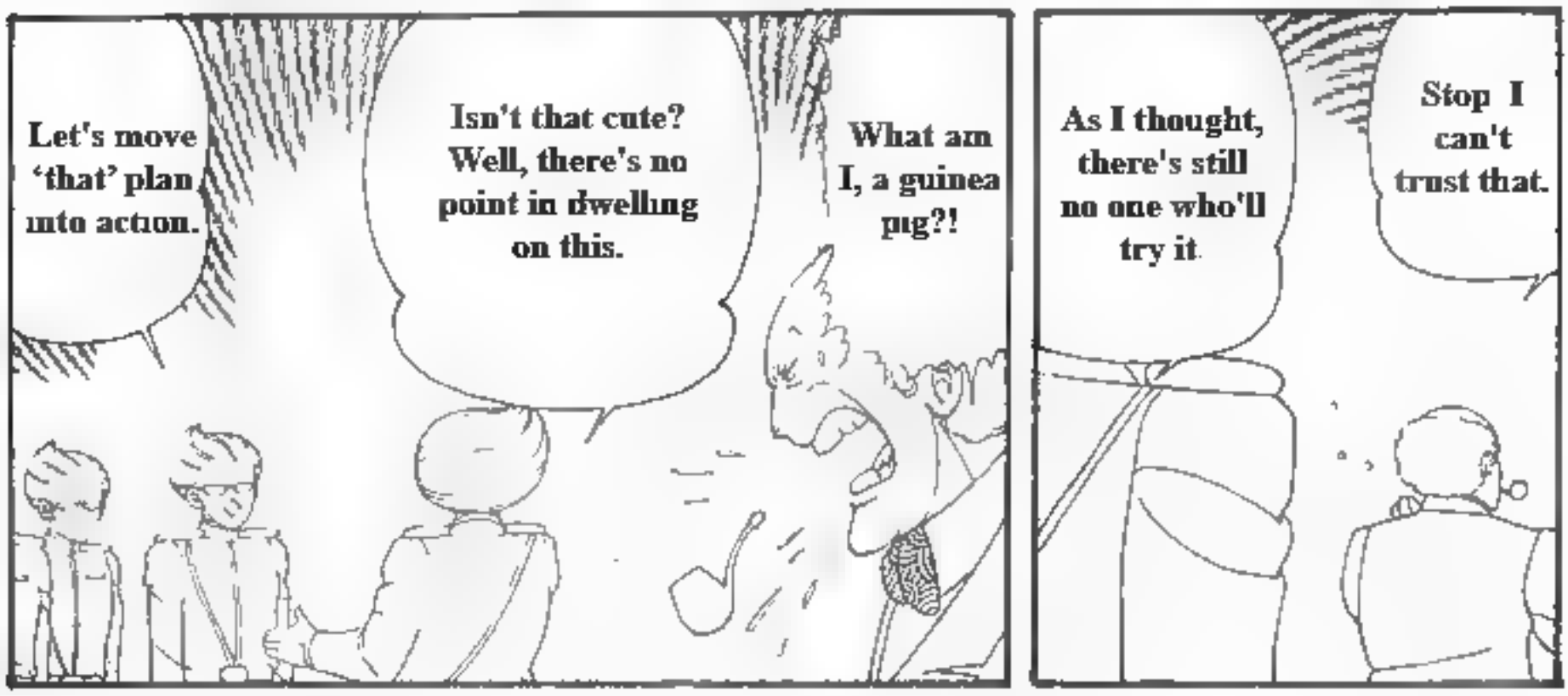
You're acting like an idiot.

*Astroboy was literally translated to "Mighty Atom".

スターダスト



His Highness said so.
Really?
Calcium medi cine?*
When you're irritated calcium medicine should be effective.
Malynera Air Force's Under-ground Base
What are they doing? They're so irritating.
No communica tions yet.


Let's move 'that' plan into action.
Isn't that cute? Well, there's no point in dwelling on this.
What am I, a guinea pig?!
As I thought, there's still no one who'll try it.
Stop I can't trust that.

***Author's Note** A calcium deficiency can actually make people become irritable more easily By the way, the author drinks a calcium supplement every night, but hasn't noticed any special increase in composure Why is that?

We're sure he hasn't escaped this base because we put out a cordon immediately after the disturbance.

We couldn't find him no matter how much we searched.

We think it was the act of a spy from Tarantula.

Actually, the other day a large ruckus was caused by someone who worked on the computers.

"That" plan?

It's simple.

By what means?

So we should be able to find him there.

And that's why we've come to the conclusion that it must be one of our engineers in disguise.

!

Isn't it strange that you haven't found him?

Because I have 2 sets of twins!

Why doesn't that seem to add up?

P... please spare my life I have 12 children to feed at home and the oldest is 10...!

I'll shoot.

Hyeeeeh!

Like this.

I have 43 children and the oldest is 28...!

Hyeeeh! I have 18 children and the oldest is 15...!

If they're a spy they should immediately counterattack.

We'll threaten people like this.

It's a game plan that takes patience.

Sa Swish

What is it?

Just this.

Ah, you, you!

The truth is stranger than fiction.

Adding it up is gradually getting worse.

Lumber is made of more wood than plastic.

Sa Swish

Waah!!

~ Gaan Bam

※ ～～Da Tap

Damnit!

He's the spy?!

※ Gau gan Bang bang

～ Sluuu~

Throw away your pistol! There's nowhere to run!

Hey, listen up! Resistance is futile! Futile!

なめ～っ

After I was surprised I became a slug.

What's wrong?

◆ Beri Slide

If that's so why won't you surrender to us?!

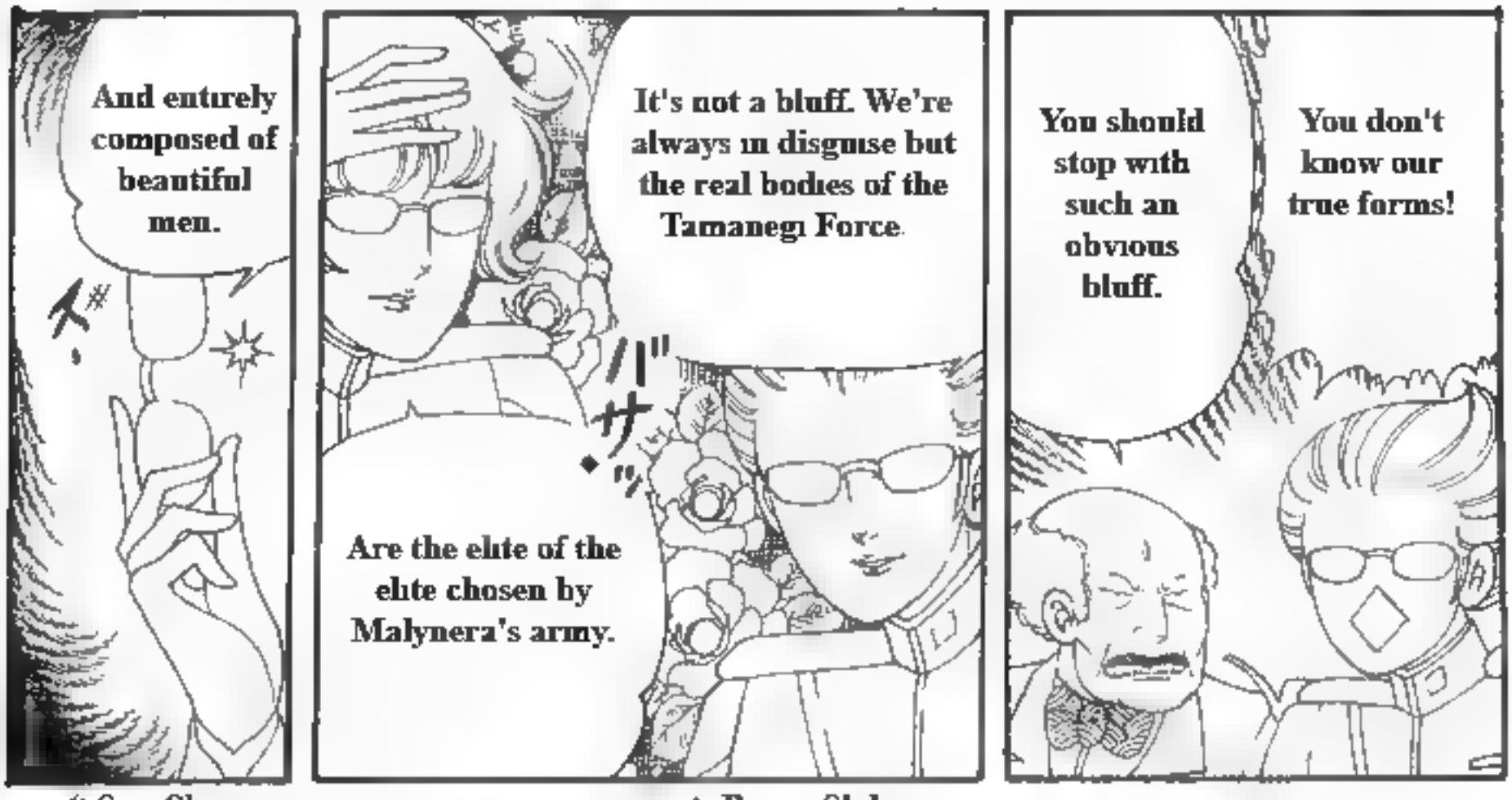
Don't you have any mirrors in your house?!

More than anything else, the Beautiful Youth Corps would never surrender to someone ugly!

Anyway?

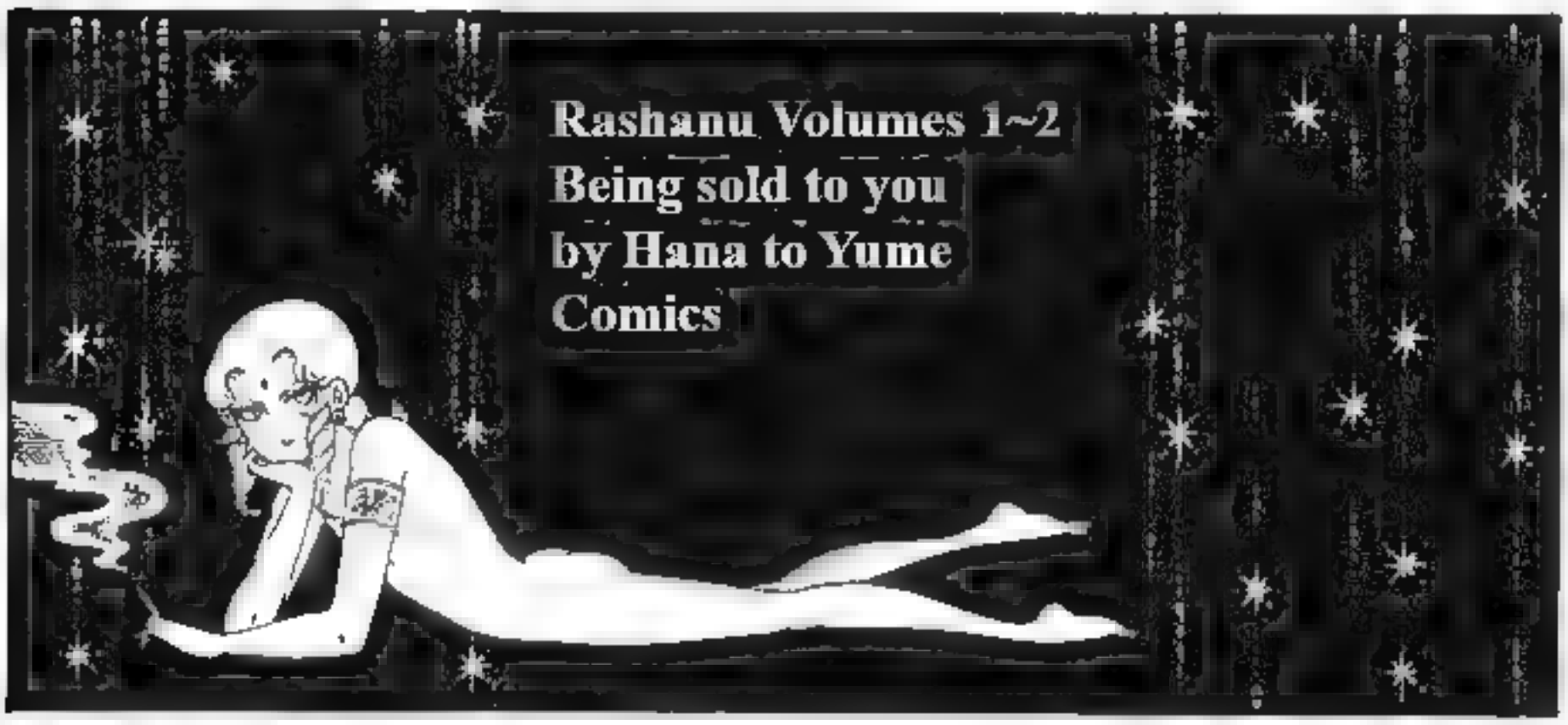
Anyway!

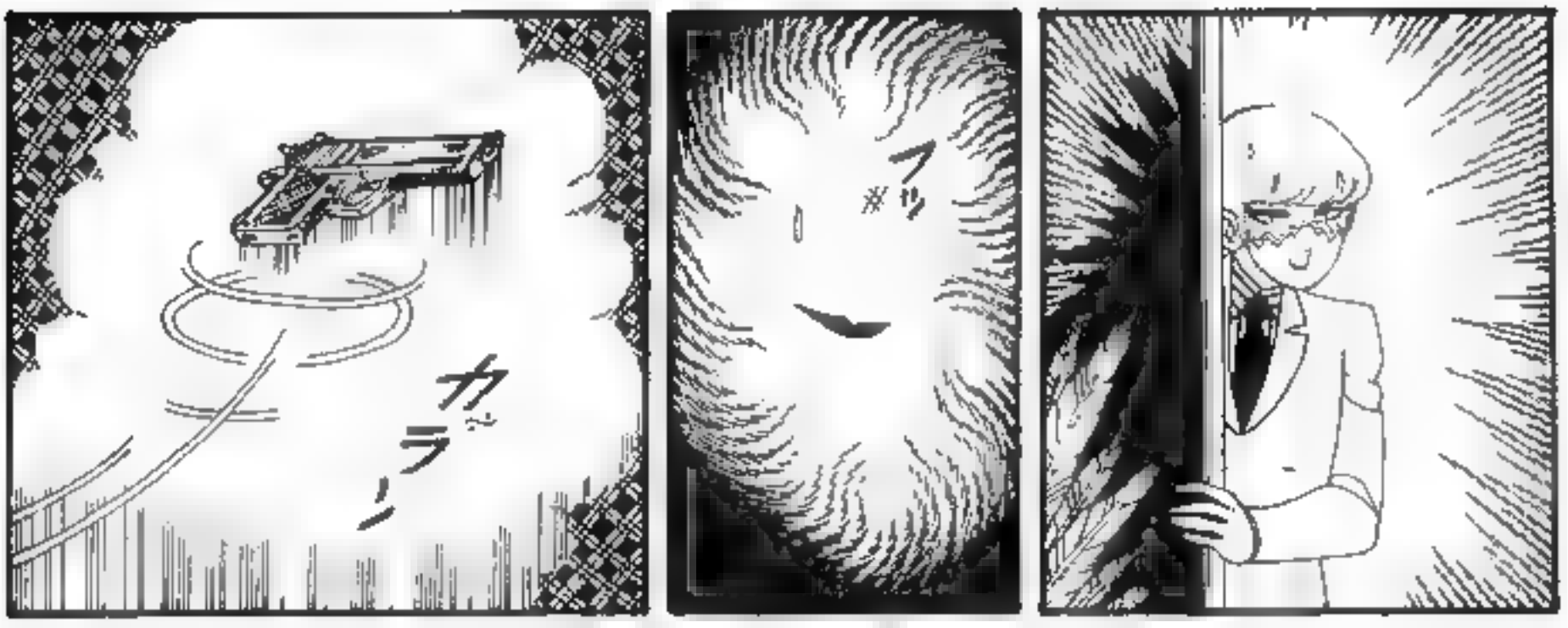
I knew that from the start.


And entirely composed of beautiful men.
スッ#
It's not a bluff. We're always in disguise but the real bodies of the Tamanegi Force.
ハ"サ◆"
Are the elite of the elite chosen by Malynera's army.
You should stop with such an obvious bluff.
You don't know our true forms!

Su Shoo

◆ Basa Slide

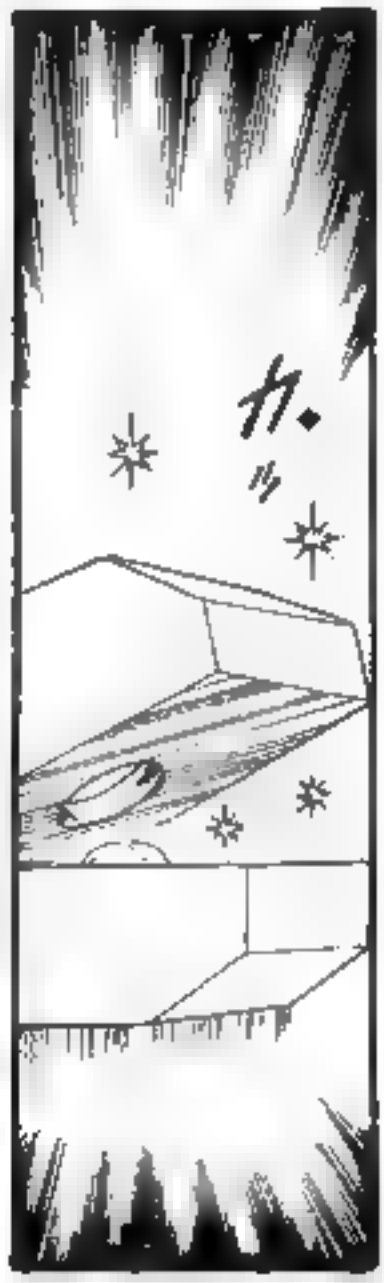




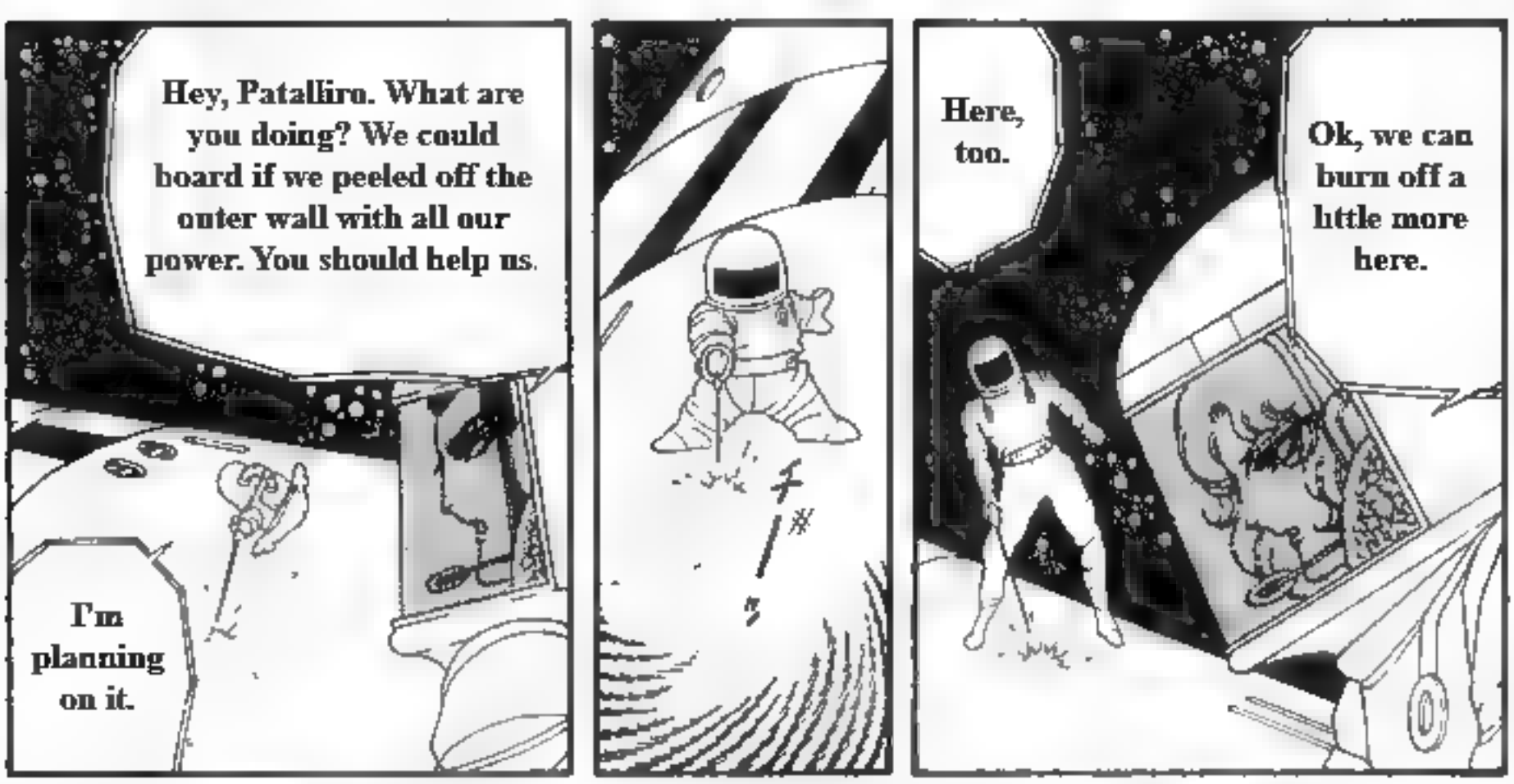
~ Karan Rattle　　※ Hu

◆Ka Creak

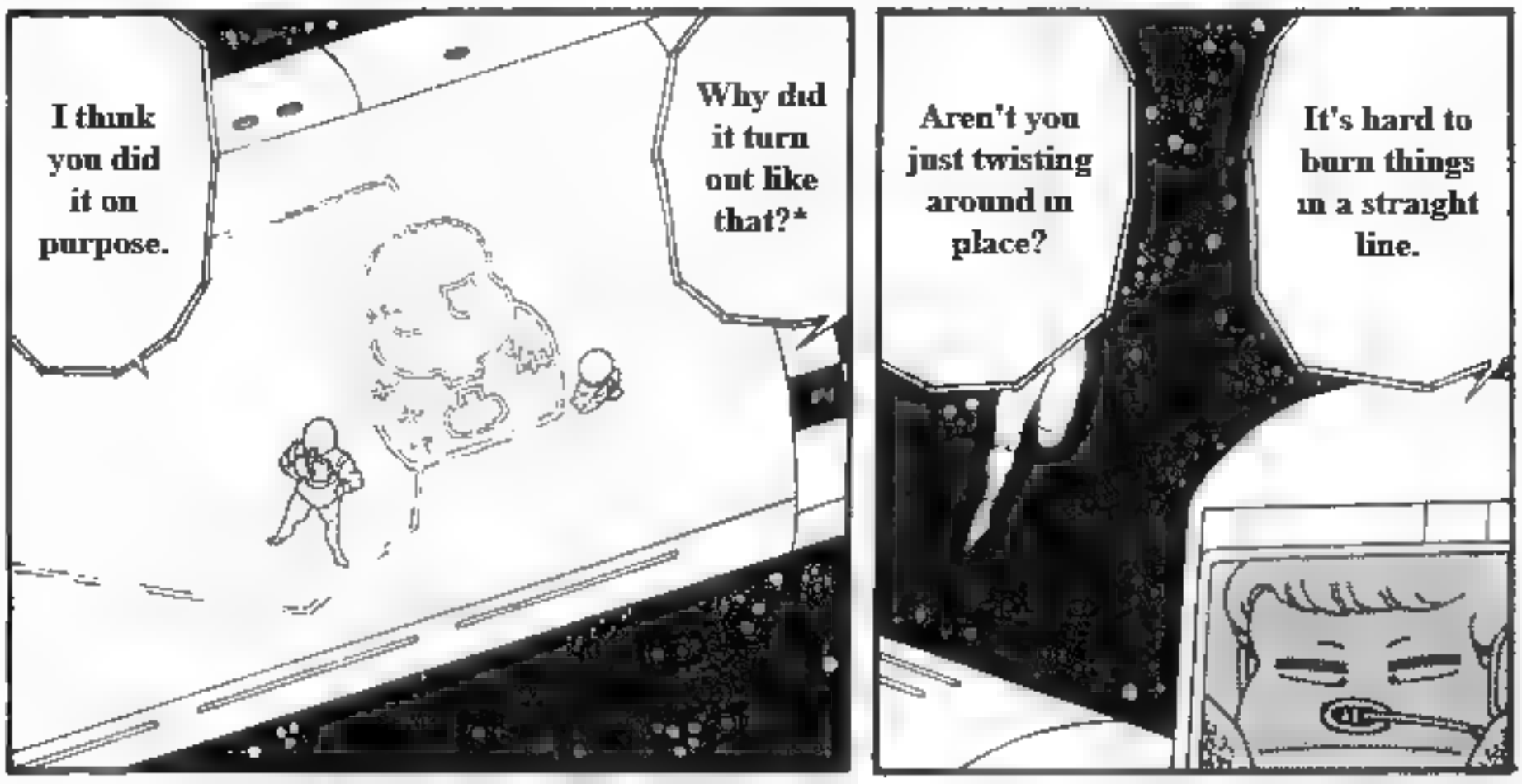
If the firing equipment is broken the plan will have to be postponed.
That's the last diamond.
We could at least send the diamonds back to earth.



※Chi Scree


Hey, Patalliro. What are you doing? We could board if we peeled off the outer wall with all our power. You should help us.
I'm planning on it.
チー※
Here, too.
Ok, we can burn off a little more here.

*A picture of Hyoutan-Tsugi, signature character of Osamu Tezuka.


I think you did it on purpose.
Why did it turn out like that?*
Aren't you just twisting around in place?
It's hard to burn things in a straight line.

Bi Beep

Chase it Plasma X!

It's the landing module! It's escaping!

Goo Fwoo

Bon Boom

Wah!

Gakun Shake

Byuumu Zap

Shuu Swish

Can I trust them to be a match for Bancoran...

Bi Beep

Byuumu Zap

Wah!

Byuumu Zap

You shouldn't make robots that can be criticized.

Who are you to criticize a robot someone else made?

Idiot. It'd be easy to shoot out the engine.

He did it! Plasma X stopped the landing module!

Hey, Patalliro. I'm going to catch the person in the landing module. You two distract the others for awhile.

It's your strongest point. I trust you with it.

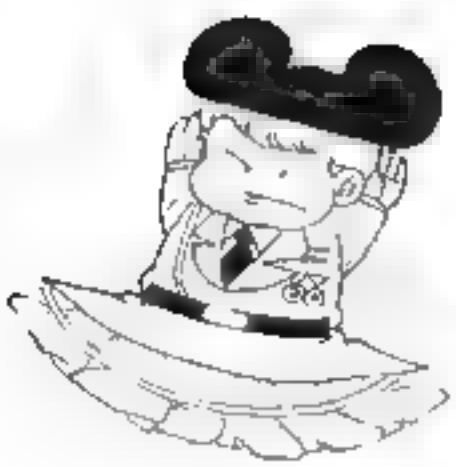
I'm being used as a distraction again?

※ Bu bu Boof boof

Maraich is playing by himself.

You're too conventional. Practical.

You want me to do the Cock Robin Dance again?



* Papan gapan

What's the matter? It's too much of the same thing. Really.

What? Eh?

Come on, everyone. Were you waiting? It's time for the Cock Robin Dance!

I guess it can't be helped.

◆ Bu bu Boof boof

Should I be waiting for Edgar and Allan to fall out of the window?*

Realistically, I said the "Who killed".

killed

Who

Cillian is watching...

*From Poe no Ichizoku by Hagio Moto

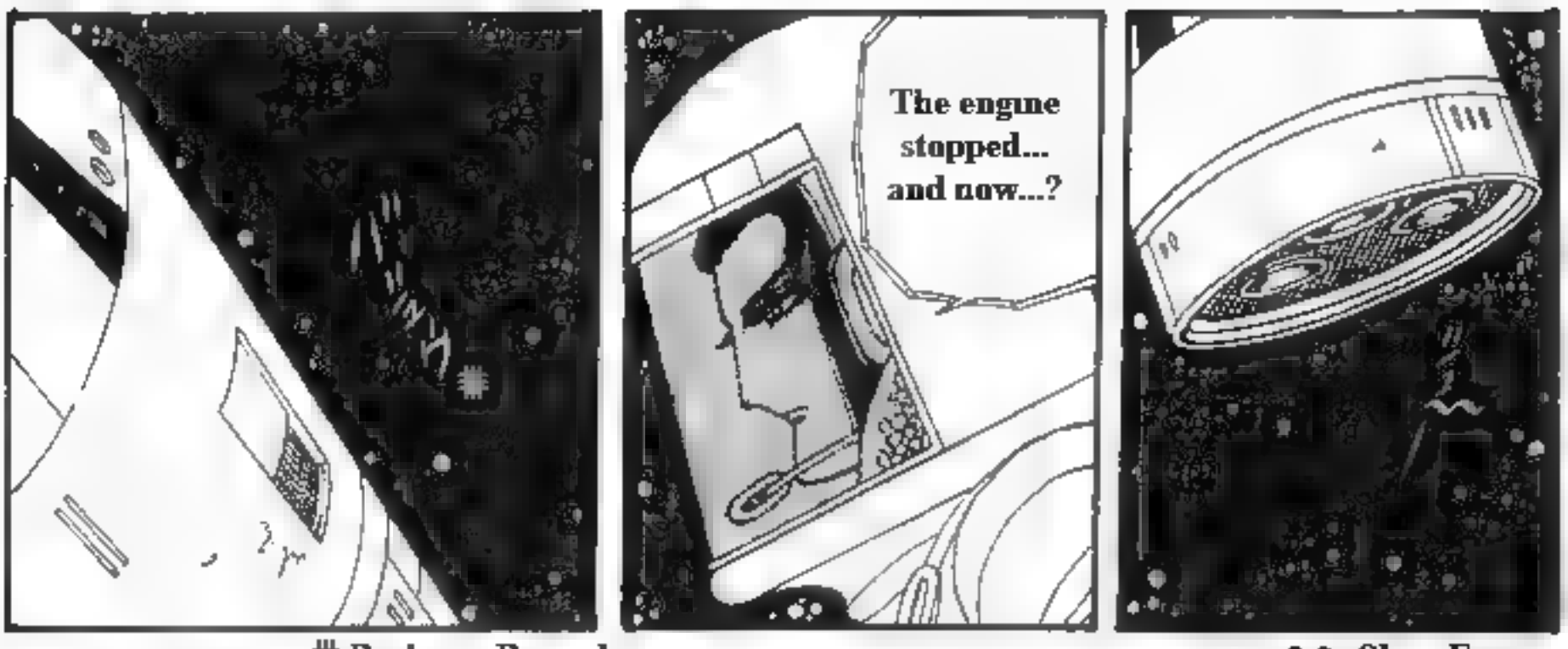
He doesn't seem to have the same feeling this time.

Robin

Ah, I'm done. I'm done.

Cock

~~ Chu Zap



Bashuu Bwoosh

~ Shu Fwoo

※ Babyuun Bazoom

~ Shuu Fwoo

Your words, your behavior, how much does he love me? And...

On the last pages he wrote about nothing but you.

Kept a diary... And he didn't leak the slightest detail ...

Kusu kusu Giggle

I read the diary different ways several times.

That's right, you act cool but you're hot-blooded and cruel.

Why are you telling me this now?

How much do I love hum...?

Bjorn and I have the same face and soul. What if I said that maybe someday...

If you're trying to crush my heart it's useless. You should stop

※ Bayuun Fawooom

Hand over the diamonds!

You have no way to escape.

Bjorn and I will love the same person?

~ Ba Crack

Byuumu Boomf

~~ Bayuun Fawooom

Well then, the diamonds! You can have them!

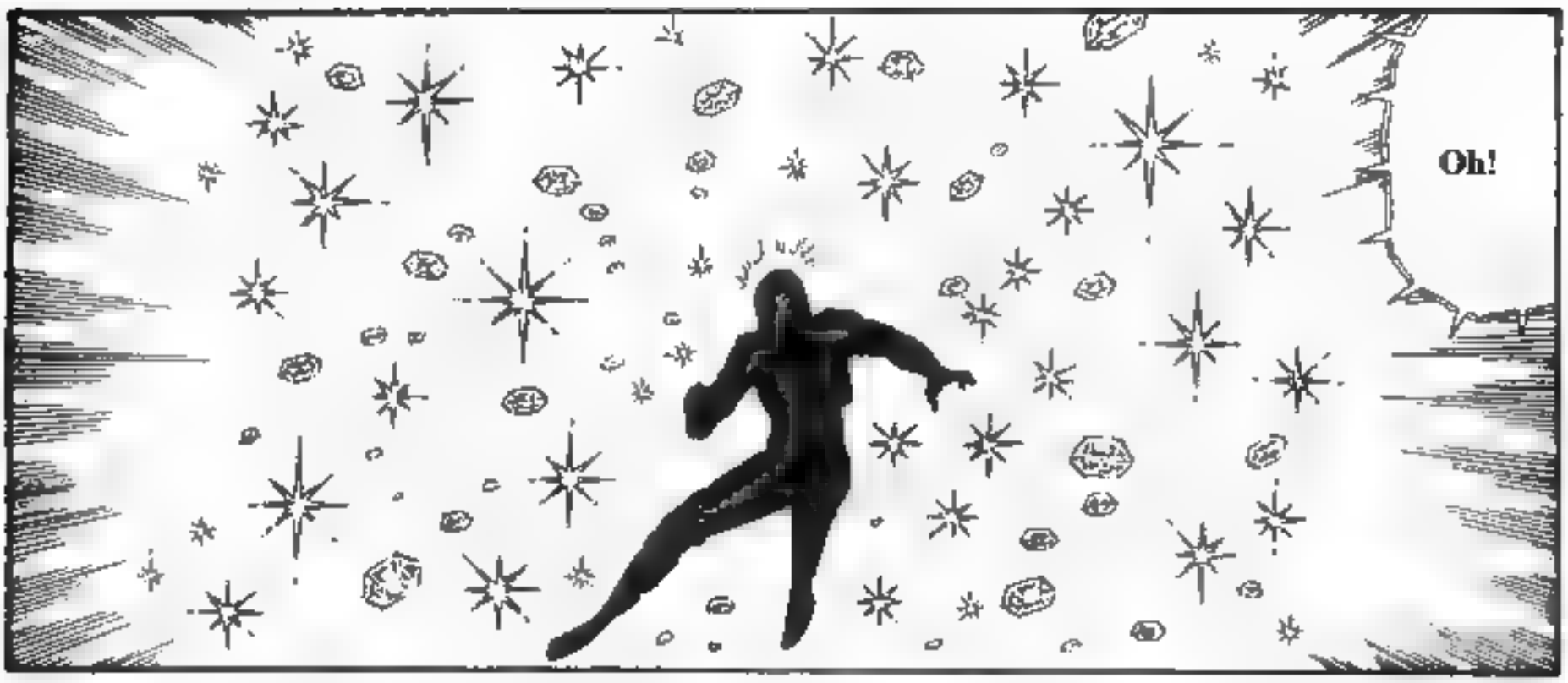
You're getting in the way

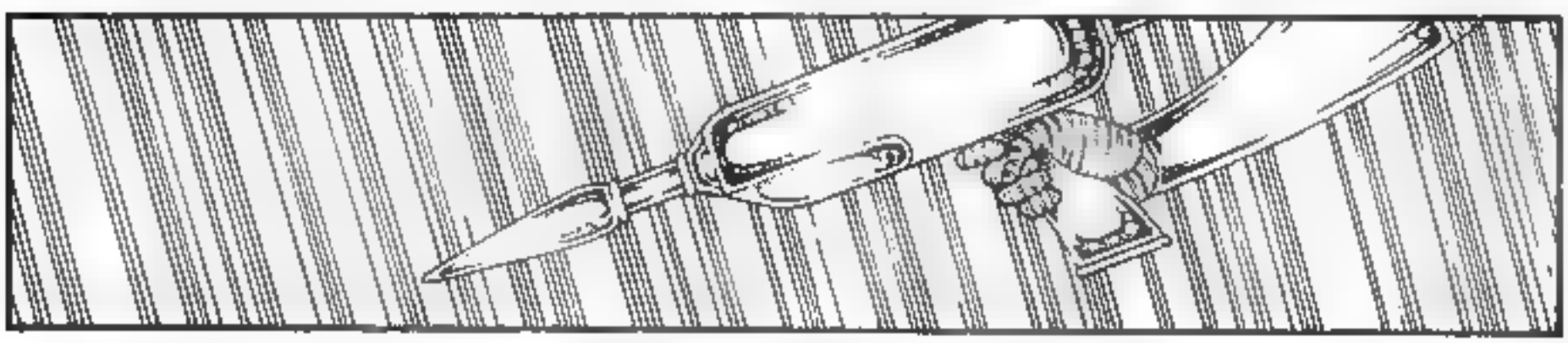
I see.

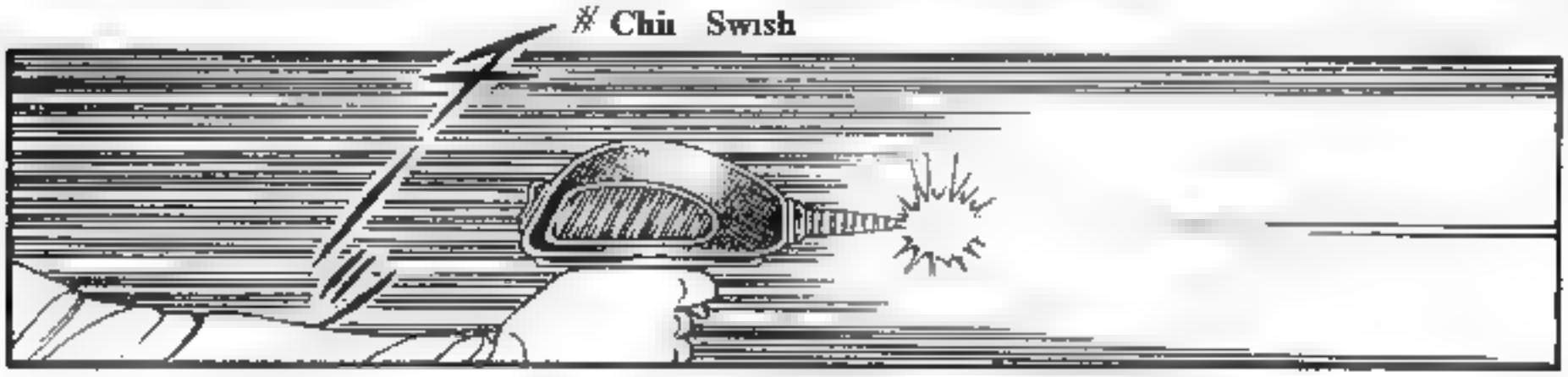
ばびゅーん

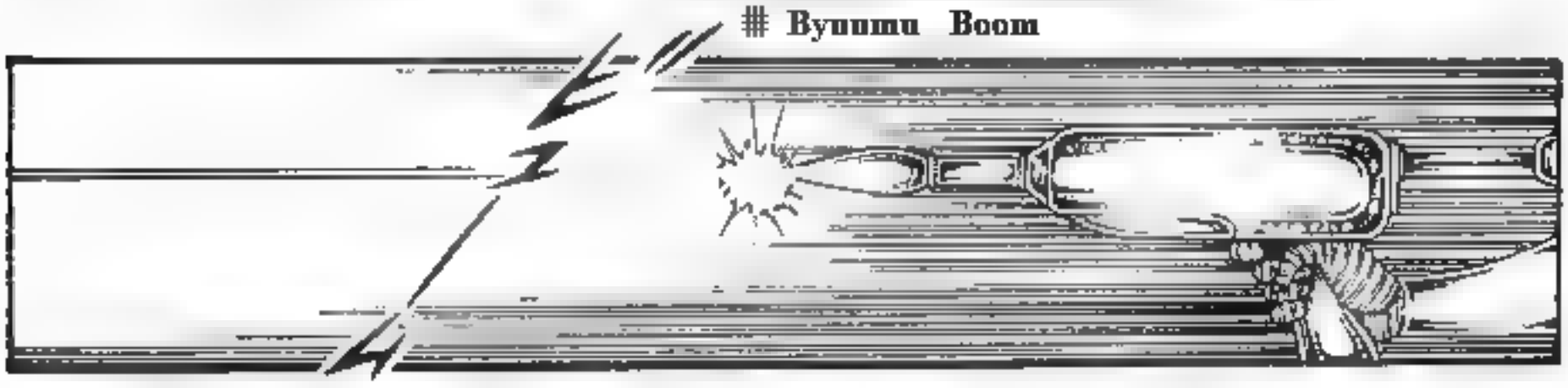
You are that sort of person.

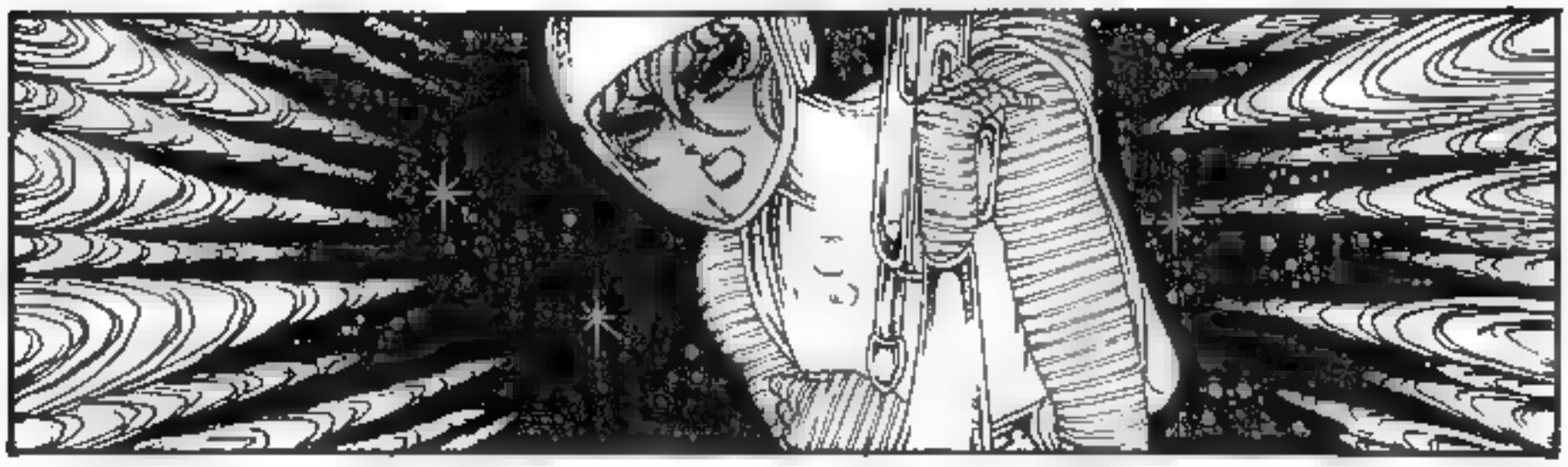
Zaa Swoosh

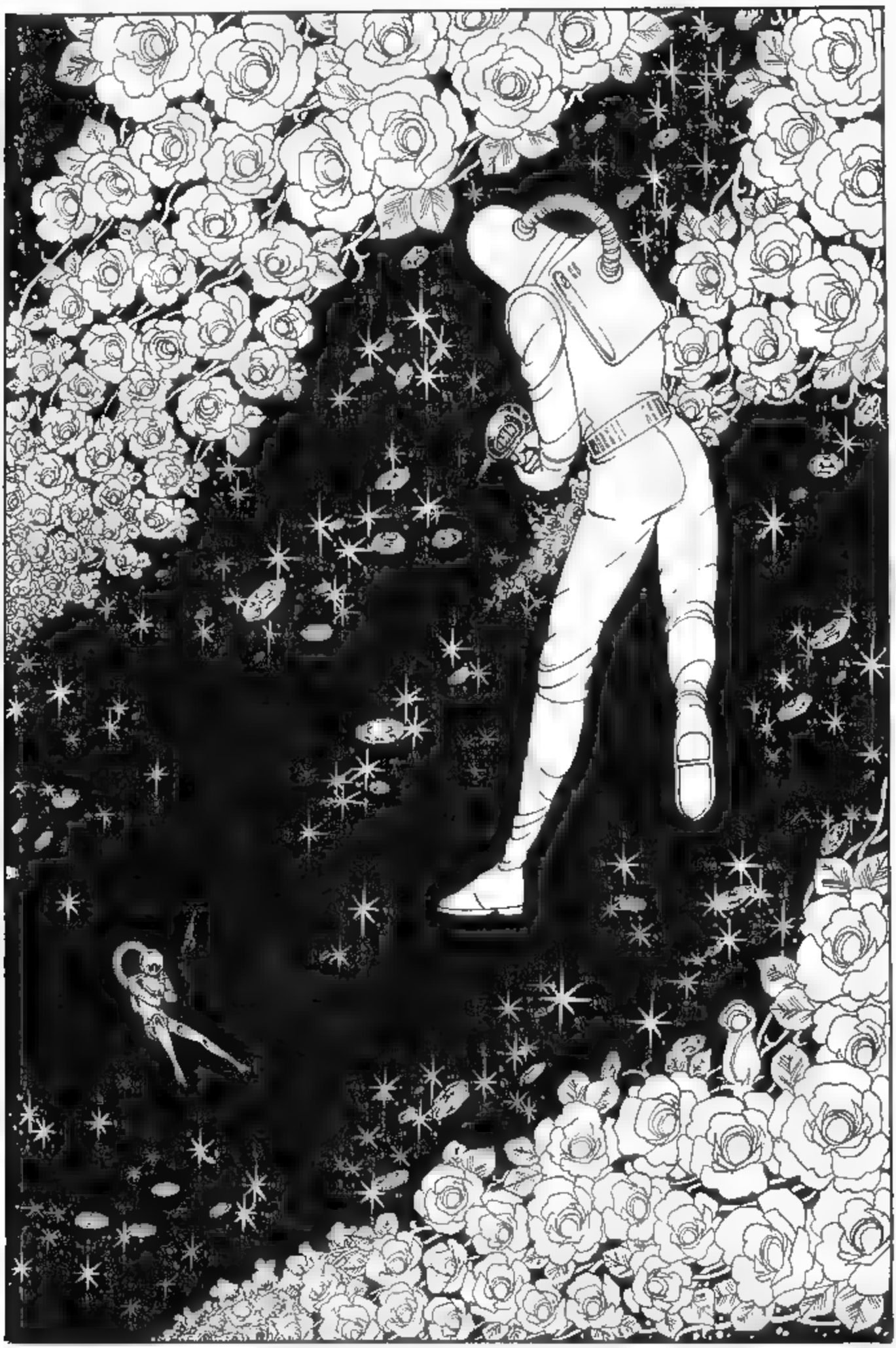

Oh!

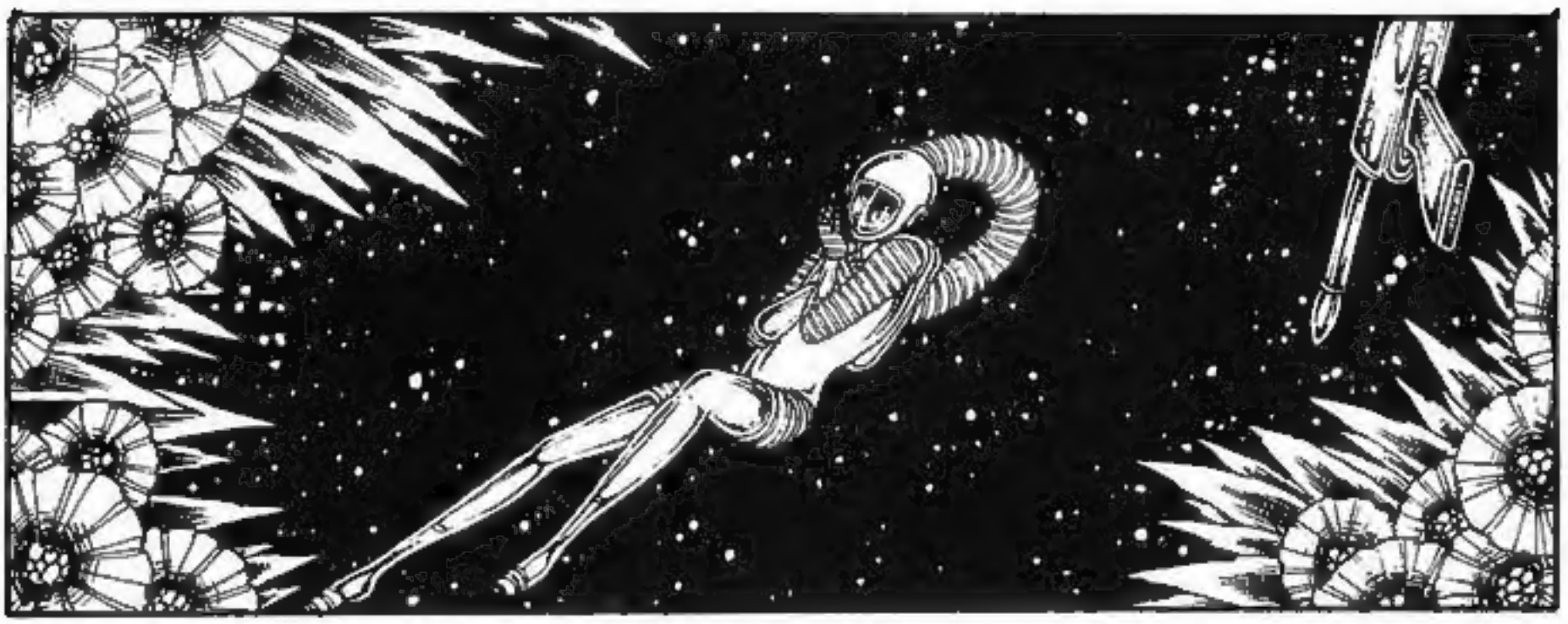


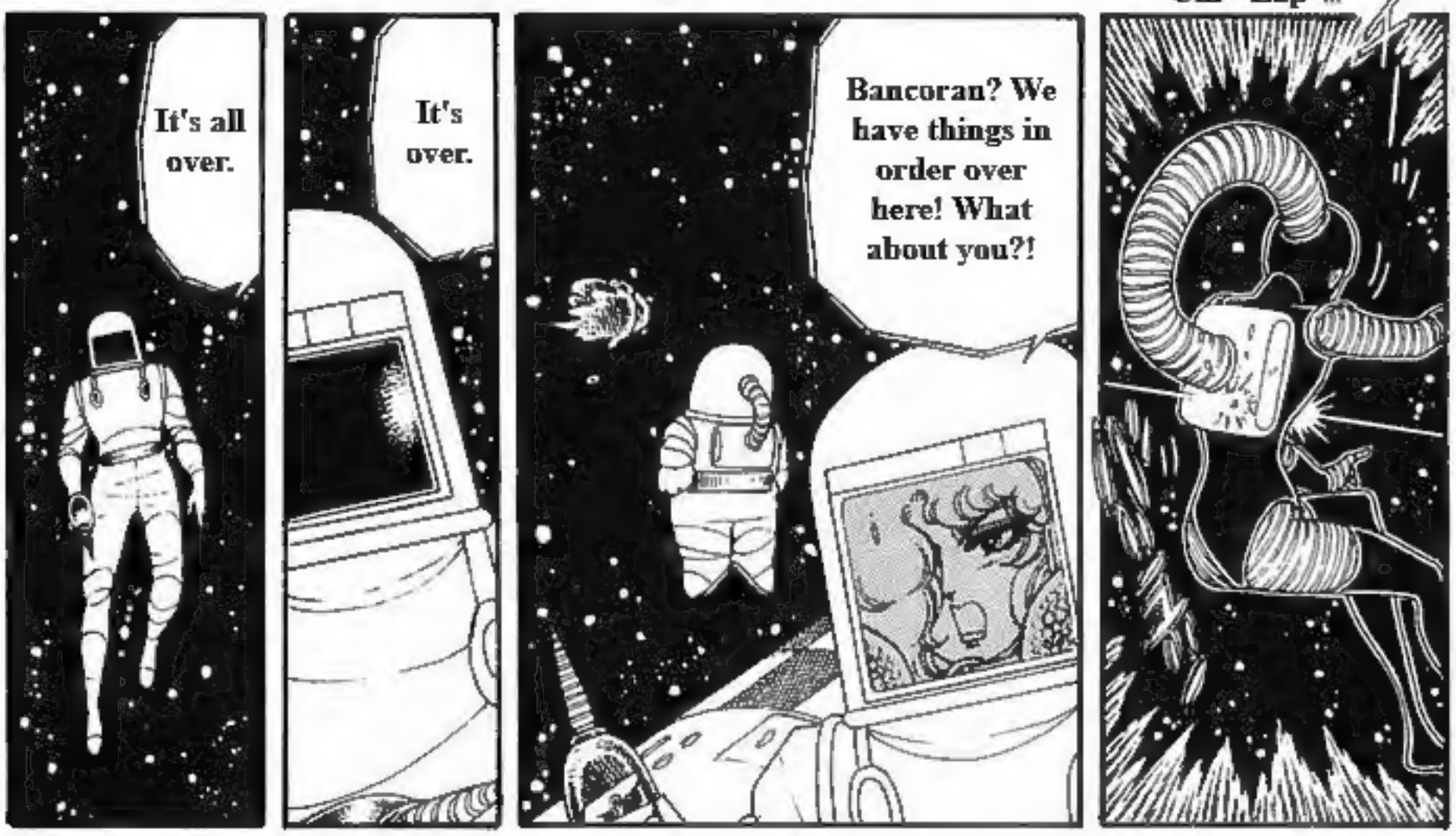

♯ Chiu Swish


♯♯ Byuumu Boom








It's all over.
It's over.
Bancoran? We have things in order over here! What about you?!

スターダスト

Thanks to you we had to send emergency supplies of Cup of Ramen. Usually he wants us to make it.

Right, they've been there a few days because they haven't finished collecting the diamonds.

Patalliro and Plasma X are still up there?

Several days later

The stars...? When you look at it, all those thousand diamonds look like stardust.

The stars.

What are you looking at?

I've had enough!

It'd be better to send konjac.*

When does one eat an engagement?

They eat it with their fiancee tonight.*

Stardust...

*Konnyaku is "konjac". Konyakusha is a "fiancee". "Konya kuu" is a way to say "eat tonight".

Yes. They flow everywhere, right?

A grave-yard in the stars...

It's more appropriate for their graves to be among the stars.

Even if they were brought back to earth they'd just be buried as criminals.

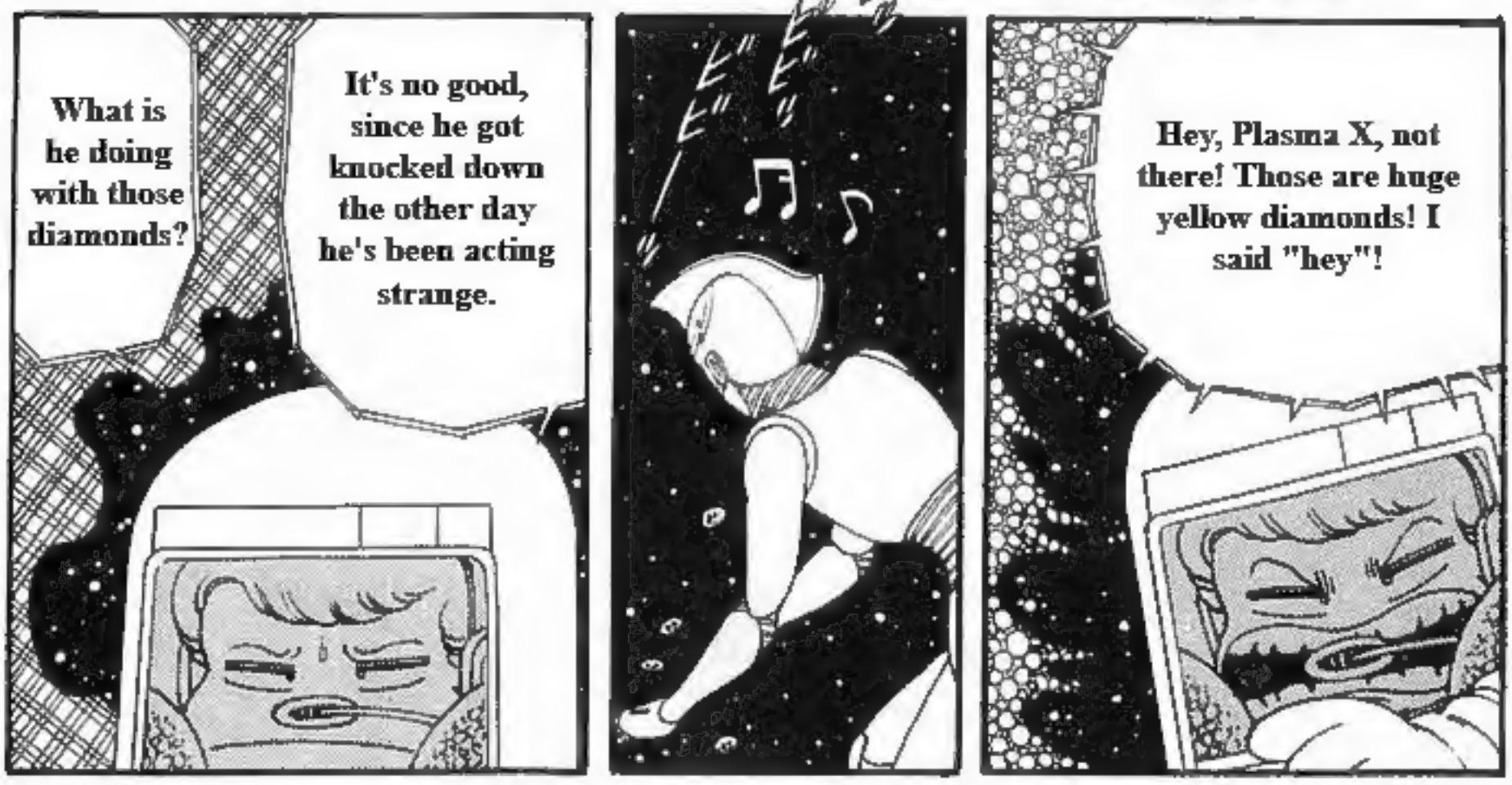
Why weren't Andresen's and the other corpses recovered?

They'll watch us from the stars for many of thousands of years...

Tens of thousands...

Turned back into dirt and gone from the world.

You and I will be ashes...


What is he doing with those diamonds?
It's no good, since he got knocked down the other day he's been acting strange.
Bi bibi bibi - Beep bebeep
Hey, Plasma X, not there! Those are huge yellow diamonds! I said "hey"!
~ Bi - Beep
Someone do something!!

Stardust/End